

FÉLIX O. MARTÍN SÁRRAGA

LA TUNA UNIVERSITARIA EN PUERTO RICO

Antecedentes. Las pioneras



Damos una bienvenida entusiasta a la más reciente publicación del Dr. Félix O. Martín Sárraga, obra que recoge el origen, evolución y pertinencia del fenómeno que ha venido a llamarse como la Tuna. Un género que a lo largo de los pasados siglos ha sido capaz de promover, por medio de su música, la cultura, la solidaridad y la alegría, el enriquecimiento de la formación y vida universitarias. Bien lo dice su autor al acuñar la frase binomio Tuna-Universidad.

Por medio de esta obra el lector podrá embarcarse en una travesía que nos lleva desde los orígenes mismos de la Tuna, sus raíces españolas, las costumbres, adaptaciones y rumbos musicales de esta importante institución artística.

Marilina L. Wayland
Rectora

*Universidad Interamericana de Puerto Rico,
Recinto Metropolitano*



La Tuna Universitaria en Puerto Rico

Antecedentes. Las pioneras

Félix O. Martín Sárraga

La Tuna Universitaria en Puerto Rico
Antecedentes. Las pioneras

© Félix O. Martín Sárraga, 2024.

Publica:



Edita:

TVNAE  MVNDI
Asociación académica sin fin de lucro
www.tunaemundi.com

Diseño de cubiertas:

Enrique Pérez Penedo, con pandereta pintada al óleo por él en 2020.

Contenido, diseño y maquetación:

Félix O. Martín Sárraga, doctor en Historia.

Contacto:

Félix O. Martín Sárraga: f.martin.sarraga@gmail.com

IN MEMORIAM

La parca, siempre cruel, nos arrancó a Norma antes de que pudiéramos presentar esta obra.

*Algo se muere en el alma cuando un amigo se va
y va dejando una huella que no se puede borrar*
Manuel Garrido

A ella, la Prof. Norma Urrutia Vda. de Campo, dedico el libro con todo respeto y admiración como reconocimiento a su importantísimo legado: ser la *madre* de las tunas universitarias del continente americano.

29 de agosto de 2022.

Dr. Félix O. Martín Sárraga

AGRADECIMIENTOS

A Adriana Meluk Orozco, mi esposa, sin cuyo apoyo y comprensión no hubiera dispuesto de suficiente tiempo para realizar esta investigación.

A la Dra. Marilina L. Wayland, por interesarse en recopilar el pasado de las primeras tunas boricuas e invitarme a escribir este libro.

A Norma Urrutia Vda. de Campo, cuya luz iluminó todo el camino de la obra, aportó documentos, fotografías y material de prensa de la época, contribuyó con sus comentarios y revisó el texto según se iba escribiendo.

A Fernando Álvarez Álvarez, jefe de la Tuna Hispanoamericana en su primer viaje a Puerto Rico, que nos compartió sus recuerdos del viaje así como artículos de periódicos y fotografías de su colección personal.

A las profesoras María Elena Rodríguez Rivera y a Edithmarie Claudio Cruz, directoras respectivamente de la Tuna de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto Metropolitano, y de la Tuna de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras, por su colaboración al facilitarnos el dossier de fotografías, documentos y recortes de prensa que habían recopilado durante años así como por sus comentarios y sugerencias a medida que íbamos creando el contenido de esta obra, suponiendo un importantísimo aporte para desvelar y poner orden el pasado de sus tunas.

A todos los integrantes de las tunas universitarias investigadas en esta obra, artífices de tan glorioso pasado.

ÍNDICE

Saludo de la Rectora	1
Prólogo	3
Preámbulo	5
La hija del carnaval y la universidad	11
Estudiantinas boricuas anteriores a las tunas universitarias	31
Estudiantinas de San Juan y Áreas Metropolitana	43
Estudiantina Caridad	43
Estudiantina San Juan	44
Estudiantina del Casino Español	45
Estudiantina del Círculo de Instrucción y Recreo	45
Estudiantina Puertorriqueña	46
Otras estudiantinas y agrupaciones sanjuaneras de guitarras y bandurrias	46
Estudiantinas de Ponce	50
La Lira Ponceña	50
Estudiantina Ponceña	52
Estudiantina Iris	54
Sociedad de Conciertos La Progresista	54
Otras estudiantinas y agrupaciones ponceñas de guitarras y bandurrias	55
Estudiantinas en el resto de la Isla	56
Aculturación	61
Aculturación en Puerto Rico	62
Aculturación en la tuna universitaria	70
Identidad nacional	73
Precedentes de visitas a Puerto Rico	79
En el siglo XIX	79
Estudiantina Española Fígaro	79
Estudiantina de títeres de los Hermanos Rosete Aranda	83
Estudiantina Colón	86
Estudiantina Pignatelli	90
Visitas publicadas y nunca realizadas a la isla	97
En el siglo XX	98
Tuna Jovellanos	98
Tuna de la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense	101
Tuna Hispanoamericana	102
Primeras tunas universitarias boricuas	133
Tuna de la Universidad de Puerto Rico	135
1961-1970	135
1971-1980	172
1981-1990	180
1991-2000	195
2001-2010	206
2011-2020	219

Tuna de la Universidad Interamericana	249
1968-1970	249
1971-1980	250
1981-1990	253
1991-2000	261
2001-2010	273
2011-2020	285
Tunos hasta la muerte	331
Anexos	335
Anexo 1.- Carta de Norma Urrutia al periódico El Imparcial (1970)	335
Anexo 2.- Invitación del Rector a Norma Urrutia para los actos del XX Aniversario de la Tuna UPR (13 de marzo de 1981).	342
Anexo 3.- Discurso de Norma Urrutia en el XX Aniversario de la Tuna UPR (15 de marzo de 1981).	343
Anexo 4.- Carta del tuno fundador de la Tuna UPR, José Manuel Urrutia a la Rectora de la UPR (15-03-2003).	345
Anexo 5.- Carta de la Comisión Puertorriqueña para la Celebración del Quinto Centenario del Descubrimiento de América y Puerto Rico a Norma Urrutia.	347
Anexo 6.- Carta del Rector Gamaliel Pérez Santiago a Norma Urrutia (1990).	348
Anexo 7.- Proclama del Ayuntamiento de San Juan a la Tuna Interamericana, Recinto Metropolitano	349
Anexo 8.- Reconocimiento del Senado a la Tuna Interamericana, Recinto Metropolitano (2005)	350
Anexo 9.- Reconocimiento del Senado a la Tuna Interamericana, Recinto Metropolitano (2019).	352
Anexo 10.- Reconocimiento del Senado a la Directora de la Tuna Interamericana (2019)	354
Anexo 11.- Partitura de “El pregón de la tuna”, de Esther Margarita Rodríguez Malavé “Margara”	356
Anexo 12.- Partitura de “Marcha a la Torre”, de Julio Vidal	358
Fuentes documentales	363

SALUDO DE LA RECTORA

Lo que es firme y está bien fundamentado no anda errante.
Séneca

Damos una bienvenida entusiasta a la más reciente publicación del Dr. Félix O. Martín Sárraga *La Tuna Universitaria en Puerto Rico. Antecedentes. Las pioneras*. Esta obra recoge el origen, evolución y pertinencia del fenómeno que ha venido a llamarse como la *Tuna*. Un género que a lo largo de los pasados siglos ha sido capaz de promover, por medio de su música, la cultura, la solidaridad y la alegría, el enriquecimiento de la formación y vida universitarias. Bien lo dice su autor al acuñar la frase *binomio Tuna-Universidad*.

Por medio de esta obra documental el lector podrá embarcarse en una travesía que nos lleva desde los orígenes mismos de la tuna y tunas y estudiantinas sus raíces españolas, las costumbres, adaptaciones y rumbos musicales de esta importante institución artística. Además, enfatiza el autor en las dinámicas de las tunas universitarias en ambos continentes y la huella que han dejado en la formación de estudiantes como parte de su vida estudiantil. En particular, se testimonian las historias y logros de las tunas de la Universidad de Puerto Rico y de la Universidad Interamericana, *las pioneras*.

En el capítulo dedicado a la Tuna Interamericana, fundada en 1968 en las paredes del edificio Bernardini en Hato Rey, aporta una reseña abultada, enjundiosa y veraz, sobre la génesis, desarrollo y perspectiva de nuestra muy honrosa Tuna. Se puede conocer por medio de sus ejecutorias la manifestación de los valores más prístinos de nuestra Institución muy bien articulados por todos sus directores, en particular la actual directora, Prof. María Elena Rodríguez.

La lectura de este capítulo nos transporta en una fascinante aventura sobre la trayectoria musical de la Tuna Interamericana. Por medio de esta narrativa, fundamentada en documentos, textos y fotos, la comunidad universitaria podrá conocer sus periplos representando dignamente a nuestra institución desde su fundación hasta el presente. Son muchos los relatos, eventos y ricas experiencias que han tenido los talentosos estudiantes de la nuestra querida Tuna. En el contexto universitario, la Tuna transmite en el espíritu de un estudiante el nacimiento de una nueva familia, la camaradería, la hermandad y la mutua confianza entre ellos y otras tunas.

En la Universidad Interamericana de Puerto Rico y en el Recinto Metropolitano tenemos la dicha de contar con esta tradición académica que invita a vivir y compartir la vida de estudiante de una manera altruista, placentera, única y especial. Esta obra verifica que la Tuna Interamericana ha caminado, por los pasados 52 años, con paso firme y bien fundamentado.

Agradecemos profundamente la entrega de esta obra de investigación del Dr. Martín Sárraga y nos honra ser parte de esta historia más que centenaria y de esta insigne publicación.

¡Enhorabuena!

Marilina L. Wayland
Rectora del Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico

PRÓLOGO

Un escritor acertado para un libro imprescindible

Cuando sembré rosales coseché siempre rosas...
Amado Nervo (En Paz)

Es preciso dar inicio a estas palabras con una verdad que guardo en mi memoria desde antes de jubilarme de mi cátedra universitaria, en 1991. Por entonces la Tuna de la Universidad de Puerto Rico habría de cumplir treinta años de fundada y yo deseaba despedirme de ella y de mi Alma Mater con algún gesto significativo... Un gesto que dejara constancia definitiva de la que para mí había sido, entre las múltiples y diversas gestiones que realicé como académica durante siete lustros, la más significativa e importante. Así, pues, debo confesar que, con bastante tristeza, recibí una respuesta negativa de mis superiores cuando solicité una sabática para escribir un libro sobre el tema de la tuna. Entre otras cosas, esto habría requerido trasladarme por algún tiempo a la Madre Patria, donde habría de hallar primordiales fuentes para mi investigación. La razón era de esperarse, pues no es raro que suceda en nuestro primer centro docente: no había fondos y estaban limitadas las licencias.

Por supuesto, en la agenda de mi memoria quedó el propósito del libro, pero la vida me llevó por otros rumbos durante los años inmediatamente posteriores. En el corto periodo de dos años pierdo a mi querida madre y se enferma peligrosamente de la vista mi esposo José Luis. Poco después nace nuestra primera y única nieta, y, como felices abuelos, de ahí en adelante gustosamente compartimos con sus padres su hermosa niñez.

Debo añadir, sin embargo, que en todos los años transcurridos hasta el día de hoy nunca se me ocurrió que habría de tener el privilegio de ser invitada a dirigirme a los lectores que ahora tienen este maravilloso libro entre sus manos. Y, en efecto, es así no sólo porque está excelentemente documentado y muy bien escrito, sino porque la suerte quiso que quien finalmente entregara su tiempo y sus innegables dotes de investigador para realizar aquel noble proyecto lo fuera Félix Martín Sárraga, boricua de padre español, tuno experimentado en Murcia, médico de profesión y educador. Tratándose de un dedicado y empedernido aficionado a la investigación tuneril, como autor de ocho libros sobre el tema e innumerables artículos, conferencias, entrevistas y charlas, nadie mejor capacitado que él. Quien desee verificar los datos que aquí expongo puede consultar su impresionante perfil en las llamadas redes sociales (vulgo FB).

Son credenciales muy serias las de este caballero amigo. Y si a ello también le añadimos su fundación y autoría de TVNAE MVNDI que significa algo así como la enciclopedia virtual sobre las tunas en España y el resto del mundo, ciertamente, declaramos su innegable autoridad referente al tema. Por esta razón le saludamos con respeto y celebramos que haya sido el llamado por el destino a dar testimonio de la implantación y desarrollo del fenómeno tuna en Puerto Rico. Admito que una servidora, igualmente amante de la investigación y de la tuna, pero sin el cajón de sastre que sobre los asuntos del tunar lleva orgullosamente a costas nuestro dilecto amigo, nunca lo habría hecho ni remotamente igual o parecido.

Entre los atributos que posee Félix como investigador hay uno imprescindible para todo aquel que pretenda atribuirse tal título, y es la verificación de las fuentes. No hay dato en sus escritos que no sea comprobado con el origen correspondiente. Confírmelo el lector echando un vistazo a las 1,142 citas que contiene la bibliografía -o fuentes documentales- del libro.

Otro asunto -y el lector coincidirá conmigo en que el mismo constituye un atractivo en cualquiera de sus libros o artículos- es la riqueza ilustrativa de sus hallazgos. Las fotografías añaden de modo relevante una innegable veracidad a sus descripciones y argumentos. En los libros de nuestro autor nunca sobran y resultan fundamentales para beneplácito del lector.

Y llegamos aquí a la base o sostén de la exposición temática. Y es que ni las citas ni las ilustraciones tienen real efectividad si se emplean simplemente como una confirmación de expresiones caprichosas. El texto tiene que tener calidad expresiva, fuerza argumentativa y emotividad personal. Todo esto lo logra Félix en lo que escribe.

Cada uno de los ocho capítulos de este libro contiene declaraciones tan relevantes y precisas que le convierten en fuente de referencia obligada para todos los interesados en el tema de las tunas en Puerto Rico.

Al arribar a este puerto existencial donde los años me exigen una inexorable revisión de la vida y sus más destacadas acciones, tengo que expresar a Félix Martín Sárraga mi más hondo agradecimiento por su valiosa e insustituible contribución al desarrollo de este aspecto, no explorado antes, en el ensayo literario de la indagación cultural en nuestro país. Próxima la conmemoración, en el 2021, de los sesenta años de la fundación de nuestra tuna, gracias, amigo Félix, por permitirme exclamar junto a Vd. y con renovada satisfacción: ¡Misión cumplida!

8 de mayo de 2020

Norma Urrutia Vda. de Campo
Catedrática Retirada de Español
Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras

PREÁMBULO

*... y soy hijo del sudor
y fue mi abuelo el amor único en mi regocijo
del recuerdo siempre fijo en aquel cristal del llanto,
como quimera en el canto, de un Puerto Rico de ensueño...*
Juan Antonio Corretjer¹.

Nacido en Río Piedras, mis años de infancia discurrieron junto a mi madre y tres hermanos (boricuas), de mudanza en mudanza entre Salinas, Juana Díaz, Caguas y Río Piedras siguiendo los diferentes empleos que tuvo mi padre (emigrante español), recordando especialmente los años de enseñanza primaria cursados en el Colegio San José de Villa Blanca (Caguas) y los de secundaria disfrutados en el Colegio Nuestra Señora de la Providencia (Cupey Alto).

De entre la oferta televisiva de mi infancia recuerdo especialmente a *Cine recreo* (con Joaquín Monserrat “Pacheco”) y *El show de titi Chagua* (con Rosaura Andreu) entre la programación infantil; *El show de las 12* (producido por Paquito Cordero), *El show de Olga y Tony* (con Olga Chorens y Tony Álvarez), *Una hora contigo* (con Myrta Silva) y *Tribuna del arte* (con Rafael Quiñones Vidal) entre los de tipo musical; y *La taberna India* (con Adalberto Rodríguez “Machuchal”), *La criada malcriada* (con Velda González y Shorty Castro, entre otros), *El colegio de la alegría* (con José Miguel Agrelot, Jacobo Morales y Tommy Muñiz), *Esto no tiene nombre* (con Tommy Muñiz, Shorty Castro y Luís Echegoyen, entre otros) y *Desafiando a los genios* (con José Miguel Agrelot y Cristóbal Berríos “Mr. Blupp”) entre los de humor, así como las series norteamericanas *Sea Hunt* y *Combate!* entre los de entretenimiento general.

Soy un criollo en sentido estricto y la música que escuchaba en casa procedía de los pocos discos de vinilo que mi padre había traído de España, alguno de zarzuelas y otros de la Tuna Hispanoamericana, y los de intérpretes puertorriqueños que compraba mi madre. Sin embargo, como en tantas personas, la impronta más profunda surgió de las vivencias tenidas en la casa de mis abuelos maternos en la Urbanización Romaní de Río Piedras, lugar en el que anhelaba pasar todos los fines de semana. Allí viví los mejores años de mi infancia disfrutando de mi abuela, Carmen Julia Cuín García (de Mayagüez) y abuelo, Félix F. Sárraga Ramírez (de Arecibo) y, por más de un lustro, también disfruté de la compañía de sus madres: mi bisabuela Mercedes Ramírez Vda. de Sárraga (por parte de mi abuelo), que presumía de haberle cosido los trajes a D^a Felisa Rincón de Gautier cuando era alcaldesa de San Juan, y mi bisabuela Elena García Vda. de Cuín (por parte de mi abuela), que me relataba su infancia en los años del cambio de siglo XIX al XX.

Aquellos fines de semana discurrían felices con tertulias eternas en el balcón de aquella casa, junto a mi abuelo y mi tío abuelo Juan Cuín García mientras el tocadiscos reproducía canciones de Davilita, Felipe Rodríguez, Cuarteto Victoria, Daniel Santos, Sexteto Borinquen, Trío Los Condes y Trío Vegabajeño, por citar unos cuantos. Disfrutaba aquellas largas horas de la tarde escuchando sus relatos. Recuerdo especialmente cuando mi abuelo me contó que ganó un premio de lanzamiento de martillo en las Justas Intercolegiales, cuando me habló de sus años como primera base del equipo de béisbol de *Los Lobos* de Arecibo y de cuando me aseguró que descendía del pirata Cofresí (Roberto Cofresí Ramírez de Arellano); o de cuando mi tío abuelo Juan Cuín García me habló del terremoto y el tsunami que entró por Mayagüez el 11 de octubre de 1918 y cuando presumía que fue guardaespaldas de D. Pedro Albizu Campos... eso sin contar con los comentarios de mis dos bisabuelas sobre el paso del huracán San Ciriaco en 1899, que ellas sufrieron de niñas.

*Yo que como el indio
nací en esta tierra
que es mi adoración...²*

Eso sin contar las ocasiones en que mi padrino, Félix O. Sárraga Cuín (vicepresidente del Banco Popular de Puerto Rico) me invitaba para ir a pescar en lancha o a traquear gallos, casarlos y ver las peleas en galleras del centro de la isla, o cuando mi abuelo me llevaba al estadio Hiram Bithorn para ver partidos de los *Senadores* de San Juan.

Era una época en la que en los anuncios de Don Q emitidos por radio y televisión sonaba una melodía interpretada con un cuatro puertorriqueño, melodía que perdura en muchas piezas navideñas aunque la letra cayera en el olvido...

*Cuando llega el ron Don Q,
con su suavidad,
sabrosito, sabrosito,
es el rey del ron³.*

Con 15 años y un promedio académico de 3.8, empezaba a desenvolverme solo. Tenía mi primera noviecita y me desplazaba diariamente con los autobuses de la AMA desde la urbanización *Río Piedras Heights* hasta el *Viejo San Juan* para participar en la *Primera Feria de Pintura y Grabado de San Juan* y de la que recibiera una placa de manos del alcalde, Carlos Romero Barceló.

*En mi viejo San Juan
cuantos sueños forjé
en mis noches de infancia.*

*Mi primera ilusión
y mis cuitas de amor
son recuerdos del alma⁴.*

Un día mi padre quiso retornar a su país de origen. Convenció a mi madre y no preguntaron a sus hijos. Aunque le rogué que me dejara en Puerto Rico con mi padrino, fui a parar a España. Así, de repente y “sin anestesia”, se truncaron de cuajo mis planes de futuro.

*Una tarde partí hacia extraña nación
pues lo quiso el destino
pero mi corazón se quedó frente al mar
en mi viejo San Juan⁵.*

Siguieron años de añoranza infinita. Ni cafetales, ni bambúes, ni flamboyanes, ni playas de arena blanca preñadas de palmeras...

*No, no es posible olvidar
la tierra en que nací.
No, no es posible pensar
que la olvide por otro país.
No, eso no puede ser
que me acostumbre a vivir
sin escuchar, coquí, coquí
ni los cocuyos pintando sus noches
de azul carmesi⁶.*

Eternos periodos sin disfrutar del olor a grama recién cortada ni a tierra mojada tras un aguacero tropical, o al *recao* que recogía del patio para guisar habichuelas *colorás*.... Sin coquito ni trullas.... y con aquél frío que penetraba hasta los huesos.

*¡Mamá! ¡Borinquen me llama!
¡Este país no es el mío!
Borinquen es pura flama,
¡y aquí me muero de frío!⁷*

Me identificaba plenamente con la tristeza de *El bambú* al sentir que mi padre me negaba la posibilidad de decidir sobre mi futuro.

*Toda la tristeza que hay aquí en mi tierra la tiene el bambú
¿es que no has notado que sufre en silencio lo mismo que tú?
En él hay la pena de aquel indio noble que, en tiempos de ayer,
vio como un tirano le robó su tierra y su Borinquén⁸.*

De esta manera me llegó la edad de entrar a la Universidad y, sin más alternativa que hacerlo en España, tuve mi primer contacto directo con la Tuna.

*Salid niñas al balcón
los estudiantes ya estamos aquí
salid niñas al balcón
hemos llegado a cantarte a ti,
dejamos la Facultad
con la alegría juvenil que ahora
estudiar un cuarto de hora
y gozarla cuanto más⁹.*

Me gustó e impactó tanto que decidí no pensar en ella hasta estar más cercano a terminar mi carrera de Medicina por miedo a que me afectara en los estudios. Por ello entré a la Tuna de mi

Facultad cuando estudiaba el penúltimo curso de la carrera, logrando ser becado antes de finalizarla y manteniéndome activo hasta la conmemoración de su medio siglo de existencia continuada.

*Pero el tiempo pasó
y el destino burló
mi terrible nostalgia.*

*Y no pude volver
al San Juan que yo amé
pedacito de patria¹⁰.*

Por ser extranjero no podía trabajar en España, por lo que regresé a Puerto Rico. Convalidé los estudios a nivel académico y pude ejercer como profesor de Biología Humana en la Facultad de Ciencias Naturales del Recinto de Río Piedras de la Universidad de Puerto Rico durante tres cursos académicos (1983 a 1986), en los que estuve a cargo del Capítulo Zeta Gamma de la Sociedad Honoraria de Biología $\beta\beta\beta$. Aunque la Universidad me reclamaba, regresé a España para finalizar la Tesis Doctoral. Parfraseando la inmortal danza de Antonio Cabán Vale “*el Topo*”, compañero de noches de bohemia y bolero por los alrededores del Recinto de Río Piedras tras salir de clase los viernes...

*...me ausento de tus playas primorosas
... me alejo de tus palmas silenciosas*

Conseguida la doble nacionalidad, me puse a trabajar como médico especialista en Cirugía Ortopédica y Traumatología, defendiendo en 1997 una Tesis Doctoral en Medicina en la Universidad de Murcia, que obtuvo la máxima calificación posible.

Pero *la vida te da sorpresas, sorpresas te da la vida, ¡Ay, Dios!* y en 2011 comencé a investigar sobre el pasado y presente de la tuna. Surgieron de ello centenares de artículos y algunos libros, así como un buen número de conferencias impartidas por universidades de España, Chile, Perú, Colombia, México y Puerto Rico, volviendo a compartir con universitarios de culturas y valores similares a los míos.

*Cuando estoy ausente de mi tierra
la nostalgia es mi eterna compañera
y aun sabiendo que mi patria ya no es patria,
sigo amándola y verla yo quisiera.*

*Olvidar no puedo a Puerto Rico,
guardo aquí en mi corazón un rincóncito,
se me escapa sin querer un ‘¡ay bendito!’
y sin lágrimas llorando cuando rezo...¹¹*

Como *el que nace pa’ martillo del cielo le caen los clavos*, en 2018 conocí a la Prof. Marilina L. Wayland, Rectora del Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico y me encargó que escribiera este libro. La petición me llenó tanto de satisfacción como de responsabilidad, pues nada más lejos de mi pensamiento inicial que investigar sobre unos hechos cuyas fuentes se hallan tan lejos de mi lugar de residencia.

*Yo sé lo que son los encantos
de mi Borinquen hermosa
por eso la quiero yo tanto
por siempre la llamaré preciosa.*

[...]

*... tienes la noble hidalguía
de la madre España
y el fiero cantío
del indio bravío
lo tienes también¹².*

Tuve que acotar el universo de las Tunas Universitarias de Puerto Rico y concentrarme sólo en las primeras, aquellas pioneras que, al inicio de la investigación en 2018, tenían más de 50 años de trayectoria. Este trabajo supone la maravillosa ocasión de volver a mi patria con este libro y abarcar una parte de la historia desde la perspectiva privilegiada de tener más de 40 años de vida activa en una Tuna Universitaria española y con el bagaje de una década de investigaciones sobre la Tuna y su historia. Desde entonces pululan por mi mente ritmos y letras de mi tierra, como la danza *Recuerdos de Borinquen*¹³...

*Un cielo azul,
un claro sol,
tierra verde siempre en flor,
lírico palmar,
tus voces trenzan
con las del mar.*

*La aurora riega un haz de luz,
se cubre el campo de color,
y despiertas al primer albor,
cantan las aves
que anuncian la gloria matinal.*

*La tierra de Borinquen
no olvidaré jamás,
en sus montañas verdes
fundióse mi corazón.
¡Oh, mi Puerto Rico
eres mi inspiración!*

*Mi bello lar,
ardiente sol
lo baña en luz
y el ancho mar
a su esplendor
le cantan pres
de ti, mi tierra,
recuerdo las cumbres
que anhelan paz
de luminosa corona
de arrebol.*

... y la plena *Enamorado de Puerto Rico*.

*Que linda es
la patria donde nació.
Qué linda es
la canción de mi coquí.
Qué linda es,
qué linda es su cultura,
la poesía y su negrura.
Qué linda es
la herencia de Juan Boria.
Qué linda es,
pero que linda es su historia¹⁴.*

... pero ya no se trata de nostalgia sino del renacer que viene de la mano la gran responsabilidad que lleva consigo hacer bien las cosas porque ahora el esfuerzo va destinado a mi pueblo, tal y como señala la siguiente estrofa, que se arroja tanto la música jíbara¹⁵ como el cante flamenco¹⁶:

*Cantar bien o no cantar
en el campo es diferente
pero delante 'e la gente
cantar bien o no cantar¹⁵.*

*En el campo nada importa
cantar bien o cantar mal
pero delante de la gente
cantar bien o no cantar¹⁶.*

Por ello ruego que el lector sepa excusar que me extienda un poco al hablar sobre el Puerto Rico anterior a la primera Tuna del país... ¡responde a una necesidad vital!

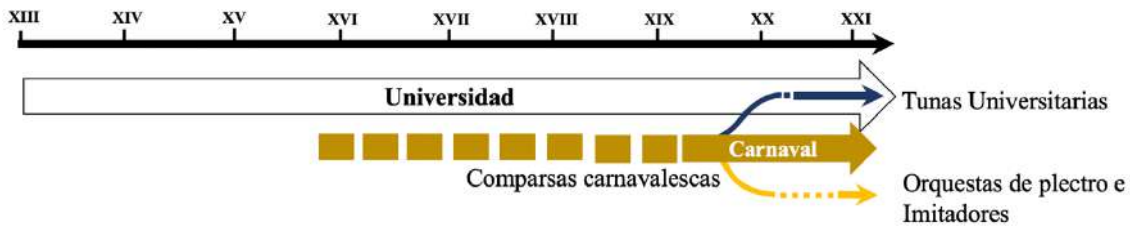
*En la vida todo es ir a lo que el tiempo deshace,
sabe el hombre donde nace y no donde va a morir¹⁷.*

Todo ello adquirió mayor sentido cuando, el 12 de octubre de 2022, sufrí un ictus hemorrágico que me obligó a abandonar mi profesión como médico especialista y, defender dos meses después una Tesis Doctoral en Historia en la misma universidad, ahora sobre el *Compromiso social de las estudiantinas y tunas universitarias*, volviendo a lograr la máxima calificación posible. Desde entonces, retirado de mi actividad hospitalaria, disfruto de mi faceta de investigador del pasado de estas agrupaciones académicas mientras Dios lo permita.

LA HIJA DEL CARNAVAL Y LA UNIVERSIDAD

*¡Yo no cambio por ninguna esta tierra
donde tuve el privilegio de nacer!».*
Virgilio Dávila¹⁸

En España, durante el periodo comprendido entre las décadas de 1870 y 1930 y aunque el ambiente sociopolítico no propició su aparición¹⁹, las comparsas conformadas por estudiantes²⁰ abandonaron de modo generalizado la denominación de *estudiantinas* y pasaron a llamarse *tunas*, así como a vincularse a una Casa de Estudios^{21,22,23}. A pesar de ello, otras estudiantinas, sin estar integradas por escolares, copiaron la nueva denominación, hecho que se agrava en el presente con las que tienen claro fin comercial.



Relación Universidad - Carnaval

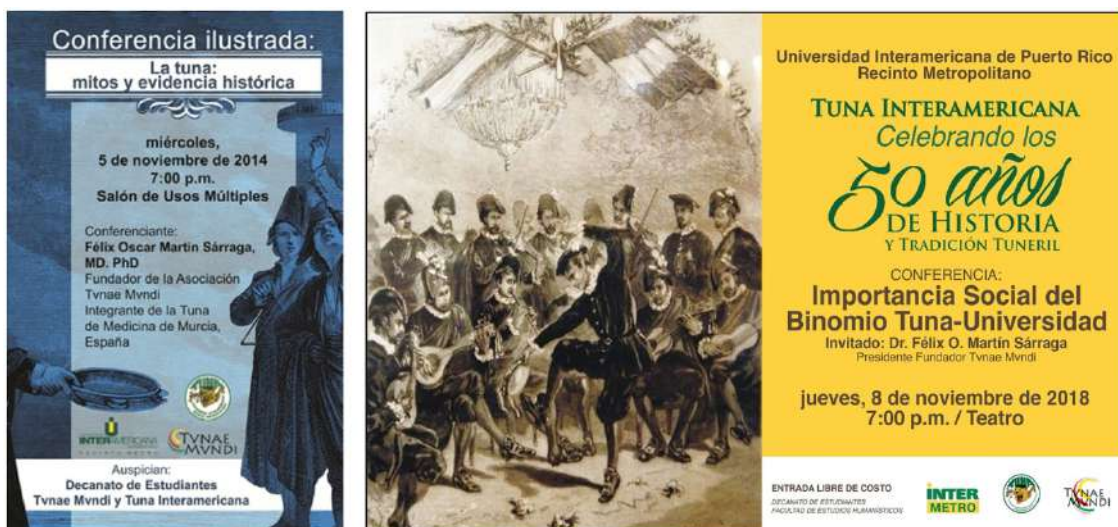
El adoctrinamiento aparecido a mediados del siglo XX y propiciado por la dictadura franquista, que difundió sin sustento histórico alguno que la Tuna sólo era *cosa de hombres*²⁴ y que tenía un *origen medieval*^{25,26}, cruzó fronteras y halló terreno fértil donde germinar por el desconocimiento existente. Ello ocurrió también en la América continental e insular, ejemplo del cual es la siguiente manifestación²⁷:

La tuna es una institución universitaria de carácter cultural que mantiene vivas las costumbres heredadas de los estudiantes españoles del siglo XIII.

(Rodríguez Rivera, 2016)

Desde entonces, mostrando clara sed de conocimiento, la Universidad Interamericana de Puerto Rico se ha erigido muy proactivamente en la difusión de los datos históricos documentados al

extremo de que dicha institución académica sea pionera y acogiera las primeras conferencias basadas en la evidencia histórica sobre la Tuna ofrecidas en la isla^a.



Izqda.: *La Tuna: Mitos y evidencia histórica*, 5 de noviembre de 2014. Dcha.: *Importancia social del binomio Tuna-Universidad*. 8 de noviembre de 2018.

Afiches anunciadores de las conferencias en el Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico

La trascendencia que la historia ha dado a la Tuna es la de ser la hija de la Universidad en el Carnaval²⁸, periodo durante el cual desaparecía la jerarquía social y se vivía en la fantasía de que todas las personas eran iguales²⁹. Eran unos días de franca diversión popular organizándose cuadrillas integradas de personas de la nobleza, gremios, estudiantes, iglesia y vulgo cuyas excursiones finalizaban en sus respectivos domicilios³⁰.

En lo que a las tunas / estudiantinas respecta, ello le ha permitido no sólo una pervivencia en el tiempo sino la transmisión de una serie de valores intangibles que parten de estar conformada por escolares y porque su actividad siempre se ha caracterizado por ser altruista y benéfica^{31,32}. De esta manera se constituyó en la más importante ONG (Organización No Gubernamental) española de la época, llegando los auxilios brindados por las estudiantinas decimonónicas antes que los aportados por las autoridades en muchas ocasiones.

A) El sustento benéfico y altruista del *binomio Tuna-Universidad*³³ tiene un soporte histórico, del que sólo mencionamos algunos ejemplos acaecidos antes del inicio de la Guerra Civil española tras la que, gracias al S.E.U. (Sindicato Español Universitario) la Tuna -ya con vínculo permanente a la Universidad- pasó a tener actividad continuada mes tras mes y año tras año:

^a La Tuna: Mitos y evidencia histórica, 5 de noviembre de 2014. Importancia social del binomio Tuna-Universidad. 8 de noviembre de 2018.

- 1843: Una comparsa de estudiantes integrada por alumnos del Colegio de Humanidades de Calatayud, “*vestida a la tuna*”, salió a postular para las monjas de dicha localidad³⁴.
- 1859: Una *Estudiantina* saldría durante los días de Carnaval para recabar fondos a “beneficio de la guerra de África” pero “después de dar comida a los pobres”³⁵.
- 1865: Volvió el cólera a aparecer en tierras murcianas llevándose 766 vidas y salió a postular a favor de los enfermos la Estudiantina del Colegio de San Fulgencio³⁶.
- 1871: La comparsa estudiantina llamada *Los Medicinantes* invirtió los fondos recabados durante el carnaval en comprar 400 libras de pan que distribuirán entre los pobres³⁷.
- 1878: La Estudiantina Española que viajó al Carnaval de París, integrada mayoritariamente por estudiantes de Medicina, dio dos conciertos en el Teatro de los Italianos para “allegar algunos recursos a las clases menesterosas de París”³⁸.



Estudiantina del Colegio de San Fulgencio de Murcia³⁹

- 1879: Para ayudar a las víctimas de la Riada de Santa Teresa, cuando una gota fría descargara 90 millones de metros cúbicos en 2 horas (equivale a la caída de 12.500 m³/segundo la primera hora), se contabilizaron 761 muertos, 5.762 viviendas destruidas y 2.949 declaradas ruinosas en Murcia, además de 22.469 animales ahogados⁴⁰ salieron a postular para allegar recursos con los que socorrer a las víctimas, entre decenas de otras estudiantinas, la Estudiantina de las Tres Provincias (formada por estudiantes de la Universidad de Madrid)⁴¹, la Estudiantina de Medicina de Madrid^{42,43}, una Estudiantina integrada por alumnos de la Universidad de Barcelona⁴⁴, la Estudiantina de la Universidad de Valencia⁴⁵ y la Estudiantina Escolar Murciana^{46,47,48}, quedando plasmada en un magnífico grabado de Daniel Vierge que *Le Monde Illustré* publicó en su portada⁴⁹ (imagen siguiente).

El mismo año la Estudiantina Tuna Madrileña ofreció en Sevilla un concierto dedicando sus productos a la beneficencia⁵⁰.

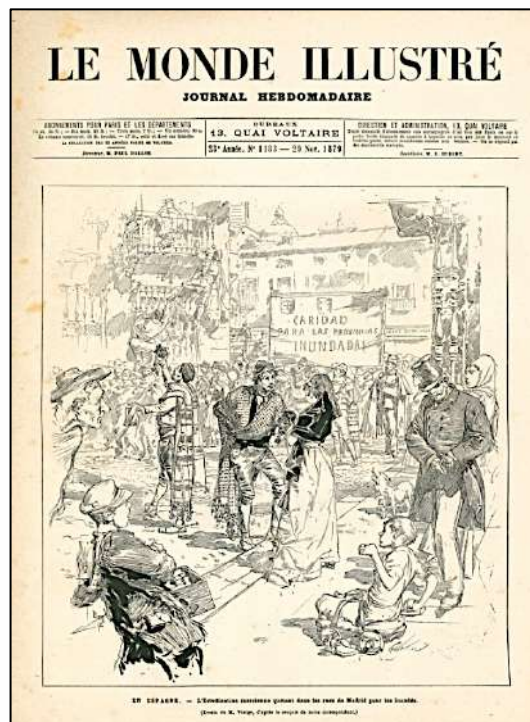
1883: La Estudiantina Cartagenera ofreció un concierto benéfico para establecimientos de beneficencia⁵¹ y la Nueva Estudiantina dio conciertos en Murcia a beneficio de los heridos en las guerras de Cuba y Filipinas^{52,53,54}.

1884: Andalucía sufrió terremotos en los últimos días de diciembre, con intensidades entre 6,8 y 8 grados en la escala de Richter, que afectaron a las provincias de Granada y Málaga. Destruyeron unas 4.400 viviendas y causaron daños en otras 13.000 casas, hubo unas 800 víctimas mortales y unos 1.500 heridos⁵⁵. Para ayudar a las víctimas tenemos constancia de actividades postulantes en 1885, entre otras, de la Estudiantina del Instituto Provincial de Segunda Enseñanza de Alicante y la Estudiantina del Colegio de Alcoy⁵⁶.

1885: España sufrió este año un nuevo brote de cólera, causando 65.000 muertos y generando la solidaridad de las estudiantinas. En Murcia fue responsable de 5.500 fallecidos, por lo que estudiantes murcianos en Madrid constituyeron una Estudiantina Escolar para postular a favor de los enfermos y víctimas⁵⁷.

1887: Estudiantes de las Facultades de Derecho y Ciencias organizaron una estudiantina para recoger fondos destinados a los pobres enfermos por la epidemia de paludismo en las comarcas del bajo Segura^{58,59}. Por otra parte la Estudiantina Valenciana postuló para la construcción de un sanatorio antituberculoso⁶⁰.

1889-1892: La Estudiantina Valenciana continuó postulando para construir el Sanatorio Porta Coeli para tísicos pobres⁶¹, la Estudiantina del Colegio Español de Segunda Enseñanza de Málaga salió a postular a favor de las víctimas de las inundaciones de Consuegra (imagen siguiente) la Estudiantina da la Facultad de Derecho de Valencia postuló a beneficio del Colegio de niños huérfanos de San Vicente⁶² y la Estudiantina de la Facultad de Medicina recabó fondos para los niños de la inclusa en 1891 (imagen subsiguiente⁶³).





Estudiantina postulando por las víctimas de las inundaciones de Consuegra⁶⁴

1893: La Estudiantina de la Facultad de Derecho de Valencia continuó postulando a beneficio del Colegio Imperial de niños huérfanos de San Vicente Ferrer⁶⁵.

1895: La Estudiantina de la Escuela de Comercio de Alicante postuló a favor de los pobres de la ciudad⁶⁶. También en esta década postuló la Estudiantina de Carreras Especiales de Valencia para el Asilo de la *Casa de Beneficencia*⁶⁷.

1896: La Estudiantina de la Facultad de Medicina de Valencia realizó una gira para postular a favor de los heridos de la guerra y para los enfermos del Hospital⁶⁸.

1897: Las Estudiantinas de los Institutos de Elche⁶⁹ y Librilla⁷⁰ postulan por Carnaval para los enfermos de las campañas de Cuba y Filipinas; y la Estudiantina Universitaria de Barcelona postula para los enfermos y heridos de la Guerra de Cuba⁷¹.

1898: La Estudiantina Valenciana postula por las víctimas de las inundaciones⁷² y la Estudiantina de la Facultad de Medicina de Valencia postula a favor de los niños de la Inclusa⁷³.



Estudiantina Valenciana⁷⁴

1900: La Estudiantina de Carreras Especiales de Valencia postula para el Sanatorio Porta Coeli de tuberculosos pobres⁷⁵.

1902: La Estudiantina Valenciana continúa postulando por la península para el Sanatorio Porta Coeli^{76,77}.

1903: La Estudiantina Valenciana postula para construir una barriada obrera⁷⁸.

1904: Continúa la Estudiantina Valenciana postulando para construir un barrio obrero⁷⁹, la Estudiantina de Bellas Artes de Valencia viaja al norte de España para postular para los pobres⁸⁰, y la Estudiantina de Carreras Especiales de Valencia postula a beneficio de la Cruz Roja⁸¹.

1906: La Tuna Escolar Madrileña postula por los “Asilos para Golfos”⁸².

1907: La Estudiantina Valenciana postula en el Carnaval para el dispensario antituberculoso⁸³ y la Estudiantina de Carreras Especiales de Valencia da una

función para recabar fondos destinados a la creación de dispensarios antituberculosos⁸⁴.

1911: La Estudiantina Granadina postuló durante el Carnaval para hacer obras en la Facultad de Medicina de la Universidad de Granada⁸⁵.

1912: La Estudiantina Valenciana sigue postulando por el Sanatorio Porta Coeli⁸⁶, la Estudiantina de la Universidad de Murcia postuló para la futura sala de operaciones del Hospital de Murcia⁸⁷.

1913: La Tuna de la Facultad de Medicina de Barcelona postula durante Carnaval a beneficio del Hospital Antituberculoso⁸⁸; la Tuna Escolar Zaragozana participó en una *kermesse* a beneficio del dispensario antituberculoso⁸⁹.

1923: Una Estudiantina de las distintas Facultades e Instituto de Granada^{90,91} realizó una gira postulante para arreglar las clínicas del hospital de su ciudad y la Estudiantina de la Facultad de Medicina de Granada hizo otra gira⁹² para postular para el Hospital antituberculoso de Granada⁹³.



Estudiantina de la Facultad de Medicina de Granada⁹⁴

1924: La Estudiantina de la Escuela Normal de Maestras de La Laguna participa en una fiesta benéfica⁹⁵ y postula durante el carnaval a beneficio de la Cantina Escolar⁹⁶.

1925: La Estudiantina Zaragozana postula para las colonias escolares⁹⁷.

1926: La Estudiantina de Granada postula en el Carnaval para las Escuelas del Ave María del Padre Manjón⁹⁸, y en el Levante español a beneficio de las Clínicas del Hospital de Granada⁹⁹; la Estudiantina de la Escuela Normal para Maestras de La Laguna acuerda postular por Carnaval para la Cantina Escolar¹⁰⁰.

1927: La Tuna Escolar del Instituto Jovellanos de Gijón (perteneciente al Distrito Universitario de Oviedo¹⁰¹) postuló por un fin benéfico¹⁰².

1928: La Tuna Escolar Murciana, formada por elementos de la Universidad, Instituto Provincial y Normal de Maestros, postula para las obras del Sanatorio Antituberculoso de Sierra Espuña^{103,104,105}.

1929: La Estudiantina de la Escuela Normal de Maestras de La Laguna postula durante el carnaval a beneficio de la Cantina Escolar y Ropero Infantil¹⁰⁶; la Estudiantina de la Asociación de Estudiantes de Murcia postuló para las Instituciones Benéficas de Cartagena (imagen siguiente)¹⁰⁷.



Escuela Normal de Maestras de La Laguna

1932: La Tuna Estudiantina Almeriense postula en el Carnaval para la Tienda Asilo¹⁰⁸; la Estudiantina de la Facultad de Medicina de Granada dio una función a beneficio del Hospital de San Juan de Dios¹⁰⁹; la Tuna Estudiantil de la Universidad de Murcia postula y ofrece varios conciertos a beneficio de la Casa Asilo de la capital^{110,111}; la Tuna Escolar Coruñesa da conciertos a beneficio de la protección a la infancia^{112,113}.



Estudiantina de Medicina de Granada en el Hospital San Juan de Dios¹¹⁴



Tuna Escolar Coruñesa en Radio Madrid¹¹⁵

1934: La Estudiantina de la Facultad de Medicina de Granada postula a beneficio del Hospital Clínico de Granada¹¹⁶; se anuncia que la Estudiantina de Veterinaria de Córdoba postula¹¹⁷ para la Cocina Económica o Comedor de Caridad¹¹⁸, acogidos del Asilo Municipal y de la suscripción en favor de los niños de Villaviciosa^{119,120,121} (imagen siguiente); la Estudiantina de la Universidad de Salamanca efectúa un viaje

postulando para cooperar con la reconstrucción de Oviedo¹²²; la Estudiantina de la Facultad de Medicina de Cádiz, en su gira postulante a favor para costear los títulos a estudiantes pobres¹²³.



Estudiantina de Veterinaria de Córdoba¹²⁴

1935: La Estudiantina de la Escuela Nacional Graduada de Niños de Menorca postula en Carnaval por los pobres¹²⁵; la Tuna de la Facultad de Medicina de Cádiz viajó a Tenerife postulando a beneficio de los alumnos pobres¹²⁶; la Tuna Universitaria de Valladolid recabó fondos para el pabellón de niños tuberculosos¹²⁷; la Tuna de la Universidad Central de Madrid realizó una gira por España¹²⁸ y Portugal^{129,130} para recaudar fondos con destino a las obras de la Ciudad Universitaria.

1936: La Estudiantina de la Facultad de Medicina de Valencia salió de viaje por España, Gibraltar y Norte de África para postular a beneficio de los niños pobres enfermos del Hospital¹³¹; la Tuna Escolar Murciana postula a beneficio de la Cruz Roja murciana¹³²; la Tuna Universitaria de la F.U.E. (Federación Universitaria Escolar^b) postula en Murcia para la Guardería Infantil de la F.U.E., que recogerá a los hijos y huérfanos de sus milicianos¹³³.

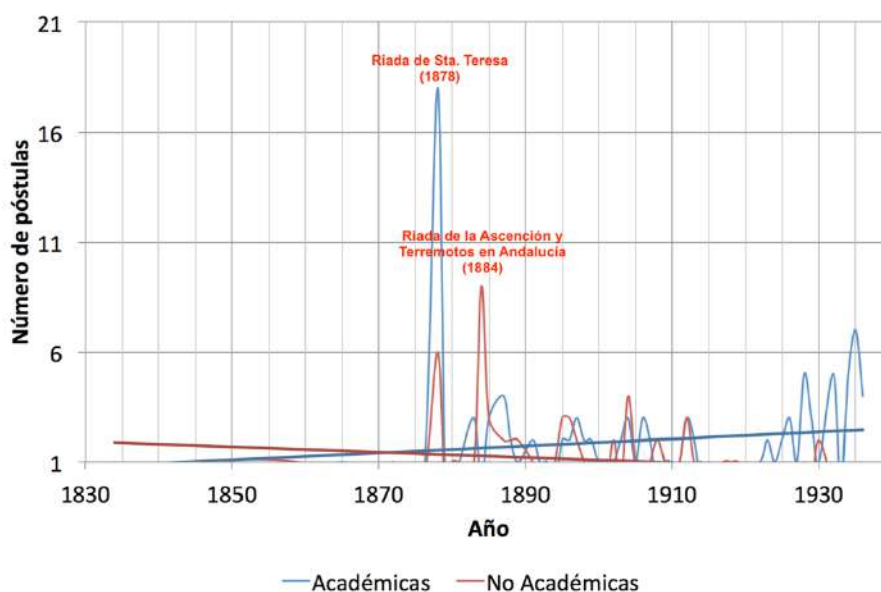
También hay que tener en cuenta que los gobernantes, ante la salida indiscriminada y en gran número de estudiantinas, vieron oportunidad de recabar dinero para las arcas municipales a la vez que de controlar tanto que estuvieran formadas por escolares como su número durante los días de Carnaval mediante la obligatoriedad de obtener un permiso para el que debían pagar las correspondientes tasas. De esta manera, por Real Decreto de 3 de septiembre de 1847, se impuso

^b Fundada en la Universidad Central de Madrid en 1926 como alternativa a la *Asociación de Estudiantes Católicos* (A.E.C.), hasta entonces hegemónica.

una tarifa que fijaba cuotas de 200 y 80 reales que debían pagar las empresas de bailes públicos de máscaras y de trajes. Todo hace pensar que fue la primera medida política pensada tanto para reducir el número de comparsas (y, con ello, garantizar el orden público) como para mejorar la economía municipal. A esta medida siguieron otras de carácter francamente recaudatorio como¹³⁴:

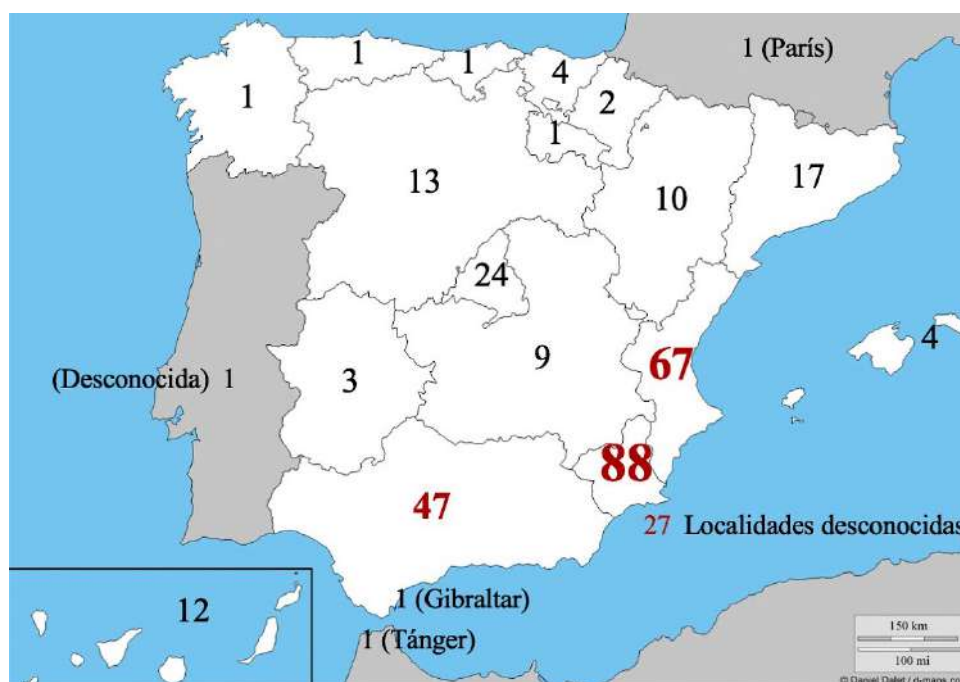
- En 1885 se fijaron las siguientes tasas para obtener permiso para transitar en carnaval: 30 pesetas por cada licencia de estudiantina y 5 pesetas para las de impedidos (ciegos, minusválidos, etc.), que pasarían también a 30 como cualquier estudiantina o comparsa que postule.
- En 1887 se dictó que “todos los que salgan de estudiantina necesitarán acreditar previamente que son estudiantes y pagar siquiera [como tasa] una matrícula de segunda enseñanza”.
- Durante el periodo de la Segunda República española los permisos para que las estudiantinas y comparsas de música pudieran salir por Carnaval se expedían por 30 pesetas.

De esta manera, durante el periodo 1836 - 1936 la póstula mostró una tendencia creciente, fácilmente apreciable en la siguiente gráfica¹³⁵.



Salidas postulantes entre las décadas de 1830 y 1930

El 66% postuló en el sureste peninsular (mapa siguiente), mostrando la lógica sensibilización de las zonas geográficas en las que tuvieron lugar las catástrofes naturales y brotes epidémicos de relevancia¹³⁶.



En resumen, desde la aparición de las Tunas y estudiantinas integradas por escolares, los destinos de la recaudación por ellas realizadas han sido¹³⁷:

- Beneficencia
- Cantina Escolar / Ropero Escolar.
- Casa y Asilos para Desamparados / Asilos de ancianos.
- Tienda-Asilo de Murcia y Almería.
- Niños huérfanos (Colegios, Inclusas).
- Hospitales (especialmente antituberculosos, quirófano en Murcia).
- Heridos y mutilados de guerra (de África, de Cuba, Puerto Rico y Filipinas), sus viudas y huérfanos.
- Víctimas de epidemias (cólera, paludismo).
- Víctimas de catástrofes naturales (Riadas de Santa Teresa y de la Asunción del Levante español, inundaciones de Sevilla, terremotos de Andalucía y Messina).
- Víctimas de naufragios (Reina Regente, galerna del Cantábrico).
- Protección de la infancia / Guardería Infantil de la Federación Universitaria Escolar (F.U.E.).
- Obras de Asistencia Social / Cocina Económica o Comedor de Caridad.
- Ayudas y pago de títulos a estudiantes pobres.
- Iglesia (ayudar a monjas; reconstrucción de templos y ermitas; Semana Santa; Centenario de la Santísima Faz).
- Universidad (construcción de clínicas en Granada y Ciudad Universitaria de Madrid).
- Carnaval / Entierro de la Sardina / Fiestas de la Merced.
- Construcción de una barriada obrera en Valencia.
- Reconstrucciones.

- Cruz Roja (para la asociación y para la compra de material sanitario).
- Golosinas y juguetes a los niños por el Día de Reyes.

Por todo ello compartimos con Asencio González que la imagen de las Estudiantinas Académicas fue utilizada para “limpiar al carnaval de la grosería y vulgaridad del resto de comparsas por ser agrupaciones más cultas, artísticas y menos conflictivas”¹³⁸.

Su fama las acompañó cuando decidieron ampliar sus actuaciones con serenatas, conciertos y giras por el extranjero (la mayoría benéficas) y les facilitó romper la relación existente entre la salida de la estudiantina y las fiestas de Carnaval. Por ello las estudiantinas y tunas universitarias se convirtieron en un modelo social prestigioso y elitista, siendo bastantes los artículos de la prensa de la época que hacen alusión a la estudiantina como la mejor forma de promoción política y viceversa.

De esta manera se entiende que, en 1910, se nombrara *Presidente Honorario* de una Tuna Escolar a D. José de Echegaray y Eizaguirre, un matemático y político que recibiera el Premio Nobel de Literatura en 1904.



Diploma de Presidente Honorario a favor de D. José de Echegaray y Eizaguirre¹³⁹
Colección del autor.

Las pruebas de la continuidad de las actividades postulantes de las Tunas Universitarias son escasas en las primeras dos décadas de la dictadura, muy posiblemente influenciada por el asfixiante control del Régimen.

De ellas conocemos que en 1943 la Tuna Universitaria del SEU de Madrid realizó una gira por Andalucía y Extremadura postulando por los Comedores Universitarios¹⁴⁰ y que en 1951 la Estudiantina Universitaria de Valladolid pidió limosna “para defender a los suyos”¹⁴¹.

Sin embargo, por disponer de pruebas que acreditan una gira por diferentes teatros andaluces, damos especial relevancia a las actividades que, bajo la denominación de Cabalgata Universitaria, realizó a finales de 1952 la Tuna Universitaria del S.E.U. de Sevilla a beneficio de los estudiantes pobres de Andalucía¹⁴².



Publicidad de mano. Colección del autor.

Comenzó a verse la beca sobre el jubón en 1947 (generalizándose posteriormente a principios de 1960) y, como prenda colegial que es, todo hace pensar que la primera en usarla pudo ser la Tuna Hispanoamericana del Colegio Mayor Universitario Nuestra Señora de Guadalupe de Madrid.



Tuna Hispanoamericana (1949)¹⁴³

Tras aquella Cabalgata Universitaria sólo tenemos conocimiento de que en 1953 la Tuna del S.E.U. de la Facultad de Medicina de Madrid postuló en Barcelona para sus compañeros enfermos y necesitados¹⁴⁴.

Poco después la censura afloró con la Orden de 12 de noviembre de 1955, núm. 195 (BOE 7 diciembre 1955)¹⁴⁵, que hizo recaer el control de la economía de la Tuna en la Administración del S.E.U., prohibiendo terminantemente la realización de contratos publicitarios comerciales así como las cuestaciones y colectas públicas aún para fines benéficos sin la aprobación del Sindicato. A pesar de esta prohibición injusta e insolidaria que impidió continuar libremente su trayectoria de apoyo altruista hacia los más desfavorecidos se sabe que, si bien al principio el S.E.U. pretendió que las Tunas Universitarias postularan a favor de los estudiantes necesitados a través de “Ayuda Universitaria”, “Bolsa del Libro” y “Hogar Universitario”, también hubo actividad para allegar fondos destinados a los Comedores Universitarios¹⁴⁶, para los estudiantes enfermos y necesitados de la Facultad de Medicina de Madrid¹⁴⁷, para los colegios de huérfanos¹⁴⁸ y para la Cruz Roja¹⁴⁹.

No obstante, ya establecida la Tuna Universitaria en el continente americano, continuaron su actividad altruista y benéfica llevando su música y alegría a hogares de ancianos, residencias de la tercera edad, pabellones psiquiátricos y zonas hospitalarias de niños enfermos, de lo cual hay sobrados ejemplos en Puerto Rico.

B) Loreda Correa¹⁵⁰ dijo que los valores inmateriales del *binomio Tuna-Universidad* eran:

- Alegría.
- Mística.
- Amistad.
- Bohemia.

- Diversidad cultural.
- Memoria colectiva.
- Pervivencia de costumbres y tradiciones.

Para valorar la percepción de los integrantes de las tunas universitarias de España e Hispanoamérica diseñamos en 2018 un trabajo de campo¹⁵¹ que abarcó:

- Campo de investigación:
 - Percepciones internas.
 - Inferencias externas.
- Tiempo para responder: 1 mes.
- Universo: 1338 integrantes de tunas.
- Países:
 - Argentina (aunque se le invitó a participar, no votaron ninguna opción).
 - Bolivia.
 - Chile.
 - Colombia.
 - Ecuador.
 - España.
 - México.
 - Perú.
 - Puerto Rico.
 - Portugal (aunque se le invitó a participar, la bajísima participación determinó que sus opiniones no fueran significativas).
- Características:
 - Se podía votar a más de una opción.
 - Se podía añadir opciones.

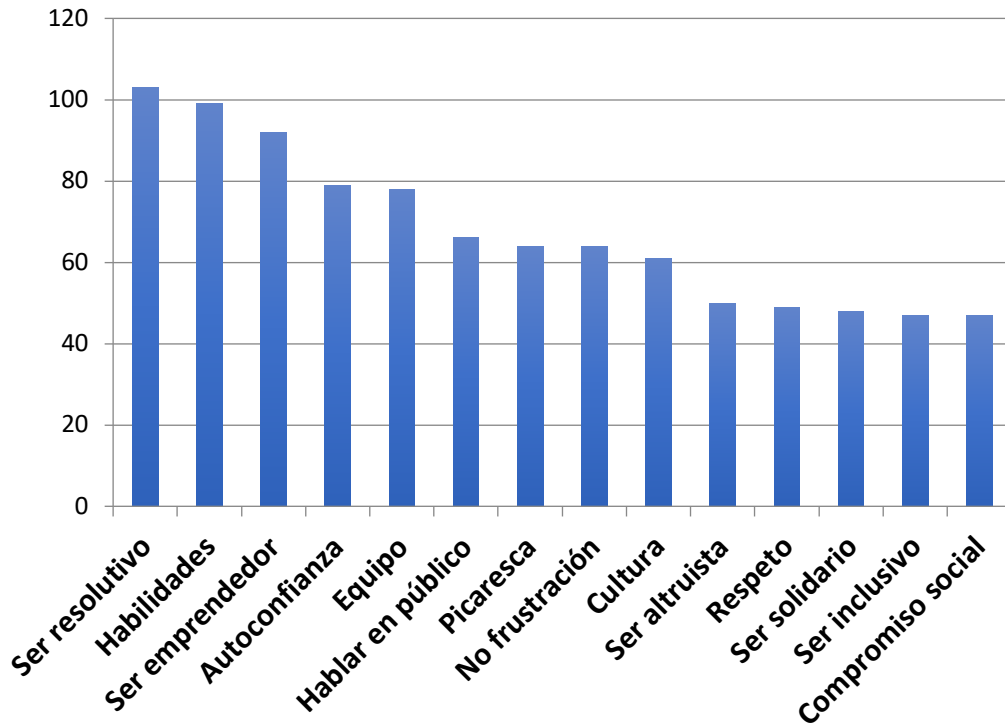
De esta manera, con valores propuestos por los participantes, detectamos los siguientes valores intangibles:

1.- Respecto a los integrantes de la Tuna Universitaria

Entrena para superar frustraciones.
Inculca respeto.
Desarrolla habilidades.
Fomenta la oratoria.
Provee de cultura global.
Propicia la inclusividad.
Practica la solidaridad y el altruismo.
Mantiene el compromiso social.
Estimula el emprendimiento.
Genera actitudes resolutivas.
Fomenta la autoconfianza.

Desarrolla un humor inteligente.
Enseña a trabajar en equipo.

Globalmente considerados y de mayor a menor cantidad de votos obtenemos la siguiente gráfica.



El 40% de los votos emitidos, aunque escasos al tener en cuenta el universo de potencial de participantes, opinó que los más importantes valores intangibles de la Tuna Universitaria en sus integrantes son:

Actitud resolutiva.
Desarrollo de habilidades.
Emprendimiento.
Fomento de la autoconfianza.

2.- Respecto a la Universidad.

Vínculo permanente: La Tuna mantiene el contacto constante de sus egresados con su Casa de Estudios.

Embajadores de su casa de estudios: A los integrantes de la Tuna siempre los acompaña en sus actividades oficiales el escudo de su Casa de Estudios plasmado en su beca por doquiera que van, presumiendo de ella.

Orgullo / Sensación de pertenencia: Se está generalizando el uso del escudo de la tuna en vestimentas informales, que da continuidad a su identificación mediante su traje de tuna ante la sociedad.

Transmisión de valores: Cada universidad tiene su código de valores que generan la impronta en su modo de enseñar. La tuna universitaria supone una herramienta por la cual no sólo llegan a sus integrantes sino, también, a la sociedad.

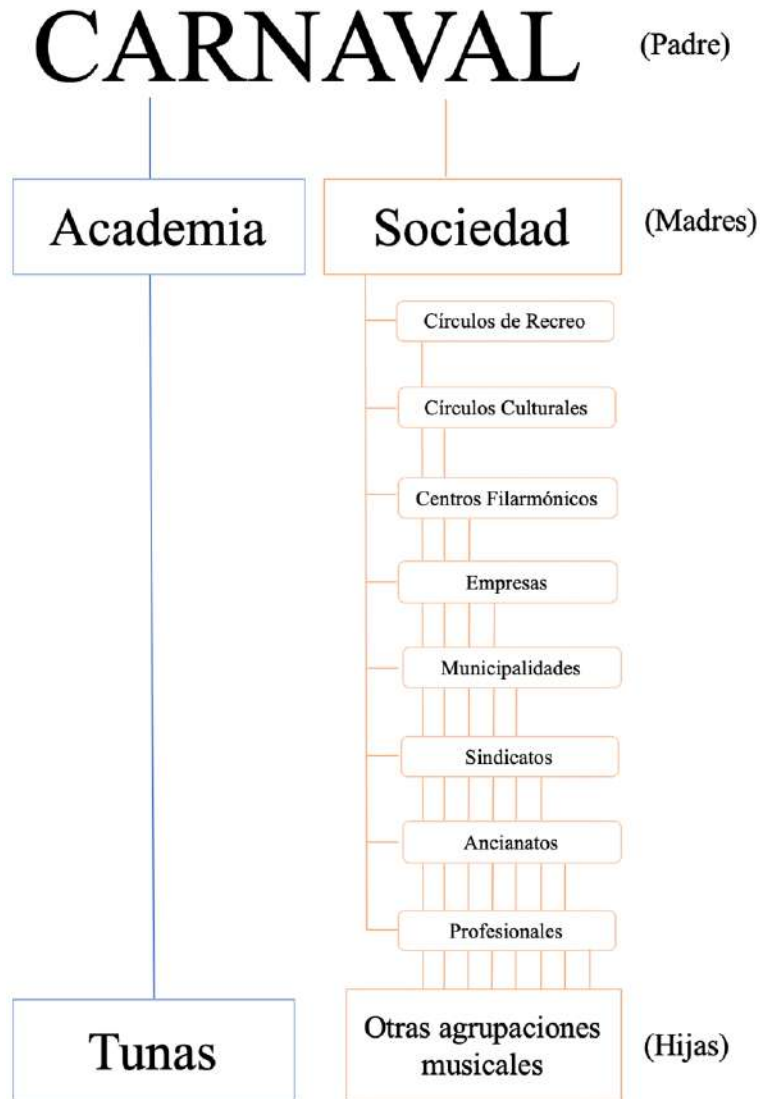
Todo ello propiciado porque la tuna universitaria:

- Se renueva cada año con la matrícula de los nuevos estudiantes en la Universidad.
- Su carácter iniciático propicia la mística inherente a la tradición estudiantil.
- Es un entorno de bohemia y camaradería.
- La música sirve de vehículo cultural.
- Fomenta el enriquecimiento personal,
- Facilita viajar y dar más valor a “lo propio”.
- Cohesiona a sus integrantes y los proyecta a la sociedad fuertemente vinculados a su Alma Mater.

Así pues, es la Universidad la que determina la diferencia fundamental entre todas las comparsas surgidas del Carnaval decimonónico pues permite, especialmente desde finales de la década de 1930 con las tunas del S.E.U., la continuidad temporal de actividad de las tunas universitarias, las consolida y propicia que su *mística*, entendiendo por tal “sus prácticas, creencias y valores internos”¹⁵², se transmita entre las diferentes generaciones de escolares, generando con ello una tradición que aún se halla evolucionando.

Por otra parte, a las agrupaciones surgidas a través de diferentes iniciativas de la sociedad no se les conoce mística alguna, ni continuidad temporal tan antigua, teniendo muchas de ellas un claro fin comercial.

Las “hijas del Carnaval (esquema¹⁵³) aquejan un problema que pivota en su origen (un padre, el carnaval moderno, y dos madres, la Academia y la Sociedad), con hijas de diferente origen. Así, desde finales del siglo XIX, las “hijas de la Sociedad” pugnan constantemente por parecerse y suplantar a las “hijas de la Universidad”.



ESTUDIANTINAS BORICUAS ANTERIORES A LAS TUNAS UNIVERSITARIAS

El carnaval se hizo para que durante una semana del año el disfraz y la careta igualaran a todos los hombres en el pleno goce de la sana alegría.
José S. Alegría¹⁵⁴

Antes de desglosar los datos hallados es importante recordar que las estudiantinas surgieron en el siglo XIX como un tipo de comparsa de carnaval^c que vestían como los antiguos estudiantes (por lo que adoptaron su nombre) y las hubo tanto de verdaderos escolares como conformadas por gentes del pueblo.

Conviene saber que las *máscaras* (entiéndase por ello cualquier uso de caretas, incluyendo el carnaval) fueron prohibidas por la Cédula Real de Carlos I dada en Valladolid en 1523¹⁵⁵, habiendo constancia de que se mantuvo hasta el primer tercio del XIX. Fue entonces cuando, bajo la regencia de María Cristina de Borbón-Dos Sicilias se liberó la celebración del Carnaval mediante la Orden de 19 de Febrero de 1834¹⁵⁶, que concedía permiso para poder celebrar los bailes de máscaras, y la Circular de 26 de Diciembre de 1835¹⁵⁷ que autorizaba a los Gobernadores Civiles a dar permiso para celebrar bailes de máscaras “conviniendo con los empresarios de los Teatros en que entregaran alguna cantidad de las recaudaciones para los establecimientos piadosos”¹⁵⁸.

Hasta entonces sólo se celebraron con permiso real y generalmente motivados por acontecimientos regios, conmemoración de batallas o de escritores célebres. Por ello no es de extrañar que la primera referencia sobre el carnaval en la isla sea de 1839. Lo curioso es que a ella, que hablaba sobre la pérdida de “un alfiler de una piedra grande” durante el baile del Domingo de Carnaval celebrado en el teatro, seguía el anuncio de venta de “un mulatico como de diez a once años de edad, propio para page (sic) o servicio de una casa”¹⁵⁹.

Hay constancia documental sobre la celebración y generalización del Carnaval en Puerto Rico desde aquellos tiempos y su principal característica en la isla no fueron precisamente las

^c Periodo de permisividad y descontrol favorecido por el uso de caretas y disfraces que se celebra cada año una fecha variable pues se celebra inmediatamente antes de la cuaresma cristiana (que comienza el Miércoles de Ceniza) y tradicionalmente comienza un jueves y acaba el martes siguiente, el Martes de Carnaval.

Estudiantinas sino las comparsas enmascaradas (*mascaradas*), los *bailes de carnaval* (de máscaras, de colores e infantiles) y los *juegos de carnaval*, entendiendo por ello el lanzamiento - como en la España peninsular- de líquidos (agua, tanto limpia como sucia), huevos y harinas, especialmente.

Los puertorriqueños se entregaron con tanto desenfreno a los *juegos de carnaval* de las celebraciones de Carnestolendas^d que surgieron múltiples voces en su contra, como el siguiente artículo publicado en 1843 por un diario de San Juan y titulado *El Carnaval*¹⁶⁰:

Al acercarse los días de este Perillan^e, rogamos a los Sres. Alcalde Municipal y funcionarios de policía que recuerden los juegos de mal tono y de pésimas consecuencias que, importados de fuera de país, le han dado algunos años a esta ciudad el aspecto más feo y atrasado que puede darse; juegos tan ajenos de todo cuanto dice buena crianza y finura, como buena moralidad y modestia; retozo y manoseo de los sexos confundidos; desenfreno imprudente y peligroso para la salud, pues que en la estación crítica de los catarros y supresiones súbitas de traspiración, hemos visto tirarse las jentes adicionadas a la gresca, lebrillos^f de agua fría, harinas, café, huevos llenos de hediondos líquidos y cuanto se ha hallado a mano.*

Así es que hemos presenciado brazos rotos, ojos perdidos e individuos y aún familias enteras que no han sobrevivido seis meses al crapuloso^g desorden del Carnaval; y esto sin hablar de las disputas y lances pesados ocurridos entre los amigos del retozo, y las personas formales que en estos días quieren tener derecho de ir por las calles donde les acomode sin que se les moleste, ensucie ni atropelle; y no mencionamos tampoco las faltas de respeto y consideración debidas por jente de la clase más inferior de nuestra población que a título de Carnaval quiere alternar en el juego con las personas de categorías superiores, a quienes no se atreve a acercarse en el resto del año.*

Confiamos, pues, en que el celo y eficacia de nuestros funcionarios municipales sabrán evitarnos esos desagradados tomando medidas previas de prudencia para que no sucedan, que es siempre preferible a tenerlas que tomar después de severidad para corregir abusos ya cometidos y consumados, acaso con graves perjuicios de tercero.*

Muchos padres de familia hemos conocido que en los años de que hablamos, han tenido que encerrarse con las suyas en sus casas los tres días de Carnaval para libertarlas de excesos que condena el buen orden y de peligros que están muy lejos de indicar una población instruida y culta.
(Gazeta de Puerto Rico, 1843)

(*) Se escribía así antes de la posterior normalización de la lengua.

Consecuentemente no ha de extrañarse que, como en la España peninsular, también surgieran abusos, muchos de los cuales consistían en lanzamiento de objetos contusos a los viandantes y surgiendo prohibiciones, como las que comenzaron a publicarse en 1848¹⁶¹:

^d Carnaval.

^e Persona pícara, astuta.

^f Vasija de barro vidriado, de plata u otro metal, más ancha por el borde que por el fondo, y que sirve para lavar ropa, para baños de pies y otros usos.

^g Dado a la crápula (libertinaje).

El Carnaval.

Pocos pueblos hay en todo el mundo que posean las virtudes de la docilidad y obediencia, en el alto grado que las tiene la población de la isla de Puerto-Rico, mereciendo por tanto disfrutar del dulce reposo y envidiable tranquilidad que son, tanto tiempo ha, su estado normal y ordinario.

La Autoridad Municipal prohibió los juegos que en los días que acaban de pasar estuvieron aquí en boga en un tiempo, aunque no en la buena sociedad del país que siempre los repugnó.

Esa insinuación ha bastado para que ni una sola persona haya tomado la más pequeña parte en los tales juegos; no hemos visto ni sabido que chico ni grande haya jugado a Carnaval ni han quedado en paraje alguno de las calles los restos y el rastro de almidón, abundantes aguas, cáscaras de huevos y otros elementos que hemos solido ver otras veces como trofeos de las descomunales batallas de los jugadores.

Nos complacemos en publicarlo como un testimonio de la verdadera índole de este país, dignísimo de que se le considere como a un pueblo lleno de cordura y sensatez y por carácter e inclinación bueno y pacífico.

(Gazeta de Puerto Rico, 1843)



Baile de máscaras en Carnaval¹⁶²

Martell Morales data en 1858 el que pudo haber sido el primer baile de máscaras en Ponce¹⁶³, y que en la Ciudad Señorial tuvieron lugar “casi medio siglo antes de que Don Pedro Giusti, desde su ‘París Bazar’ [Almacén de Música y Pianos¹⁶⁴], lo hiciese en San Juan”¹⁶⁵. Comenta, citando sus *Recuerdos de Santiago* que incluyera en las *Misceláneas* que Alejandro Tapia y Rivera publicara en 1880¹⁶⁶:

...llama la atención que Tapia comience estableciendo una identidad entre las mascaradas y el carnaval. Según él carnaval vino a ser sinónimo de mascaradas.

La palabra carnaval, formada de otras dos, carne vale o carne adiós, y que denota el tiempo en que la carne cede el puesto a la abstinencia y vigiliias de la cuaresma, ha venido a ser sinónimo de mascaradas. Para divertirse, nada más a propósito que engañarse los unos a los otros, como si ciertas personas necesitasen para esto último de revestir su cara de todos los días con otra de cartón, ni mudar el traje o la piel que llevan de ordinario.

(Martell Morales, 2010)

Dicho autor apunta que ello aconteció en febrero de 1858 y puede ser el primer baile de máscaras organizado en la isla. Tuvo lugar en la gallera de don Benito La Guardia, ubicada “donde hoy se intersecan las calles Villa y Concordia” de la Ciudad Condal¹⁶⁷.

Continuadamente se publicaron informaciones sobre los carnavales españoles y del resto de Europa en la prensa puertorriqueña, señal inequívoca del interés de los lectores boricuas por este tema. Todo hace pensar que la afición por estos *juegos de carnaval* pervivía en 1865 porque comenzaron a tomarse medidas desde la administración, como el *Correjimiento* de la capital*¹⁶⁸:

Con motivo de aproximarse las fiestas del Carnaval se recuerda al vecindario los artículos del Bando publicado el 26 y 10 de febrero de 1862 y 63 que a continuación se espresan:*

Art. 1º. Se prohíbe tirar en las calles aguas, huevos ni ninguna otra cosa que pueda incomodar al transeúnte.

Art. 2º. Las máscaras que salgan por las calles, ya sea en trullas o comparsas organizadas, sólo podrán andar con disfraz hasta el toque de oraciones^h.

Artículo 3º. Se permiten bailes y que anden músicas por las calles hasta las diez de la noche solamente, guardando en todo la compostura y orden demandado por la sana moral de que tantas pruebas tiene dadas este vecindario. El contraventor pagará 2 pesos de multa.

Puerto-Rico, 22 de febrero de 1865, Mauriz de la Vega.

(Gazeta de Puerto Rico, 1865)

(*) Se escribía así antes de la posterior normalización de la lengua.

Similar contenido tuvo un Bando de la alcaldía de San Juan en 1877¹⁶⁹ y 1880¹⁷⁰ pero, a pesar de ello, continuaron las mismas conductas:

Carnaval.... ¡Ya estamos abocados a nuevos bureos y a desagradables emociones! ¡Y tan desagradables, que una vez llegado el domingo no podrá ir uno pacíficamente por la calle, amenazado con una lluvia de lavativazos, jarros de agua –a veces no muy aromáticaⁱ - huevazos y toda clase de agresiones que tan poca gracia hacen al que, ajeno y sin necesidad de un constipado, un susto, un aguacero, una pulmonía, etc., etc., transita por esos mundos de Dios sin meterse con nadie y haciendo rogativas a la autoridad local para que, oportunísima y sapientísima, se sirva disponer que la gente carnalera se entregue a otras diversiones más higiénicas y, por ende, menos ocasionadas a las referidas bagatelas¹⁷¹.

(Boletín Mercantil de Puerto Rico, 1877)

Ya se acerca Carnaval; ya se aproximan también, por lo tanto, las locuras, los huevazos, los enharinamientos, las rociadas de agua, a veces no de las más limpia, y en fin, todo aquello que

^h Eran tres toques diarios que llamaban a la oración privada del creyente. Corresponden al amanecer (para recordar la Resurrección de Cristo); al mediodía (en memoria de la Pasión) y el vespertino del Ángelus (en recuerdo de la Encarnación).

ⁱ Posible referencia al contenido de los orinales.

*traen en pos esos tres días de algazara y de travesura de esta pacífica y morigerada^j provincia al paso que, de disipación de escándalo y de desenfreno en los grandes centros de población...*¹⁷²
(Boletín Mercantil de Puerto Rico, 1880)

La primera referencia detectada en la prensa boricua sobre una Estudiantina la hallamos en un diario de Ponce cuando, en 1894, publicaba el siguiente texto de Salvador Rueda titulado “*La comparsa popular*” que describía el tránsito de una estudiantina por las calles de Madrid¹⁷³:

*Por el fondo de la calle
viene la errante comparsa
punteando un paso doble
que es derroche de gracia.
Antes de Carnestolendas^k.
las populares parrandas
van alegrando la Corte^l
cruzando calles y plazas.
Al mirarlas a lo lejos
la gente un punto de para
porque yo no sé qué tienen
las cuerdas de la guitarra.
Allá la nutrida orquesta^m
poco a poco destaca
y avanzando lentamente
a su propio compás anda.
Un pelotón de hombres mozosⁿ
delante rompen la marcha,
a guisa de amplios manteos^o
trayendo envueltas las capas.
Vienen después las bandurrias
sobre los pechos colgadas
y las sonoras vihuelas
con el boquete en las tapas.
Después camina una turba
por sí misma convidada,
con chiquillos y personas
de todo género y laya^p.
Y ese conjunto ruidoso
alegra avanza y avanza,
y la música que toca
cada vez suena más clara.
Ya está cerca, ya está cerca
la vagabunda comparsa
y del brillante maestro
se oye el viril ¡viva España!
Ya se miran a las luces
de los faroles las caras,*

^j Bien criada, de buenas costumbres.

^k Carnaval.

^l Madrid.

^m Las estudiantinas también se conocieron como orquestas de guitarras y bandurrias.

ⁿ Solteros.

^o Especie de capa grande con la que se abrigan los escolares medievales en España.

^p Clase.

*ya las facciones de advierten,
ya está su perfil, ya pasan,
ya por el dorso la orquesta
se ve alejarse gallarda
al vaivén rítmico y bello
de piernas, cuerpos y capas...
Poco a poco se amortiguan
arpegios, trinos y escalas
y se hace más vago y triste
el eco de la parranda.
Allá se aleja confusa,
dejando pena en el alma,
como si el pueblo en su fiesta
llevase nuestra esperanza.
Y sólo un rumor sonoro
se oye al fin en la distancia
¡como si fuera un enjambre
dentro de cada guitarra!*

(La Democracia, 1894)

En el último tercio del siglo XIX, además de estos juegos, las actividades del Carnaval boricua aumentaron con peleas de gallos, como la celebrada en Toa Baja en 1871¹⁷⁴, en Yauco en 1892¹⁷⁵ y Aibonito en 1897¹⁷⁶, por mencionar algunas.

Los juegos de carnaval se prohibieron en 1885¹⁷⁷ y 1887, tomándose también medidas para fomentar la seguridad¹⁷⁸:

2ª. Las comparsas enmascaradas que paseen la vía pública no podrán hacerlo sin previa licencia escrita de la Autoridad local, debiendo ser solicitada con la debida anticipación.

3ª. Toda persona que use disfraces en los que se exhiban distintivos de las altas dignidades del Estado o insignias de las Autoridades Civiles, Militares o Eclesiásticas ridiculizando la religión o las instituciones será detenida a disposición de la Autoridad competente.

4ª. Desde el anochecer se prohíbe el uso de la careta por las calles...

(Boletín Mercantil de Puerto Rico, 1887)

Similares prohibiciones se recordaron posteriormente en diversos Bandos de la alcaldía de la capital^{179,180}. Todo indica que la población asumía el reto de ser pillada *in fraganti* y continuaba vulnerando las prohibiciones hasta que, en 1895, Pedro Giusti, dueño del *París Bazar* (comercio sito en la calle Fortaleza número 27), vio una oportunidad en 1895 y anunció que acababa de recibir “confetis de papel perfumado de distintos colores, serpentinas y preciosas banderillas también de papel, expresamente para los días de Carnaval”, con lo cual “se acabará la inculta manera de celebrar esa antigua costumbre por la que se moja y ensucia al transeúnte”¹⁸¹.

Según las Actas de la Junta General Ordinaria de Mayagüez, fue el 5 de febrero de 1899 cuando tuvo lugar el primer baile de Carnaval en dicha población, comentando Pagán Ayala que “sin duda estos se celebraron con anterioridad”¹⁸².



Carnaval de Mayagüez de 1899¹⁸³

La imaginación del Sr. Giusti, que vio una gran oportunidad comercial a la vez que ayudaba a los gobernantes a evitar excesos y lesiones durante el carnaval, acabó imperando y fue imitado por numerosos establecimientos de todo el país al punto de que se le consideró el padre del carnaval *culto* en la isla o fundador del carnaval puertorriqueño *a la europea*¹⁸⁴.

De esta manera las *batallas* que conformaban aquellos *juegos de carnaval* que antes se realizaban con aguas, huevos (duros o crudos), cascarones (empapados para que mantuvieran su forma) y harinas se cambiaron por otras de confeti y serpentinas.



Seis Toneladas de Papelillos
CIENT MIL SERPENTINAS
Seis mil CARETAS.

Nadie puede vender tan barato como el PARIS BAZAR

ACORDARSE que el “PARIS BAZAR” fué el **INICIADOR** y **PROPAGADOR** de esta clase de juego en esta Capital y el que tiene mejor estudiado este negocio.

CARETAS á CINCO CENTAVOS una. DOS SERPENTINAS POR UN CENTAVO.
CARTUCHOS de PAPELITOS á dos y cinco centavos uno.
MARIPOSAS y FLORES á un centavo una. CARNAVALINAS LLENAS de esencia á cinco centavos:
PERFUMADORES DE GOMA forma bola á diez centavos uno:
CARTUCHOS de papelitos dorados. Saquitos de fantasia llenos de papelitos propios para regalos.
SERPENTINAS colores surtidos á cuatro pesos el millar. CARETAS a cincuenta centavos docena.
ANTIFACES á diez y veinte centavos uno. DOMINOS de combinaciones caprichosas para vestirse de máscara.
SACOS de PAPELILLOS bien surtido en colores y clase fina con 55 libras á ocho pesos el saco.

Además hay CUCURUCHOS para Payasos. PERFUMADORES de met. l. LANZA polvos. PANDERETAS á diez centavos una. ESCOBILLAS á cinco centavos una. PELUCAS. BARBAS. NARICES. Variado surtido de pitos caprichosos. Bastoneros para Comparsas. MONOS BANDERITAS é insignias para ponerlas en el ojal. LIMONES y CHIRAS llenas de papelillos para tirar á los balcones á dos centavos una.

En CARETAS hay un inmenso surtido: Hay Caretas para Clowns, de Mifistofeles, de Chinos, de Negritos, de toda clase de Animales, de Calavera. Caretas con espejuelos, con barbas, con bigote. Caretas con grandes narices. Caretas de alambre á cincuenta centavos una. Caretas grandes propias para comparsas: estas Caretas representan tipos raros, animales y otra porción de diseños caprichosos. Muchas otras novedades difícil de enumerar.

El que quiera DIVERTIRSE y GASTAR POCO DINERO que venga á comprar al PARIS BAZAR,
PEDRO GIUSTI, Fortaleza 27.

Anuncio del *Paris Bazar* publicado en 1900¹⁸⁵



Para GARNAYAL

El surtido más completo en artículos propios para esos días **SERPENTINAS** y **CONFETTI** multicolores, tamboriles, Tubos lanzafloros, mariposas, perfumadores, é infinidad de objetos más de esa especie.

GRAN BAZAR DE NOVEDADES.

GONZALEZ PADIN Hnos. SAN FRANCISCO 3

Anuncio del *González Padín Hermanos* publicado en 1900¹⁸⁶

Como en España, hubo desfile de comparsas de lisiados y mendigos pidiendo limosna por Carnaval, como la que desfiló en el carnaval de Arecibo de 1900¹⁸⁷. No obstante la población estaba más por la labor de las mascaradas de adultos y los disfraces de los niños, quizás como señal de querer olvidar durante algunos días la dolorosa realidad socioeconómica que atravesaba la isla durante aquellos años.

También en estos primeros años del siglo XX aparecen datos que indican que, como en España, hubo desfiles de coches y calesas de caballos, carruajes tirados por caballos y automóviles engalanados con flores y elementos temáticos en los diversos carnavales de la isla^{188,189,190}, incluso con premios al coche mejor adornado¹⁹¹. Como en España, se les puso nombre a las carrozas temáticas, conociéndose que en el Carnaval de Mayagüez 1905 desfilaron las tituladas “El canto de las sirenas, La cesta, La visión del descanso, La mariposa, El trono de la reina, El dios Baco, La luna del amor, ¡Patria!, Apolo y sus musas, Perseo y Andrómeda, El juicio de Salomón y El Martfold”¹⁹². También en este entorno temporal parece que surgió la idea de organizar los *bailes de colores* (en los que, generalmente las damas, debían acudir forzosamente vestidas del color

que indicaba el nombre del baile) como el Baile de Rosa y Azul¹⁹³ y Baile de Blanco y Negro¹⁹⁴, además de los famosísimos Bailes de Máscaras^{195,196,197,198,199} (de disfraces) y de elegir una reina del carnaval^{200,201,202}.

La crítica referente a la actualidad socioeconómica del país no escapó del Carnaval, así en 1901 se publicó²⁰³:

Ayer [17 de febrero de 1901] fue un día completo, pues desde las nueve de la mañana no ha dejado un momento de divertirse este bullanguero pueblo de San Juan.

A las tres de la tarde comenzó el paseo de carruajes adornados y el juego se formalizó de extremo a extremo de la ciudad.

Confetis (sic) y serpentinas, esencias y polvos perfumados eran los proyectiles que se consumieron en abundancia tal que las calles han amanecido hoy materialmente alfombradas. Buena tarea espera a los barrenderos.

Pero el suceso descomunal fue el baile del Teatro [Municipal, actual Tapia]. Salón, galerías, pasillos, gallinero, todo estaba atestado, apretado; no se podía transitar con facilidad; las cuatro quintas partes de la concurrencia estaba disfrazada.

Este pobre revistero pasó las de Caín para tomar algunas notas y redactar esta reseña, medio dormido y casi desforrondingado.

But... pero, había que cumplir con el deber y nos lanzamos al salón envueltos en el oleaje humano, que chillaba, silbaba y hablaba en español, en inglés y hasta en chino.

Al caer entre el tumulto se apoderó de nosotros una telegrafista de las que reciben al oído y nos endilgó el siguiente telegrama:

“Comparsa Telegrafistas saluda con confetis (sic), redacción Correspondencia, el periódico más popular y más leído de Puerto Rico”.

Esta muchacha, que no podemos asegurar si lo era pues llevaba el rostro cubierto, nos hizo correr por el salón con velocidad telegráfica.

En el primer empuje nos encontramos al Poeta fugitivo arrodillado delante de una vieja y diciéndole en prosa cosas que no nos atrevemos a escribir.

Más adelante nos tropezamos con Momo, que llevaba la cabeza al revés. Estaba, como el Teatro, “de tout complet”. Nos pareció más ancho, casi esférico. Cerca de él hallamos a Santos Fillippi^a a cara de perro, Estaba grave, sentencioso. Le dio anoche por comentar los artículos de Matienzo Cintrón.

Entre una turba de oficiales falsificados andana Alberto Lee de oficial inglés, sin tener miedo a los boers que andaban sueltos por todas partes.

Buscamos a Mr. Hollander^r. No estaba. Las muchachas americanas que le rompieron los espejuelos en el último baile le buscaban también para romperle el Bill^s No fue posible hallarle. El bill lo llevaba un chino en su maleta, y por poco se rompe la crisma escapando de la turba femenina que le perseguía.

Por último se acercó a nosotros, en medio del bullicio, una máscara que no pudimos conocer. ¡Qué feo era! Con voz cavernosa y aire sentencioso nos soltó al oído este párrafo:

^a Entendemos que en referencia al corso Santos Filippi Ferrandini, dueño del Hotel de Francia (antiguo Hotel San Juan) sito en San Juan.

^r En referencia al tesorero de Puerto Rico, G. H. Hollander.

^s El conocido como el “bill Hollander” fue una serie de tasas sobre bienes (muebles e inmuebles), herencia y bienes de consumo.

“En el mes de marzo próximo todos los alcaldes, y los ayuntamientos en masa, serán nombrados de oficio por el Gobernador”.

Nos quedamos con la boca abierta. El máscara había desaparecido pero nuestra pareja en medio de una carcajada nos dijo: “no hagas caso, ese fraile es un federal”.

Logramos, al fin, separarnos de nuestra telegrafista y nos dirigimos a nuestro palco en busca de un rato de tranquilidad. Imposible., Allí encontramos la careta de un clown. Era una especie de escafandra. Nos la calamos^t y, recojiendo (sic) al paso a una Carmelina que al primer envite nos dijo “atrevidos”, cuando le descubrimos nuestro nombre consintió en ser nuestra pareja y penetramos de nuevo en el salón. Más que de prisa tuvimos que retirarnos, la escafandra nos asfixiaba. No sabemos andar con careta. Pero tan pronto como se cayó ésta de nuestro rostro se apoderó de esta humanidad una vieja alegre que nos sobó de lo lindo, nos enredó en sendas serpentinas, casi nos ahogó arrojándonos los confetis por sacos y, por último, no satisfecha, nos sopló en plena levita cuatro libras de almidón, que sin duda no podrá sacar nuestro cepillo. Estas viejas cuando se meten en carrera son el demonio.

Afortunadamente nos encontramos con un compañero de oficina a quién pudimos traspasar a nuestro enemigo y que se incautó del cuerpo del delito sacándola del Teatro para llevarla a su domicilio (de ella, se entiende) y, sin embargo, es una vieja comprometedora porque lo que es guapa, ¡vaya si lo es!

Momentos después y a cara de perro nos fuimos al paraíso donde emprendimos la batalla con una ración de arroz con pollo haciendo vis a vis con Armando Morales, que se arma de bulla pero que sabe afilarse los dientes silenciosamente, como las máquinas de coser de Secundino Melom.

*A las dos de la mañana retiróse cada mochuelo a su olivo^u y, por la calle Fortaleza, sentimos el orfeón de la escuadra consabida que iba de bolina^v cantando la serenata de Schubert a todo pulmón.
(La Correspondencia de Puerto Rico, 1901)*

Tal fue el impacto de la costumbre española de celebrar el carnaval en la isla que, el 19 de febrero de 1901, “la colonia de americanos, queriendo imitar a los nativos, verificaron su baile... en Santurce”, acudiendo “desde la familia del Gobernador hasta el último telegrafista... para despedir esta temporada de fiesta” en un baile celebrado en el Hotel Olimpo y amenizado por la “música del Batallón de Puerto Rico”²⁰⁴. Como resumen del Carnaval de 1901 en San Juan la prensa informó²⁰⁵:

En San Juan se ha jugado como pocas veces el carnaval este año. El tiempo, factor importantísimo en los festejos que han de celebrarse al aire libre, ha querido esta vez favorecernos y, si bien el domingo a última hora se mostró algo inclemente, no se suspendió el festival y sólo contribuyó a aplacar algo sus rigores. La gente, deseosa de la pintoresca y regocijada diversión, siguió en la calle despreciando los chubascos y suplió con su bulliciosa animación la falta de buen tiempo.

Los vistosos carruajes engalanados y los disfraces de las máscaras han prestado aún más alegre aspecto al nutrido y constante tiroteo de dulces, serpentinas y confeti, que son, en realidad, los elementos que animan los modernos carnavales.

De magníficos y divertidos pueden calificarse los bailes de la temporada, sobre todo el segundo efectuado en el teatro, que si hemos de ser francos, nunca jamás en San Juan hemos visto mayor número de personas en semejantes fiestas.

Alegres y bulliciosas máscaras con sus vistosos y caprichosos trajes de mil colores libran tremebunda batalla, y el salón así adornado semejaba un jardín prodigioso e inconmensurable

^t Pusimos.

^u Frase hecha para decir que cada uno se fue a su casa.

^v Ir de bolina es, coloquialmente, armar bulla o alboroto.

cuajado de todo linaje de flores, y sólo interrumpía el plácido silencio de la carnavalesca fiesta las risas y vibraciones de las carcajadas.

En resumen, Puerto Rico se ha divertido y, siquiera estos días, a [sic] podido olvidar algo sus penas y sufrimientos^w.

(Boletín Mercantil de Puerto Rico, 1901)



Carnaval de 1912²⁰⁶

Ha trascendido que La Junta Directiva del Círculo San Carlos de Aguadilla organizó una “jarana-baile” y una kermesse en los salones de su centro social durante el carnaval de 1912²⁰⁷. Para este carnaval pero en Ponce transitaban “por las calles de la ciudad las comparsas de máscaras y *estudiantinos*” diciendo Mocete Padilla de ellas que “amenizan todos los años las fiestas carnavalescas”²⁰⁸. Del carnaval ponceño procede la siguiente foto de una comparsa disfrazada de soldados españoles y puertorriqueños cuyo pie de foto rezaba: “... los cuales, después de un combate obtuvieron, en broma, por supuesto, la independencia de la isla”²⁰⁹.

^w Velada referencia a la penuria económica que atravesaba la isla, condicionando la emigración de mano de obra y acrecentada por la *tasa Hollander* y la *tarifa Dingley*, ya vistas.



Carnaval de Ponce de 1912: Comparsa disfrazada de soldados españoles y puertorriqueños

Mientras tanto la portada de Puerto Rico Ilustrado del 24 de febrero de 1912 mostraba imágenes del carnaval de San Juan entre las que vemos una carroza en la que se puede ver a un ocupante portando guitarra, así como en sus páginas interiores se mostraban fotos de comparsas disfrazadas y desfile de carrozas²¹⁰.



Izqda.: Desfile de carrozas y automóviles por San Juan. Dcha: Comparsa de payasos²¹¹.



Carroza de la reina del carnaval de San Juan de 1912 con su séquito²¹².

Regresando al tema de las Estudiantinas, las agrupaciones halladas suponen una prueba cualitativa que permite afirmar que la costumbre de las estudiantinas españolas (entendidas como orquestas de guitarras y bandurrias, o de pulso y púa, según se prefiera) existió durante los últimos años que la isla fue provincia española así como en los primeros años del paso a soberanía de los EE.UU. Como en España, las hubo creadas exclusivamente con fines benéficos, para animar las fiestas patronales o de importancia religiosa (Navidad, Virgen del Pilar), para alegrar el carnaval y con motivo de alguna efeméride relevante, como veremos a continuación.

Hemos de señalar que, como en España, hubo agrupaciones cuya denominación ocultaba su carácter de estudiantinas, especialmente las vinculadas a Círculos de Recreo así como las Sociedades de Conciertos y las famosas Liras.

A) Estudiantinas de San Juan y Área Metropolitana

Estudiantina Caridad

Formada en 1885 para aliviar las penurias de las víctimas de los terremotos sufridos en Andalucía, dirigió la siguiente carta al director del Boletín Mercantil de Puerto Rico²¹³:

Puerto Rico, Febrero 26 de 1885.

Muy Sr. Nuestro:

Los que suscriben, Presidente, Secretario y Tesorero de la Estudiantina formada para allegar recursos para Andalucía y titulada "Caridad" tienen el honor de participar a Vd. que el domingo 1º de marzo próximo, contando con la competente autorización del Excmo. Sr. Gobernador General, saldrá dicha Estudiantina a recorrer las calles de esta población; y como quiera que el público extrañará este suceso por no ser de costumbre en el país, lo ponemos en su conocimiento por si se digna hacerlo público por medio de su ilustrada publicación y con el fin de evitar interpretaciones en la recaudación.

Anticipándole las gracias somos de Vd. S.S.Q.B.S.M.

*Presidente, Eduardo Cortés.
Luis Vázquez Ruíz, Secretario.
L. Sánchez Morales, Tesorero*

(Boletín Mercantil de Puerto Rico, 1885)

Dicha publicación añadía que tenían “confirmado” que recorrerían las calles de la capital pidiendo “para los desgraciados de Málaga y Granada”. Posteriormente se publicó que la *Estudiantina Caridad* “recogió \$229.39, importaron los gastos \$78.72, de esta cantidad solamente los músicos percibieron \$48... el resto de los gastos corresponde al equipo de sombreros, manteos, etc. Se entregaron líquidos a la tesorería de la Junta Provincial de socorros para Andalucía \$150”²¹⁴.

Sabemos que realizó una gira postulante a Río Piedras el 7 de marzo, donde recaudaron “24 pesos” y a Bayamón al día siguiente, obteniendo “23” pesos²¹⁵.

Estudiantina San Juan

La prensa anunciaba en marzo, para las fiestas patronales de San Juan de 1898, la organización de una estudiantina española^{216,217}. Finalmente fue organizada como una Sociedad de Conciertos para “tomar parte activísima” en las fiestas del patrón de la ciudad. Estuvo integrada por 42 jóvenes capitalinos de los que se conocen las siguientes identidades²¹⁸:

Junta Directiva:

Presidente: Ramón Fernández Náter^x.

Secretario: Juan A. Torres.

Tesorero: Ramón Vélez.

Vocales: Antonio Contreras, Luis Vélez y Martín Ergui.

Acompañamiento y músicos:

Evaristo Vélez.

Antonio Laloma.

Amós Iglesias.

Juan Nadal.

Emilio Montilla.

Enrique Bosch.

Luis Herrera.

Bernardo Artiga.

Arturo Fort.

José Fonfría.

Francisco Sánchez Morales.

José G. Géigel.

Francisco Laloma.

Enrique Novos.

Nicolás Daubón.

^x Posiblemente en referencia al Caballero Supremo de la *San Juan Fraternity* que renunciara a dicho cargo el 6 de abril de 1903^x. La misma fuente señalaba que dicha sociedad organizó un “suntuoso baile” en el Hotel Olimpo el 18 del mismo mes.

*Eudaldo Iglesias.
Miguel Monreal.
Francisco Schettini.
Ignacio Carballeira.
Rafael Schettini.
Esteban Andino.
Pedro Martínez.
Enrique Álvarez Torres.
Carlos Andino.
Manuel H. Aguiar.
Bartolomé Morey.
Sebastián Moll.
Rafael Calderón.
José Cabrera.
Arturo Fernández Sanjurjo.
Luis Abella.
Agustín Musa.
Francisco García.
Álvaro Padial.*

(La Correspondencia de Puerto Rico, 1898)

Ha trascendido que los músicos fueron 22 que tocaban guitarras, bandurrias, violines y flautas, por lo que cabe la posibilidad de que entre los 20 del “acompañamiento” algunos pudieran actuar como postulantes.

A mediados de marzo de 1898 anunciaba que “pronto” empezarían los ensayos en los salones de su Sociedad, que “probablemente” estaría ya en funciones al mes siguiente y que “las primeras audiciones” se realizarían en los pueblos limítrofes.

Dado que no hemos hallado más referencias en la prensa histórica todo hace pensar que pudo desaparecer tras las fiestas patronales de San Juan.

Estudiantina del Casino Español

Sólo hemos hallado una breve reseña a una velada amenizada por ella en 1899, por lo que no sabemos su año fundacional ni su periodo de existencia. Así, el 29 de junio de 1899 fue la responsable de comenzar la velada en el Casino Español “con *jota* y *mazurka*” que fueron “bien ejecutadas”²¹⁹, posiblemente en el entorno de las fiestas patronales de San Juan. No obstante, sabemos que en los bailes de carnaval celebrados en 1908 en el Casino Español hubo “avalancha de estudiantinas y otras mascaradas que daban un realce inusitado a los salones”²²⁰, pudiendo alguna de ellas ser de la propia institución.

Estudiantina del Círculo de Instrucción y Recreo

A principios de marzo de 1903 “la Comisión del Carnaval del Círculo de Instrucción y Recreo” encargó dar las gracias “al habilidoso industrial don Magín Montoya, que hizo los sombreros de dos picos de la Estudiantina...”²²¹. Luego se informaba que “se ha aumentado con nuevos elementos artísticos de la clase obrera”²²² y, poco después, que “la Estudiantina

del Círculo” estaba “ensayando un bonito programa para la fiesta del día 15 [de marzo]. Todos son artistas estudiosos, que llegarán en su arte donde se propongan”²²³.

Estudiantina Puertorriqueña

También llamada por la prensa *Estudiantina de la Policía Insular*, estuvo organizada por el Sr. Angrinoni, participó en el Concurso de Estudiantinas enmarcado en las fiestas patronales de San Juan en 1906²²⁴ celebrado a partir de las cuatro de la tarde²²⁵ en la Plaza Baldorioty²²⁶ y obteniendo el premio a la mejor estudiantina. Sobre su composición hubo dos versiones:

- a) El *Boletín Mercantil de Puerto Rico* publicó que estaba “organizada por los músicos de la Banda de la Policía Insular. La estudiantina recorrió las calles de la población tocando muy afinadamente piezas y obsequió a la distinguida concurrencia reunida en el Ateneo [Puertorriqueño] con un breve concierto que mereció las más francas celebraciones”²²⁷.
- b) El periódico *La Correspondencia de Puerto Rico* decía que estaba conformada por “músicos de San Juan y algunos de la Banda de la Policía Insular” visitó su redacción el 20 de junio de 1906 y “ejecutaron diversos aires del país con guitarras, cuatro, bandolinas [mandolinas] y flautas” diciéndose que formaban “un conjunto armonioso y deleitable, sobre todo el cuatro [que] estaba repicado *como debe ser*”²²⁸. Añadía el artículo que “el quejumbroso cuatro dominaba a veces cuando tocaban *Angelina*, de Ríos Ovalle” añadiendo que “por un momento podía hacerse la ilusión de que aquellas notas bajaban de la montaña tañidas por el jíbaro, músico espontáneo y que no tiene idea de lo que es el pentagrama”.

Concluía la información comentando que “aunque tenían puesto antifaz [como ocurriera en estudiantinas españolas de finales del siglo XIX y principios del XX], eran perfectamente conocidos todos, el primero Angrinoni [sic], organizador de la estudiantina” y apostillaba que “aparte de los obsequios y dinero con que fueron agasajados, el Ateneo [Puertorriqueño] les adjudicó el premio de \$50 toda vez que no se presentó otra estudiantina a hacer competencia”; dicho Premio también fue difundido por otro periódico²²⁹.

Posteriormente el Sr. Angrinoni informó a la prensa que “el organizador de la estudiantina del miércoles [día 20] fue el inteligente músico Liborio Milián”²³⁰.

Otras estudiantinas y agrupaciones sanjuaneras de guitarras y bandurrias

1882

Creada en San Juan, sólo conocemos su existencia por la siguiente nota de prensa publicada en referencia a *La Civilización*²³¹:

En el barrio de Canas organizóse una especie de Estudiantina a imitación de la Española que nos visitó hace tiempo^y.

Recorrieron algunas calles de la ciudad haciendo las delicias de cuantos les oían.

Todos eran instrumentos de cuerdas: guitarras, cuatros y triples, y tan hábiles eran los músicos y tan adiestrados estaban que ejecutaron con la mayor limpieza y precisión escogidas piezas de música sin que faltaran, por supuesto, en ellas los aires del país y sobre todo el animado seis.

(Boletín Mercantil de Puerto Rico, 1882)

1887

Se anunció que el 8 de octubre en Río Piedras, “a las 4½ de la tarde, una graciosa Estudiantina infantil” recorrería las calles del pueblo²³². Dicha estudiantina participó el 12 del mismo mes en las fiestas de la Virgen del Pilar, en la que también hubo “bailes, cucañas, carreras de sortijas, carreras de caballos y fiestas teatrales”²³³.

1891

En mayo la prensa capitalina publicó “apreciables jóvenes de esta Capital tienen en proyecto llevar a Arecibo, Manatí y Vega-Baja una estudiantina con objeto de allegar recursos a la Sociedad Protectora de Niños. Laudable es la idea que esperamos se lleve a vías de realización”²³⁴.

El interés por las noticias sobre la labor postulante benéfica en la España peninsular ocupaba en otoño de este año un artículo referente a la actividad recaudatoria de las estudiantinas para ayudar a las víctimas de los terremotos de Andalucía²³⁵.

1893

Con motivo de la conmemoración del Cuarto Centenario del Descubrimiento de la isla e inauguración de la Exposición Regional el día de Navidad, el ayuntamiento de San Juan organizó el 4 de febrero de 1893 un evento en el que las estudiantinas recorrerían las “calles, plazas y paseos de la población”²³⁶.

1894

El 13 de mayo fue noticia una solemne misa realizada en la cubierta del buque de guerra español *Nautilus*, corbeta atracada en el puerto de San Juan. Tras ella y en la zona de oficiales “se sirvió un espléndido almuerzo” en cuyo inicio “fueron sorprendidos los convidados por los acordes de una orquesta compuesta de dos guitarras, una bandurria, un violín y un acordeón que, hábilmente tocados por marineros, repetían nuestros aires nacionales y piezas de nuestras más populares zarzuelas”²³⁷.

^y Referencia a la *Estudiantina Española Figaro*, que pasó por la isla en su primera gira americana rumbo a Nueva York (1879).

1897

En diciembre se publicó que “varios jóvenes de la buena sociedad de esta capital están ensayando música hace días con el fin de formar una estudiantina que, en los días de la próxima Pascua [de Navidad], dará una serie de serenatas al elemento bello”²³⁸. La misma fuente apuntaba que “también se agita en ellos la idea de dar un baile de convite en el teatro el día de Nochebuena”.

1898

Bajo la dirección “del notable concertista D. Casimiro Tarantino” se organizó una “orquesta de instrumentos de cuerda compuesta únicamente por guitarras, bandurrias y laúdes^z a fin de celebrar eventos familiares”²³⁹. La misma fuente publicó que “con objeto de ajustarse a un orden especial han redactado un reglamento por el cual se ha de regirse la referida orquesta”.

1900

Se publicó a mediados de marzo que “en Puerta de Tierra se está organizando entre varios jóvenes una estudiantina de guitarristas”²⁴⁰, desconociendo si finalmente se constituyó o no. Luego, el 17 de octubre, debutó un quinteto de flauta, violín, bandurria, guitarra y bajo de cuyos componentes han pervivido los nombres de los jóvenes Pedro. C. Timothee, José Becerra, Manuel Negrón y Ramón Rodríguez²⁴¹.

1902

El 23 de enero, mientras se informaba que “con motivo de ser la onomástica [Santo] de S. M. el rey de España don Alfonso XIII lucían las fachadas de las casas de los extranjeros la bandera de su nación” [en Lares], “a las 2 de la tarde recorrió la población [Lares] un grupo de artesanos formando una estudiantina, tocando muy buenas guitarras y cantando aires populares”²⁴².

Por otra parte se supo que hubo “gran animación” en San Juan durante la Nochebuena de 1902 cuando “por todas partes se escuchaban guitarras y bandurrias”²⁴³.

1903

En febrero se apuntaba en un breve de prensa “que el carnaval, se aproximaba con un ejército bien disciplinado de vejigantes, estudiantines y mascaradas sin cuento...”²⁴⁴, dato que da la impresión de la incorporación de estudiantinas a las fiestas de carnestolendas boricuas junto a los vejigantes y demás disfraces con caretas.

^z Ha de recordarse que, en el siglo XIX era frecuente llamar así a las estudiantinas, porque era una característica suya la de ser orquestas de plectro.

En diciembre la Colonia Española de San Juan organizó una verbena en el Hotel Olimpo, “principal hotel de San Juan” se hallaba “escondido entre árboles y jardines en la carretera central (foto de 1903)²⁴⁵”. En sus jardines se instalaron dos kioscos. En uno de ellos se situaron varios jóvenes de diferentes provincias de España tocando aires españoles con bandurrias y guitarras; en el otro se instalaron varios músicos del país llegados desde Humacao que, bajo la dirección de D. Arturo Igaravidez, ejecutarían “aires puertorriqueños con una orquesta brava compuesta de bordonúas, cuatros, tiples y guitarras”²⁴⁶.



1904

Se anunció que “se prepara para este Carnaval una estudiantina compuesta de doce jóvenes de lo más escogido de esta capital, los que recorrerán las calles tocando y cantando alegres piezas de música”²⁴⁷. Más adelante se informó que, para el domingo de Carnaval, se presentaría “una magnífica estudiantina compuesta de reputados músicos” de la capital y que recorrería “las calles, casinos y cafés”. Estuvo conformada por “Rafael Márquez, Juan José Márquez, Dionicio Vega, Eligio Rijos, Luís Rubira, Trinidad Morales, Augusto Cruz, Cristóbal Rubira, José Pastrana, Juan Valle, Domingo Andino, Rafael Mesorana y Gregorio Milián, los que tocarán flauta, clarinete, violoncello, violín, panderetas, cuatro y otros instrumentos de cuerda”²⁴⁸. La misma fuente aporta que, en su repertorio, cuentan con “el *intermezzo* de la zarzuela *El Rey que rabió*, *Cavallería rusticana* (sic) y otras muchas”.

1908

Con motivo del último baile de máscaras organizado por Carnaval en el Casino Español se publicó que sus salones resultaban pequeños para “contener la avalancha de estudiantinas y otras mascaradas”²⁴⁹.

1909

Se publicó que “una Estudiantina irá desde San Juan a contribuir al realce de la fiesta”²⁵⁰ en Arecibo. Posteriormente el mismo diario difundió que “la estudiantina española que tanta aceptación obtuvo en esta capital [San Juan] durante este carnaval visitará esta ciudad [Arecibo] en las fiestas patronales”²⁵¹. Dado que no tenemos constancia de la visita de ninguna Estudiantina procedente de España en 1911 todo hace pensar que pueda referirse a la agrupación del Casino Español de San Juan.

1914

En la despedida del tenor Pedro Sotorra que, en San Juan y con “el teatro lleno” realizó con la zarzuela *Marina*, participó una “orquesta de bandurrias” que “gustó mucho”²⁵², sin disponer de más datos sobre ella.

B) Estudiantinas de Ponce

La Lira Ponceña

Agrupación creada por el ponceño Juan Morel Campos, discípulo y sucesor de Tavárez²⁵³, en 1875 (foto siguiente) que, como otras estudiantinas decimonónicas españolas, adoptó en su denominación el término “Lira”, instrumento que “es una potente arma educativa y sinónimo del alma y el conocimiento”²⁵⁴ y al vestir como otras de la época, nos permite afirmar que fue una estudiantina.



La Lira Ponceña²⁵⁵

Sustentamos la afirmación anterior con ejemplos de otras estudiantinas que adoptaron denominaciones similares:

Estudiantina Lira Barcelonesa (Barcelona, España; 1884)²⁵⁶.

Estudiantina La Lira (Talca, Chile; 1886)²⁵⁷.

La Lira Colombiana (Bogotá, Colombia; 1896)²⁵⁸.

Estudiantina La Lira (Mazatlán, México; 1897)²⁵⁹.

Estudiantina La Lira (Aragón, España; 1900)²⁶⁰.



Izqda.: Sello de lacre (ca. 1881). Dcha.: Positivado del sello
Sello de lacre (ca. 18881) evidenciando la asociación lira-estudiantina²⁶¹.
Colección del autor.



La Lira Ponceña²⁶²

Sentados, de izquierda a derecha: Cosme Tizol, Ramoncito Ríos, Juan Morel Campos, Felipe Marques, Juan David y Rito Morel Campos.
De pie, en el mismo orden: Domingo Cruz (Cocolía), Casto Pérez (Perico), Félix Colón, Santiago Marques y Juan Santaella²⁶³.

Volveremos a ver a Cosme Tizol y a Domingo Cruz (Cocolía) junto Juan Morel Campos en la *Sociedad de Conciertos La Progresista* creada por éste en 1937.

La Real Academia de la Historia²⁶⁴ data el nacimiento de Juan Morel Campos el 16 de mayo de 1857 en Ponce, por lo que tenía 18 años al fundar esta estudiantina. Dado que compuso su sinfonía “La Lira” antes de cumplir 24 años²⁶⁵, cabe la posibilidad que la sinfonía estuviera dedicada a La Lira Ponceña.

Estudiantina Ponceña

En noviembre de 1896, “por iniciativa de Joaquín Salgado, secretario del señor alcalde” [de Ponce], se trató de” formar una estudiantina entre varios jóvenes de la primera sociedad ponceña con objeto de recaudar fondos para el Batallón Valladolid -actualmente en campaña- ayudando así a la obra de la *kermess*” (fiesta popular típica del carnaval, frecuentemente con objeto de recaudar fondos para una parroquia). Se publicó que la estudiantina contaba “con el incondicional concurso de algunas personas del elemento lírico” y estaría organizada “para las próximas fiestas de la [Virgen de] Guadalupe”²⁶⁶, pero luego se publicó que “no ha podido organizarse la estudiantina de la que hablamos en el número del sábado a causa de esa apatía o negligencia tan propias de nuestro carácter. Las iniciativas de D. Francisco Barnés y D. Joaquín Salgado han caído en terreno infecundo... no obstante, gracias a los esfuerzos de estos jóvenes amigos, los músicos que iban a formar parte de la estudiantina tocarán en el acto de la *kermess*, lo que dará mayor lucimiento a esta obra de filantropía”²⁶⁷.

Todo hace pensar que la iniciativa fue recogida por otras personas ya que a finales del mismo mes se organizó la estudiantina “para las próximas fiestas” ocasionando “general sorpresa pues ya se había dado como fracasada”²⁶⁸. La misma fuente anunció que estaría conformada de “veinte o más individuos, harán de postulantes varios jóvenes de la buena sociedad ponceña y tocarán trece instrumentistas en esta forma: un violín, dos flautas, dos bandurrias, una mandolina y siete guitarras, sin contar las panderetas y las castañuelas”. Sus integrantes fueron²⁶⁹:

Presidente honorario: José María Sainz.

Presidente efectivo: Ernesto Moringlane.

Segundo Vicepresidente: Fabriciano Fernández.

Postulantes: Julio Usera, Eugenio Vivas, Gustavo Segur, Rafael Ferrer e Indalecio Rivera.

Artistas: Juan N. Ríos^{aa}, Pedro Guerrero, Juan Ríos Ovalle^{bb}, Francisco Taboada, Silverio Oliver, José Fernández, Jaime Pericás, Marcelino Ríos, Domingo Ríos, Julio Yordán, Juan Ríos Segundo, Roberto Morell, Enrique Castaneta, Emilio Taboada y Moisés Guañabens.

(La Democracia, 1896)

En la Navidad de 1896 iniciaron una serie de serenatas que pudieron suponer el inicio de la tradición de las trullas navideñas en la isla. Comenzaron en la noche del 3 de diciembre con la destinada al alcalde de Ponce, Sr. Alvarado, en el Salón de Actos del ayuntamiento. De entre las piezas interpretadas la prensa resaltó la danza *Melancolía*, de Tavarez, y *Alma sublime*, de Campos, el pasodoble de la zarzuela *Cádiz*, el vals *Sobre las olas* y un *seis chorraeo* que precisó un bis. Trascendió que el alcalde les obsequió con “helados, cerveza y otros licores”. Luego la estudiantina ofreció otra serenata en la misma noche al “principal organizador de dicho cuerpo lírico, D. Joaquín Salgado, en la casa habitación de éste, siendo obsequiada con rumbo [garbo]”²⁷⁰.

^{aa} Más adelante lo veremos junto a Juan Morel Campos en una foto de 1937.

^{bb} Más adelante lo veremos junto a Juan Morel Campos en una foto de 1937.

La siguiente serenata tuvo lugar al día siguiente en la redacción del diario *La Democracia*. El artículo que cubrió la noticia²⁷¹ señaló que José María Sainz realizó la salutación y despedida ante los asistentes, entre los que se encontraban presentes “casi todos los periodistas de la localidad presididos por el decano D. Ramón Marín”, así como el decano de *El Noticiero*, además de Luís Caballer y Matos Bernier. Entre las piezas ejecutadas volvieron a estar el pasodoble de *Cádiz*, las danzas *Alma sublime*, de Campos y *Melancolía*, de Tavarez, añadiendo *La borinqueña*, de Félix Astol Artés, añadiendo ahora el vals *Sobre las olas* y la “*Jota de los ratas*” de la zarzuela *La Gran Vía* y repitiendo el *seis chorreao*, con el que finalizaron la serenata. Se sabe que fue muy aplaudida y “agasajada con cerveza y otros licores”, todo según la misma fuente.

Pocos días después, el 7 de diciembre, obsequió con una serenata al Comandante Militar, “siendo muy bien recibida por éste y su distinguida esposa”²⁷².

Dos días después, el 9 de diciembre, acudió al banquete organizado por los ciclistas de Ponce en el quiosco árabe al que fueron deportistas de ambos sexos de distintos puntos de la isla y el alcalde de la ciudad, Sr. Alvarado. La *Estudiantina Ponceña* tocó algunos números de su repertorio, recorriendo luego las calles de la ciudad desde la casa del alcalde, trascendiendo que “recaudó en el pueblo \$262.13 y en la playa \$40.54, que hacen, por junto [un total de], \$303.17; de éstos han entregado \$150 a la *kermess*”²⁷³. En la *kermess* “estuvo algún tiempo en la caseta del ayuntamiento amenizando la tómbola con los acordes de la música y por la noche visitó el pabellón de la Prensa, donde fue obsequiada por una comisión de periodistas”. La misma fuente anunció que volvería a salir el 12 de diciembre, día de la Virgen de Guadalupe, y el último día de las fiestas de Navidad.

La Estudiantina viajó en tren a Yauco el día 13 del mismo mes, regresando a la Perla del Sur al día siguiente. Manifestó su agradecimiento al alcalde accidental de la población, Sr. Llabrés, por las atenciones dispensadas, así como al Dr. Gaztambide y Sres. Césari y Perald. Se sabe que al llegar a Yauco acudió al ayuntamiento, donde fue “colmada de agasajos, recorriendo después las calles de la población. Por la noche, velada en el Club, donde conquistó la Estudiantina numerosos aplausos”²⁷⁴. Luego se anunció que el 20 de diciembre viajaría a Sabana Grande, donde se les preparaba “un rumboso recibimiento”²⁷⁵.

En los albores del verano de 1907 mismo año se anunciaba en Ponce que habían comenzado los ensayos de la estudiantina organizada por D. Juan N. Ríos^{cc}, con la intención de ofrecer algunos conciertos²⁷⁶, muy posiblemente en referencia a la Estudiantina Ponceña, pero no volvimos a encontrar datos que certificaran su pervivencia.

^{cc} Más adelante lo veremos junto a Juan Morel Campos en una foto de 1937.

Estudiantina Iris

Hallamos la primera referencia a ella en febrero de 1903 cuando se publicara que “la Estudiantina Iris triunfó”, y se hallaba entonces “bajo la batuta de don José Miguel Morales”²⁷⁷.

En abril del año siguiente se estaba organizando nuevamente por iniciativa del mismo pianista (José Miguel Morales) con “agraciadas señoritas y entusiastas caballeros de felices disposiciones para la música y que se perfeccionan en el conocimiento de la mandolina, la guitarra y el bajo”. La misma fuente señalaba en otra página que sus integrantes desglosados según el instrumento que tocaban²⁷⁸:

Guitarristas: La esposa de [Luís] Llorens Torres [Carmen Rivero Rodríguez²⁷⁹] y las señoritas Adela Astol [posible familiar del compositor Félix Astol Artés^{dd}] y Aracelia Ramírez.

Bajos: las señoritas Sara y Judith Morales.

Mandolinas: las señoritas Carmela Porrata, Julita Armstrong, Eloísa Colom, Lolita Salazar junto a los jóvenes señores Pedro Juan Parra, Francisco Toro, Conrado Santini, Manuel R. Morales y J. Saurí.

(La Democracia, 1904)

En 1906 continuaba activa y triunfando bajo la batuta del mismo director²⁸⁰, habiendo constancia de que “triunfó en la velada “lirico-literaria” celebrada el 10 de febrero en el Casino de Ponce inaugurando las fiestas de Carnaval. Entonces se dijo que “la batuta de don José Miguel Morales fue uno de los principales elementos de su triunfo”, añadiéndose que “trabajó a conciencia y con amor”²⁸¹.

Sociedad de Conciertos La Progresista

Incluimos esta Sociedad de Conciertos del entorno de 1937 entre las estudiantinas por el tipo de instrumentos utilizados y porque muchas Estudiantinas decimonónicas también se conformaron como orquestas o sociedades de conciertos, como la Estudiantina del Círculo de la Unión Mercantil (cita por la prensa como “*Estudiantina o Sociedad de Conciertos*”)²⁸² y la celeberrima Estudiantina Española Fígaro²⁸³.

^{dd} Félix Astol Artés (Reus, 01-08-1813 - Mayagüez, 06-01-1901), tenor y compositor de la danza *Bella trigueña*, que fue la melodía original de *La borinqueña* a la que Lola Rodríguez de Tió puso letra en 1868 (Historia de Puerto Rico, <https://www.histopediadepuertorico.com/post/historia-del-himno-de-puerto-rico>). Fue desterrado de España por sus ideas políticas de tendencia republicana, llegando a Puerto Rico en la primavera de 1842 con la compañía de ópera italiana que dirigía procedente de Cuba. (Diccionario de la Música Española e Hispanoamericana, <https://musica.enciclo.org/articulo/astol-artes-felix-astol>). Solo se le conoce un hijo, Eugenio Astol Figueras, fruto de su matrimonio con Ramona Figueras (https://es.findagrave.com/memorial/187240023/f%C3%A9lix-astol_art%C3%A9s).

Gracias a Toro Vargas²⁸⁴ sabemos que la formó el insigne compositor boricua Juan Morel Campos y que en ella se hallaban “renombrados músicos, tales como Aberrano Colón (violín), Cosme Tizol (clarinete), Juan Santaella (contrabajo), Domingo Cruz (bombardino), Juan Ríos Ovalle...”. No hemos de olvidar que Morel Campos fue organista de la catedral de la Perla del Sur hasta su muerte, estimándose que “en sus 25 años en la música desarrolló unas 625 obras”²⁸⁵.

El Instituto de Cultura Puertorriqueña señala que “con la *Orquesta Progresista de Conciertos* amenizaba en bailes, retretas y fiestas privadas, además de acompañar las óperas y zarzuelas que se presentaban en los teatros de Ponce, del oeste y del centro de Puerto Rico”²⁸⁶.



De izquierda a derecha. De pie: Cosme Tizol, Juan Ríos Ovalle, Joaquín González y Domingo Cruz “Cocolía”. Sentados: Juan N. Ríos, Ramón Ríos, Juan Morel Campos, Juan Rivera y Juan Monsanto²⁸⁷.

Otras estudiantinas y agrupaciones ponceñas de guitarras y bandurrias

1902

Durante el Carnaval, celebrado este año desde el 22 al 27 de febrero, hubo una “estudiantina de jóvenes artesanos que recorrió las calles” y “fue muy aplaudida”, con “vestuario muy adecuado y canto muy unísono”²⁸⁸.

1907

La prensa publicó en febrero que una estudiantina de máscaras recorrió “varias casas y establecimientos” “ejecutando bonitas piezas y... recolectando dinero”²⁸⁹. Más tarde, en junio, se publicó que “Juan N. Ríos^{ec} ha organizado una estudiantina con el propósito de dar algunos conciertos” y que ya habían “comenzado los ensayos”²⁹⁰.

1911

La Liga Progresista de Ponce se propuso que el Carnaval se celebrara muy lucido para que acudiera gente de la isla. Para ello el programa incorporó “atracciones de carácter popular” y, como en España, se establecieron “buenos premios para carrozas, coches, automóviles, máscaras a pie [disfraces], comparsas, estudiantinas y balcones adornados”²⁹¹.

1912

Gracias a Rodríguez Pagán²⁹² disponemos de la siguiente foto. Corresponde a la primera Comparsa estudiantina que este año salió en carnaval por las calles de Ponce (foto siguiente²⁹³). La fuente por ella citada comenta que “vestían a la usanza que lo hizo la infantería española hasta el siglo XIX”²⁹⁴.



C) Estudiantinas en el resto de la Isla

Añasco

Una estudiantina, “compuesta de los artistas obreros Luís Torreforte, Juan O[l]mo, Rafael Jerena, Aurelio Martínez, Carlos Más, Demetrio Co[b]os, Ramón López Quiñones e Ismael Bell”²⁹⁵ alegró las fiestas de Carnaval de 1903 (las letras incluidas entre corchetes las sugerimos al hallar, por defecto de la digitalización del periódico, esos espacios sin contenido alguno). Posiblemente la anterior referencia fuera a la *Estudiantina del Círculo de Instrucción y Recreo* que entonces había aumentado de integrantes “con nuevos elementos artísticos de la clase obrera” y que, para la velada programada para el 15 de marzo contaba “con la cooperación de “la Apolofónica”, brillante sociedad lírico-mandolinista de San Germán”²⁹⁶.

^{ec} Más adelante lo veremos junto a Juan Morel Campos en una foto de 1937.

Arecibo

Se anunció que “la estudiantina española que tanta aceptación obtuvo en esa capital durante este carnaval” visitaría la ciudad [de Arecibo] durante las fiestas patronales²⁹⁷, que tienen lugar el 1 de mayo en honor a San Felipe apóstol. No hemos detectado en ese año la presencia de ninguna estudiantina de España en la Isla, por lo que probablemente fuera una referencia a una estudiantina de algún Casino Español.

Coamo

Sabemos que, en marzo de 1897, Ángel Mislán Huertas participó en el Casino de Añasco en “un concierto lírico a favor del violinista portorriqueño don Ángel Celestino Morales” y, en septiembre del mismo año, el profesor de música Sr. Mislán organizó una estudiantina que recurría a flautas, violines, bandurrias y guitarras con once jóvenes de la población²⁹⁸. Este dato corresponde al famoso compositor boricua Ángel Mislán Huertas, nacido en San Sebastián del Pepino (a poco más de 100 kms. de Coamo) virtuoso del bombardino y autor de casi un centenar de piezas entre las que destacan las danzas *Sara y Tú y yo*. Callejo Ferrer²⁹⁹ publicó que Mislán practicó “la mayor parte de los instrumentos, incluso el típico cuatro, que impulsado por él, semejaba los dulces sonidos del arpa eólica” pero que “su instrumento favorito, en el que no tuvo rival, lo fue el bombardino”.

Guayama

Rodríguez Pagán³⁰⁰ detectó que el 10 de mayo de 1948 se presentó “la Estudiantina que dirige el señor Simón Madera” en los actos de la “Semana de la Música” que tuvieron lugar en la Escuela Superior de Guayama, auspiciados por el Club Bibliotecarios del Futuro.

Humacao

En 1902 una “manifestación organizada por el gremio de los sastres” recorrió las calles “tocando La Borinqueña con flautas, bandurrias y guitarras”³⁰¹.

Mayagüez

En diciembre de 1879 “una estudiantina compuesta de oficiales de la guarnición” recorrió las calles de la ciudad “allegando recursos para los inundados de Murcia”³⁰², en clara referencia a las víctimas de la Riada de Santa Teresa³⁰³.

El espectáculo presentado por el ilusionista italiano Aldo Martini en julio de 1893 tenía un “sexteto español compuesto de laúd, panderetas, bandurrias y guitarras” dirigido por Luís de Soria³⁰⁴, anunciándose que visitaría Ponce en el mismo mes.

San Germán

La *Estudiantina Sangermeña* ofreció un concierto en el Casino Español en la noche del 31 de enero de 1903. Ha trascendido que “el programa de su concierto fue ejecutado magistralmente y *Guillermo Tell* y *Norma*, que figuraban como segundo y tercer número de aquél, arrancaron nutridísimos aplausos como justísimo tributo de admiración a aquellos verdaderos artistas que tan bien saben arrancar sublimes armonías al difícil instrumento que da trinos de ruiseñor y quejas de tórtola, figura de carcajadas de ruidosa alegría y sollozos de amarga pena. Componían el grupo de concertistas los distinguidos jóvenes Sambolin, Nazario, Ramírez Acosta, Dunnig, Pujals, Palmer, Pubill, Comotti, bajo la competente dirección de D. José Morlá”³⁰⁵.

También en 1903 la *Sociedad Lírico-Mandolinista de Recreo “La Apolofónica”* de San Germán celebraba el “primer aniversario de su fundación”³⁰⁶, participando el 15 de marzo en la velada del Círculo de Instrucción y Recreo de Añasco, como ya hemos dicho.

Santa Isabel

Durante el carnaval de 1903 participó una estudiantina con bicornios confeccionados por el “habilidoso industrial D. Magín Montoya”³⁰⁷.

Toa Baja

Cuando D. Luís Muñoz Rivera visitó la localidad el 20 de junio de 1897 salió a recibirle una comisión en el límite de la jurisdicción de Dorado. Estuvo integrada por “más de 100 jinetes, todas personas de representación, arraigo y prestigio. A la entrada de la población le esperaba otra comisión de artesanos con banderas nacionales y música del campo (guitarras y bandurrias)”^{308,309}.

Yauco

En la mañana del Día de Reyes de 1901, tras desfilas a caballo los tres Santos Reyes precedidos “por gran número de pastores y de ovejas” que iban “entonando preciosos himnos al rumor de deliciosa orquesta”, recorría la población “una numerosa rogativa luciendo cuadros de imágenes y cantando acompañada de maracas y bandurrias”³¹⁰.

No hemos hallado más referencias a agrupaciones carnavalescas que pudieran ser o equivaler a las estudiantinas a partir de la década de 1930, seguramente determinado por las repercusiones locales de la depresión económica mundial y los daños de los huracanes San Felipe y San Ciprián en el sector agrario³¹¹.

Martell Morales, citando un artículo publicado en *Puerto Rico Ilustrado* en 1937 dice que José S. Alegría “expresa su añoranza por los viejos carnavales, los que creaban “un escenario alegre en donde disipar la tristeza y fomentar el optimismo”. Lamenta que éste haya sido sustituido por un “Carnaval estilizado, con caracteres de revista, suntuoso, esplendente, pero un Carnaval de escenario, sin alegría y sin naturalidad”; y acusaba que el Carnaval ruidoso y estridente había perdido “su actualidad de fiesta y se ha refugiado en los casinos y teatros donde, el tedio, con los brazos colgando, da vueltas por los salones”, dejándose de oír en las calles “la música bullanguera de las murgas y la carcajada limpia, franca, espontánea, el paso del Rey Momo, ese ilustre pelele y personaje de la mofa”³¹².

A pesar de ello subyacía en la memoria colectiva la asociación musical de estudiantes bajo el balcón de las damas, como antaño durante el Carnaval, de lo que sirve de evidencia el anuncio anterior, de 1937³¹³.



ACULTURACIÓN

Proceso mediante el cual las personas cambian, siendo influidas por el contacto con otra cultura y participando en los cambios generales de su propia cultura.
 John W. Berry³¹⁴

“La aculturación es un proceso bipolar de cambio cultural y psicológico que se genera como resultado del contacto entre dos o más grupos culturales y que se da tanto a nivel individual como colectivo”³¹⁵. Dicho de otra manera, “la *aculturación* comprende aquellos fenómenos que resultan cuando entran en contacto directo grupos de individuos con culturas diferentes y los cambios subsecuentes en los patrones de cultura originarios de cada uno de los grupos”³¹⁶ o, como dijera Pérez Francés *aculturación* “se refiere tanto al proceso de contacto entre diferentes culturas como al resultado de tal contacto. En este último sentido, la *aculturación* se refiere a la asimilación por un grupo de la cultura del otro, con lo que se modifica la cultura existente y cambia la identidad del grupo”³¹⁷.

Antes de entrar en materia, en este capítulo hemos de recordar los postulados de John W. Berry quién, desde 1984, esquematizó su modelo de *aculturación* de la siguiente manera³¹⁸.

		Mantenimiento de la cultura de origen			
		Si	No	Si	No
Adopción de la cultura de acogida	Si	Integración	Asimilación	Integración	Asimilación
	No	Separación	Marginación	Separación	Marginación
		Estrategias de aculturación de los inmigrantes		Estrategias de aculturación de los autóctonos	

Por ello no pueden entenderse la cultura e identidad puertorriqueñas sin ponderar debidamente las consecuencias el mestizaje insular, de profundas raíces taínas, africanas y españolas, que le imprimen tal impronta al modo de ser del puertorriqueño que le hace presumir de su “mancha de plátano”, la “raja” de la que se sintiera orgulloso el Dr. Ramón Emeterio Betances³¹⁹.

De la misma manera y desde sus inicios, la tuna universitaria se ha mostrado permeable a influencias de diversos tipos y orígenes, conformando las características que actualmente presentan de modo generalizado. Por ello entendemos que la tuna universitaria puertorriqueña es el fruto de un doble proceso de aculturación: el desarrollado por el pueblo de Puerto Rico y el experimentado por la propia tuna.

Aculturación en Puerto Rico

Lengua

Fray Bartolomé de las Casas (1484-1566) afirmaba que “la lengua de los indios” era “la más elegante y más copiosa de vocablos, y la más dulce en sonidos”³²⁰, por ello no ha de causar sorpresa que se adoptaran palabras taínas que pasaron a enriquecer la lengua española actual; también con indigenismos africanos.

Ello lleva a que Maia Sherwood, miembro de la Academia Puertorriqueña de la Lengua Española, resalte que “en el Tesoro lexicográfico del español de Puerto Rico son más de 800” las palabras de origen taíno; que María José Rincón, miembro de la Academia Dominicana de la Lengua, afirme que “el 30% de los indigenismos recogidos en las crónicas de Indias es de origen taíno”³²¹; ni que Zamora Munné sostenga que del taíno procede “el 30%”³²² del español peninsular^{ff}.

Por citar sólo unas pocas, son de origen taíno palabras como “*huracán, hamaca, enaguas, cacique, batata, maíz, iguana, bejuco, ají y caoba*” que aparecen todas “en la primera mitad del siglo XVI” a las que hay que añadir una más reciente: *barbacoa*, incorporada en el “diccionario académico desde 1884”, así como “*boniato, papaya y sabana*”, así como *canoá*³²³, que aparece en el Diario de Colón (1492)³²⁴ y es el americanismo más antiguo en ser incluido muy poco después en la Lengua Española, apareciendo en el Diccionario de Nebrija (1495)³²⁵.

Proceden de la convivencia con los esclavos africanos, importados en gran mayoría de las tribus africanas Inga y Mandinga, palabras como “*mucama, mochila, conga, chingar, marimba y dengue*”³²⁶, africanismos a los que Villamil Herrans añade un extenso listado en el que se encuentra³²⁷: *abombarse, bachata, banana, bembe, burundanga, cachimbo, candungo, carracho, cocolía, cocolo, chachachá, chango, chévere, chimpancé, fuácata, gandul, gongolí, gülcharo, guinea, guarapo, guateque, macaco, malagueta, malanga, marimba, merengue, mondongo, monga, motete, mucama, ñoco, pachangá, quimbamba, quingombó, samba, safari, sínsoras, sucusumusú, taita, timba, tostón, vudú y zombi*. El mestizaje con los africanos fue tal que dio lugar a la aparición del dicho “el que no tiene de inga tiene de mandinga”³²⁸, como vimos en el capítulo anterior.

Aunque se ha publicado que la referencia a Dinga equivale a “defecto de cualquier especie”³²⁹ entendemos más bien que este refrán popular la usa para plasmar una crítica velada a la hipotética pureza de la raza blanca derivada del positivismo racial europeo,

^{ff} Un porcentaje muy importante porque el Español Moderno también ha adoptado palabras procedentes del francés, italiano, inglés y alemán

habitual entre las élites intelectuales centroamericanas³³⁰, así como sobre la *pigmentocracia* de Lipschutz y Olaechea³³¹.

Curiosamente la palabra *canibal* aparece así, sin acento, por primera vez en un diccionario de lengua española en 1825 para significar “nación antropófaga de América”³³² que, en 1832, adoptó como sinónimo *caribe*³³³, que equivalía en el mismo Diccionario a “hombre cruel e inhumano. Dícese con alusión de los indios de la provincia de Carivana”³³⁴, no siendo hasta 1853 cuando se vuelve a asociar el canibalismo en su definición³³⁵:

...se dice del hombre cruel e inhumano [...] nombre de unos indios que, en tiempo del descubrimiento de la América, habitaban las Pequeñas Antillas y la costa de la América Meridional, desde el cabo de Vela hasta la desembocadura del Surinam. Eran muy guerreros y feroces, devoraban a sus prisioneros y practicaban la poligamia...*

(Gaspar y Roig, 1853)

(*) Se escribía así antes de la normalización de la lengua española.

Si queremos conocer en mayor profundidad la manera en que los indigenismos enriquecieron a la Lengua Española es imperativo tener en cuenta el “vocabulario indo-antillano” de Cayetano Coll y Toste. Este compendio, además de las anteriores y entre un sinnúmero de palabras, incluye³³⁶: *achiote, aguacate, ajíaco, alcatraz, areyto, auyama, bayoya, boricua, buruquena, cacao, cacique, caimito, carey, caribe, casabe, ceiba, conuco, cayo, coco, cocuyo, coquí, cucubano, cupey, curricán, guajiro, guanábana, guanajo, guaragua, guay, guayo, guayaba, güiro, guarapo, hicotea, jagüey, jíbaro, jobo, mabí, macana, mamey, malanga, maní, manatí, manigua, múcaro, tabaco, tayno, tuna [cactus ficus indica], tiburón, yautía y yuca*³³⁷.

Música

Dice la Enciclopedia de Puerto Rico³³⁸:

Los diferentes ritmos puertorriqueños son mayormente el producto de la influencia africana y europea. Su presencia en la música se debe a dos procesos complementarios. Mediante la colonización española, se introdujeron a la isla los ritmos europeos, tanto los eclesiásticos, como los festivos; los cantos de los sacerdotes se escuchaban en las misas y en las horas canónicas, así como también, el toque de vihuelas y atabales en las interpretaciones de zarabandas y cucurumbés.

El segundo proceso está vinculado al tráfico de esclavos, traídos a Puerto Rico desde las costas de África occidental. La participación de los africanos en las expresiones musicales religiosas y las populares formaron parte de la cultura general de la isla. La coexistencia de bailes y músicas de africanos y afrodescendientes era una realidad social.

Mestizos como Domingo Andino y José Campeche representaron a una clase artesanal que se responsabilizó de la profesionalización de los músicos criollos durante todo el siglo XIX. Durante los siglos XIX y XX la sociedad puertorriqueña pasó por unos largos procesos de génesis y desarrollo de géneros musicales autóctonos. Géneros como la contradanza, la danza, el vals, la polca, la mazurca, las canciones criollas y las romanzas de serenatas urbanas encontraron un desarrollo auténticamente puertorriqueño a través de intérpretes y músicos que van desde los músicos profesionales, formalmente entrenados, como Manuel Gregorio Tavárez y Juan Morel Campos, hasta músicos de barrio y tabaqueros que con sus guitarristas formaban dúos y tríos para cantar canciones criollas. La música popular como la de los aguinaldos, los seises, las cadenas, el caballo y el sandurro tienen un desarrollo dual como músicas urbanas y rurales y, en ocasiones, como formas mulatas de la música rural.

(Enciclopedia de Puerto Rico, 2020)

Por ello, al hablar del proyecto pedagógico-cultural de Muñoz Marín, es imperativo hablar de los dos géneros musicales afro-boricuas por excelencia (la *bomba* y la *plena*), y de los asociados al campesino del interior (la *música jíbara*) y a la burguesía criolla (la *danza*), y aportar unas breves pinceladas de otros géneros musicales con impacto más reciente en la población de Puerto Rico.

Bomba

Du Graf señala al siglo XVII como el momento en el que surgió la *bomba* y considera que “es una de las tradiciones musicales más antiguas de la isla”, añadiendo³³⁹:

Algunos de sus intérpretes fueron los africanos occidentales que trabajaban en las plantaciones de azúcar; sus bailes de bomba eran un medio de conexión social y catarsis y, según el etnomusicólogo Salvador E. Ferreras, algunas veces ayudaron a ocultar rebeliones.

(Du Graf, 2018)

Sabemos que el baile de bomba apareció en la isla antes de 1826, año en el que se prohibieron “los bailes de *bomba* porque se pensó que en esas reuniones, en los bailes, se conspiraba contra el gobierno”³⁴⁰ y, aunque no hemos hallado alusión alguna al mismo, es muy posible que surgieran en el siglo XVII porque fue a partir de 1513 que “se legalizó el tráfico de esclavos negros mediante una licencia para emplearlos en la agricultura y la minería”³⁴¹ (antes sólo sirvieron para labores domésticas) y, con ello, se hizo posible que pudieran reunirse en sus momentos de ocio y que, en ello, recordaran sus lugares de origen con su música, rica en percusiones.

Plena

Surge en el entorno de 1875 y en la costa del sur de la isla³⁴²:

Generalmente la asociamos con gente humilde de las barriadas pobres, para muchos la plena pertenece al arrabal; para otros, pertenece a las zonas cañeras asociadas con las rutas del viejo tren, los ponceños la reclaman como de su región, pero la realidad es que la plena es de todos los puertorriqueños.

Su nacimiento se ubica... específicamente en las localidades de Ponce, Guayama, Salinas.... Los instrumentos iniciales eran la guitarra o el cuatro, el güiro, la pandereta y la armónica. Con el tiempo, se agregaron otras dos panderetas, de suerte que una principal llamada requinto realizaba improvisaciones mientras las otras mantenían una base rítmica constante, la armónica fue sustituida por el acordeón. La pandereta usada por los músicos boricuas era más bien un pandero, ya que se facturó incluso, en los inicios, con cajas de madera de empaquetar queso, de forma redonda, a las que se le montaba el cuero, preferentemente de chiva o chivo, que era estirado con fuego...

La plena es de forma binaria, y consta de una estrofa de dos períodos, con un interludio instrumental intercalado. Muestra la alternancia de solista y coro común a toda la expresión musical afroamericana. Mientras el guía vocal hace sus inspiraciones, el coro repite el motivo temático central, que responde al estilo del refranero. Habitualmente, las voces cantan al unísono, aunque a veces se mueven por terceras o sextas.

El texto se estructura a la manera de la copla, con versos de seis y ocho sílabas; a veces se combinan de ocho y de diez. Las piezas de este género se componen tanto en modo mayor como en modo menor. Su melodía ondulante se expresa mediante frases breves, que hacen un contrapunto con el doble tiempo marcado por la sección rítmica, lo que origina un producto muy sincopado.

La gama temática abarca asuntos referidos a la vida cotidiana, especialmente del ámbito popular, en tono humorístico, satírico, burlón.

(EcuRed: Enciclopedia Cubana, 2020)

Música jíbara

Cadilla de Martínez considera a la música taína como “antecedente, inspirante, motivador” del *seis* “por su vivo aire y su métrica en *dos por cuatro*”. Recuerda dicha autora que “los que acá llamábamos en siglos anteriores *bailes criollos* y del *garabato* no eran otra cosa que refundiciones, con nuevos nombres y modificaciones ambientales, de bailes tradicionales y populares de España. Los llamados *bailes del garabato* incluían los *seises*, que históricamente... son los más antiguos dentro de nuestro periodo gestador de la colonia hispánica”³⁴³.

Menciona dicha autora (citando a Manuel A. Alonso y a Francisco del Valle Atilés) como otros *bailes del garabato* al *sonduro* (“especie de zapateado”, el *puntillanto* (parecido al “zortzico vasco”), los *caballos* (con “vueltas vertiginosas como el *vals*”), el *fandanguillo* (“raqúitico engendro del *fandango* ibérico”). Concluye diciendo³⁴⁴:

Ninguno de esos bailes populares regionales tuvo ni la antigüedad, ni la persistente duración que siempre ha tenido el ‘seis’, que aunque conjuntamente designado así hoy en la Isla, parece haber sido compuesto por más de un baile popular porque todavía, en la actualidad, sus figuras son distintas y reciben nombres singularizados, a saber: ‘seis enojado’, ‘seis bombeado’, ‘seis chorreao’, ‘seis agarrao’. La posición de los danzantes en el ‘seis bombeo’ recuerda no solamente a los bailes indígenas, sino a los regionales españoles llamados ‘de rueda’, como la Danza Prima asturiana, que todavía se baila con doble rueda: la de adentro, de mujeres y la de afuera, de hombres y que también, al igual que los araguacos indígenas, se baila al son del tamboril.

(Cadilla de Martínez, 1950)

María Cadilla de Martínez³⁴⁵ creía que los *seises* “no se derivaron de un solo baile y sí de varios, tanto nativos indígenas, como españoles y hasta es posible que algún reflejo tuviera de los afroides, siendo los *seises* los más antiguos en nuestra tradición costumbrista colonial”, y cita al *zortzico* vasco como el género musical español que pudo influir en la elaboración del *seis* puertorriqueño.

En la misma sintonía Fernández López³⁴⁶ comenta que la música jíbara, como el punto cubano, utiliza “formas en verso derivadas de la música española con guitarras o instrumentos similares”.

Danza puertorriqueña

María Cadilla de Martínez considera que pudo tener su antecedente o inspiración en la música que acompañó una canción compuesta por Anacaona y presentara en 1502 en un *areyto* celebrado “en honor al Virrey Ovando”. Nos lo comenta de la siguiente manera³⁴⁷:

.... cuya música, según Antonio Bachiller y Morales⁸⁸, era la siguiente:



A pesar de la poca variación melódica de ese cantar indígena, su vivo aire y su métrica en ‘dos por cuatro’ le hace un remoto eco de nuestros ‘seises’ regionales de los cuales creemos pudo ser antecedente, inspirante, motivador y que, andando el tiempo, obedeciendo a nuevas influencias, diera compás a las danzas del siglo XIX, aunque modificando al mismo con los términos de Andantino, Allegretto, etc., que antes fueran intuitivos en la ejecución interpretante, tanto de los ‘seises’ como de los araguacos.

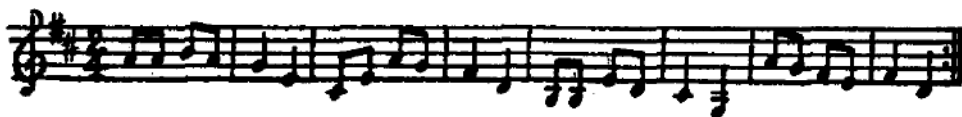
(Cadilla de Martínez, 1950)

La misma autora nos aporta el relato de D^a Gertrudes Porras, vecina de Hatillo, que con 85 años le dijo haber escuchado de niña una copla que decía³⁴⁸:

*Para el Corpus Christi
vamos a la Iglesia
para allí bailar
una danza Cueca.*

(Cadilla de Martínez, 1950)

Añade que la entonación de la copla correspondía a las siguientes notas³⁴⁹:



(Cadilla de Martínez, 1950)

Con lo que “ello comprueba que antes de existir la actual evolución de la danza puertorriqueña ya se daba el nombre de *danza* a uno de los *seises*”³⁵⁰. Sostiene que las últimas evoluciones de la danza *el Puertorrico* del siglo XVI que trascendiera al Perú “hizo transformar dos bailes que fueron introducidos con la corriente emigratoria”³⁵¹. Así cita a Fernando Callejo que “dice que de Venezuela fue traída a nuestra isla, entre otros bailes como la *Cachucha*, el *Rigodón*, el *Minuet*, el *Danzón*, la *Contradanza española*... Pronto esta contradanza sufrió tan gran transformación en nuestra isla que, no solamente perdió al *bastonero* dirigente de sus figuras, sino que éstas desaparecieron y de ella quedó solamente el primer nombre, porque se la designó con él, añadiéndole el de la región”³⁵².

⁸⁸ Antonio Bachiller y Morales. *Cuba primitiva*. Habana, Cuba. Pág. 45.

Para reforzar la influencia del seis en la danza puertorriqueña cita las palabras que Manuel Alonso reflejara en *El Gíbaro* y recordara en Barcelona en 1847³⁵³:

La ‘Contradanza puertorriqueña’ es el baile más expresivo que puede imaginarse; es un verdadero poema de fuego y de imágenes seductoras; es, en una palabra, la historia de un amor afortunado. Empieza la danza... La bella es solicitada por un amante, que cualesquiera que sean los obstáculos, halla siempre el medio de encontrarse con el objeto de su cariño; las diferentes figuras representan, muy a lo vivo, los inconvenientes de parte de unos y la protección de otros; en el principio, apenas se acercan vuelven a separarse: cada vez se detienen algo más; las manos del joven toman las de su querida; toca sus brazos, su cintura y, por fin, unidos estrechamente, se entregan al placer en medio de todos sus compañeros, que celebran con igual regocijo la unión de dos seres que se adoran.

(Cadilla de Martínez, 1950)

Sobre su origen la Enciclopedia de Puerto Rico dice³⁵⁴:

...la mayoría de los expertos coincide en que sus comienzos fueron alrededor del año 1840. Algunos investigadores le atribuyen su procedencia de España y Venezuela, pero la versión más aceptada es la de Fernando Callejo quien le atribuye una procedencia cubana. Para esa época llegaron a Puerto Rico unos jóvenes de Cuba que trajeron con ellos una nueva modalidad de baile para parejas solas que se caracterizaba por una gran cadencia rítmica. El nuevo estilo contrastaba con la contradanza de procedencia española que era la que dominaba como baile social en la Isla. La nueva música era llamada “habanera” y se bailaba en parejas de un modo libre lo cual fue del agrado de la juventud de entonces. A principio se utilizaba música cubana, pero más tarde los compositores criollos fueron componiendo la suya propia.

El nuevo baile fue rechazado por escandaloso por la alta sociedad conservadora de ese tiempo. Algunos títulos de aquellas primeras danzas nos dan idea de su estilo: “La sapa”, “El rabo del puerco”, “Ay, yo quiero comer mondongo”, “El tereque”, “La charrasca”, y otras por el mismo estilo. Tal vez por el hecho de que al bailarla las parejas estaban muy unidas, el gobernador Don Juan de la Pezuela emitió un bando en 1849 prohibiéndola, pero el mismo no tuvo éxito. Por el contrario, la prohibición aumentó su popularidad, como suele ocurrir.

La danza puertorriqueña que surge de la habanera estaba definida para 1870 con una nueva modalidad que tuvo por centro la ciudad de Ponce y por originador al pianista y compositor sanjuanero Manuel G. Tavárez. Conocido como el Padre de la Danza, Tavárez acababa de regresar de sus estudios de piano en el Conservatorio de París y se muda a Ponce. En esa ciudad, estiliza y depura la danza puertorriqueña con una obra mayormente pianística.... Fue el ponceño Juan Morel Campos, quien llevaría la danza a su mayor desarrollo como género musical. Discípulo y sucesor de Tavárez, Morel Campos organizó su propia orquesta, La Lira ponceña, y compuso danzas mayormente para ser bailadas.

(Enciclopedia de Puerto Rico, 2020)

En cualquier caso se ha tenido a la danza puertorriqueña como “la primera música nacional”, por lo que no ha de sorprender que el himno nacional sea una danza³⁵⁵.

Otros géneros musicales

Entendemos que el proyecto pedagógico-cultural muñocista dirigido a estimular el sentido de identidad del puertorriqueño influyó en que, en el entorno de los años 50 del siglo XX, se compusieran canciones que lo exaltaran recurriendo a ritmos caribeños.

Algunos ejemplos son los siguientes.

Esos no son de aquí³⁵⁶
(Guaracha, Rafael Hernández)

*Para los americanos América es lo mejor.
También dicen los cubanos Cubita bella es la flor.
Cada cual con su derecho, y yo con el mío también,
lo mejor que Dios ha hecho es mi linda Borinquen.
Lo mejor que Dios ha hecho es mi linda Borinquen.*

*Los que dicen “yes my dear”, esos no son de aquí.
Los que dicen ba’bería, esos no son de aquí.
Los que dicen guajirito^{hh}, esos no son de aquí,
Y los que dicen jibarito, esos sí, esos sí.*

*La canción de la paloma, esa no es de aquí.
El son de la chambelona, ese no es de aquí.
Y la cumbia panameña, esa no es de aquí.
Y la danza borinqueña, esa sí, esa sí.*

*Los que dicen “ándale”, esos no son de aquí.
Los que dicen “chiao che”, esos no son de aquí.
Los que dicen “ay guajirito”, esos no son de aquí.*

*Los que dicen “ay bendito”, esos sí, esos sí.
Los que comen con ají, esos no son de aquí.
Los que toman daiquirí, esos no son de aquí.
Los que comen tamalitos, esos no son de aquí.
Y los que comen cuchiflitos, esos sí, esos sí.*

Yo soy de aquí³⁵⁷
(Plena, Augusto Coen)

*Pom, pom, pom... esta es mi tierra, este es mi país.
Pim, pim, pim... yo soy boricua, yo soy de aquí. (bis)
Y aquí viven los americanos,
los que vienen de Jerusalén,
es Borinquen mi patria querida
y yo tengo derecho también.*

*Pom, pom, pom... esta es mi tierra, este es mi país.
Pim, pim, pim ... yo soy boricua, yo soy de aquí. (bis)*

^{hh} Otra versión hallada pone “ven manito” en su lugar.

*Con el alma yo adoro a mi tierra,
no la cambio por otra nación,
hay más tipos que en otras bodegas
pero el nuestro es el vino mejor.*

*Pom, pom, pom... esta es mi tierra, este es mi país.
Pim, pim, pim ... yo soy boricua, yo soy de aquí. (bis)*

*Cuando exhale mi postrer aliento
que me entierren aquí en mi país
que descanse en mi islita querida
porque yo soy boricua de aquí.*

*Pom, pom, pom... esta es mi tierra, este es mi país.
Pim, pim, pim ... yo soy boricua, yo soy de aquí. (bis)*

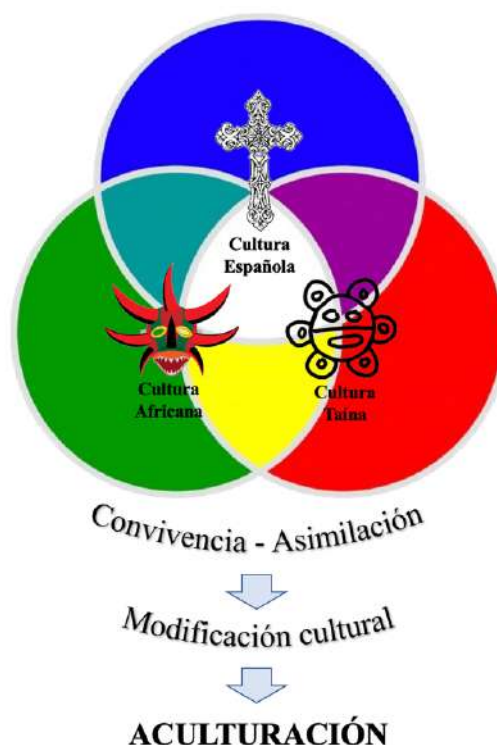
Mercedes López-Baralt advierte que la “obsesión identitaria” asoma en la cultura popular del siglo XXI y aporta los siguientes ejemplos³⁵⁸:

El primero es evidentísimo: el fervor nacional que provoca tan sólo oír los primeros acordes de “Verde luz”, del poeta y cantor Antonio Cabán Vale, El Topo: himno celebrativo y antiimperialista allá donde los haya. Otro ejemplo es el de Juan Antonio Corretjer, cuando afirma con orgullo desafiante en “Boricua en la luna”, “Y así le digo al villano / yo sería borincano / aunque naciera en la luna”, musicalizado inmejorablemente por Roy Brown, el poema ya se ha convertido en otro de nuestros himnos nacionales alternos más queridos. Y el tercero está en una de las canciones del inolvidable salsero Héctor Lavoe, quién se pregunta con inevitable dolor, en el celebrado álbum discográfico “Asalto de Navidad”, “Héctor es mi nombre, ¿cuál es mi apellido?”. Un verso de Antonio Machado pone el acento lírico en la verdad psicoanalítica que subyace la pregunta urgente de Lavoe, al decir: “Se canta lo que se pierde”.

(López-Baralt, 2010)

Al promover unos valores determinados que se seleccionaron arbitrariamente desde la política, necesariamente hubo que marginar (y no conservar) otros elementos culturales o sociales, perdiéndose entre ellos la Estudiantina y la Tuna, quizás por identificarse con *lo español*. La reaparición de la Tuna Universitaria en 1961, ya en un periodo de recuperación económica del país, permitió que se asimilara y asumiera como parte de *lo puertorriqueño* aunque evocara a la Madre Patria.

El diagrama siguiente resume todo lo anteriormente expuesto para el caso de la cultura puertorriqueña y en el que recurrimos a la teoría de conjuntos en la que aplicamos los colores primarios a las tres culturas y apareciendo los colores secundarios en las áreas de contacto entre unos y otros (intersecciones).



Aculturación en la tuna universitaria

Conociendo la existencia de tunas universitarias desde los EE.UU. hasta la Patagonia y desde Inglaterra hasta los Países Bajos y Bélgica en la Europa transpirenaica, no se puede hablar de una “criollización” de la Tuna ni, mucho menos, de modo exclusivo para Puerto Rico porque ese término abarca a toda persona “hija o descendiente de europeos, nacida en los antiguos territorios españoles de América”³⁵⁹ y porque^{360,361}:

- a) La incorporación de todo tipo de géneros musicales (incluyendo los procedentes de la cultura popular española^{362,363}) e instrumentos^{364,365,366} es una característica constante que la Tuna Universitaria ha mantenido desde el siglo XIX.

- 1.- Desde el siglo XIX las Estudiantinas y Tunas españolas incorporaron a sus repertorios los que conocieron en sus viajes al extranjero, existiendo pruebas documentales que acreditan que en sus repertorios hubo^{367,368}:

Aires españoles (pasodobles, boleros, serenatas, zorcicos, malagueñas, seguidillas, peteneras, coplas, jotas, danzas, muñeiras, cánticos de la montaña).

Aires hispanoamericanos (danza puertorriqueña, danza habanera, merengue puertorriqueño, habanera, guaracha, polo, tango, cueca, zamacueca, gavota, galopa, milonga y redova).

Aires europeos (vals, gavota, rigodón, skottisch/schotis, mazurka, polka, polacas).
Marchas estudiantiles y pasacalles.
Himnos (tanto nacionales como de las propias Estudiantinas).
Música culta (fragmentos de sinfonías, de óperas o zarzuelas).
Canciones populares (tanto de ámbito nacional como regional).
Composiciones propias.

Cuando llega esa herencia al continente americano se permea con la lógica influencia de los géneros musicales propios de cada país hispanoamericano^{369, 370, 371}:

Cueca en Chile.
Milonga, zamba y chacarera en Argentina.
Saya y taquirari en Bolivia.
Marinera y vals criollo en el Perú.
Joropo, sanjuanero, bambuco, vallenato y mapalé en Colombia.
Ranchera y corrido en México.
Danza, plena y bomba en Puerto Rico.

Todo ello llevó a Belmonte Trujillo a hablar muy acertadamente de “influencia de ‘ida y vuelta’ entre España y Latinoamérica”³⁷² en lo que respecta al repertorio de las Tunas.

2.- Entre los instrumentos musicales incorporados a las tunas universitarias actuales tenemos: bombo, charango, siku, zampona, quena, cajón, chajchas, quijada, ocarina, chucho, capachos, bandola, tiple colombiano, guacharaca, caja vallenata, arpa llanera, maracón, cuatro venezolano, cuatro puertorriqueño, bordonúa, güiro, maracas, pleneras, congas, bongó, tres cubano, guitarrón mexicano, etc.

- b) La vestimenta, si bien en América ha sido un medio de globalización de las tunas universitarias³⁷³, presenta variaciones que no son exclusivas de las puertorriqueñas porque también las presentan -por ejemplo- tunas y estudiantinas universitarias de Chile, Colombia, México y Portugal³⁷⁴.
- c) Las señales de identidad nacional que puedan haber introducido puesto que, por ejemplo, las tunas universitarias de los Países Bajos y Bélgica cantan principalmente, de manera respectiva, en neerlandés o en flamenco; así como las del Perú o de Bolivia que, con todo derecho, pueden interpretar piezas en *quechua*, o las de México, que nada les impide hacerlo en *náhuatl, chol, totonaca, mazateco, mixteco, zapoteco, otomí, tzotzil, tzeltal* o *maya*, que son las diez más habladas actualmente entre las 69 lenguas oficiales del país³⁷⁵.

De esta manera, en lo relativo a la influencia de géneros musicales e instrumentos que Hispanoamérica ha aportado a la Tuna podemos resumir el fenómeno en el siguiente esquema.



Gracias al modelo de Berry se puede apreciar la doble aculturación inicialmente postulada: la de la sociedad puertorriqueña y la de la propia Tuna. Por ello, avalado por las vivencias del autor como tuno en la Tuna de la Facultad de Medicina de la Universidad de Murcia (España) durante más de 40 años, así como por diferentes publicaciones, como *La construcción de la identidad en contextos multiculturales* de Bartolomé Pina y cols.³⁷⁶:

- a) Afirmamos que la Tuna actúa como crisol donde se mezclan las culturas de los países en los que se desarrolla y por los que transita, partiendo de la inicialmente aportada por España y enriqueciendo su identidad.
- b) Consideramos inadecuado hablar de *criollización* por ser más correcto el concepto de *aculturación* porque, además de ser inclusivo, implica un área de asimilación de prácticas o rasgos culturales resultantes del contacto entre sociedades con diferentes tradiciones³⁷⁷ y se adapta perfectamente tanto a la realidad Hispanoamericana como a la del resto de países del mundo que tienen tunas universitarias.

IDENTIDAD NACIONAL

Todo hace pensar que la identificación del criollo con España fue completa en un principio pero que, con el paso de los años, el contacto cotidiano con las culturas taína y africana sumada al deterioro socioeconómico influyeron en la aparición del sentimiento de *puertorriqueñidad*, aparecido a mediados del siglo XVII³⁷⁸:

El orgullo de ser puertorriqueño, no español, surgió entre los criollos a mitad del siglo XVIII. Esto es evidente en las pinturas de José Campeche (1751-1809), nuestro primer pintor importante en ese tiempo, quien era hijo de un esclavo liberto y cuyas pinturas (una de las cuales se le atribuyó incorrectamente a Francisco de Goya en España) se exhibieron en el Museo Metropolitano de Arte en Nueva York en el 1988.

De Campeche en adelante, la expresión de la identidad puertorriqueña se ha mostrado como una constante en nuestras artes visuales. Este sentido de nuestra diferencia de los españoles se reafirmó luego de la victoria contra los invasores británicos en el 1797. También llevó a los criollos a exigir reformas políticas, sociales y económicas al comienzo del siglo XIX. El sentimiento de puertorriqueñidad, que llevaba años en desarrollo, encontró su primera expresión en una institución pública en el 1809 cuando uno de sus representantes, el primer arzobispo puertorriqueño, Juan Alejo de Arizmendi, encomendó a Ramón Power y Giralt proteger los “derechos de nuestros compatriotas”.

(Enciclopedia de Puerto Rico, 2020)

Manrique Cabrera llamó *trauma del 98* al “violento desgarramiento histórico consumado sin nuestra intervención”, la del pueblo puertorriqueño que fue “tomado como botín de guerra tras la guerra entre España y Estados Unidos”³⁷⁹.

Esta realidad nacional propició la aparición de la *identidad puertorriqueña*, de la que se tomamos como muestra el vocablo *jíbaro* que, según el Dr. José Celso Barbosa, en palabras pronunciadas el 20 de julio de 1909, se llama así “al criollo tosco del interior montañoso de Puerto Rico, en su mayoría de origen caucásico pero también abundando especímenes surgidos del mestizaje entre el poblador español y la raza india autóctona...”³⁸⁰.

En el entorno de los años '20 del siglo XX, con el afloramiento de los movimientos vanguardistas en la literatura, se conformó el *diepalismo*, movimiento cuyo nombre surge de unir partes de los apellidos de sus dos fundadores (José de Diego Padró y Luís Palés Matos)³⁸¹ y nace la poesía afroantillana. De ella destacamos los siguientes poemas escritos por Luís Palés Matos:

Danza Negra³⁸²

*Calabó y bambú.
Bambú y calabó.
El Gran Cocoroco dice: tu-cu-tú.
La Gran Cocoroca dice: to-co-tó.
Es el sol de hierro que arde en Tombuctú.
Es la danza negra de Fernando Póo
El cerdo en el fango gruñe: pru-pru-prú.
El sapo en la charca sueña: cro-cro-cró.
Calabó y bambú. Bambú y calabó.
Rompen los junjunes en furiosa ú.
Los gongos trepidan con profunda ó.*

*Es la raza negra que ondulando va
en el ritmo gordo del mariyandá.
Llegan los botucos a la fiesta Ya.
Danza que te danza la negra se da.*

*Calabó y bambú. Bambú y calabó.
El Gran Cocoroco dice: tu-cu-tú.
La Gran Cocoroca dice: to-co-tó.
Pasan tierras rojas, islas de betún:
Haití, Martinica, Congo, Camerún;
las papiamentosas antillas del ron
y las patualesas islas del volcán,
que en el grave son del canto se dan.*

*Calabó y bambú.
Bambú y calabó.
Es el sol de hierro que arde en Tombuctú.
Es la danza negra de Fernando Póo.
El alma africana que vibrando está
en el ritmo gordo del mariyandá.
Calabó y bambú.
Bambú y calabó.
El Gran Cocoroco dice: tu-cu-tú.
La Gran Cocoroca dice: to-co-tó.*

Majestad negra³⁸³

*Por la encendida calle antillana
va Tembandumba de la Quimbamba
-rumba, macumba, candombe, bámbula-
entre dos filas de negras caras.
Ante ella un congo -gongo y maraca-
ritma una conga bomba que bamba.
Culipandeando la Reina avanza,
y de su inmensa grupa resbalan
meneos cachondos que el congo cuaja
en ríos de azúcar y de melaza.
Prieto trapiche de sensual zafra,
el caderamen, masa con masa,
exprime ritmos, suda que sangra,
y la molienda culmina en danza.*

*Por la encendida calle antillana
va Tembandumba de la Quimbamba.
Flor de Tórtola, rosa de Uganda,
por ti crepitan bombas y bámbulas;
por ti en calendas desenfrenadas
quema la Antilla su sangre ñáñiga.
Haití te ofrece sus calabazas;
fogosos rones te dá Jamaica;
Cuba te dice: ¡dale, mulata!
Y Puerto Rico: ¡melao, melamba!
¡Sus, mis cocolos de negras caras!
Tronad, tambores; vibrad, maracas.
Por la encendida calle antillana
-rumba, macumba, candombe, bámbula-
va Tembandumba de la Quimbamba.*

Esa integración de los descendientes africanos en la sociedad puertorriqueña se ve reflejada en las siguientes palabras de Socorro Girón, contenidas en la entrevista publicada en el periódico *El Mundo* el 13 de noviembre de 1932³⁸⁴:

El negro vive física y espiritualmente con nosotros y sus características, tamizadas en el mulato, influyen de modo evidente en todas las manifestaciones de nuestra vida popular.

(Girón, 2006)

Poco después, en 1934, Antonio S. Pedreira apostaba por la puertorriqueñidad aun advirtiendo problemas³⁸⁵:

Nosotros creemos, honradamente, que existe el alma puertorriqueña disgregada, en potencia, luminosamente fragmentada, como un rompecabezas doloroso que no ha gozado nunca de su integralidad. La hemos empezado a crear en el último siglo de nuestra historia, pero azares del destino político nos impidieron prolongar hasta hoy el mismo derrotero.

(Pereira, 2020)

De este género literario sabemos que, habiendo escrito en 1937 *Tuntún de pasa y grifería*, la crítica literaria colocó a Fortunato Vizcarrondo en 1942 junto a Palés Matos como “uno de los dos grandes cultores de la poesía negra en Puerto Rico” al publicar *Dinga y Mandinga*³⁸⁶, así como que sus poemas trascendieron a partir de 1938 cuando Juan Boria (1905-1995) los declamó y paseó internacionalmente. Pero el que quizás haya sido más publicado sea *¿Y tu agüela aonde ejtá?*³⁸⁷:

*Ayé me dijite negro
Y hoy te boy a contejtá:
Mi mai se sienta en la sala.
¿Y tu agüela, aonde ejtá?*

*Yo tengo el pelo'e caiyo:
El tuyo ej seda namá;
Tu pai lo tiene bien lasio,
¿Y tu agüela, aonde ejtá?*

*Tu coló te salió blanco
Y la mejiya rosá;
Loj lábioj loj tiénej finoj . . .
¿Y tu agüela, aonde ejtá?*

*¿Disej que mi bamba ej grande
Y mi pasa colorá?
Pero dijme, por la bingé,
¿Y tu agüela, aonde ejtá?*

*Como tu nena ej blanquita
La sacaj mucho a pasiá . . .
Y yo con ganae gritate
¿Y tu agüela, aonde ejtá?*

*A ti te gujta el fojtrote,
Y a mi brujca maniguá.
Tú te laj tiraj de blanco
¿Y tu agüela, aonde ejtá?*

*Erej blanquito enchapao
Que dentraj en sosiedá,
Temiendo que se conojca
La mamá de tu mamá.*

*Aquí el que no tiene dinga
Tiene mandinga. ¡ja, ja!
Por eso yo te pregunto
¿Y tu agüela, aonde ejtá?*

*Ayé me dijite negro
Queréndome abochoná.
Mi agüela sale a la sala,
Y la tuya oculta ajtá.*

*La pobre se ejtá muriendo
Al belse tan maltratá.
Que hajta tu perro le ladra
Si acaso a la sala ba.*

*¡Y bien que yo la conojco!
Se ñama siña Tatá . . .
Po'que ej prieta de a beldá.*

La música también potenció la identidad nacional. Recuerda Socorro Girón³⁸⁸ que esta poesía “alcanzó gran popularidad en Puerto Rico cuando los músicos ponceños Domingo Colón Suris (Mingo) y Frank Asencio le pusieron música y Ruth Fernándezⁱⁱ lo interpretó” corriendo “la misma suerte que el poema *El negro bembón* del cubano Nicolás Guillén y cantado tanto en Cuba como en Puerto Rico”.

ⁱⁱ Cantante negra nacida en Ponce.

Sin ser exhaustivos es forzoso comentar que también se trataron temas sobre la raza negra o el jíbaro campesino en obras de teatro³⁸⁹ (como el drama *La cuarterona*, de Alejandro Tapia y Rivera en 1867; la pieza bufa *Amor a la Pompadour*, de Rafael E. Escalona, en 1882) y narrativa³⁹⁰ (como *Leyendas y tradiciones puertorriqueñas*, de Cayetano Coll y Toste, en 1924-25; *Cuentos criollos*, de Pablo Morales Cabrera, en 1925; *Cosas de antaño u cosas de ogaño*, de Matías González García en 1918 y 1922; *Bagazo*, de Abelardo Díaz Alfaro, cuento incluido en su libro *Terrazo*, de 1947).

Rodríguez Pagán³⁹¹ recuerda que Puerto Rico, en el segundo tercio del siglo XX, “estaba enmarcado en diversas vertientes ideológicas” entre las que se encontraba el *nacionalismo cultural criollo* impulsado por el Partido Popular Democrático “que afirmaba la identidad cultural puertorriqueña, fundamentalmente, con raíces hispánicas”³⁹², sin olvidar que sucedió en una época en que se promovía la industrialización para mejorar la economía y modernizar el país.

Así, a mediados del siglo XX y bajo una influencia externa continuada que pretendía (como en Filipinas) americanizar al pueblo puertorriqueño, se establecieron los *criterios de puertorriqueñidad*³⁹³ como un intento de “promover los valores y organizar los saberes del proyecto pedagógico-cultural muñocista sobre los ejes de “educación, democracia y cultura”³⁹⁴, una clara estrategia para que el pueblo no perdiera sus raíces.

Esta iniciativa pudo influir en que el cuento *Aguinaldo negro*, de Edwin Figueroa, fuera premiado por el Ateneo Puertorriqueño en 1933³⁹⁵ o que, como consecuencia de ella, aparecieran publicaciones como *El jíbaro en la literatura de Puerto Rico*³⁹⁶, premiado en 1955 por el Instituto de Literatura Puertorriqueña³⁹⁷, y la *Historia de Puerto Rico*³⁹⁸, de claro carácter educativo al incluir ejercicios tras cada capítulo.

Genética

Socorro Girón³⁹⁹ comenta:

...muchos, en forma pícaro, preguntan: ¿Dónde están los indios en Puerto Rico? ¿Es que esperan encontrar plumas y taparrabos? Los indios están presentes, sí, en la sangre puertorriqueña. Todo el que observe puede ver sangre taína en cualquier ciudad y alguna vez puede darse con un taíno puro Díganlo, si no, los que han estado en la zona de Utuado, Jayuya (la capital taína de Puerto Rico) y Adjuntas. [...] El negro está presente en toda la literatura y la cultura puertorriqueña, mucho, mucho más que el indio.

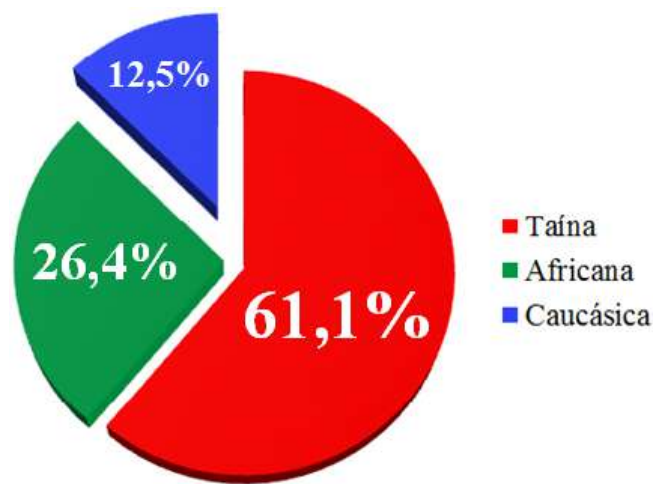
(Girón, 2006)

Pero esas palabras, aunque llenas de verdad, no son suficientes. Un buen ejemplo del enorme caudal de obras literarias que hacen referencia a ello es la primera estrofa de *Indiana*, escrita por el mulato juanadino Luis Felipe Dessús (1875-1920)⁴⁰⁰:

*Yo soy indio y africano:
borincano
donde razas muy ardientes confluyeron:
soy la vida, soy la llama:
mis abuelos no me dieron*

*ni perfiles ni colores seductores;
Pero escucha: las cadenas
que a mis razas humillaron,
en las venas rabia y fuego le dejaron.*

Inferíamos el mestizaje con los datos del Censo de Puerto Rico de 1530, momento en que había un 27% de mujeres españolas casadas con indios, pero la evidencia irrefutable del crisol de razas que es Borinquen la ha aportado científicamente Martínez Cruzado⁴⁰¹ mediante el análisis del ADN mitocondrial (ADNmt). Para ello seleccionó una muestra de puertorriqueños a través de un programa informático de muestreo aplicado a la información del censo de 1990. De esta manera obtuvo una muestra aleatoria representativa de la población isleña. Su estudio evidenció “61.1% de ADNmt de origen indígena, 26.4% lo tuvieron de origen africano al sur [del desierto] del Sahara y ... 12.5% lo tuvieron de origen caucásico”^{jj}.



Herencia genética del puertorriqueño en 1990
(Gráfica confeccionada por el autor con datos de Martínez Cruzado)

Estos datos científicos suponen no sólo una prueba irrefutable del mestizaje existente en Puerto Rico tras la llegada de los españoles sino que prueba que los boricuas tienen más contenido genético taíno (casi 5 veces más) y africano (más del doble) que caucásico, demostrando así que la herencia taína y africana perviven y predominan en la actualidad de manera muy significativa.

^{jj} Al interpretar estos datos ha de tenerse en cuenta que el ADNmt se hereda de la madre, sólo rastrea migraciones de mujeres, por lo que estas cifras también indican que las migraciones femeninas a la isla han sido escasas en tiempo postcolombinos al compararlas con las mujeres del país. También se infiere de estos datos que el ADNmt indígena se ha reducido del 100% al 61.1% tras la llegada de Colón.

PRECEDENTES DE VISITAS A PUERTO RICO

*Anoche hizo su debut en el teatro de esta Capital la Estudiantina Española que llegó precedida de grandísima fama...*⁴⁰²
(La Correspondencia de Puerto Rico, 1893)

No es nuestra intención realizar un glosario intensivo de todas las agrupaciones que han visitado la isla hasta el presente, sólo nos centramos en aquellas que, relacionadas con las Estudiantinas y Tunas, anunciaron su viaje, lo realizaran o no, antes de la fundación de la primera Tuna Universitaria de Puerto Rico.

A) En el siglo XIX

Estudiantina Española Fíguro

La primera referencia a una Estudiantina la hallamos durante el periodo de la historia en el que Puerto Rico era territorio español cuando, desde 1873 e instaurada en España la Primera República, las Cortes (en las que Puerto Rico tenía su propio representante) abolieron la esclavitud en la isla⁴⁰³. No es de extrañar que esta referencia fuera sobre la *Estudiantina Española Fíguro* y que surgiera cuando, ya famosa en Europa⁴⁰⁴, viajó a Norteamérica y finalizó su primera gira americana⁴⁰⁵.

El dato corresponde a cuando, desde los EE.UU. y camino de España, se detuvo en Puerto Rico tras pasar un tiempo significativo en Cuba⁴⁰⁶, donde llegó en la primera quincena de enero de 1881 con “nueve bandurrias y cuatro guitarras admirables”⁴⁰⁷, generando disparidad de datos, pues mientras un periódico español publicó que había ofrecido 79 conciertos⁴⁰⁸ otro dijo que fueron 24⁴⁰⁹.

Llegó a San Juan el 22 de marzo de 1881, en el vapor correo de las Antillas⁴¹⁰, publicándose al día siguiente⁴¹¹:

Estudiantina Española. Esta célebre troupe de músicos españoles, que tanta fama ha alcanzado en las principales poblaciones del mundo, llegó ayer, procedente de la isla de Cuba, en el vapor correo de las Antillas. Estamos seguros de que con unos cuantos conciertos flamencos de guitarras, flautas y bandurrias obtendrán gran éxito positivo, a pesar de la crisis que atravesamos, y fecunda cosecha de aplausos. No será la capital nuestra la ciudad que con menos entusiasmo acoja a la famosa estudiantina española.

(Boletín Mercantil de Puerto Rico, 1881)

Debutó en San Juan la noche del 23 de marzo. Poco después, el 25 de marzo se difundía la siguiente crónica⁴¹²:

Estudiantina Española.

Nos explicamos perfectamente la fama de que gozan en todo el mundo los estudiantes que anteanoche debutaron en nuestro coliseo [posteriormente llamado Teatro Tapia] y las frenéticas acogidas que han alcanzado en todos los teatros y ante todos los públicos. No se concibe que de instrumentos al parecer tan ingratos como las guitarras y bandurrias surjan tan dulcísimas melodías, tan armoniosos acordes, tan arrebatadores conciertos; tan pronto arroban [embelesan] el espíritu pianísimos sonidos que hacen el efecto de ecos de orquestas lejanas como sorprendentes rasgueados, admirables arpeggios y armonías admirables.

¡Mentira parece que aquellas manos, que apenas se mueven sobre las cajas de madera de sus instrumentos, puedan arrancar de las vibrantes cuerdas tan embriagadores ritmos, tan sublimes explosiones de inspiración y arte; mentira parece, en fin, que al escuchar uno la grandiosa obertura (sic) de Martha no eche de menos las mejores orquestas y, de emoción en emoción, de afecto en afecto, se sorprenda en sorpresa, se exhale el alma, digámoslo así, en pos de aquellas seductoras notas, y las manos, como movidas por un misterioso [e] irresistible resorte, se deshagan en vertiginoso palmeteo ya aparezcan ante los atónitos ojos como colosales figuras aquellos simpáticos tipos españoles, jóvenes y bien portados, elegantes y airosos, con el sombrero de picos ladeado y terciado picarescamente el legendario manteo de la tuna! ¡Y todo esto tratándose de trece o catorce muchachos que únicamente por afición, por entusiasmo y devoción al arte lírico saben interpretar tan maestras obras y arrebatan con los conciertos de su orquesta en miniatura los ánimos de hasta de los más indiferentes para con las bellas manifestaciones del genio! ¡Aplaudámoslos con efusión, que en verdad no hemos oído nunca cosa mejor en su clase ni es fácil que volvamos a oírla!

[...]

La concurrencia que asistió al estreno de la estudiantina y a la función de ayer [la segunda ofrecida en esta ocasión] no fue tan numerosa como era de esperar por la premura del tiempo, ya aumentará. El público se poseyó de entusiasmo y les dispensó calurosas ovaciones; ellos correspondiendo a tan expresivas deferencias, le obsequiaron con preciosas piezas extra-programa.

La Estudiantina se compone de catorce individuos, diez de ellos bandurristas y cuatro guitarristas. El Director toca el violín con gran maestría y maneja hábilmente la batuta. Mañana viernes habrá una gran función [la tercera].

(Boletín Mercantil de Puerto Rico, 1881)

Sobre su presentación de la noche del día 26 del mismo mes se dijo⁴¹³:

Numerosa concurrencia acudió anoche a solazarse escuchando las incomparables bandurrias y guitarras de la airosa tuna española. Triunfaron como nunca teniendo al público pendiente de sus primorosas manos y de la más imperceptible nota, y grandes aplausos resonaron por largo rato en sus oídos en recompensa de sus insignes méritos y de su genio artístico.

Lo único que hay que lamentar es lo poco que se prodigan los estudiantes. Aunque, si hemos de decir la verdad, por mucho que tocan los simpáticos artistas, siempre se quedaría con ganas el respetable y nunca saciado público. ¡De tal modo agradan, tanto goza el alma con sus dulcísimas ejecuciones!

Vaya un aplauso más a los estudiantes españoles.

(Boletín Mercantil de Puerto Rico, 1881)



Muelles de San Juan en 1898⁴¹⁴

El día siguiente, 27 de marzo, tuvo lugar “la cuarta función dada en el teatro por la famosa estudiantina española” de la que se dijo que “la ejecución de las diversas piezas musicales que se tocaron fue, como siempre, admirable, entusiasmándose el público calurosamente con un *poutpourrit* (sic) de aires nacionales que motivó una verdadera explosión de aplausos y aclamaciones”⁴¹⁵.

El 31 de marzo ofreció “su penúltimo concierto alcanzando muchos aplausos del auditorio” y la noche del 1 de abril ofrecería su “función de despedida”, que dedicaron a los estudiantes del Excmo. Ayuntamiento”⁴¹⁶, comentando la misma fuente que tras finalizar sus presentaciones en San Juan se dirigirían a Ponce, confirmándose su partida hacia tal destino el 2 de abril⁴¹⁷.

Su presentación en Ponce fue catalogada de “triumfo completo” por *La Crónica* y citada por el *Boletín Mercantil* el 10 de abril, añadiendo que “fue muy bien acogida y produjo gran entusiasmo en los espectadores, que prodigaron a los artistas nacionales repetidos y calurosos aplausos”⁴¹⁸. Lamentablemente no hallamos más datos sobre el número de conciertos que pudo ofrecer allí, sabiéndose sólo que su última presentación tuvo lugar la noche del 17 de abril⁴¹⁹.

El 24 de abril se encontraba en Yauco⁴²⁰, desconociendo si finalmente hubo alguna presentación en dicha población debido a que, por esas fechas, hubo elecciones municipales en la isla. Un breve publicado el 1 de mayo de 1881 ponía fin a su primera gira americana diciendo⁴²¹:

Estudiantina Española. Se ha disuelto la célebre troupe española que tantos lauros ha conquistado en las principales poblaciones del mundo civilizado. Concluyó, pues, la gloriosa peregrinación de nuestros afamados estudiantes de los cuales están ya algunos en camino para la madre patria y otros se embarcarán e el vapor Santiago.

(Boletín Mercantil de Puerto Rico, 1881)

Esta última información confirma que a finales de abril La Fígaro dejó de ofrecer presentaciones en la isla, con lo cual es el momento de intentar valorar el número de presentaciones que tuvo a su paso por Puerto Rico en el entorno de su primera gira americana (1879-1881). Se ha publicado que esta Estudiantina ofreció 25 conciertos en la isla⁴²², nosotros sólo hemos podido verificar la realización de 8 y la posibilidad de que pudiera haberse ofrecido algunos más (1 o 2 en Ponce y otros tantos en Yauco). La única explicación a la disparidad de cifras es que, en su viaje de ida (octubre-diciembre de 1879) pudiera haber ofrecido otra decena o docena de conciertos, pero sobre ellos –a pesar de buscarlo en la prensa histórica de finales de 1879- no hemos hallado datos. Lo que si encontramos fue la referencia del 18 de mayo de que “según los periódicos de San Thomas” la estudiantina ha dejado a sus habitantes “gratamente impresionados” llenándose “columnas enteras” de elogios y “describieron la función que vieron”⁴²³. Por ello pudo ser una sola presentación cuya fecha no podemos identificar.

Sobre el paso de la estudiantina por Puerto Rico en su segunda gira (1882 – 1887) no hemos hallado datos pero entendemos que, por ser lo habitual en los viajes entre España y Cuba de aquella época, muy probablemente San Juan fuera escala tanto a la ida como al regreso a la península y que, el escaso tiempo de la escala no les permitiera ofrecer conciertos. Esta hipótesis se fundamenta en que sabemos que antes de arribar a México en 1882 ofreció 4 conciertos en Cuba⁴²⁴:

La Estudiantina Española. Parece que ha tenido un éxito magnífico en La Habana, pues solo las cuatro primeras funciones produjeron la suma de 88,886 [¿reales?]. Se dice que el señor Orrín tiene contratada esa compañía y que la hará venir a México en el próximo mes de diciembre.
(El Siglo Diez y Nueve, 1882)

Nuevamente pasaron por Cuba ya finalizada la expedición. Así sabemos que el 5 de octubre de 1887 los integrantes de la Estudiantina Española Fígaro que decidieron regresar a la península se hallaban haciendo escala en Cuba, a donde llegaron desde Nueva York a bordo del vapor correo Baldomero Iglesias⁴²⁵ que la Compañía Trasatlántica compró en 1884 (entonces llamado *Ebro*) y rebautizó con su nombre final en aguas de La Habana el 28 de febrero de 1885⁴²⁶. Disponía de “capacidad para 100 pasajeros en 1ª [clase], 60 en 2ª y 65 en 3ª”^{427,428}.

Tras finalizar su segunda gira americana en 1887, inició su regreso a la península desde Venezuela, pasando por Curaçao, Trinidad, Martinica, Cuba y, muy posiblemente, Puerto Rico (aunque no se detectaran conciertos)⁴²⁹.

Algunos integrantes de La Fígaro decidieron quedarse a residir en el continente americano y conformaron agrupaciones que continuaron presentándose como si fuera la propia Estudiantina aunque la mayoría de sus integrantes ya hubiera regresado a la península⁴³⁰, dificultando enormemente el seguimiento de la misma y propiciado confusiones y suposiciones de permanencia temporal no contrastada documentalmente.



Vapor correo Baldomero Iglesias⁴³¹

Esta tendencia de los miembros de la Estudiantina de anunciarse como “el todo” siendo sólo “una parte” condujo a muchos autores, entre ellos a Torres Rodríguez, el más importante investigador en todo lo concerniente a su paso por Venezuela, a referir que “no se tendrán más noticias de ella [la Estudiantina] sino hasta el año 1893”⁴³², confusión generada porque un año tras haberse disuelto la Estudiantina Española Fíguro y algunos de sus integrantes incorporados a la Estudiantina Pignatelli⁴³³, hubo grupos de integrantes de La Fíguro original que decidieron residir en América y actuaban por el continente como si se tratase de la propia Estudiantina⁴³⁴. Por estos motivos creemos que aquella referencia a la Estudiantina Fíguro de 1893 realmente correspondió a la *Estudiantina Fíguro* fundada en Caracas en 1886 por el músico español Manuel Martín Marrero⁴³⁵, muchas veces referenciada como *Estudiantina Fíguro de Venezuela*.

Estudiantina de títeres de los Hermanos Rosete Aranda

Aunque corresponde a una compañía mexicana de marionetas nos pareció interesante colocarla en este apartado dada la gran probabilidad de que sus presentaciones en la isla se acompañaran de la típica música estudiantina, aunque no hayamos detectado nada por escrito.

Las primeras informaciones aparecen en diciembre de 1891, cuando se anunciaba una “compañía de ‘Fantoches y Marionettis’ que en breve visitará esta capital”⁴³⁶, en clara alusión a San Juan. Tras mencionar algunos artistas y peculiaridades del espectáculo añade la misma fuente: “La Estudiantina española despertó gran entusiasmo. Los músicos cantantes parecían personas reales; la acción extraordinaria; la música selecta”.

Semanas después, ya en la segunda quincena de enero de 1892, se publicó un corto artículo que, bajo el titular *Los Fantoche*s, atestiguaba que ya se había producido la primera función “de este notable espectáculo” y quedando “muy satisfechos”⁴³⁷. Sorprendentemente en esta ocasión el contenido es una copia casi exacta del citado antes del medio de comunicación venezolano con la única diferencia de que ahora escriben “Estudiantina Española” (ambas comenzando con mayúscula), sugiriendo remedar a la celeberrima la Estudiantina Española Figaro, muy conocida en México a partir de 1882⁴³⁸, en lugar de la que causó furor en el carnaval de París de 1878⁴³⁹ y que se llamara de esa manera, aunque entonces se presentara como “Estudiantina Mexicana” (denominación que mantenían entonces).

La despedida de San Juan de esta compañía tuvo lugar en su función de la noche del 12 de febrero de 1892 sabiéndose, gracias a la nota de prensa publicada, que los “hermanos Prandi”⁴⁴⁰ eran los propietarios de la compañía. Finalizaba el artículo diciendo que “la *compañía de Fantoche*s y *Marionettes* se embarcará para Santiago de Cuba el próximo domingo en el vapor Villaverde”.

Teniendo en cuenta todo lo anterior y que uno de los significados de *fantoche* es títere o muñeco movido por hilos (marioneta), todo apunta que se trata de la recreación de la célebre *Estudiantina Española Figaro* por el teatro de títeres de los Hermanos Rosete Aranda y sobre lo que escribiera Muñoz-Ledo Villegas⁴⁴¹ que se hallaba por entonces de gira por Venezuela, Puerto Rico y Cuba.



Estudiantina de títeres de los Hermanos Rosete Aranda⁴⁴².

Imagen mejorada digitalmente con KREA AI, herramienta de inteligencia artificial.



Estudiantina de títeres de los Hermanos Rosete Aranda (detalles)⁴⁴³.

Muñoz-Ledo Villegas publicó⁴⁴⁴ que esta compañía de marionetas comenzó “con 5,100 muñecos” en 1815 bajo el nombre de “Rosete Aranda – Espinal”. Las marionetas que nos ocupan, siguiendo al mismo autor y en referencia a las fotos antes compartidas, “representan a seis tunos de una estudiantina, se encuentran actualmente en el Museo Rafael Coronel, en la ciudad de Zacatecas⁴⁴⁵ y la presentación de dicho cuadro de títeres en los “teatros Arbeu y Nacional para las fiestas de carnaval el año de 1880, así como en diversos eventos en la ciudad de México en varias oportunidades más”. Sobre su repercusión en la prensa local aportó lo siguiente⁴⁴⁶:



En [el teatro]Arbeu sigue acampado el hábil movilizador Rosete Arana (sic), con su inmensa compañía de muñecos y tropas.

Los títeres se han tomado como verdadero entretenimiento de niños. En Arbeu se está justificando lo contrario, pues los cuadros, actos, juguetes, decoraciones y combinaciones son tales que llenan de entretenimiento al barbudo espectador que no puede menos que elogiar y aplaudir el privilegiado talento de los señores Rosete Arana para dar vida y colorido tan real y verdadero al espectáculo que presentan.

Entre lo notable y digno de toda atención y aplauso, está el cuadro que presenta a la estudiantina Mexicana. La ilusión no solo es completa sino que satisface en lo absoluto. Hay verdadero arte ya para la ejecución musical, y ya para la exacta movilización de acuerdo con los coloridos y ritmos. Tal vez no pueda hacerse más con el mecanismo de que disponen los que movilizan a los muñecos.

Como este cuadro hay otros del mismo mérito y con razón el público apreciador ha hecho del Teatro Arbeu un centro de reunión que más no se puede pedir.

(El Correo Español, 1891)

Las últimas referencias halladas por Muñoz-Ledo Villegas sobre esta compañía de marionetas datan de 1898. Parece que la colección de títeres sufrió una fragmentación, hallando posteriormente parte de ella en la Casa del Títere, museo de marionetas mexicanas de Puebla (México) y de lo que dan fe las fotografías de esta página, allí expuestas⁴⁴⁷.



Estudiantina Colón

Aparece la segunda visita documentada de una estudiantina española a Borikén. Se trató de una agrupación femenina que pasó por San Juan rumbo a la Exposición Universal de Chicago de 1893, generalmente conocida como ‘Estudiantina Colón’.

Los primeros datos que hemos hallado datan del verano de 1893 cuando se publicara que “la Junta Directiva de la Gran Estudiantina Hispano Portuguesa Colón” se estaba organizando “bajo la presidencia y dirección de D. Eugenio S. Risueño” y que, “con motivo del Centenario”, “pasará a Huelva y Palos de Moguer en el mes de octubre -quedando después organizada para el año próximo [1893] visitar la Universidad y Exposición de Chicago” añadiendo que “la orquesta de esta Gran Estudiantina se compondrá de flautas, violines, violoncellos (sic), bandurrias, cítaras, guitarras, acordeones, triángulos, castañuelas y panderetas”⁴⁴⁸.

Varios meses después la prensa añadió que se formó “en Madrid para asistir a la Exposición de Chicago” y que en 1893 escribió “solicitando nuestro teatro [actual Teatro Tapia] para dar unos cuantos espectáculos a su paso para La Habana, que será del 24 al 25 del corriente mes”⁴⁴⁹ [enero]. La misma fuente ampliaba la información diciendo que estaba “formada de señoritas que tocan guitarras, bandurrias y laúdes, y ameniza los espectáculos con unas notables parejas de baile. El repertorio, vestuario e instrumentos son de extraordinario gusto, novedad y riqueza. Es un espectáculo genuinamente español llamado a dar a conocer en América las costumbres más

salientes de Andalucía. Resulta notable porque cuenta a la vez con la flor y nata de nuestras sevillanas...”. Pocos días después la prensa difundió⁴⁵⁰:

Vemos un poco difícil que la 'Estudiantina Colón', a pesar de fijar los carteles que anuncia un colega, pueda dar funciones en nuestro teatro en este mes y el próximo mes, si es que llega, pues el coliseo^{kk} está contratado por la compañía de zarzuela Marín-Delgado que llegará el 20.

(La Correspondencia de Puerto Rico, 1893)

No obstante, el mismo diario decía varios días después que “un colega local tiene la seguridad de que la Estudiantina que se espera en esta Capital dará cuatro funciones en nuestro teatro. Nosotros nos alegraríamos de que pudiesen conciliarse intereses para que así sea. La dicha estudiantina se desea de todas veras en esta Ciudad”⁴⁵¹. Finalmente se supo que la compañía de zarzuela Marín-Delgado había aplazado su viaje para otra ocasión “porque nos ha asegurado que el señor Gutiérrez Fons, su agente, telegrafió a Mayagüez preguntando si venía a bordo y recibió contestación de que el vapor no trae pasaje alguno”⁴⁵². Esta partida posibilitaba que la Estudiantina Colón se presentara en el Coliseo de la capital.

La publicidad previa a la llegada de la Estudiantina a la isla continuó. Así el 21 de enero la prensa anticipaba su próxima llegada a San Juan en el vapor *Conde Wilfredo*⁴⁵³, del que se sabe que, desde la península (Barcelona, Málaga y Cádiz), hacía la ruta “Canarias, Puerto Rico y La Habana” y podía llevar “100 pasajeros de primera [clase], 72 de segunda y 500 de tercera”⁴⁵³.

El día 28 del mismo mes se recordaba⁴⁵⁴:

Espérase en la Capital una Estudiantina compuesta de señoritas sevillanas, que dará tres o cuatro funciones en aquel teatro.

Si después pudiesen trasladarse a Ponce, les auguramos un buen resultado.

(La Democracia, 1893)

El último día de enero se anunciaban los precios de las entradas para la función del día siguiente⁴⁵⁵ y el 1 de febrero se difundía el programa a ofrecer esa noche en su debut⁴⁵⁶:

1ª parte:

1º Gran polca Caroli.

2º Pavana favorita de Luis XVI.

3º Gran pot-pourrit de aires nacionales.

2ª parte:

1º Manolo, pasodoble andaluz.

2º Preludios de 'El anillo de hierro'.

3º Retreta austriaca.

3ª parte:

Baile andaluz con acompañamiento de la orquesta de bandurrias, laúd y guitarras.

(La Correspondencia de Puerto Rico, 1893)

^{kk} Entonces se llamaba así al actual Teatro Tapia.

Confirmada su llegada en el vapor Conde Wilfredo^{457,458} así como su debut en la fecha señalada, la crítica publicada sobre su primera presentación fue dispar. Mientras el *Boletín Mercantil* decía⁴⁵⁹:

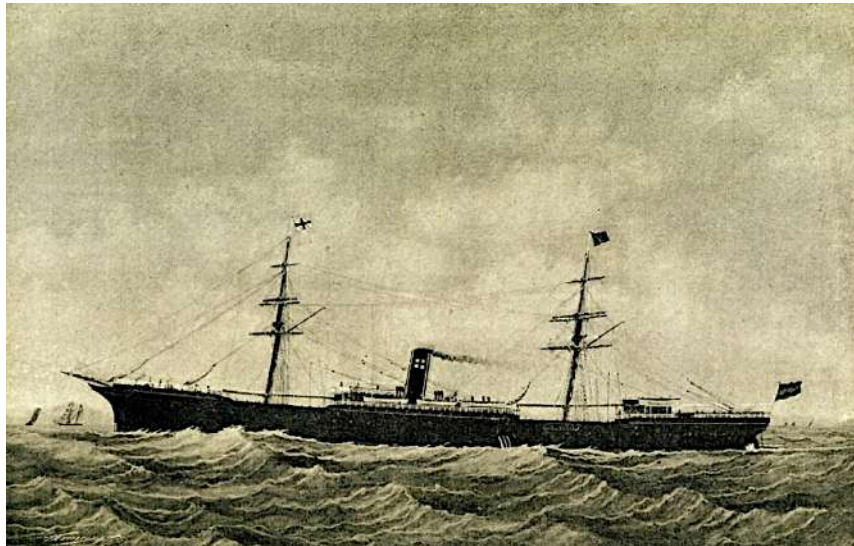
Estudiantina Colón

Anoche, con un lleno extraordinario, debutó en el Teatro de esta Capital la Estudiantina de aquel título compuesta de diez o doce señoritas que tocan bandurrias, guitarras y laúdes, dirigidas por el señor Soria.

Presentáronse las artistas luciendo el clásico sombrero de dos picos [bicornio] de las antiguas estudiantinas y ejecutaron con gusto algunas piezas de diverso género del programa. Pero a pesar de ello el público no quedó satisfecho, estimando deficiente lo mismo la parte lírica que la coreográfica del espectáculo. Esperaba más de la fama que por ahí se había dado a la Estudiantina Colón. Esto no obstante, nosotros esperamos la función de esta noche para resumir, fijar y concretar nuestro criterio.

Por hoy no decimos más.

(Boletín Mercantil de Puerto Rico, 1893)



Vapor Conde Wilfredo⁴⁶⁰

Cabe la posibilidad que el citado Sr. Soria fuera el guitarrista almeriense Luís Soria que, según Ramos Altamira, ejerció en Madrid como profesor de guitarra y al menos algunas integrantes de la Estudiantina Colón hubieran pertenecido a la “orquesta de 12 guitarristas, formada con alumnas suyas, con la [se dijo que] que actuaría en Puerto Rico, Cuba y las Antillas” y hubo conformado “hacia 1890”⁴⁶¹. *La Correspondencia* se expresaba de la siguiente manera⁴⁶²:

Anoche hizo su debut en el teatro de esta Capital la Estudiantina Española que llegó precedida de grandísima fama en el vapor Conde Wilfredo. El lleno del coliseo fue absoluto; todas las localidades estaban ocupadas y los corredores [pasillos] también.

[...]

¿Correspondió la Estudiantina a la fama que le precedió? No queremos decirlo porque somos poco competentes para ello. Dejamos la palabra a otros colegas más fuertes que nosotros en cuestión de revistas de teatro. Lo que sí nos atrevemos a aconsejar a la simpática 'troupe' es que no olvide que el 'aque!' inimitable de esas hijas de Sevilla que no tienen rival en el mundo entero consiste en el

'otro aquel' que saben dar a los aires nacionales y sobre todo a los andaluces. La Compañía entusiasmaría más a nuestro público con jotas, sevillanas y peteneras que con 'músicas clásicas' que aquí hemos oído ejecutar magistralmente. Nosotros creemos que la Estudiantina Española, en la Habana y en Chicago, tendrá que agregarse a otra Compañía para formar números de programas en los teatros de Variedades. No cuenta con elementos suficientes.

(La Correspondencia de Puerto Rico, 1893)

A pesar de ello la fuente anterior anunció el siguiente programa para su segunda presentación en la noche del 2 de febrero⁴⁶³:

Primera parte:

1º La flor de L'abra.

2º Vals 'Las golondrinas'.

3º Pot-pourri de aires españoles.

2ª parte:

1º Fantasía de la ópera 'Un ballo'.

2º 'Tres jolí' valsos.

3º La criolla.

3ª parte:

Baile andaluz, peteneras y sevillanas.

(La Correspondencia de Puerto Rico, 1893)

Su segundo concierto fue el último en la capital, viajando a Ponce “en cinco coches”, donde habría de dar “una función para luego tomar el vapor y seguir viaje hasta La Habana”⁴⁶⁴. Sobre su segunda presentación se dijo⁴⁶⁵:

Anoche, aunque no con tanta concurrencia como en la noche anterior, dio su segunda función la Estudiantina Colón. Según hemos oído decir, porque nosotros no asistimos al teatro, la referida troupe lució más que en la función del miércoles y las artistas fueron aplaudidas en diferentes ocasiones.

(La Correspondencia de Puerto Rico, 1893)

Posteriormente se confirmó que la segunda función fue la última ofrecida en el teatro capitalino, así como que partió hacia Ponce para embarcar en el “vapor Conde Wilfredo” en el que viajaría “con dirección a Cuba”⁴⁶⁶.

Sabemos que el 3 de febrero el Sr. Gutiérrez Fons se despedía de Puerto Rico y se dirigía a Cuba, donde pensaba regresar con la Compañía de Zarzuela Marín Delgado⁴⁶⁷, por lo que imaginamos que el destino final de dicha compañía fue La Habana y no San Juan.

Mientras tanto, la Estudiantina Colón llegaba a Ponce a las 4 de la tarde y esa misma noche debutaba en el Teatro La Perla de Ponce. Sobre su primera actuación en la Perla del Sur se sabe que un “apretado gentío se agolpaba en la taquilla del teatro, ansioso de obtener localidades, aunque éstas tuvieran que pagarlas a doble precio”. La crítica de esta presentación dijo, entre otras cosas⁴⁶⁸:

Levantóse el telón y, tras un gracioso sainete desempeñado por la compañía de Luisa Martínez, apareció la deseada Estudiantina.

Primera decepción: aquello ni era cielo ni era azul.; quiere decir, que ni tenían tipo de sevillanas, que son las mujeres más graciosas del mundo, ni arrebataban por su belleza escultural.

Dio principio el concierto y... segunda decepción. Tocaron una pieza tan débilmente que apenas se oían las bandurrias en las lunetas más próximas al escenario.

El público, desilusionado ya, rompió en demostraciones de desagrado que hubieran tomado mayores proporciones si el tramoyista no baja oportunamente el telón.

La segunda parte no fue menos desgraciada. Dos bailarinas sin gracia ni soltura intentaron bailar un bolero que causó la hilaridad de los espectadores. En cualquier café cantante de los barros bajos de Madrid se ven bailaoras que, comparadas con las de anoche, son sublimes.

En fin, que ha sido un desengaño que se ha llevado el público ponceño...

(La Democracia, 1893)

El 6 del mismo mes se publicó otra crónica de similares características, manifestando que “no fue del agrado público... y eso que el teatro estuvo lleno de bote en bote” así como que “hubo hasta empujones y bofetadas en la taquilla por alcanzar localidades”. La misma fuente completaba la información diciendo que “la Estudiantina tocó una pieza de concierto y el público rompió en manifestaciones de desagrado. El bolero que intentaron bailar causó la hilaridad de los espectadores. Había de todo... menos mujeres sevillanas que son las más graciosas del mundo”⁴⁶⁹, lógico porque falsamente se dijo que eran de Sevilla cuando procedían de Madrid.

Las generalizaciones iniciales y la publicación de algunos artículos carentes de rigor generaron un artículo a mediados de febrero en el que se puso de ejemplo a esta Estudiantina en el que se exponía que mientras “no faltó periódico, allá por la isla” que la censurara, “todos los colegas capitaleños habían prodigado infinitos aplausos a aquella troupe, cuando varios fueron, no uno solo, los que siguieron el sistema opuesto aunque con la moderación debida. ¿Qué ha habido aquí? Un vicio de generalización”⁴⁷⁰.

Finalmente se confirmó la partida de Puerto Rico el día 11 mediante la siguiente cita a *La Revista de Puerto Rico*⁴⁷¹: “Con rumbo a Cuba se ha embarcado en este puerto [Ponce] la Estudiantina de mujeres que el viernes nos dio el gran mico [engaño] y que después del decreto electoral de Maura^{ll} es lo peor que ha venido a Puerto-Rico”.

La última información conocida ubicaba a la Estudiantina recorriendo poblaciones de Santo Domingo a finales de octubre de 1893⁴⁷², posiblemente en escala antes de viajar desde La Habana hasta los EE.UU. para asistir a la Exposición de Chicago, ciudad en la que no hemos detectado una sola referencia de prensa que certificara su presencia.

Estudiantina Pignatelli

Esta estudiantina zaragozana toma su nombre en recuerdo de un aragonés ilustre, D. Ramón Pignatelli de Aragón y Moncayo, noble, clérigo y político ilustrado que entre otras ocupaciones,

^{ll} En referencia a la Ley electoral de 26 de junio de 1890 que declaraba electores a todos los españoles varones inscritos en el censo electoral con plenitud de sus derechos, edad mínima de 25 años y 2 años de residencia en un municipio.

fue, Regidor de la Real Casa de la Misericordia, Rector de la Universidad de Zaragoza y canónigo del cabildo catedralicio de Zaragoza hasta su muerte⁴⁷³.

Un periódico capitalino informaba en mayo de 1893, tras un concierto realizado en Madrid y dirigido por Granados, que embarcaría desde “Cádiz el día 30 de mayo, con destino a Puerto-Rico, Habana, Nueva-York y Chicago, en todos cuyos puntos dará conciertos”, aportando su composición, que incluía a dos señoras⁴⁷⁴:

Guitarristas: Señores Foronda, García (don Francisco), Larraz, Garijo, Ress, Vindes, Moliner, Larraz (don Miguel), García (don Amadeo), Arredondo, Quevedo, López (don Luís) y López (don Antonio).

Panderas: Señoras Espinosa y Ruíz.

Violines: Señores Bernal y Sabater.

Violoncello: Sr. Ortega.

Representante: Sr. Sáiz.

(La Correspondencia de Puerto Rico, 1896)

Dado lo poco frecuente del apellido Arredondo, posiblemente se tratara de Eugenio Arredondo, ex integrante de la Estudiantina Española Fíguro y que la dirigiera en su visita a Austria (1884), Persia (1886) y Hungría (1887). Como Dionisio Granados, se incorporó a la Estudiantina Pignatelli en 1893⁴⁷⁵.

Cabe señalar que se publicó el mismo listado por un periódico español en abril del mismo año diciendo “Panderas: Sras. Espinosa y Ruiz”⁴⁷⁶, por lo que su género parece que no se trató de una errata⁶².

A mediados de este año partió desde el puerto de Cádiz, en el vapor Hespérides, con rumbo a la Exposición Universal de Chicago⁴⁷⁷, haciendo escala en Santa Cruz de Tenerife^{478,479,480,481} el día 6 de junio de 1893 y desde donde, el 30 del mismo mes, zarpó rumbo a La Habana en el vapor “Puerto Rico”⁴⁸². La prensa boricua adelantó que las escalas serían “Puerto Rico, Habana, Nueva-York y Chicago, en todos cuyos puntos dará conciertos”⁴⁸³.

La prensa local confirmó su llegada en el vapor Puerto Rico así como que vino bajo la dirección del Sr. Orós⁴⁸⁴. Se sabe que el 12 de julio fue recibida en La Fortaleza⁴⁸⁵:

Llegaron como a las ocho y media de la noche con su traje clásico y sus vibrantes y melodiosos instrumentos. Había ya en el salón numerosas y distinguidas personas, y luego entraron otras que contribuyeron a formar un conjunto de lo más selecto y escogido de nuestra buena sociedad. Brillaban las damas por su número, distinción y elegancia.

La estudiantina ocupó la entrada de salón principal y, formando semicírculo en una de cuyas extremidades dirigía la inteligente batuta del señor Orós, comenzó su debut con el pasodoble Cádiz, de Chueca, al cual siguieron la Pavana, capricho de Lucena, la Jota de la Bruja, La Moraima, las Campanas de Carrión, el terceto de las Cigarreras y otras piezas, concluyendo con un alegre pot pourrit de aires nacionales encantadores.

Forman la estudiantina Pignatelli consumados profesores [músicos], algunos de ellos primeros premios en el Conservatorio de Madrid, y se compone de cinco bandurrias, tres guitarras, un primer violín y un notable violoncello (sic). Toca con extremada precisión; sus tonos, ya dulces, ya

vibrantes, ya concertados semejan a la orquesta que haya podido forjar el ánimo más apasionado y entusiasta. Aquello parece un animadísimo concierto de arpas eólicas o de órficas liras que arrebatan las emociones del sentimiento y producen éxtasis de admiración.

Gran número de aplausos obtuvieron los simpáticos jóvenes de la estudiantina Pignatelli, que fue recibida y obsequiada por S.E. [Su Excelencia] con suma galantería, Algunos números fueron repetidos y todos admirados.

Nuestro caballeroso gobernante colmó de atenciones a la distinguida concurrencia. Su ilustre esposa y bella hija Rosarito hacían los honores con la corrección y el fino trato que les son característicos, perfectamente secundadas por los dignos Sres. Concha, Coronel Secretario y Ayudantes de Campo. Se prodigaron los exquisitos dulces y abundantes helados de varias clases; y si grande fue la satisfacción que experimentamos al escuchar las dulces y melodiosas notas de aquellos inspirados artistas, no es menor la gratitud de la concurrencia y si mayor, si cabe, por las numerosas atenciones de que fue objeto.

La velada terminó cerca de las 11. Esta noche debutará la estudiantina en el Coliseo. Merece ser oída y aplaudida con entusiasmo.

(Boletín Mercantil de Puerto Rico, 1893)

La referencia al “caballeroso gobernante” es hacia el del Teniente General Antonio Dabán y Ramírez de Arellano, nombrado Gobernador y Capitán general de Puerto Rico en 1892 y que ejerció su cargo desde 1893 hasta 1895⁴⁸⁶. Por otra parte, entendemos como un error que se informara que la estudiantina debutaría esa noche no sólo por lo avanzada la hora (no parece lógico que una función en el entorno de la medianoche) sino porque varias publicaciones de prensa indicaron que el debut tuvo lugar la noche del día siguiente, 13 de julio, como veremos a continuación.

Se anunció que habría de debutar el 13 de julio en el Teatro de San Juan⁴⁸⁷, seguramente en referencia al Teatro Tapia (inaugurado en 1832 y conocido durante el siglo XIX y principios del XX como “Teatro Municipal” o “Coliseo”)⁴⁸⁸. La crítica publicada sobre dicha presentación inicial, dirigida por el Sr. Orós, fue⁴⁸⁹:

Anoche con escaso pero escogido público hizo su debut en el teatro de esta Capital [San Juan] la renombrada estudiantina “Pignatelli” y en verdad resultaría pálido cuanto dijésemos en su favor. Es, incuestionablemente, de lo mejor que en su clase hemos visto en Puerto Rico. La componen diez verdaderos profesores de bandurria, guitarras, un violoncello y un violín, bajo la competentísima dirección del señor Orós, y es tal la maestría con que saben hacer brotar armonía de sus instrumentos que no hay nada más que pedir. No hablamos de una sola persona en el coliseo que no estuviese entusiasmada y que no pensase como nosotros: que es muy buena y digna del favor del público la estudiantina “Pignatelli” a quién el auditorio premió con aplausos repetidísimos y espontáneos (sic) haciéndola presentar en escena cada vez que se bajaba la cortina. Para esta noche anuncia su segunda función.

(La Correspondencia de Puerto Rico, 1893)

Sabemos que Dionisio Granados alternaba la dirección de la Estudiantina con José Orós⁴⁹⁰ quién dirigió la estudiantina en su concierto del 7 de junio de 1893 en la escala realizada en Santa Cruz de Tenerife. Cabría suponer que ambos continuarían el viaje hacia Chicago pero, dado que sólo aparece contrastada la presencia de Orós en el Coliseo de la capital de Puerto Rico y en su presentación del Casino Español de La Habana⁴⁹¹, todo sugiere que Granados regresó a la España peninsular tras su aparición en Tenerife.



El Teatro Municipal (actual Teatro Tapia) y la bahía de San Juan en 1908⁴⁹².

El segundo concierto, ofrecido el 14 de julio en el mismo teatro tuvo el siguiente programa⁴⁹³:

Primera parte:

*Chaleco blanco, pasodoble, Chueca.
Moraima, capricho, Espinosa.
Siempre o nunca, walses, Waldteuffe (sic).*

Segunda parte con intermedio de diez minutos:

*Una flor, mazurka, Orós.
Serenata española, Garijo.
Barbero de Sevilla, sinfonía, Rossini.*

Tercera parte:

*De Madrid a París, terceto de las cigarreras, Chueca.
Campanas de Carrión, sinfonía, Planquet.
Pot-pourrit de aires españoles, Orós.*

Y a propósito: anoche oímos decir en nuestro teatro que sería muy bien acogida (sic) por el público que la estudiantina instrumentase una de nuestras danzas populares, 'La Borinquen' [seguramente por La Borinquena] por ejemplo, y que convendría antes se le oyese ejecutar a un profesor del país.

(La Correspondencia de Puerto Rico, 1893)

Sobre este concierto se comunicó⁴⁹⁴:

Anoche se presentó por segunda vez en nuestro teatro la justamente aplaudida estudiantina Pignatelli dejándonos oír extasiados los números del programa que fueron ejecutados magistralmente, mereciendo los honores de la repetición los titulados "De Madrid a París, terceto de Los Cigarreros por Chueca" y "Campanas de Carrión, sinfonía de Planquet". La concurrencia del coliseo fue bastante escasa.

(La Correspondencia de Puerto Rico, 1893)

La misma fuente adelantaba el programa para su función de la noche del 15 de julio de 1893:

Primera parte.

Mazzantini, pasodoble, Juarranz.

Marcha turca, Mozart.

Muy linda, vales, Waldteuffeld.

Diez minutos de intervalo.

Segunda parte.

Lira y birrete, mazurka, Pardo.

Pavana, capricho, Lucena.

Guillermo Tell, sinfonía, Rossini.

Diez minutos de intervalo.

Tercera parte.

Serenata de la Fantasía Morisca, Chapí.

Aria y Miserere del Trovador, Verdi.

Gran jota de la zarzuela La Bruja, Chapí.

(La Correspondencia de Puerto Rico, 1893)

El programa anunciado para el concierto de la noche del 16 de julio en la capital boricua fue⁴⁹⁵:

Primera parte:

Frascuelo (paso-doble), Juarranz.

Anillo de hierro (preludio), Márquez.

A Toy (ilegible), Waldteuffeld.

Diez minutos de intervalo.

Segunda parte:

De Madrid a París.

(ilegible)... de las cigarreras, Chueca.

Danza (ilegible) (canto húngaro), Soriano.

Guillermo Tell (sinfonía), Rossini.

Diez minutos de intervalo.

Tercera parte:

Eugenia (gavota), Arditti [sic].

Campanas de Carrión, Planquet.

Gran pot-pourrit de aires españoles, Orós.

(La Correspondencia de Puerto Rico, 1893)

Se sabe que al concierto anterior, el cuarto en San Juan, “la concurrencia fue algo mayor que en los días anteriores”⁴⁹⁶. La misma fuente adelantó el programa de su quinto y último concierto en dicho teatro:

Primera parte.

Cádiz (marcha), Chueca.

Die Soldante leven (retreta), Kele-bela.

Mi ensueño (walses), Waldteufel.

Diez minutos de intervalo.

Segunda parte.

La Sevillana (polka), Granados.
Barbero de Sevilla (sinfonía), Rossini.
La Borinqueña (danza), F. Astol.

Diez minutos de intervalo.

Tercera parte.

Serenata Húngara, Joncieres.
Il Trovatore (miserere), Verdi.
Pot-pourrit de aires españoles, Orós.

Los precios de las localidades han sido rebajados en esta forma: Palcos bajos, 4 pesos; Id. Altos, 3 pesos; Lunetas con entrada, 1 peso; Entrada general, 50 centavos; Id. de Paraíso, 25 centavos; Asiento de tertulia con entrada, 40 centavos; Grillé de tercer piso, 2 pesos.

(La Correspondencia de Puerto Rico, 1893)

De San Juan viajó al sur de la isla, ofreciendo un concierto en Ponce⁴⁹⁷ pues, según se desprende de la información publicada y aunque anunciara más, no las realizó todas e, incluso, hubo incidentes que no gustaron a la prensa⁴⁹⁸:

La estudiantina Pignatelli se marchó con las bandurrias a otra parte. Anunció una función para ayer noche; le pedimos que tocara el himno nacional francés y, lo mismo que en la Capital, lió sus bártulos, no dio la función y tomó pasaje para Haití. No la acompaña el doctor Rodríguez Castro.

Y, como no pudo complacernos, quiso dar una nota francesa y se despidió a la ídem. Buen viaje a los jóvenes concertistas. Puerto Rico no correspondió a sus halagüeñas y justas esperanzas. Tal vez Haití corresponda. Porque el violón y la bandurria y el violoncello y la guitarra, tocando una sinfonía o un potpourrit o tocando una jota son admirables. La Borinqueña no les resulta. Y quizá tampoco les resulte la gran marcha patriótica de Rouget de l'Isle.

*Pídense la Marsellesa
No la conocen acaso,
y para salir del paso
despidense.... a la francesa.*

(La Democracia, 1893)

Abandonó Puerto Rico en o antes del día 27 de julio con rumbo a Haití comentándose⁴⁹⁹:

Con rumbo a Haity (sic) y Colón se ha embarcado en Ponce la Estudiantina Pignatelli. La apreciada troupe se despidió en la ciudad del Sur como aquí, a la francesa. Embarcóse cuando tenía anunciada una función.

(La Correspondencia de Puerto Rico, 1893)

Sobre la vestimenta utilizada por esta Estudiantina la prensa escribió⁵⁰⁰:

...visten el clásico traje estudiantil, manteo, jugón (sic) [por jubón] y calzas de terciopelo, medias de seda, zapato con evilla (sic) [por hebilla] de plata, sombrero de dos picos con la cuchara de la sopa y en el brazo izquierdo un lazo de seda con los colores nacionales.

(El Liberal de Tenerife, 1893)

Martín Sárraga y Ruppá⁶⁷ sólo hallaron este breve periodístico publicado el 27⁵⁰¹ y 30⁵⁰² de septiembre de 1893 sobre su paso por la Exposición Universal de Chicago:

*El Spanish Student** (hablándole a la señorita Dearborn de Chicago, a quién ha conocido en la Exposición): Ah, señorita mía! Permítame sólo tocar la guitarra bajo su balcón”.

La señorita Dearborn: No señor; eso sería inútil. Nuestros apartamentos están en el undécimo piso y sería imposible escucharle.

(The Waco Evening News, 1893; The Kimball Graphic, 1893)

(*) En los EE.UU. se usó el término *Spanish Student* para referirse a la estudiantina.

Llena de consternación que un viaje preparado para tal fin sólo tuviera en prensa la anécdota de uno de sus integrantes.



Posible grabado de la Estudiantina Pignatelli⁵⁰³, única en la que consta el uso del oboe en la época.

Sobre lo acontecido durante su viaje de regreso hemos hallado dos referencias a su paso por Cuba: Una en 1893 y sin fecha cuando en Matanzas el “Quinteto Pignatelli” ofreciera un concierto “que tuvo éxito”⁵⁰⁴; y otra en La Habana el 10 de septiembre, aludiendo “funciones muy concurridas” en los salones del Casino Español y de la *Sociedad Aires d'a Miña Terra* en las que también figuró la cantante italiana Araceli D'Aponte. Esta noticia señalaba que la agrupación estaba dirigida por José Orós y Mañas⁵⁰⁵, en referencia a Vicente Mañas Orihuel, quién estudiara “piano y armonía” y luego fuera egresado del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid⁵⁰⁶.

Carrasco Vázquez dice que el 25 de septiembre en La Habana y “participa en el concierto inaugural del Salón López, propiedad de Anselmo López”, y “alterna con Estudiantina Pignatelly...” (apareciendo su nombre escrito con “y”) añadiendo que la *Estudiantina Pignatelli* actuó en el Salón López, “localizado en los altos del almacén de música del celeberrimo violinista y editor de música español don Anselmo López (1841-1920)”. Comenta dicho autor que *La Ilustración de Cuba* publicó el 1 de octubre una breve nota del concierto dado en el Casino Español y la *Sociedad Aires d'a Miña Terra* en el que participó la Estudiantina Pignatelli. Cabe la posibilidad de que, al hablar sólo de un quinteto, el resto de los integrantes de la Estudiantina hubieran regresado ya a España.

Visitas publicadas y nunca realizadas a la isla

Visita de la Estudiantina Fígaro en 1894

Se ha publicado, citando a Malavet Vega⁵⁰⁷ y a Pasarell⁵⁰⁸, que La Fígaro visitó Puerto Rico en 1894, cosa que nunca aconteció, entre otras cosas porque desapareció en 1892⁵⁰⁹. Entendemos que la ausencia de investigaciones sobre dicha Estudiantina en los momentos en que estos autores publicaron sus obras indujo a escribir dicha afirmación recurriendo a los contenidos de prensa de la época, pero extraña sobremanera que en el siglo XXI, con las herramientas para el análisis de textos y la gran oferta de hemerotecas digitales existentes, se citen aquellas publicaciones sin verificarlas, manteniendo con ello la falacia.

Afirmamos esto porque los únicos datos hallados en la prensa histórica acreditan que en enero de 1894 llegó a Ponce, un tal “Sr. Celorio” que se identificó como “exdirector de la Estudiantina Fígaro”. Se proponía dar “algunos conciertos” e iba acompañado de su esposa, “la Sra. Gutiérrez, profesora de piano y canto”⁵¹⁰. El individuo fue recibido en la redacción del periódico ponceño *La Democracia* identificándose también como “concertista de guitarra y bandurria”. Junto a su esposa, se proponía “ofrecer algún espectáculo en el teatro Echegaray del Sport Club”⁵¹¹ de la Perla del Sur. Pocos días después se anunció su concierto en el citado local para la noche del 21 de enero de 1894, especificándose que la Sra. Gutiérrez de Celorio era “profesora de piano y tiple cómica de zarzuela”⁵¹². Se sabe que mostraron sus cualidades musicales en la casa de D. Sebastián del Valle, donde el Sr. Celorio “ejecutó admirablemente en la bandurria una tanda de vals de Waldtenfel (sic) y el paso doble *Cádiz*, de Chueca” mientras que su esposa “cantó con voz afinada, de timbre agradable, aunque muy voluminosa, la lindísima romanza *Yo que siempre de los hombres me reí*, de *El rey que rabió*, tocando, además, en el piano varias piezas y cantando *La Borinqueña* con gusto y con arte”⁵¹³, anunciando la misma fuente que se presentarían el 24 de junio en el teatro del Sport-Club.

El 3 de mayo Pedro Celorio y su esposa amenizaron una reunión familiar en la casa de D. Heraclio Cordero para celebrar sus bodas de plata⁵¹⁴, al parecer vecino de San Juan, con casa alquilada en la calle Luna⁵¹⁵, cuyo nombre completo pudo ser Heraclio Cordero y Fuertes⁵¹⁶, dueño (por herencia⁵¹⁷) de la Estancia Santa Inés de Loíza. A mediados del mes se hallaban en Camuy de donde ofrecerían un concierto en los salones del Centro Comunal, señalando entonces que los esposos Celorio “se distinguen en la ejecución de la guitarra, bandurria y piano”⁵¹⁸ y adelantando que posteriormente actuarían en los salones del Círculo de Amigos en Arecibo. A finales del mismo mes actuaban en Vega Baja, donde ofrecieron “dos veladas agradabilísimas” con el piano y la bandurria comentándose que interpretaron el vals *Sobre las olas* y “la bellísima danza de Morel Campos titulada *Tormento...*”⁵¹⁹.

Como se puede apreciar, en ningún caso se publicó que tratara de la Estudiantina Española Fígaro. Tampoco consta el nombre de Pedro Celorio en ninguno de los listados publicados de integrantes de la Estudiantina Española Fígaro⁵²⁰. Todo hace pensar en una interesada referencia a La Fígaro de alguien que buscaba que la fama de ésta le facilitara conseguir contratos y atraer público a sus posibles conciertos.

Visita de la Tuna Compostelana a finales del siglo XIX

En 2014 hablé⁵²¹ de un artículo firmado por J. Travieso Quelle en el que se comentaba la posibilidad de un viaje de la Tuna Compostelana a Puerto Rico a finales del siglo XIX⁵²². Según la misma fuente la mayoría de sus integrantes permanecieron en dicha isla caribeña “dos largos años en medio de trullas y guateques”, regresando “unidos en matrimonio con guapas mozas de tierras borinqueñas”.

Puestos a contrastar tal afirmación nos pusimos a investigar infructuosamente en la prensa histórica española y puertorriqueña para intentar contenidos que avalaran tal viaje. Igual que señalara entonces, continuamos en el presente sin hallar dato alguno que pudiera confirmar tal hipotético viaje que, la ausencia de verificación mediante citas en la prensa histórica, todo hace pensar que nunca tuvo lugar, muy especialmente al tener en cuenta que la Tuna, organizada en 1876, pudiera costearse un viaje tan largo y caro en el entorno de la inestabilidad sociopolítica derivada de la Guerra de Cuba⁵²³.

B) En el siglo XX

Tuna Jovellanos

Es la eterna olvidada por la prensa hispanoamericana porque, habiendo visitado Puerto Rico en 1913, no ofreció conciertos en la isla donde estuvo de paso hacia Cuba. También conocida como Tuna Escolar Jovellanos, Estudiantina Jovellanos y Estudiantina del Colegio de Gijón, hallamos las primeras informaciones cuando en 1910 (foto)⁵²⁴ se anunció su próxima gira por “poblaciones de España, entre ellas León, Palencia, Valladolid, Segovia y Madrid”⁵²⁵. Ha de señalarse que ello sucedió el año previo a la conmemoración del centenario de la muerte de D. Gaspar Melchor de Jovellanos⁵²⁶ (1911), por quien tomara nombre su casa de estudios.



Estudiantina Jovellanos

Del mes siguiente tenemos las siguientes fotos compradas por el autor en subasta pública⁵²⁷, que corresponden a algunos de sus integrantes y presentan dedicatorias manuscritas.



Integrantes de la Tuna Jovellanos. De izquierda a derecha: Con dedicatoria manuscrita de Alfredo Sánchez para su amigo Manuel L. Fernández; de Emilio Quirós -al parecer del 18 de marzo de 1911- dedicada a su amigo Manuel Lorenzo “como recuerdo de su circuncisión carnavalesca”; de Ángel Tebar también dedicada (el 21 de febrero de 1911) a Manuel Lorenzo.

Pareció demasiada casualidad que las tres fotos estuvieran dedicadas a Manuel Lorenzo, por lo que, puestos a indagar hallamos con igual nombre al dueño de *Chocolates La Economía*, D. Manuel Lorenzo Álvarez, cuya fábrica fundada en 1899 estaba localizada en la Plaza Humedal número 25 de Gijón⁵²⁸. Entendemos como probable que, por sus dulces regalos o por su posible labor como mecenas de la Tuna, viera centradas las atenciones de sus integrantes.

Otros integrantes identificados fueron Ramiro González (que portaba la bandera de la Tuna) y Adolfo Vega (su director musical) de un total de componentes de 29 escolares⁵²⁹. De su director sabemos que fue un gijonés cuyo nombre completo fue Adolfo Vega Gancedo (1877-1940) que en vida fuera “profesor de música, tenor y director de la Tuna Jovellanos, de la Rondalla Gijonesa y de la Asociación Musical Obrera”⁵³⁰.

La Tuna Jovellanos debutó oficialmente el Domingo de Carnaval de 1911⁵³¹ y planeó su viaje a La Habana como cortés reciprocidad a la visita hecha a Gijón del Centro Asturiano de la capital cubana (que llegó a Gijón el 23 de junio de 1911 en el trasatlántico *La Navarre*⁵³² para participar en los conmemorativos del centenario de la muerte de Jovellanos), tal y como reflejara entonces un breve de prensa que, entre otros datos que veremos más adelante, señalaba que el motivo de su viaje a Cuba era “para devolver a la colonia asturiana de La Habana la visita que les hicieran en Gijón hace tiempo”⁵³³.



Tuna Jovellanos subiendo al tren⁵³⁴

Hubo una pequeña variación en la fecha de llegada por tren a Bilbao por la línea de Santander. Unas fuentes dijeron que fue el 19 de enero de 1913^{535,536}, mientras que otras que aconteció el día 20^{537,538}, pero todos los artículos coinciden en que marchó desde la estación del tren hasta el ayuntamiento al compás de un pasodoble, donde se presentó ante el alcalde y concejales, que la obsequiaron con tabacos, informándose que luego partirían hacia San Sebastián y Barcelona.

Tras ello hallamos la foto lateral⁵³⁹ tomada en Barcelona, quizás en el ayuntamiento, pudiéndose identificar en el centro que la dirigía la misma persona que aparecía con bigote en la foto de 1910 y que ya habían abandonado el uso de la banda sobre el jubón.



Varios periódicos^{540,541,542} anunciaron que abordarían el vapor Manuel Calvo el día 25 de enero de 1913 (Imagen siguiente) para zarpar con destino a La Habana. Sabemos que dicho buque fue construido por *MacIver & Co.* y bautizado inicialmente como *H. H. Meier* para, finalmente, venderse en 1901 a la Compañía Trasatlántica, que lo reformó y rebautizó como *Manuel Calvo*, quedando con “capacidad para 84 pasajeros en Primera, 32 en Segunda y 1.100 en Tercera”.

Dada la distancia existente entre Cádiz y La Habana, el vapor hizo escala en la isla aunque sólo fuera para comprar vituallas y no diera tiempo para poder ofrecer conciertos (motivo por el cual no se hallan referencias en la prensa). Sustentamos esta afirmación al haber verificado escalas en San Juan desde el 15 de septiembre de 1902⁵⁴³ y se verifica su escala en San Juan durante 1913 al publicarse luego que el barco pernoctó una noche en el puerto⁵⁴⁴ para continuar su viaje, y luego en otoño, sólo permaneció “10 horas”⁵⁴⁵, así como su trayecto de ida y vuelta a La Habana desde Cádiz⁵⁴⁶ y se decía entonces que el viaje Cádiz – San Juan duraba 13 días⁵⁴⁷.



Tuna Jovellanos embarcada a bordo del trasatlántico Manuel Calvo para viajar a Cuba⁵⁴⁸

Todo lo anteriormente expuesto, imprescindible para entender la inclusión de esta tuna en este libro, no sólo acredita que esta agrupación fue la primera tuna académica que visitó América sino que, aunque su destino final fuera Cuba, antes realizó escala obligada en Puerto Rico para llegar a la mayor de las Antillas.

Tuna de la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense

Si no fuera por el libro escrito por Abascal Velasco⁵⁴⁹ desconoceríamos los pocos datos aflorados sobre el viaje de esta tuna universitaria en 1961, antes de la visita de la Tuna Hispanoamericana. Refiere dicho autor, sin precisar mes, que viajaron 10 integrantes: “Pío [sin aportar apellidos], Félix San Millán Araque, Pepe San Román, Fernando Duque, José Antonio [sin aportar apellidos], Carlos Roda, Ángel Alonso y cinco más” a los que el autor no conocía.

Sobre ellos escribió⁵⁵⁰:

Hay que decir que iban correctamente vestidos de tunos, jubón, beca, gregüescos, zapatos de hebilla, capa y cintas. La calidad musical era más que notable. Por lo que se refiere a los “bandurrias”, iban dos de los mejores de Madrid, Pepe San Román y Carlos Roda, y los demás no se quedaban atrás.

(Abascal Velasco, 2019)

Concluye escrito sobre ellos diciendo⁵⁵¹:

No puedo precisar durante cuánto tiempo permanecieron actuando vestidos de tunos, pero llegó el momento en que tuvieron que cambiar la capa y las cintas por una vestimenta más acorde con lo que se llevaba entonces (años 60) fuera de la Tuna. Y así tuvieron que cambiar hasta de nombre. A partir de ahora se llamarían Los Trovadores de España. El nuevo uniforme se componía de pantalón

y botines blancos, chaleco y chaquetilla corta rojos y camisa blanca con chorreras [puños alechugados]. Este cambio incluía cambio de instrumentos. A partir de ahora utilizarían instrumento de viento, saxofón y trompetas, y el espectáculo estaría animado por bailaoras de la escuela española de flamenco. [...] ...se mantuvieron cantando durante 34 semanas consecutivas en el Hotel San Juan de Puerto Rico.

(Abascal Velasco, 2019)

Todo está escrito en tercera persona, por lo que se entiende que Abascal Velasco no participó en este viaje, en la que actuaron simplemente para sufragar sus gastos en una visita básicamente turística. Lamentablemente no hemos hallado dato alguno de su paso por la isla en las hemerotecas boricuas.

Tuna Hispanoamericana

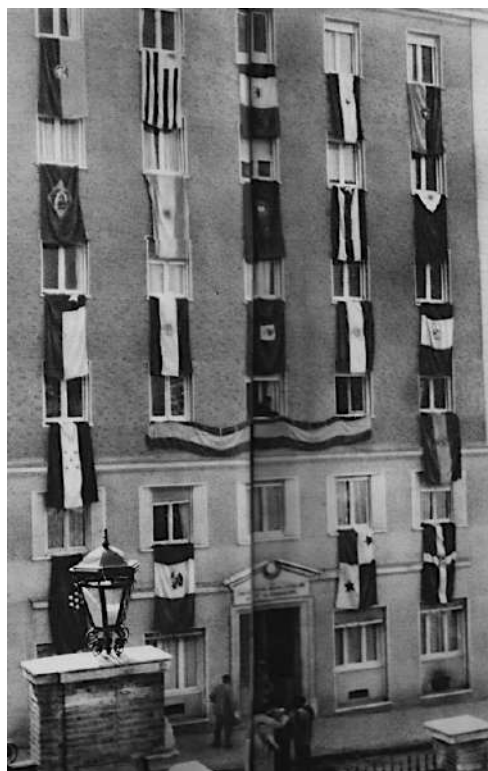
Madrileña como la anterior, es la segunda tuna universitaria en visitar la isla y la de mayores repercusiones locales. Creada con universitarios internos del Colegio Mayor Universitario Ntra. Sra. de Guadalupe. Para entender lo que era una Tuna de Colegio Mayor es imperativo que el lector sepa que se crearon para ser residencia de estudiantes universitarios principalmente y, durante la dictadura franquista, se organizaron por Decreto de 21 de septiembre de 1942⁵⁵², segregando por género cuando hiciera falta crear los de señoritas (artículo tercero).

Según Navarro y Niño⁵⁵³, los Colegios Mayores buscaban inculcar una serie de cualidades que, por orden de importancia, era formar hombres religiosos, hombres de irreprochable moralidad, hombres de estudio, hombres cultos, hombres de conciencia social, hombres políticos y hombres deportivos.

Para valorar la importancia de estas residencias estudiantiles basta tener en cuenta que en 1957 más de la mitad de los 20.000 estudiantes residentes en Madrid eran “de provincias” (no residentes de la capital) y de todos ellos sólo un 20% podía vivir en los Colegios Mayores o en residencias de estudiantes, recurriendo el resto en pensiones (como la famosa Casa de la Troya) y casas particulares, cuyo entorno se consideraba que les “deformaba” porque no contribuía a su formación⁵⁵⁴.

La universidad española de mediados de la década de 1950 Álvarez Álvarez⁵⁵⁵ estaba “organizada en 12 Distritos Universitarios con sedes en Barcelona, Madrid, Salamanca, Valencia, Granada, Murcia, Santiago de Compostela, Valladolid, La Laguna, Oviedo, Sevilla y Zaragoza. En ellos quedaba encuadrada la enseñanza superior y media, es decir, las Facultades de Derecho, Medicina, Farmacia, Filosofía, etc. y las Escuelas Especiales, como Arquitectura y las diversas Ingenierías (Industriales, Agrónomos, Aeronáuticos, Navales, Caminos, etc.)”.

El Colegio Mayor de Nuestra Señora de Guadalupe fue fundado por el Instituto de Cultura Hispánica “en la conciliación de la libertad, la iniciativa y la responsabilidad individuales”. Tuvo sede provisional en el número 65 la madrileña calle Donoso Cortés (foto anterior) hasta que se terminó el edificio en la Ciudad Universitaria. En los años '50 del siglo pasado los colegiales intervenían activamente tanto en su vida interna como en su gobierno, en el que colaboraban mediante la elección, entre ellos, de 10 decanos. Lamentablemente al escribir estas líneas no hemos hallado relación alguna de la identidad de estos decanos, sólo que en 1950 uno de ellos fue el puertorriqueño Borrás, estudiante entonces de segundo curso de Medicina que compatibilizaba sus estudios con el deporte y de quien se afirmó que era “uno de los más completos colegiales del Guadalupe”⁵⁵⁶.



Para Navarro y Niño⁵⁵⁷, el Colegio era también sede de varias asociaciones estudiantiles hispanoamericanas apoyadas por el Instituto y cuyos presidentes eran colegiales del Guadalupe, habitualmente integrantes de la Junta de Decanos. El nuevo interno del Colegio, el *novato*, se sometía a un *Juicio de Recepción* (foto siguiente)⁵⁵⁸:

La primera noche del ingreso de cada escolar los colegiales sometían al novato a un Juicio de Recepción. El tribunal, constituido por un presidente, dos vocales, un fiscal, un defensor y un escribano, se revestía de gran seriedad y presentaba una extraña indumentaria. Solía comenzar con la participación de su presidente, que formulaba las ‘preguntas generales de la ley’, luego el fiscal interrogaba y, tras él, los colegiales asistentes comenzaban el ‘examen’ formulando las más disparatadas y divertidas preguntas cuyo repertorio fue amplio, pudiendo abarcar desde “los sistemas de drenaje de la ciudad de El Cairo” hasta “la influencia de Jorge Negrete en la culinaria azteca”. Nunca faltaba el humor y suponía una buena ocasión para que el novato que sufría esta novatada mostrara a sus futuros compañeros sus dotes de sociabilidad, ingenio, paciencia a la vez que sus cualidades dialécticas... patrón que siguieran luego los exámenes de ingreso a las tunas universitarias.

(Navarro y Niño, 2011)



Examen al colegial novato en los primeros años del Colegio Ntra. Sra. de Guadalupe (1950)⁵⁵⁹

“Las habitaciones carecían de lujo pero aportaban todo lo que el colegial necesitaba. Cama, armario, estantería, mesa y silla eran el mobiliario en que pasaban sus largas horas de estudio, viéndose personalizadas no sólo por los libros sino por elementos personales que recordaban a su ocupante su lugar de origen así como por elementos a los que recurría durante sus horas de ocio”⁵⁶⁰.



A la izquierda vemos una instantánea de la habitación de los hermanos de la Riva Agüero, uno de ellos era aficionado a la pintura⁵⁶¹.

En la siguiente foto publicada por Navarro y Niño⁵⁶² somos testigos de la nostalgia de los estudiantes por hallarse alejados de su patria, plasmada en un afiche del Perú. Del que era aficionado a la pintura se observan tres obras suyas, dos en lo más alto de la estantería y la tercera sobre el armario, del revés, tras su paleta de pintor. El otro hermano, José de la Riva Agüero, se hallaba en 1950 finalizando sus estudios en Derecho y formaba parte de la Tuna Hispanoamericana, muestra de lo cual es el estuche de su guitarra sobre el armario y la pandereta decorada que se halla compartiendo la pared de la izquierda de la imagen⁵⁶³.



Habitación de Riva Agüero en el Colegio Mayor.

Se sabe que su biblioteca “no era entonces muy completa ni grande, pero que iba en aumento creciente y estaba dedicada preferentemente a la producción editorial de los países de habla castellana. En ella ocasionalmente los colegiales recababan la presencia de profesores universitarios para ayudarles en sus sesiones de estudio y en sus paredes aparecían los nombres de los colegiales que habían alcanzado el grado de doctor y licenciado debajo de sendos *víttores*, leyéndose en las fotos de este artículo las siguientes relaciones tras 3 años de su fundación”⁵⁶⁴:

Doctores: Agustín Basave, Antonio Soto, César Lanfranchi, Carlos Molina, Enrique Torres Losa, Leónidas Sobrino Porto y Vicente Sobrino Porto.

Licenciados: Javier M. de Velasco^{mmm}, César Carrillo, Rodrigo E. Carvajal, Juan A. de Luís, Hugo D. Marconi, Tomás Ducay, Conrado Iriarte, Antonio Zaclul, Juan A. Read y Guillermo Córdova.

Uno de los puntos de necesario encuentro era el comedor, en el que todo nos hace pensar que no fue fácil adaptar el menú diario a los gustos propios de colegiales procedentes de 20 países. Peruanos y mexicanos echaban de menos el *ají* y el *chile* respectivamente de la misma manera que los argentinos añoraban los enormes *bifes* a los que estaban acostumbrados y los puertorriqueños sus habichuelas con *ají dulce* y *recao*, quedando forzosamente inmersos en platos

^{mmm} Quizás se refiera al colegial Martínez de Velasco cuya foto aporta el trabajo de Navarro y Niño.

de la gastronomía española como fueron el cocido madrileño, el pote gallego y la paella valenciana⁵⁶⁵.



La biblioteca en 1950, con sus vítores (1950)⁵⁶⁶

Sobre la visita de la Tuna Hispanoamericana a Puerto Rico, cuya primera bandera mostramos al lado, tenemos el testimonio de Fernando Álvarez Álvarez, que fuera su jefe (presidente) entonces⁵⁶⁷ y que aporta buena parte de los contenidos que ofrecemos a continuación.

En la creación y desarrollo de la Tuna fue importante el Instituto de Cultura Hispánica porque, en palabras de Fernando Álvarez, el Instituto consideraba “que la tuna sería un excelente vehículo para participar en la vida española y por ello aceptaron patrocinar y auspiciar a aquella incipiente tuna que se llamaría *Tuna Iberoamericana* y que comenzó a ensayar en un local que tenía el referido Instituto”⁵⁶⁸.

Como el Instituto de Cultura Hispánica había creado el Colegio Mayor Ntra. Sra. de Guadalupe a imagen de los existentes en todas las ciudades universitarias,



siguiendo la tradición de siglos, serviría de residencia a los estudiantes de Iberoamérica que el Instituto becabá todos los años y fue el mejor escenario para que germinase el proyecto. Finalmente el 12 de diciembre de 1948, festividad de la patrona de México y titular del Colegio



UAB Servei de Biblioteques

Mayor, la Tuna tuvo su primera actuación en el excelente salón de actos del Instituto Ramiro de Maeztu⁵⁶⁹.

Sus inicios tuvieron lugar durante el verano de 1947 en los albergues que el S.E.U. tenía en las localidades de Bergondo (La Coruña) y Comillas (Cantabria) donde entre los estudiantes que allí pasaban parte de sus vacaciones había varios que cantaban y tocaban algún instrumento, la mayoría de ellos estudiaba Derecho, Arquitectura e Ingeniería Naval y decidieron crear una Tuna que se llamaría de “Escuelas Especiales”⁵⁷⁰.

De regreso a Madrid incorporaron a otros posibles tunos y trataron de encontrar un mecenas que afrontase los gastos de vestuario. Alguno de ellos tuvo conocimiento de que el Instituto de Cultura Hispánica tenía interés en que los estudiantes que venían de los países del continente americano a estudiar una

carrera o a hacer algún doctorado conocieran la universidad española en todas sus facetas⁵⁷¹.

En la foto anterior⁵⁷² vemos a Edmundo Meouchi Meouchi (el de la izquierda), posiblemente el primer mexicano becado por una tuna española, con José Agustín Goytisolo⁵⁷³.

Sus primeros integrantes hispanoamericanos, según Álvarez Álvarez, fueron⁵⁷⁴:

- Vitín Cardona (puertorriqueño).
- Vicente Mendoza Nava (boliviano).
- Manuel Jiménez Carrascosa (boliviano).
- Liedo Maranhao (brasileño).
- Wilfredo Dalmau (peruano).
- Alfredo Sarmiento Puente (peruano).
- José de la Riva Agüero (peruano).
- Edmundo Meouchi Meouchi (mexicano, tocando la guitarra en la foto siguiente).
- Julio Louredo del Solar (peruano).



Integrantes de la Tuna Hispanoamericana (1950)⁵⁷⁵

Según testimonio publicado por Navarro y Niño⁵⁷⁶, la tuna participaba en los actos del 12 de octubre recorriendo los pasillos cantando “Las mañanitas” desde las 7 de la mañana.



Tuna Hispanoamericana en 1949⁵⁷⁷

En la siguiente imagen aparecen Manuel Jiménez Carrascosa “El senador”, Wilfredo Dalmau, Alfredo Sarmiento Puente, José de la Riva Agüero, Edmundo Meouchi Meouchi y Julio Louredo

del Solar; todos ellos excelentes instrumentistas y cantantes, especialmente de boleros y valsecitos peruanos, aunque alguno también era buen intérprete de flamenco⁵⁷⁸.



Manuel Jiménez Carrascosa, Wilfredo Dalmau, Alfredo Sarmiento Puente, José de la Riva Agüero, Edmundo Meouchi Meouchi y Julio Louredo del Solar ante la fachada del Colegio⁵⁷⁹.



Integrantes de la Tuna Hispanoamericana (1950)⁵⁸⁰

Los integrantes de la Tuna Hispanoamericana lucieron sus becas colegiales de color azul desde finales de la década de 1940 (cuyo uso fue copiado posteriormente por las tunas universitarias, incluyendo las del S.E.U., y comenzado a generalizarse en España durante la segunda mitad de la década de 1960⁵⁸¹), haciéndose famosa no sólo por sus discos sino por sus viajes a Puerto Rico.

El primer jefe de la tuna fue Agustín Cano de Santayana, cuyo padre y su tío habían formado parte de la Tuna de Valladolid, motivo por el cual no ha de extrañar que dicha ciudad fuera el destino de su primer viaje. Álvarez Álvarez comentaba de esta manera las siguientes actividades en las que participaban entonces las tunas⁵⁸²:

Pasacalles: Los 25 o más tunos que componían habitualmente cada tuna, desfilaban formados de 3 en fondo detrás de la bandera y panderetas y a los sones de pasacalles y marchas. Así participaban en cabalgatas como las que se celebraban en la festividad de Reyes y ferias de diversos tipos.



Tuna Hispanoamericana en la plaza de toros de Madrid⁵⁸³.

Rondas: Eran la actividad más frecuente. Normalmente se efectuaban los sábados por la noche y en cada curso escolar se salía unos 25 sábados. Hacíamos dos tipos de rondas: las “románticas” y las “de subir”. A las primeras se llegaba desfilando, en pasacalles, se pasaba varias veces ante la ventana o balcón de la chica a la que se dedicaba la ronda y luego se formaba en semicírculo con la bandera delante y en medio. Cantábamos 3 o 4 canciones y la homenajeadora nos hacía llegar, generalmente por medio de una cuerda, alguna botella que solía ser de coñac, unos paquetes de tabaco u otros obsequios que los que tañían panderetas recogían entre grandes muestras de gratitud y alegría. La tuna se despedía volviendo a hacer el paseíllo entre los aplausos de los vecinos que presenciaban la ronda desde los balcones próximos y de los peatones que habían rodeado a la tuna.

Tras dos o tres rondas de este tipo, repetíamos el ceremonial en otra ronda que llamábamos “de subir”, denominación que no implicaba ausencia de romanticismo, sino que quería decir que tras las canciones, la chica, que previamente había convencido a sus padres, invitaba a que la tuna entrara en la casa donde éramos obsequiados con comida y bebida.

Muchas veces, la rondada había congregado a varias amigas y se organizaba un baile. Para ello, en el mejor de los casos, se contaba con un tocadiscos eléctrico y discos de pizarra o vinilo. En ocasiones, no se disponía de este tipo de música y entonces un grupo de tunos tocaba pasodobles, valeses, boleros, sambas y otras músicas ligeras para que los restantes compañeros pudieran bailar. En estas rondas era importante no descuidar la atención al ama de casa y alabar sus grandes condiciones de anfitriona, en la mayoría de los casos, sin faltar a la verdad.

Conciertos: Los Colegios Mayores y otros centros culturales eran escenario de actuaciones en programas de unos 80 a 90 minutos de duración y que solían incluir, además de canciones de ronda y pasodobles, alguna obra de música clásica, piezas de solistas para guitarra, tríos de canciones hispanoamericanas y música folklórica de alguna región.

Actos institucionales y/o benéficos: La tuna participaba en actos de diversa índole como inauguraciones o despedidas de curso, visitas a orfanatos, asilos, hospitales, prisiones, ayuntamientos, autoridades y Embajadas, así como participaba en fiestas populares.

Otras veces tenían la finalidad de recaudar fondos para paliar la situación económica de alguna situación extremadamente grave o los daños de alguna catástrofe, como inundaciones de Valencia, Sevilla, Ribadelago, terremoto en Chile o similares.



La Tuna Hispanoamericana en el pabellón infantil de un hospital⁵⁸⁴

Festivales: Se intervenía también en festivales organizados en homenaje a algún artista o persona destacada por su actividad. Estos festivales se organizaban en grandes espacios públicos con participación de conocidas figuras de la canción, deporte, prensa y radio que, por su popularidad, atraían al público solían tener repercusión en los medios de comunicación.

Películas: En los años 50 y 60 se rodaron diversas películas en las que intervinieron varias tunas de Madrid. Algunas fueron *La casa de la Troya* basada en la novela del mismo título de Alejandro Pérez Lugín de la que se han hecho multitud de ediciones, *El día de los enamorados*, *Pasa la tuna*, *Acompáñame*, *Las chicas de la Cruz Roja* y otras. La Tuna Hispanoamericana participó en *Mensajeros de Paz*, dirigida por José M^a. Elorrieta en 1957.

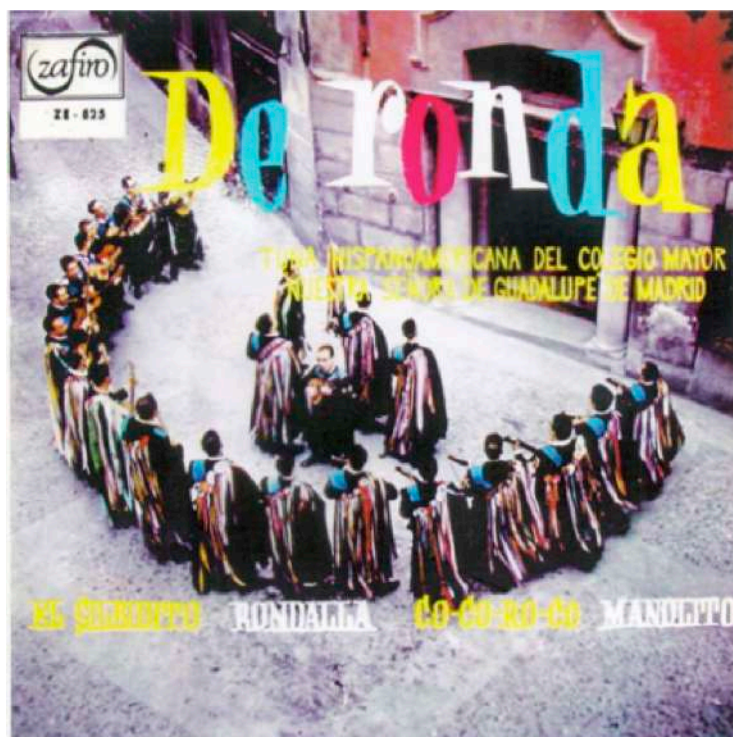
Radio y televisión: Esporádicamente llamaban a la tuna para participar en algún programa de radio. La Tuna Hispanoamericana participó varias semanas en Radio España en un programa en el que alternaba con otras tunas e intervino en diversos programas en las restantes emisoras que emitían desde Madrid. Una emisora hoy desaparecida, La Voz de Madrid, organizó una semana de música de la tuna y en la que cada noche intervenía una tuna distinta. Para emisoras extranjeras realizó varias grabaciones.

La Tuna Hispanoamericana ya había intervenido en un programa de la televisión francesa en 1955 porque no se había inaugurado aún en España. Al año siguiente comenzaron las emisiones de TVE (Televisión Española) con un canal que funcionaba en blanco y negro. Años más tarde se inauguraron unos nuevos estudios y se puso en marcha un segundo canal, también en blanco y negro, pero aun los programas no podían grabarse, por ello las actuaciones de la Tuna Hispanoamericana se hicieron en directo y no se conservan vídeos. En 1958 tuvo ocasión de ser filmada para diversas televisiones europeas.

Certámenes y concursos: Prácticamente no existían en aquellos años. Se hacía entonces un concurso provincial y no todos los años aunque hubo algún concurso nacional. La Tuna Hispanoamericana participó en tres concursos provinciales (Madrid) en 1957, 1958 y 1959 en los que obtuvo un primer y dos segundos puestos.

Con carácter nacional se celebró en Madrid (en fecha que Álvarez Álvarez no recuerda) un certamen de canciones para tuna que fueron defendidas por diversas tunas de varios puntos de España. Una de ellas fue la Tuna Hispanoamericana que defendió la canción *La niña bonita*, logrando el segundo lugar.

Discos: Casi todas las tunas grabaron discos en aquellos años. Por lo general eran discos pequeños, de 175 mm. de diámetro (de 45 rpm) y contenían 4 canciones. En febrero de 1961 la Tuna Hispanoamericana grabó con la casa Zafiro-Iberofón un disco grande, 300 mm. de diámetro (de 33 rpm), con 12 obras y del que se sacaron 3 pequeños. El disco grande fue reeditado posteriormente con otra portada. Este disco contenía varias obras no grabadas anteriormente por otros grupos como, por ejemplo, el pasacalle llamado “Manolo” creado por el primer director musical de la tuna y la chilena “Cocorocó”, tantas veces grabadas posteriormente por multitud de tunas. Para la misma firma la Tuna grabó también un disco pequeño con 4 pasacalles.



Disco EP de la Tuna Hispanoamericana (1961)⁵⁸⁵

Viajes: Un atractivo muy fuerte para ingresar en la tuna lo constituían los viajes. Los que se realizaban dentro de la provincia no presentaban problemas especiales. Las autoridades o alguna entidad invitaban a la tuna a participar en alguna fiesta local y se hacían cargo del transporte y alimentación de los tunos.

Otro tipo de viajes era el que se realizaba por varias provincias y para cuya financiación la tuna tenía que recurrir a diferentes recursos. En cada localidad el jefe y otro miembro de la tuna visitaban ante de partir a las principales autoridades (que en las capitales eran los Gobernadores Civil y Militar, el Alcalde y el Presidente de la Diputación) con una carta de presentación, generalmente facilitada por el Jefe del S.E.U. del Distrito. Se les demandaba alojamiento, un local para organizar un concierto o baile y algún donativo para sufragar los gastos que se ocasionaran y para pagar el alquiler del autobús en que se habrían de desplazar.

En cada localidad se actuaba en algún sanatorio, orfanato o asilo, incluso en establecimientos penitenciarios. A veces se organizaba un baile en un hotel u otro local alquilado. Cada tuno disponía de un determinado número de entradas que debía vender. Otras veces se conseguía algún dinero actuando en un cine tras la proyección de la película.

Para dormir, la tuna procuraba hacerlo en algún Colegio Mayor o albergue del S.E.U., aunque en ocasiones no existía esta posibilidad y había que alquilar habitaciones en una pensión u hotel modesto (la imagen anterior muestra una factura en pesetas por alojamiento, tres comidas y una llamada telefónica⁵⁸⁶).

29 de Agosto de 1957

Los de la Tuna

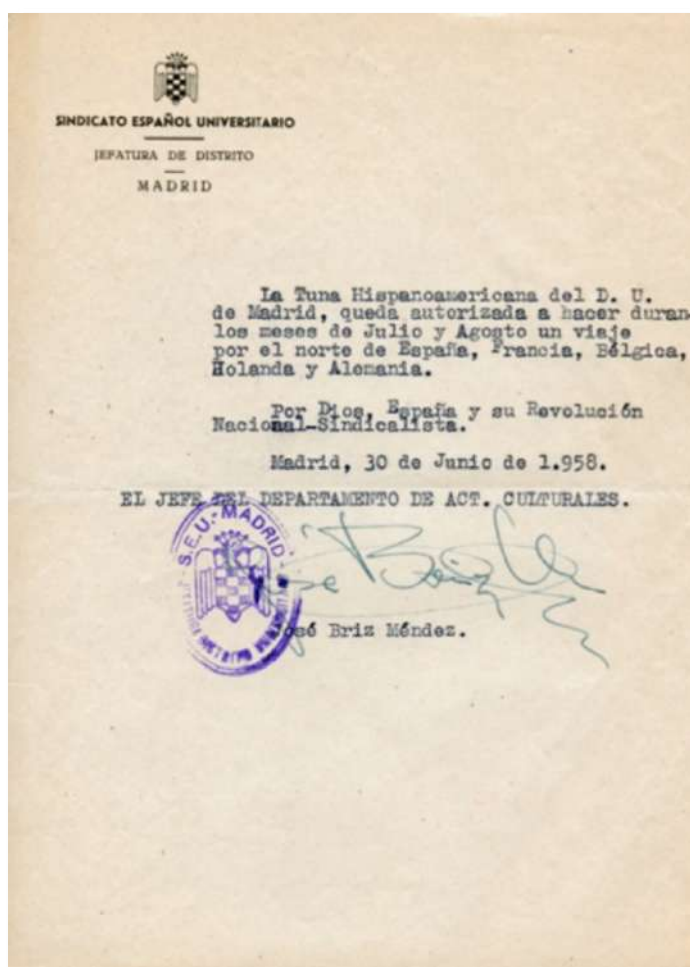
10	Comensales completos	40	400 -
1	Pensión del autor	-	40 -
1	Compañera	-	4 90
Total			444 90
Fon. de Matrines		Compañera (autor)	

Factura por alojamiento en un viaje de 1957⁶⁰²

También se nombraba madrina, para lo que se elegía una chica de la que se tuviera noticia de la esplendor de sus padres, quienes además de un donativo preparaban una fiesta en el transcurso de la cual se efectuaba el nombramiento con el ceremonial acostumbrado. Es decir, la tuna se distribuía en dos filas a cuya cabecera se situaba el abanderado. Los tunos extendían sus capas en el suelo, rodilla en tierra y sobre ellas pasaba la madrina hasta llegar a la bandera a la que colocaba una cinta.

La Tuna Hispanoamericana ya había viajado a Valladolid, Toledo, Zaragoza, Pamplona, Valencia, Palma de Mallorca y algunas localidades de Marruecos en 1956, dejando para la Navidad de dicho año sus visitas a Valdepeñas, Jaén, Granada, Sevilla, Jerez de la Frontera, Córdoba y Andújar.

Los viajes al extranjero eran más complicados pues, al habitual permiso del S.E.U., se unía obtener el pasaporte, documento que requería disponer del permiso militar, que entonces era obligatorio. El pasaporte no era válido para muchos países, así el primero que tuvo Álvarez Álvarez solamente podía utilizarlo para viajar a Francia, Bélgica y Alemania.



Autorización del S.E.U. para viajar⁵⁸⁷, obligatoria durante el franquismo (se expidieron, al menos para dar serenatas, hasta finales de la década de 1980⁵⁸⁸).

Las actuaciones se buscaban y se acordaban por medio de cartas y teléfono. La Tuna Hispanoamericana, por la acertada gestión de Salvador Camprubí, antecesor de Álvarez Álvarez en la jefatura, viajó durante los veranos de 1956 y 1958 y actuó en varios casinos del sur de Francia (San Juan de Luz, Saliès de Bearn y Pau), que le permitieron continuar viaje a París y algunas poblaciones belgas. En la capital del Sena, aparte de algún programa en TV, se defendió económicamente tocando en cuatro excelentes restaurantes de los Campos Elíseos, donde a veces pasaba la pandereta y la recaudación iba a parar íntegra a la caja de la Tuna. El contacto con las asociaciones de estudiantes de Francia, Bélgica y Portugal les permitía alojarse en residencias estudiantiles y utilizar comedores universitarios, aunque muchas veces por cuestiones logísticas cada tuno recibía una pequeña cantidad que utilizaba para adquirir algún bocado en las proximidades de donde se encontrara durante sus paseos turísticos. En otras ocasiones aparecía algún mecenas que la invitaba a conocer la mejor gastronomía del país.



En diciembre de 1957 la Tuna Hispanoamericana viajó a Extremadura y Portugal. Al año siguiente, además de viajar a varias ciudades españolas, repitió conciertos en los casinos del sur de Francia con “enormes y emocionantes éxitos” ante los muchos españoles residentes en aquella zona desde el fin de la guerra civil. Vía París, llegó Bruselas cuando se celebraba la Feria Internacional, actuando tres veces al día en el Pabellón Español (en la foto se la ve desfilando en Bruselas ante el Atomium⁵⁸⁹). También viajó a Brujas, Lovaina y Namur, con presentaciones para numerosas televisiones extranjeras en reiteradas ocasiones.

En 1959 la Tuna fue invitada a participar en el *VII Festival Cultural Internacional de*

Estudiantes celebrado en Toulouse y organizado por la Unión Nacional de Estudiantes Franceses, entidad sin relación con el S.E.U. Al festival asistieron grupos de 30 países, muchos de ellos del este de Europa con los que el gobierno español no tenía entonces relaciones diplomáticas. El éxito de la Tuna fue enorme y fue el único grupo invitado a los festivales de los años 1960 y 1961 celebrados en Grenoble y Poitiers, respectivamente⁵⁹⁰.

Durante su conferencia del I Congreso Iberoamericano de Tunas⁵⁹¹, Álvarez Álvarez confesó que “llegar con la tuna a América fue una obsesión para él” y alegaba que “la convivencia en el Colegio Mayor con estudiantes de 21 países, la participación en los festejos de sus fiestas nacionales y las invitaciones que teníamos con cierta frecuencia de las embajadas de los países del otro lado del Atlántico, nos habían llevado al convencimiento de que en cualquiera de aquellos países la tuna obtendría un gran éxito”.



La Tuna Hispanoamericana desfilando en el *VII Festival Cultural Internacional de Estudiantes* (1959)⁵⁹²

Comenta que hicieron muchas gestiones para poder “cruzar el charco”. Recibieron promesas que les ilusionaban pero la empresa no fue fácil. El costo del viaje era muy alto y había que incrementarlo con el importe del alojamiento y manutención por el tiempo que durara la estancia para lo cual debían conseguir actuaciones que, además, les permitieran difundir los valores de la tuna y de la universidad española. Por todo ello, la tarea que debería hacer algún ciudadano en el país de destino era ardua. Sin embargo, en 1961 apareció un grupo de entusiastas visionarios: los jóvenes que formaban en Madrid el *Círculo Cultural de Estudiantes Puertorriqueños* en Madrid y la *Casa de Puerto Rico* en España, cuyo presidente era Pedro González Cámara. Así, el 20 de octubre de 1961 la Tuna Hispanoamericana acordó las líneas maestras de lo que sería el viaje a Puerto Rico con el presidente de los estudiantes puertorriqueños, que en principio tendría una duración de dos semanas contando con una breve estancia en Nueva York.

Siguieron unos días de frenética actividad con actuaciones de la Tuna ante diversas personalidades de Puerto Rico que visitaban Madrid, así como en emisoras de radio y televisión. La directiva de la tuna hacía gestiones ante los ministerios y otros organismos mientras el *Círculo Cultural de Estudiantes Puertorriqueños* activaba desde Madrid sus contactos en la isla para a organizar su estancia allí.

El 8 de diciembre de 1961 y con motivo de la “Semana de Puerto Rico” la Tuna Hispanoamericana actuó con gran éxito en el *Frontón Fiesta Alegre* ante miles de puertorriqueños, éxito que nos hizo imaginar el excelente recibimiento que podrían dispensarle los habitantes de la isla.



Frontón Fiesta Alegre de Madrid⁵⁹³

De entre todos los componentes de la Tuna, solamente veinticinco reunían las condiciones que les permitían viajar en aquellos momentos, así que, por motivos económicos y con gran pesar, tuvieron que reducir el número de expedicionarios a veinte.

1961

Continúa el relato de Álvarez Álvarez⁵⁹⁴, quién data en el 15 de diciembre de 1961 el inicio del viaje desde el aeropuerto de Barajas. Tomaron un avión cuatrimotor *Superconstellation* de Avianca⁵⁹⁵ que, procedente de Frankfurt, hacía escalas en Madrid, Lisboa, Santa María de las Azores y San Juan de Puerto Rico, continuando luego hasta su destino final en Bogotá.



Lleno el avión de estudiantes, salió hacia Lisboa donde cenaron. El viaje se complicó en las Azores donde, en medio de un fuerte temporal, intentó despegar sin éxito en dos ocasiones. ¿Consecuencia? Barra libre en el bar del aeropuerto y alojamiento en un hotel próximo hasta que al día siguiente pudo despegar rumbo a San Juan, pero el temporal seguía con gran intensidad y tuvieron que desviarse a las Islas Bermudas.

Los integrantes de esta primera visita de la Tuna Hispanoamericana a Puerto Rico fueron⁵⁹⁶:

Abanderado:	Santiago Gómez del Val.
Panderetas:	Carmelo Pestaña Segovia. Fernando Pérez Vaiga.
Bandurrias:	Luis Ruíz Navalpotro. Carlos Muñoz Soria. Eduardo Cubí Lozano. Juan García Ayllón. Alberto Álvarez Álvarez.
Laúdes:	Manuel Redondo Guitián. Francisco Romero Cisneros. Juan Alba Robles. José Luis Campo Landa. Fernando Álvarez Álvarez (jefe de la Tuna).
Guitarras:	Felipe Ruíz Navalpotro (director musical). Rafael Ruz Bergamín (subjefe de la Tuna). Fernando Alonso Herrero. José del Castillo Ocaña. Alberto Pestaña Segovia. Juan Silva Parra. Pedro Nieto Sanguino.

Finalmente, y con el retraso correspondiente, aterrizaron en San Juan el domingo 17 de diciembre de 1961. Inicialmente se alojaron en dependencias de la YMCA (*Young's Men Christian Association*) donde sus “padrinos” habían reservado habitaciones. La primera presentación tuvo lugar el día 19 en el Palacio de la Fortaleza, residencia del Gobernador de Puerto Rico, D. Luis Muñoz Marín, quien les dio la bienvenida y publicándose el artículo que incluimos en la siguiente página⁵⁹⁷.

Procede ahora comentar que Álvarez Álvarez nos ha manifestado que, “antes de llegar a Puerto Rico, la Tuna Hispanoamericana no conocía a Norma ni tenía noticia de su existencia. Fue durante la estancia de la Tuna [Hispanoamericana] en San Juan cuando Norma conoció al componente de la Tuna, José Luis Campo Landa...”⁵⁹⁸.

Tuna Hispanoamericana

Estudiantes Españoles Dan Cantata en Patio Fortaleza

Por Pedro Hernández, hijo

El Gobernador y su señora esposa escucharon anoche en el patio interior de la Fortaleza una cantata española que llevaron al recinto palaciego unos 17 estudiantes de la Universidad de Madrid quienes integran la Tuna Hispanoamericana de la Guadalupe.

La serenata, interpretada a guitarra y mandolina únicamente, se extendió por más de media hora y fue la primera de una serie de actividades que realizarán los estudiantes madrileños y puertorriqueños durante su estadía aquí que se extenderá hasta el 26 de este mes.

Los integrantes de la Tuna Hispanoamericana de Guadalupe vestían anoche el traje clásico del estudiante español del siglo 16 y sobre el mismo, lucían un número de cintas en diferentes colores, representativas del número de "novias" a las cuales habrán de cantarles una serenata.

Siglos atrás, el estudiante español tomaba su guitarra o su mandolina y se iba por los mundos de Dios a cantarle a su novia o dar serenatas a dife-

rentes amigos y así poder ganar algunos centavos para costear sus estudios. Desde entonces en España se sigue la tradición de que anualmente, se organizan las tunas en cada universidad establecida en el país, el integrante—o sea el tuno—viste el traje clásico de la época del siglo 16 y toca los instrumentos clásicos españoles realizando giras de buena voluntad para llevar esos cantares españoles a tierras de América y de Europa.

En la serenata que los tunos de la Universidad de Madrid le llevaron al Gobernador y a doña Inés anoche, se brindó por el tuno de honor y la madrina, títulos con que fueron investidos cada uno por la organización estudiantil. Hubo además, un solo de guitarra para doña Inés y una canción especialmente dedicada a la nietecita de ambos, Victoria Inés.

La gira de buena voluntad iniciada anoche por los tunos de la Universidad de Madrid en La Fortaleza, es auspiciada por el Círculo Cultural de Estudiantes Puertorriqueños de la Universidad de Madrid y la Casa de Puerto Rico en España.

El Mundo. 20-12-1961. Colección de Fernando Álvarez Álvarez.



El día 20, en la Municipalidad de San Juan, les recibió D^a Felisa Rincón de Gautier, la Alcaldesa y, como veremos más adelante por testimonio de Urrutia de Campo, intervino para que la Tuna pasase a hospedarse en el Hospital General Rodríguez de *Fort Brooke* (su fachada aparece en la foto lateral⁵⁹⁹) unos días después. Álvarez Álvarez nos aporta el dato de que, en la misma fecha, la Tuna brindó un recital en el *Hotel Miramar Charterhouse*⁶⁰⁰.

Álvarez Álvarez recuerda que el día 21 la Tuna fue recibida por el Presidente del Senado en su domicilio particular. Las presentaciones subsiguientes fueron en empresas propiedad de españoles,

siendo abundantes y populares. También se presentaron este día en el Canal 11 de la televisión puertorriqueña⁶⁰¹.

Especial interés tuvo la actuación en el Hospital Rodríguez porque a ella asistió el General Roland del Mar, General Jefe del Ejército de los EE.UU. en el Caribe. Descendiente de españoles y entusiasta de la historia de nuestro país, le propuso a la Tuna que participara en los programas de actividades y ofreció las instalaciones de *Fort Brooke*^{nm} para residir el tiempo que fuera preciso. La Tuna aceptó encantada y allí residió espléndida y cariñosamente atendida hasta su regreso a España (foto anterior, publicada por *The Sentinel*, de *Fort Brooke*).



Foto de la Tuna Hispanoamericana rodeando a Norma Urrutia en Fort Brooke (textos escritos por ella)⁶⁰².

Siguiendo con las imágenes y relato de Álvarez Álvarez⁶⁰³ vemos que el día 23, víspera de Nochebuena, la Tuna estuvo cantando por el Viejo San Juan (recorte de prensa siguiente⁶⁰⁴) y tuvo una apretada agenda en Nochebuena.

Entonces la Tuna actuó el día 24 en el Hotel La Concha alternando piezas con la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico, en programa transmitido por radio y bajo la dirección del mítico Arturo Somohano, comentando dicho autor que “el éxito fue espectacular y por ello en Fin de Año volvió a intervenir en el mismo escenario, junto a la misma orquesta y director”.

^{nm} Localizado en el recinto del Castillo de San Felipe del Morro, imponente fortaleza levantada siglos atrás por los españoles, y que era la sede del Cuartel General del ejército de los EE.UU.



El Día de Navidad la Tuna Hispanoamericana visitó los domicilios del Rector de la Universidad de Puerto Rico, Jaime Benítez, así como el del Sr, Rivera Brenes, Tesorero, que fue donde coincidiera por primera vez con Norma Urrutia, que acudió con 5 integrantes de la recién nacida Tuna de la Universidad de Puerto Rico.



Tunos de la Hispanoamericana en dependencias del Castillo de San Felipe de El Morro⁶⁰⁵



La Tuna Hispanoamericana en pasacalles, José Luís Campo resaltado⁶⁰⁶

⁶⁰ Aún entonces bajo la jurisdicción militar de los EE.UU.

El martes 26 de diciembre fue un día intenso para la Tuna porque ofreció conciertos para el personal civil y militar de los Estados Unidos en *Fort Brooke* (foto siguiente) y *Fort Buchanan* (también construido por los españoles) y terminó la jornada con una actuación en el Canal 4 WAPA TV, cuyo buen resultado determinó que volviera a ser contratada para una nueva presentación el 2 de enero de 1962.



Sobre la actividad ofrecida este día en *Fort Brooke* un titular de prensa nos indica claramente su finalidad: “Navidad en Fuerte Brooke. General del Mar obsequia a oficiales con programa de la Tuna Hispanoamericana”⁶⁰⁷. Dicho artículo, firmado por Luís Sánchez Cappa, confirma que la actividad tuvo lugar en la mañana de dicha fecha y que consistió en “un programa navideño consistente en la presentación del grupo de cantos y bailes españoles Tuna Hispanoamericana” y aportando los siguientes datos de relieve⁶⁰⁸:

El acto se efectuó en el patio interior de los Cuarteles Generales del Ejército en Fort Brooke, al aire libre [foto⁶⁰⁹], y con la presencia de numerosos oficiales y empleados civiles del Ejército.

Actuando como maestro de ceremonias el general del Mar, presentó al grupo de estudiantes de la Universidad de Madrid que integran la Tuna Hispanoamericana, que está realizando una gira de buena voluntad en Puerto Rico bajo los auspicios de la Casa de Puerto Rico en España.

[...]

La Tuna Hispanoamericana que visita la Isla la componen estudiantes de leyes, medicina y arte en la Universidad de Madrid, y se proponen ir a Washington dentro de poco para cantar y bailar frente al árbol de Navidad de la Casa Blanca. Durante su temporada en Puerto Rico han actuado para el Gobernador Luís Muñoz Marín en La Fortaleza, el Presidente del Senado, Samuel R. Quiñones en su hogar, y la alcaldesa Rincón de Gautier en el Municipio.

El grupo de 17 cantantes y bailarines tocan mandolinas [error del periodista que confundió con mandolinas las bandurrias que tocaban] y guitarras e interpretan aires y melodías folklóricas españolas, incluyendo canciones de amor, pasodobles y valeses, así como trozos de obras clásicas.

El espectáculo que ofreció la Tuna Hispanoamericana en el Fuerte Brooke ayer [26 de diciembre] fue una agradable sorpresa para el personal civil y militar de dicha instalación militar, y sus interpretaciones musicales y bailables fueron recibidas con entusiasmo por los presentes.

El general del Mar regaló al grupo una batuta de director^{pp} hecha de madera antigua tomada de uno de los edificios construidos por los españoles en San Juan hace más de dos siglos. El teniente coronel Eaves entregó la batuta al director del grupo, señor Felipe Ruíz.

^{pp} Le fue entregada al director musical de la Tuna, Felipe Ruíz Navalpotro, fallecido hace muchos años.

Regaló, además, al grupo un nuevo banderín para la lanza de la Tuna en el que están las insignias de todas las ramas del ejército en Puerto Rico. Fue entregado el banderín por la esposa del comandante Wickers al integrante de la Tuna señor Fernando Álvarez. Cuando la señora Wickers se acercaba al grupo, los jóvenes tendieron sobre el piso sus capas negras para que ella caminara sobre las mismas en gesto de caballerosidad y admiración española.

Otro regalo hecho por el General fue una grabación magnetofónica del programa musical interpretado por la Tuna en obsequio a los pacientes del Hospital Rodríguez. La entrega fue realizada por el teniente coronel Smitherman, Jefe del Cuerpo de Señales, al señor Pedro González Cámara, presidente de la Casa de Puerto Rico en España.

[...]

A nombre de la Tuna y de la Casa de Puerto Rico en España el señor González Cámara, estudiante puertorriqueño de medicina en Madrid, pronunció breves palabras para expresar su agradecimiento al general Del Mar por la acogida que había dado al grupo y las atenciones que le había prodigado, y luego entregó al General un banderín simbólico con una inscripción que lee: "Círculo Cultural de Estudiantes Puertorriqueños en Madrid".

(El Mundo, 1961)



(Foto de Alfredo González)

El General Roland del Mar recibe de manos del señor Pedro González Cámara un banderín obsequio de la Tuna Hispanoamericana y el Círculo de Estudiantes Puertorriqueños en Madrid, durante el programa musical que la Tuna ofreció al General y oficiales y empleados civiles del Fuerte Brooke.

Navidad en Fuerte Brooke

**General del Mar Obsequia a Oficiales
Con Programa de Tuna Hispanoamericana**

Foto y titular del artículo aquí compartido casi en su totalidad⁶¹⁰.

Esta entrega del banderín por el Presidente de la Casa de Puerto Rico en España, Pedro González Cámara, al general Roland del Mar consta también en el pie de foto del artículo publicado por *El Mundo* que compartimos (lateral)⁶¹¹.

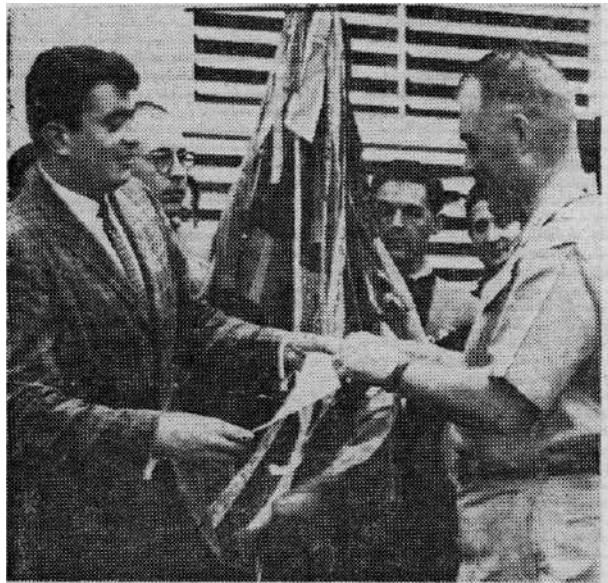
Siguieron los agasajos. El día 27 la Tuna viajó a Mayagüez, actuando ante las autoridades locales y en la inauguración de un campo deportivo. Ya en San Juan y en la misma fecha, el Presidente del Senado volvió a invitarla a su domicilio y el *Rotary Club* les ofreció una cena en el Hotel Caribe Hilton.

Durante los días 28, 29 y 30 de diciembre de 1961 la Tuna recibió numerosas invitaciones de autoridades de prácticamente todos los departamentos del Gobierno y de la municipalidad, corporaciones profesionales y empresarios, recordando con agrado la participación en las fiestas populares organizadas en las barriadas de San Juan. De entre ellas destaca Álvarez Álvarez el concierto que ofreciera el día 28 en el Teatro La Perla de Ponce⁶¹². Al día siguiente actuó en la Alcaldía de Ponce, visitó la Destilería Merceditas (donde cataron el Ron Don Q) y ofrecieron dos conciertos más en el Teatro La Perla⁶¹³.

El día 31 de diciembre fue también muy intenso para la Tuna pues acudió a tres recepciones ofrecidas por otros tantos Secretarios de Estado. El Presidente del Senado volvió a mostrarnos su afecto organizando en su residencia una fiesta para que, siguiendo la tradición española, tomáramos las uvas a las 12 de la noche (hora peninsular en España, 7 de la tarde en Puerto Rico) y en la que tuvo la atención de invitar al actor y rapsoda español Alejandro Ulloa.

Pero esta no fue la única vez que la Tuna despidió el año 1961 pues, según un recorte de prensa facilitado al autor por Norma Urrutia⁶¹⁴:

...aproximadamente doce veces despidió la tuna al año 1961. La primera fue a las siete de la tarde (hora de Puerto Rico), doce de la noche (hora española) en casa del señor Quiñones, presidente del Senado. Las uvas se sustituyeron por copas de vino y las campanadas por rasgueos de guitarra a cargo del sacrificado Juanillo [referencia a Juan Silva Parra, guitarrista], que algún trago perdió en el cumplimiento de deber tan sagrado. Y luego comenzaron los asaltos. Esta palabra tiene allí un sentido muy especial. Se llama asalto al



OBSEQUIAN AL GENERAL DEL MAR

Pedro González Cámara (izquierda), presidente de la Casa de Puerto Rico en España, entrega al general Roland del Mar, jefe del Ejército en Puerto Rico, el banderín simbólico de su entidad. La entrega del banderín, que fue obsequio del Circulo de Estudiantes Puertorriqueños en España y de la Tuna Hispanoamericana, agrupación musical de dichos estudiantes que realiza una gira artística por América, se llevó a cabo en el Fuerte Brooke en un acto que se ofreció a oficiales y empleados civiles de dicho fuerte. (Foto EL IMPARCIAL, por Acevedo).

hecho de presentarse inesperadamente en una casa y organizar una parranda. En esos días navideños el derecho de asalto es algo casi constitucional. El lector comprenderá que la susodicha costumbre parece implantada por la tuna. Uno tras otro fuimos asaltando domicilios particulares, instituciones públicas. La Casa de España. La residencia del Subsecretario de Estado... sin descanso, hasta las diez de la mañana. A esa hora hacíamos la despedida del año en el Hospital del Auxilio Mutuo, dependiente de una sociedad española.

(Álvarez Álvarez, 2020)

La tuna despidió el año en la Casa de España, esta vez a la media noche (hora local), tras lo cual fueron invitados al domicilio del arquitecto Biscombe, quien tuvo la gentileza de regalar un pequeño transistor y una moneda de plata a cada uno de los tunos. De esta manera recibieron el Año Nuevo agotados, pero habían reclamado su presencia en el Hospital del Auxilio Mutuo de la Sociedad Española de Beneficencia, acudiendo esa mañana del 1 de enero y conociendo personalmente una de las excelentes obras benéficas llevadas a cabo, principalmente por gallegos y asturianos, en muchos países de la América de habla española.

Al día siguiente, 2 de enero de 1962, tras asistir a la tradicional recepción que el Gobernador de la isla ofrecía a autoridades y cuerpo diplomático, volvió a actuar en el canal 4 WAPA TV y ofreció un recital en la Base Naval. El 3 de enero viajó a Arecibo, actuando en la alcaldía, un sanatorio y en el *Country Club*. Finalizó la jornada ofreciéndole una ronda (serenata) a Norma Urrutia⁶¹⁵. El día 4 la alcaldesa de San Juan, D^a Felisa Rincón de Gautier impuso una cinta a la bandera de la Tuna antes de salir rumbo a Manatí, localidad en la que ofreció un concierto.

Luego regresó a San Juan, donde tenía programadas tres actuaciones en el Teatro Tapia a partir del día 5 de enero de 1962. El éxito fue tan rotundo que hubo que prolongarla con otras tres y otra extra el día 15. La popularidad de la Tuna llegó a ser enorme. Aún en los escasos momentos que los tunos vestían de paisano, eran reconocidos y agasajados por la gente. Alguien llegó a decir que los tunos eran “los españoles más populares tras el colonizador, Juan Ponce de León”.

Hasta finales de enero tuvo multitud de actuaciones: Hospital Municipal de Río Piedras, Colegio de Abogados, Universidad de Puerto Rico, Hotel San Juan Intercontinental, *First National Bank*, fraternidades estudiantiles, Canales 6 y 11 de televisión... En el municipio de Mayagüez acudió a recepciones a los Secretarios de Estado norteamericanos del Ejército y de Trabajo, y ofreció tres conciertos en el Teatro La Perla de Ponce.

En estos momentos las dos semanas previstas para el viaje se habían convertido en seis y aún no había ido a Nueva York. Las plazas de avión reservadas para el regreso a España de la Tuna por el *Círculo Cultural de Estudiantes Puertorriqueños* de Madrid no las había utilizado. Afortunadamente el 19 de enero de 1962 Avianca celebraba una convención con directivos a la que asistía su Presidente.

La tuna fue invitada a participar y ofreció un pequeño recital al que la generosidad de la compañía correspondió con la entrega de billetes para regresar a España en uno de los

modernos reactores *Boing 707* que estaban sustituyendo a los *Superconstellation*. Antes de abandonar la isla la tuna fue invitada al domicilio de la profesora D^a. Norma Urrutia Quiñonez (aún soltera), que hacía pocas fechas había hecho su primera presentación oficial (el 17 de diciembre, como veremos posteriormente) y que al año siguiente contraería matrimonio con Luis Campo, uno de los tres tunos de la Hispanoamericana que fueron conquistados definitivamente por las bellas boricuas.



La tuna en una presentación en la isla ⁶¹⁶.

Imagen mejorada digitalmente con KREA AI, herramienta de inteligencia artificial.

Al fin el 7 de febrero de 1962 la tuna llegaba a Nueva York. Tras poco más de dos semanas en la Gran Manzana, participando con gran éxito en numerosas actividades que no se detallan por no haber tenido lugar en Puerto Rico, aunque siempre se contó con los mismos patrocinadores puertorriqueños.

Le llegó el momento del regreso a España y el 23 de febrero de 1962, vía San Juan de Puerto Rico, la Tuna Hispanoamericana volvió a Madrid en un *Boing 707* de Avianca (foto⁶¹⁷) llena de emociones, recuerdos y también de gratitud hacia tantas nobles gentes que la abrumó con su generosidad y cariño. Gratitud que, medio siglo después confiesa Álvarez Álvarez, “sigue instalada en quienes tuvimos la suerte y el honor de participar en tantos y tan fascinantes eventos”.



La Hispanoamericana en una actuación ya en Madrid, con en Madrid con José Manuel Urrutia, e la Tuna de la Universidad de Puerto Rico), como invitado⁶¹⁸.

1963

Tras 6 años en la jefatura de la Tuna, Fernando Álvarez Álvarez dejó la jefatura en mayo de 1962, sucediéndole Santiago Gómez del Val en dicho puesto y organizándose bajo su mandato el segundo viaje de la Tuna Hispanoamericana a la isla, que llegó a San Juan el 17 de diciembre de 1963⁶¹⁹ y fue recibida en el aeropuerto por numerosas amistades hechas en 1961.

La gestión del alojamiento corrió a cargo de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras, que tenía como rector a D. Jaime Benítez⁶²⁰ gracias a la gestión directa de Norma Urrutia y José Luís Campo, que les recibió en el hotelito de visitantes que tiene la Universidad de Puerto Rico en su Campus de Río Piedras⁶²¹.

Por un artículo de la prensa madrileña titulado *La Tuna Hispanoamericana en ronda por América*⁶²² sabemos que “la primera visita fue al gobernador de la isla, señor Muñoz Marín”, quién les “atendió por un tiempo de tres cuartos de hora” y les “invitó a la recepción que todos los años da para las autoridades de la isla el día 2 de enero”, comentando el artículo que la Tuna le nombró “Tuno de Honor”.

De entre las presentaciones que realizó en esta ocasión la profesora Urrutia ha conservado el programa del concierto ofrecido en el Instituto de Cultura Puertorriqueña el 5 de enero de 1964.



Programa del concierto (exterior). Colección de Norma Urrutia)

El programa aporta los nombres de quienes conformaron este segundo viaje, que incorpora a José Manuel Urrutia Quiñones (hermano de Norma e integrante de la Tuna de la Universidad de Puerto Rico) y que fueron⁶²³:

Santiago Gómez del Val, bandera.
Fernando Pérez Veiga, pandereta.
Francisco Castillo-Olivares Picó, pandereta.
Julio García Ayllón, bandurria.
Carlos Muñoz Soria, bandurria.
Rafael Calvo Zamorano, bandurria.
Miguel Abascal Velasco, bandurria.
Francisco Calderón Zúñiga, bandurria.
Fernando de Hita Zamorano, bandurria.
Jesús Rivilla Gonzalo, laúd.
Francisco Petisco Marcio, laúd.
José Manuel Urrutia Quiñones, laúd.
José Luís Campo Landa, laúd.
José Luís Díez Esteban, guitarra.
Vicente Martín Inglés, guitarra.
Alberto Lampaya Valdés, guitarra.

Antonio Tejedor de Miguel, guitarra.

Rafael Suárez Álvarez, guitarra.

Alberto Pestaña Segovia, guitarra.

Carmelo Pestaña Segovia, guitarra.

(Diario Madrid, 1963)

MIEMBROS VISITANTES DE LA TUNA HISPANOAMERICANA	PROGRAMA
SANTIAGO GÓMEZ DEL VAL.....Bandera	I
FERNANDO PÉREZ VEIGA.....Pandereta	1. MANOLO
FRANCISCO CASTILLO-OLIVARES PICO.....Pandereta	2. ESPAÑA CASI
JULIO GARCÍA AYLLÓN.....Bandurria	3. BELEN (VILLANCICO ESPAÑOL)
CARLOS MUÑOZ SORIA....."	4. DESPIERTA (ESPAÑOL)
RAFAEL CALVO ZAMORANO....."	5. FONSECA
MIGUEL ABASCAL VELASCO....."	6. ESTILOS FLAMENCOS
FRANCISCO CALDERÓN ZUNIGA....."	7. CORAZÓN
FERNANDO DE HITA ZAMORANO....."	8. JOTA DE LA UVA
JESÚS RIVILLA GONZÁLEZ.....Laúd	9. PAVANA DE LA MESONERA DE TORDESILLAS
FRANCISCO PETISCO MARCIO....."	10. NOCHE PERFUMADA
JOSE MANUEL URRUTIA QUIRÓNES....."	11. CARRASCOA
JOSE LUIS CAMPO LANDA....."	INTERMEDIO
JOSE LUIS DIEZ ESTEBAN.....Guitarra	12. LA SIRENA
VICENTE MARTÍN ANOLES....."	13. DESPIERTA (MEXICANO)
ALBERTO LAMPAYA VALDES....."	14. EL SILBIDITO
ANTONIO TEJEDOR DE MIGUEL....."	15. ESPAÑA
RAFAEL SUÁREZ ALVÁREZ....."	16. AMOR DE MIS AMORES
ALBERTO PESTAÑA SEGOVIA....."	17. EL PAVADOR
CARMELO PESTAÑA SEGOVIA.....Guitarra y pandereta	18. ESTUDIANTINA BORINQUEÑA
	19. CANCIONES POPULARES, (por Alberto)
	20. CLAVELITOS
	21. LOS PECES EN EL RÍO (VILLANCICO ESPAÑOL)
	22. MANOLO

Programa del concierto (interior). Colección de Norma Urrutia)

La prensa local publicó la foto siguiente en la que, según su pie, “los miembros de la Tuna de la Universidad de Puerto Rico se unen a los de la Tuna Hispanoamericana para celebrar el fin de los exámenes de nuestro primer centro docente”⁶²⁴, que compartimos -a pesar de su deficiencia- por su valor histórico.



Imagen publicada por El Mundo en 1964. Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR.

La Facultad de Estudios Generales organizó la Fiesta de la Alegría en la U.P.R., en la que actuaron la Tuna Hispanoamericana y la Tuna de la Universidad de Puerto Rico. En la foto siguiente, el Rector, D. Jaime Benítez, conversa con Santiago Gómez, abanderado de la Hispanoamericana⁶²⁵.



Foto incluida en un breve de prensa aportado sin más datos.
Colección de Norma Urrutia

Abandonaron la isla rumbo a Nueva York el 4 de enero de 1964, permaneciendo allí hasta el día 12 de mismo mes cuando, vía San Juan, regresarían a Madrid⁶²⁶. No hablamos sobre las interesantes presentaciones realizadas en *La Gran Manzana* por exceder al contenido de este libro.

PRIMERAS TUNAS UNIVERSITARIAS BORICUAS

El alma noble posee la gran cualidad de apasionarse por las cosas honestas.
Séneca⁶²⁷

La imposibilidad de poder acceder a todas las tunas universitarias puertorriqueñas determina que dediquemos el cuerpo principal de esta obra a *las pioneras*, aquellas cuyas universidades supieron ver antaño el importantísimo papel que tiene la tuna, tanto para la sociedad como para la casa de estudios y para sus estudiantes, superaron el medio siglo de existencia continuada en 2020, año que la pandemia del COVID 19 impidió la presentación de esta obra.

Por ello las siguientes páginas se dedicarán a las dos tunas universitarias más antiguas del país con actividad continuada, a saber:

Tuna de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras

Con una primera presentación oficial documentada el 15 de diciembre de 1961 en el seno de su Alma Mater.



Tuna de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto Metropolitano

Cuyo primer acto tuvo lugar en 1968, en su Universidad.



Tuna de la Universidad de Puerto Rico

No existe ningún gran genio sin un toque de demencia.
Séneca⁶²⁸

A la primera de todas, la fundada en el Recinto de Río Piedras de la Universidad de Puerto Rico, le corresponde el honor de ser la tuna universitaria más antigua del continente americano con actividad continuada.

Hemos de comenzar con el testimonio de su fundadora, la profesora jubilada D^a Norma Urrutia viuda de Campo, quién me honra con su amistad desde 2013 y a quien he entrevistado en numerosas ocasiones desde entonces⁶²⁹ (la foto fue tomada durante una vídeo entrevista realizada en 2018).



1961 - 1970

Ella nos relataba de la siguiente manera cómo, allá por el año 1952 y siendo estudiante de primer año, surgieron los primeros viajes a Europa auspiciados por la Universidad de Puerto Rico, entonces dirigida por don Jaime Benítez⁶³⁰:

Estaba en una clase de [la Facultad] de Estudios Sociales con un maestro español que se llamaba Miguel Enguídanos [foto] y era muy expresivo y se puso a contarnos de cómo fue que surgieron las ciudades en España, en Europa, y hablaba de los distintos oficios... la calle de los tundidores, de los plateros... y entonces dice “todavía hay algunas calles que tienen los letreros”... y nos entusiasmó tanto con aquél relato que él decía “aquí lo que hay que hacer es ir a ver España”, lo decía espontáneamente y todos dijimos “sí, vamos”. De ese salón de clases salió [la idea de] una visita al Rector don Jaime Benítez para proponerle los viajes a Europa, que se estaban ya popularizando porque estaban restaurando Europa después de la Guerra [Mundial] y lo que le convenía era el turismo, de modo que había muchos viajes ‘charter’... [había] un entusiasmo tremendo... [...] y me asignaron poner los letreros para animar a los estudiantes. [...] Don Jaime se entusiasmó y dijo “estaba esperando que



vinieran a proponerme” [el proyecto] y abrió enseguida una oficina, la oficina de viajes a Europa ...doña Elisa Pagán se llamaba la que la organizó... y yo estaba entusiasmada. Pensaba que yo iba a ir, se lo dije a mi papá y mi papá dijo que no.... Porque da la casualidad, además, de que por allí todavía había alguna que otra pelea por Europa [referencia a la Crisis del Canal de Suez] y tenía miedo.

[...]



Expedición a Europa⁶³¹

Me reclutan [contratan] como profesora en 1955, acabadita de graduar, me envían a estudiar fuera en el '56-'57 y ya en el '57, con mi Maestría, tenía cierta autoridad (aunque tenía cara de niña tremenda) y en el '59 surge que un grupo quiere hacer un tour a París... y ahí sí me inscribí porque ya era una persona que trabajaba, era profesora, lo dije en casa... “que yo me había perdido el otro viaje”. Por cierto, para ir a Europa cuando se crearon los viajes (1952) exigían que uno cogiera un curso de un semestre que se llamaba Europa. El estudiante ganaba 9 créditos por ir al viaje tras rendir un informe que era como un diario del mismo. Así fue que empezó todo. Era un gusto prepararse para ir y después poder obtener esos 9 créditos.

Durante el verano de 1959 fui a París en un corto tour, pero lo suficiente como para tener mi primera experiencia viendo a una tuna española cantar por las calles. Les puse dólares en la pandereta dos veces y quedé tan maravillada con su música que desde entonces se me pegó en la mente la idea de fundar una tuna en la UPR⁶³².

(Martín Sárraga, 2018)

Continuamos con la entrevista enriquecida con una foto aportada por la Prof. Urrutia⁶³³:

En el caso mío ya era profesora y fui por entretenimiento en el verano del '59. Precisamente llegué el 14 de julio de 1959 y de Gaulle [el General Charles de Gaulle] estaba dando el discurso... y había un desfile tremendo por la zona del Arco del Triunfo y los Campos Elíseos [foto de la profesora Urrutia ante el Arco del Triunfo el mismo día de su llegada a París]... aquello fue una cosa emocionante. Más emocionante aún fue cuando veo a una barquillera, la veo... y la barquillera habla español ... y después me encuentro que en las tiendas se habla español y me doy cuenta, poco a poco voy investigando, de la emigración española cuando la guerra [civil española]... pero les cogió allí la Segunda Guerra Mundial, que la sufrieron.



El caso es que, estando en uno de esos cafés al aire libre frente al Palacio de la Ópera, veo ese grupo tan atractivo, tan vistoso, con esas cintas, con esas capas... y digo ¿pero eso qué es? Entonces allí, los mismos que están en la mesa, me dicen “eso es una Tuna”. ¿Y qué es una Tuna? [pregunta] Empiezan a decirme que eran muchachos españoles, que era una herencia tradicional hispánica. ¡Fíjate la ropa que llevan! ¡Una ropa que parece medieval! Total, que me entero de la mitad de las cosas de la Tuna por cosas que dicen unos y otros y fue tan impresionante aquello que algunos nos movimos de mesa en mesa [para verla mejor]... veíamos que ellos pasaban la pandereta... fuimos a otro lado y cuando pasaron por la mesa nuestra.... para mis 5 dólares eran importantes pero yo ya trabajaba... ellos sonreían y seguían cantando...

La cuestión es que eso fue un impacto emocional grande para mí y... lo que más disfruté [del viaje] fue haber tenido esa experiencia con la Tuna. Me quedé con esa idea de que aquí se podía hacer algo parecido, sobre todo pensando que en

Puerto Rico hay muchas personas que tocan de oído y que tocan instrumentos de pulso y púa y en la Universidad no tenían un lugar específico donde reunirse para desplegar el talento... porque en la Universidad había una Banda del R.O.T.C [Reserve Officers' Training Corps], había un Coro, había un Grupo Sinfónico pero esto de reunir a los chicos que tocaban instrumentos de pulso y púa a nadie se le había ocurrido.

De hecho, cuando se lo comenté a mi querida maestra, doña Carmen Muñiz de Barbosa, se lo comenté no sólo porque era mi amiga.... Es que ella había tocado piano en la época del cine mudo y en su casa había instrumentos musicales... cuando veía estudiantes que tenían talento y no tenían instrumento ella se los buscaba usado o como fuera y le entregaba y regalaba el instrumento. Por eso fue que confié en ella y le dije “vamos a ver cómo hacemos”. Ella me apoyó. No me apoyó don Sebastián González García que era el Decano de [la Facultad de] Humanidades, el español que yo menciono.... [le dijo] “no Norma, eso es una tradición española, muy difícil para incorporar aquí”. y a mí todo eso me deprimió.

(Martín Sárraga, 2018)

Curiosamente no había visto antes una Tuna española. Como buena profesora de Español, sólo tenía conocimiento de las tunas por “La Casa de la Troya, de Pérez Lugín”, aunque “probablemente también había visto alguna película española con tunos”⁶³⁴. De la siguiente manera nos confesó que su música y su imagen la llevaron a querer formar una tuna en la isla⁶³⁵:

Me crié en un ambiente musical. Una familia amiga, en la que padres e hijos tocaban instrumentos de pulso y púa, solía visitarnos a invitación de mi padre, y escuchábamos sus interpretaciones (danzas, valsos y mazurcas) en nuestra sala. Tuvimos un gran piano de cola, y mis dos hermanas mayores lo tocaban, amén de una tía política, nieta de Morel Campos. Mi único hermano varón y mi hermana menor, ya adolescentes, aprendieron guitarra. Mi padre tocaba la ocarina y nos hacía flautas con ramas de papaya. Luego, al hacer mi concentración universitaria en Estudios Hispánicos, desarrollé mi gran admiración por España y sus tradiciones. Recuerdo haber leído entonces, por mi cuenta, el importante libro de don Julio Cejador y Frauca, *Estudiantes, Sopistas y Pícaros*, que saqué de la biblioteca.*

(Martín Sárraga, 2018)

(*) Que, recordemos, fundó La Lira Ponceña en 1875.

La entrevista llevó posteriormente a la fundadora a relatar el ambiente musical de su infancia⁶³⁶:

Mi padre tenía un amigo que era mueblero, de apellido Camuñas, y tenía unos hijos que tocaban instrumentos de pulso y púa... tocaban valsos y mazurcas... Mi papá lo invitaba a casa. En la sala estaban tocando y nosotros mirando y oyendo la bonita música esa. Aprendí con mi padre [policía] y mi madre [maestra] a escuchar música popular fina, buena.

[...]

En casa había un piano de cola y una tía política mía, esposa de un tío mío, [que] era nieta de [Juan] Morel Campos. Se llamaba Ada Morel, entonces Ada tocaba piano y cada vez que había una fiesta en casa (de familia, Navidad, y la llamábamos para que tocara. A las hijas le enseñaron piano también, de modo que esa familiaridad con la música se metió dentro de mí.

(Martín Sárraga, 2018)

Esta fue la manera en que realizó la convocatoria para crear la tuna⁶³⁷:

¿Puso letreros en el Comedor Universitario?

En las galerías [de la facultad] de Estudios Generales, un montón de letreros dibujados en cartulinas para que se inscribieran.

(Martín Sárraga, 2018)

¿Qué ponían los letreros?

¿Quieres formar parte de un grupo musical? Si tocas guitarra, cuatro, bordonúa (y le puse los instrumentos), insíbete para participar en esta actividad. Queremos crear una Tuna en la Facultad.

(Martín Sárraga, 2018)

¿Cuántos estudiantes acudieron?

16, 8 varones y 8 mujeres. Ni siquiera se nos pasó por la cabeza que [la tuna] fuera de varones nada más.

(Martín Sárraga, 2018)

Conocido ello de primera mano por su fundadora, es momento para comentar un par de inexactitudes publicadas en el *Programa de Actividades Sociales y Recreativas por el 50 Aniversario de la Tuna UPR*⁶³⁸, publicación oficial del Decanato de Estudiantes de la Universidad de Puerto Rico en el Recinto de Río Piedras:

1. Los primeros integrantes fueron 16, 8 varones y 8 mujeres, no 15 como se difundiera⁶³⁹.
2. No es cierto que la Tuna de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras, fuera “la primera tuna mixta en todo el mundo”⁶⁴⁰, afirmación surgida del *Simposio de Tunas* habido en Ciudad de México en 1997⁶⁴¹ y difundida en la revista *Diálogo 25* de la UPR⁶⁴². La evidencia documental hallada hasta el presente, valorando únicamente las conformadas por estudiantes universitarios, demuestra que tenemos los siguientes precedentes españoles⁶⁴³:

- a) Tuna Madrileña de la Universidad Central de Madrid (1924)
- b) Estudiantina Clásica Española (1925).
- c) Tuna Madrileña de la Universidad Central de Madrid (1929).
- d) Orquesta Escolar Universitaria de Madrid / Tuna Escolar Universitaria (1929).
- e) Tuna Escolar Coruñesa (1932-1933).
- f) Tuna de la Universidad Central de Madrid (1933-1936).

Igualmente fresca la respuesta de la Prof. Urrutia cuando le preguntamos el motivo por el cuál la vinculó a la Universidad⁶⁴⁴:

Sabía que las tunas surgían entre estudiantes universitarios, por lo que me pareció algo muy lógico proponerla en la Universidad.

(Martín Sárraga, 2018)

Con la misma franqueza nos confesaba que ni ella “ni ninguno de los que iniciamos el proyecto” conocían lo que era el pardillaje, señalando de esta manera los valores que pretendía inculcar con la Tuna⁶⁴⁵:

Lo primero, admirar nuestra herencia hispánica y amar la música. Después, ya puede imaginarlo: sentido de responsabilidad, respeto, honrar el buen nombre de la Universidad en cualquier parte.

(Martín Sárraga, 2018)

Añadía⁶⁴⁶:

Sé que la nuestra no es una copia, ni nunca lo ha sido, de la original tuna hispánica, digamos que es una tuna “sui generis” A los españoles que no les guste (a algunos no les gusta cómo es el traje, o el repertorio, o la escenificación, o el hecho que haya mujeres en el grupo) pido perdón, pero no he podido detener su particular desarrollo. Son temas secundarios. Lo importante es que tenemos tunas, y ellas representan nuestra herencia y nuestra idiosincrasia cultural.

(Martín Sárraga, 2018)

Sabemos que el primer director de la tuna de la universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras, fue Francisco López Cruz (1907-1988, foto lateral), profesor de Música que hiciera su doctorado en Filosofía y Letras “en la Universidad Central de Madrid con una tesis sobre la música de Puerto Rico”⁶⁴⁷. Mantuvo tal cargo desde su fundación en 1961 hasta 1962. La profesora Urrutia aporta un dato que entendemos es de gran importancia: “yo siempre he pensado que fue en la Tuna de la Universidad cuando Paquito empezó a rescatar el cuatro puertorriqueño”⁶⁴⁸. Sobre este insigne músico boricua la reseña biográfica publicada por la Escuela Elemental que lleva su nombre⁶⁴⁹ aporta, entre otros datos de interés, que perteneció al Conjunto Musical de Pedro Flores, que en la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras, impartió cursos de laúd, apreciación musical y teoría musical (entre otros) y lo califica como “el padre del cuatro puertorriqueño”. La biografía de Francisco López Cruz que publica online la Escuela Elemental que lleva su nombre cita las obras literarias escritas por él⁶⁵⁰:



El Aguinaldo y el Villancico en el Folklor Puertorriqueño (1958). Editorial Instituto de Cultura Puertorriqueña en San Juan, Puerto Rico.
Cancionero Navideño (1961), edición del Departamento de Instrucción Pública de Puerto Rico.
Música del Pueblo Puertorriqueño (1966), edición de The Troutman Press, Sharon, Connecticut Estados Unidos.
La Música Folklórica de Puerto Rico (1967), edición de The Troutman Press, Sharon, Connecticut, Estados Unidos.
El Aguinaldo en Puerto Rico (1968), Editorial Instituto de Cultura Puertorriqueña en San Juan, Puerto Rico.
Método para la Enseñanza del Cuatro Puertorriqueño (1968), Editorial Instituto de Cultura Puertorriqueña en San Juan, Puerto Rico.
(Escuela Elemental Francisco López Cruz, 2019)

La misma fuente, entre otros premios y reconocimientos que recibiera, indica los siguientes⁶⁵¹:

Primer Premio en el Concurso de Tesis Doctorales Hispanoamericanas otorgado por el Instituto de Cultura Hispánica de Madrid en el año 1953.
Primer Premio del Ateneo Puertorriqueño por su obra "El Aguinaldo en Puerto Rico" en el año 1953.
Primer Premio del Instituto de Literatura Puertorriqueña por su obra "La Música Folklórica de Puerto Rico" en el año 1967.
Doctorado Honoris Causa otorgado por la Universidad Interamericana de Puerto Rico en el año 1977.
Doctorado Honoris Causa otorgado por la Universidad Mundial en el año 1979.
Premio Ciudadano del Año concedido por la Cámara de Comercio de Puerto Rico en el año 1980.
Profesor Emeritus otorgado por la Universidad de Puerto Rico en el año 1984.
Premio Nacional de Música, otorgado por el Instituto de Cultura Puertorriqueña, en el año 1986.
(Escuela Elemental Francisco López Cruz, 2019)

La profesora Urrutia aporta nuevamente un dato de extrema importancia nacional⁶⁵²:

Yo siempre he pensado que fue en la Tuna de la Universidad cuando Paquito empezó a rescatar el cuatro puertorriqueño, labor que realizaron más tarde por encomienda de don Ricardo Alegría, Director del Instituto de Cultura Puertorriqueña.
(Martín Sárraga, 2018)

Nos recuerda que en aquellos años el Gobernador de la Isla era Luís Muñoz Marín (1898-1980)⁶⁵³:

...estaba [el Gobernador] dándole impuso al Instituto de Cultura Puertorriqueña, lo que él llamaba Operación Serenidad [fase tras la destinada al desarrollo industrial, Operación Manos a la Obra] Hasta Rafael Hernández vino a Puerto Rico y Muñoz le dio espacio... y Muñoz le pide que cree una Sinfónica Puertorriqueña, entonces Rafael Hernández crea la Sinfonietta [Puertorriqueña] y es la primera sinfónica puertorriqueña que hay antes de que viniera Pablo Casals, que es cuando crean el Conservatorio.
(Martín Sárraga, 2018)



Rafael Hernández dirigiendo la Sinfonietta Puertorriqueña⁶⁵⁴.

Aquellos primeros 16 estudiantes comenzaron a ensayar “en agosto-septiembre de 1961” y, para ello, “aprovechaban, cuando se iban los profesores que ocupaban la glorieta... que estaba llena de libros y cosas porque era del Departamento de Inglés, y cuando ellos terminaban y se iban ahí se metía la Tuna a ensayar”⁶⁵⁵. Sobre la organización interna de la tuna en lo referente a lo musical nos comentó⁶⁵⁶:

Cuando Paquito se dio cuenta de que había algunos [estudiantes] que querían entrar [a la Tuna] y no tocaban instrumento, sacó permiso de su director, el Director [del Departamento] de Música, para hacer una sección en el verano que se llamaba “Apreciación musical” pero donde iban a estar nada más que los que querían estar en la Tuna y aprender un instrumento de pulso y púa. Durante ese verano, el del '61-'62, Paquito tuvo ese curso con esos muchachos.

(Martín Sárraga, 2018)

Su presentación tuvo lugar en la Universidad en las escaleras del Teatro Universitario, frente al pino ornado con luces de Navidad el viernes 15 de diciembre de 1961 cuando, cerradas las aulas anticipadamente por la llegada de John F. Kennedy ese día a la isla y, “finalizados los exámenes, los muchachos se iban para sus casas”. Añadió datos de aquel momento histórico⁶⁵⁷:

Da la casualidad [de] que dicen que viene Kennedy con la esposa. Teníamos bastante miedo porque autorizaron que suspendieran las clases, los profesores, para los estudiantes que quisieran ir a



recibir al Presidente, de modo que nosotros pensamos que no íbamos a tener mucho público. De todos modos yo me acuerdo [de] que conseguí, a través del director del Centro de la Facultad, quién era D. Roberto Rexach Benítez [óleo anexo]... conseguí que me encendieran el pino que hay en medio de la placita [foto siguiente], que no puede estar encendido toda la Navidad porque es un pino importado muy delicado, pero él dijo que lo iba a encender para esa noche, iba a poner luces, y la celebración iba a estar bien iluminada, bien animada. Y Paquito consiguió en el Departamento de Instrucción un Cancionero que estaban editando entonces con canciones de Navidad, puertorriqueñas, y algunas de ellas que él le había enseñado a la Tuna. Así lo planeamos.⁹⁹

Y decimos ¿ahora qué ropa se pone esta gente? Empecé a hacer gestiones con las monjitas de Fortaleza, a ver si ellas se dedicaban a coserlo. No, aquí nadie sabía de eso, mucho menos ese tipo de vestimenta porque era muy complicada.... pero sí conseguí el dinero para la ropa de los tunos a través de Roberto Rexach Benítez, que me donó 500 dólares de la Facultad para poder bregar con los trajes.

Mientras tanto, para la primera actuación, la que nos ayudó fue Nilda González [Directora del Departamento de Drama, del Teatro de la Universidad] que dijo “que se metan ahí y busquen las capas que quieran” ... así que camisa blanca, pantalón negro y la capa... corta, larga, roja, negra... [foto siguiente]. Así fue.

[...]

El escenario [del concierto] fue la galería de entrada al Teatro.

(Martín Sárraga, 2018)



En la entrada techada y elevada al Teatro de la UPR tuvo lugar el primer concierto.

⁹⁹ Francisco López Cruz formó parte del Cuarteto Victoria que dirigiera Rafael Hernández Marín, y fue el autor del Cancionero Navideño que editó el Departamento de Instrucción Pública en 1961.



La Tuna de la UPR ensayando bajo la dirección de Francisco López Cruz⁶⁵⁸

En el pie de la foto anterior, procedente de un artículo de la colección de Norma Urrutia, se leía “la Estudiantina Universitaria durante uno de los ensayos antes de su debut del viernes...” y aportaba la siguiente información⁶⁵⁹:

Recientemente se ha organizado una agrupación musical entre los estudiantes de la Universidad de Puerto Rico en el campus de Río Piedras, cuyo fin principal inmediato es llevar al campus el espíritu navideño.

La primera presentación de este grupo, que se llama ‘Estudiantina Universitaria’. Será hoy viernes, 15 de diciembre, a las 6:00 P.M. bajo” un árbol del cuadrángulo frente al teatro. El cuál será profusamente adornado e iluminado para la ocasión.

El conjunto musical estudiantil está integrado por guitarras, mandolinas, cuatros, maracas, güiros y panderetas y ha sido formado^{ss} a iniciativa del Consejo de Estudiantes de la Facultad de Estudios Generales.

Los miembros del comité organizador de la Estudiantina han hecho un llamamiento a todos aquellos estudiantes universitarios que saben tocar alguno de los citados instrumentos para que se interesen en la formación de tunas estudiantiles. Las “tunas universitarias” gozan de gran prestigio en las universidades españolas y se consideran algo íntimamente ligado y representativo de la vida estudiantil en ese país.

La Estudiantina Universitaria está dirigida por el profesor Francisco López Cruz; componen el comité organizador los estudiantes María Teresa Amadeo, Pedro Juan Rúa (presidente del Consejo de Estudiantes de Estudios Generales), Nelson Arzola, Rafael Acevedo y Francisco Jordán. Figuran como consejeras de actividades las profesoras Norma Urrutia y Carmen Muñiz de Barbosa.

El conjunto está integrado por 25 estudiantes de ambos sexos [erróneo], lo cual da a esta “tuna” la peculiaridad de que participan varones y señoritas. En España la tuna es formada solamente por varones.

En la actividad de hoy viernes la Estudiantina interpretará villancicos y aguinaldos, canciones latinoamericanas y números populares y cómicos. Se repartirán cancioneros entre los asistentes para que puedan participar en el canto.

(El Mundo, 1961)

⁶⁵⁸ No fue debajo sino junto al árbol según veremos a continuación.

⁶⁵⁹ Realmente debió decir “será presentado” según la información de la Prof. Urrutia.



Ensayando bajo la dirección de Francisco López Cruz⁶⁶⁰
Imagen mejorada digitalmente con KREA AI, herramienta de inteligencia artificial.



Uno de los primeros conciertos de la Estudiantina Universitaria en el recinto universitario⁶⁶¹.
Imagen mejorada digitalmente con KREA AI, herramienta de inteligencia artificial.

La foto anterior, repetida en una edición de la Revista Boricua en 1962⁶⁶², da testimonio de su segunda vestimenta, ya sin las capas prestadas, con camisa blanca y pantalón o falda oscura, posiblemente negros.

El concierto de su debut tuvo lugar el viernes 15 de diciembre, último día de clases de ese semestre, como recogiera el artículo que, diez años más tarde, enviara la profesora Urrutia al periódico *El Imparcial* (Anexos)⁶⁶³:

Acaso fue sólo la curiosidad la que atrajo a tanto público, pero el cuadrángulo frente al Teatro del Recinto de Río Piedras se llenó de gente: estudiantes, profesores, personal universitario y sus familiares.

El acto tuvo lugar un día de fin de exámenes, al anochecer. Y pese a que ese mismo día llegó el Presidente Kennedy a Puerto Rico [15 de diciembre de 1961]⁶⁶⁴ y se concedió la tarde [libre] a los empleados universitarios para que acudieran al recibimiento, la cantata navideña de aquella tuna

incipiente constituyó un verdadero éxito. El público, junto al árbol iluminado para la ocasión, cantó acompañando a los doce⁶⁶ jóvenes de primer año que integraban el grupo.

[...]

Solamente la mitad tocaba algún instrumento, y ninguno había tenido en sus manos una bandurria o un laúd, instrumentos éstos, como se sabe, indispensables en una tuna española. El grupo, además, era heterogéneo en cuanto a que incluía chicas ya que un buen número de ellas tocaba con excelencia la guitarra y la mandolina.

(Urrutia de Campo, 1970)

Acudieron unas 300 personas según palabras de Norma Urrutia al autor, lo cual supone un gran éxito para la actuación de la primera tuna universitaria del país tras algo menos de dos horas de que John Fitzgerald Kennedy, presidente de los Estados Unidos, aterrizara en el Aeropuerto Internacional de Isla Verde⁶⁶⁵, hecho que fue la noticia política de la década.

Sobre la asistencia al acto la fundadora nos comenta “creíamos que no íbamos a tener mucho público pero no fue así, pues allí estuvieron (según calculamos) más de trescientas personas de pie y disfrutando de la música en aquél primer concierto de nuestra primera Tuna”⁶⁶⁶. Aporta también que el Presidente del Consejo de Estudiantes (recientemente constituido), Pedro Juan Rúa (profesor en 1970 de la Facultad de Estudios Generales de la Universidad de Puerto Rico) “fue durante el primer año de la Tuna uno de sus más aplaudidos solistas”⁶⁶⁷. Continúa el relato que nos hiciera su fundadora⁶⁶⁸:

Pasan tres o cuatro días [circa 18-19 de diciembre] y estamos de vacaciones [de Navidad] y veo una llamada de Paquito López Cruz. “Mira Norma, que ha llegado una Tuna española y nos están invitando a una fiesta que van a tener en [la] casa del Tesorero de la Universidad, que es ahí, en Río Piedras” ... para el 25 de diciembre...

El Tesorero de la Universidad había estado en España y, como ellos tenían la sede del Instituto de Cultura Hispánica, cualquier universitario llegaba al Instituto de Cultura Hispánica automáticamente, y a la Casa de Puerto Rico, que estaba allí también.

Allí la Tuna le había tocado al Tesorero de la Universidad, Francisco Rivera Brenes... y nos invitó.... Yo ignoraba que el mismo día siguiente de inaugurarse nuestra Tuna, cuando vino Kennedy, había llegado a aquí la Tuna Hispanoamericana del Colegio Mayor Nuestra Señora de Guadalupe... esto fue el 17... y los hospedaron en la Y.M.C.A. y quién los trajo fue la Casa de Puerto Rico en Madrid, pero también había oficiales del Instituto de Cultura Hispánica con ellos... Ellos llevaron rondas a todos los funcionarios.... Cuando le llevaron la ronda a doña Felisa Rincón de Gautier [el 20 de diciembre], les preguntó dónde se hospedaban y Llamo al General del Mar... que era el que comandaba todas las fuerzas el ejército... y en dos días ya estaban cambiándose [al Hospital General Rodríguez, sito en Fort Brooke].

(Martín Sárraga, 2018)

La profesora Urrutia nos comenta que a la famosa fiesta del 25 de diciembre de 1961 en la casa de Francisco Rivera Brenes, Tesorero de la Universidad⁶⁶⁹, finalmente pudieron congregarse a “4 o 5 tunos”, entre ellos Froilán Córdova, Wilde Fuentes y su hermana Ivonne⁶⁷⁰, porque el resto ya se encontraba en sus pueblos pasando la Navidad. Describe así el momento⁶⁷¹:

⁶⁶ La propia Prof. Urrutia al revisar este capítulo recuerda que fueron 16 pero el artículo enviado a la prensa, por despiste puso “doce”.

Nos fuimos con ellos [sus tunos] para la casa, que es por aquí cerca [del Recinto de Río Piedras].... una casa preciosa... tienen un primer piso, un salón donde han metido a los tunos [españoles] y las amigas de las hijas alternando allí con música y afuera una mesa grande con un bufé... y estaba la gente seria del Instituto de Cultura Hispánica, estaban los de la Casa de Puerto Rico y yo era la profesora Urrutia que estaba respaldando a mis muchachos, así como también estaba el Dr. López Cruz.

Cuando los tunos españoles entraron aquello fue una impresión tremenda. El problema grande que aquí se tuvo con los tunos nuestros cuando empezaron fue el 'aire' [haciendo un vaivén con su cuerpo], el 'aire' no lo cogían y estaban quietos, como los grupos típicos... No, no... que tiene que haber 'aire' [movimiento de las filas de la tuna, de lado a lado]... Cuando entra esa Tuna con el pasacalle, con ese paso rápido impresionante, cantando el Manolo... digo "qué pena que haya nada más que cuatro o cinco tunos [boricuas] aquí y no lo estén viendo todos. Por eso tardaron pero al final lo consiguieron.

(Martín Sárraga, 2018)

Nos revela que de ese primer viaje de la Tuna Hispanoamericana hubo tres o cuatro flechazos amorosos de los cuales fructificaron casi todos⁶⁷².



José Luís Campo y Norma Urrutia en 1962⁶⁷³.

Se sabe que en 1962 la tuna, anunciada por la prensa como “Estudiantina Universitaria” participaría en los actos del decimocuarto aniversario de la fundación del Club de Leones de Cayey⁶⁷⁴, ya con el traje hecho en Madrid.



La tuna en una presentación en el Club de Leones de Río Piedras en 1962⁶⁷⁵.



La tuna en una presentación en el Club de Leones de Río Piedras en 1962⁶⁷⁶.

Gracias a Norma Urrutia conocemos la manera por la que integrantes de la Tuna Hispanoamericana sucedieron a Francisco López Cruz en la dirección de la Tuna⁶⁷⁷:

Juan Silva Parra comenzó a trabajar como profesor en el Departamento de Física de la Facultad de Estudios Generales en agosto de 1962 (ya que se enamoró y quería venir pronto a Puerto Rico). Se hicieron varias gestiones y consiguió su plaza antes de regresar a España con la Hispanoamericana [entendemos que en su segunda visita a la isla].

Supongo que las gestiones para que Juan se hiciera cargo de la Tuna al momento de Paquito regresar a su cátedra completa en el Departamento de Música (a petición de su Director) se lograron cuando tomó posesión de su cargo, con lo cual la dirección de la Tuna UPR representaría una “descarga” del programa académico completo.... En 1964 Juan dejó la UPR [al parecer] para dar clases en el Recinto de Ciencias Médicas...

(Urrutia de Campo, 2019)

Comenta ella⁶⁷⁸ que cuando el profesor Silva Parra (ex integrante de la Tuna Hispanoamericana) asumió la dirección, “se propuso ampliar su repertorio” y que entonces la tuna estaba “constituía ya una organización estudiantil con oficina y salones de práctica [ensayo] en el Centro

Universitario”. Recuerda igualmente en la misma carta que “se debe al empeño de este director la primera grabación de la tuna y, sobre todo, su primer -y único hasta ahora- viaje a Europa”.

La profesora Urrutia recordaba así a los integrantes de “la tuna original”⁶⁷⁹:

Por su habilidad en el arte de la “panderetología” y su alegría contagiosa, se recuerda a María de los Angeles Ponce, Ivonne Urrutia [hermana de Norma] y Gregorio Acevedo. Como destacado solista y guitarrista, Wildo Fuentes. Dominantes de las cuerdas, Nayda y Olga Rodríguez, Julio Vidal y Froilán Córdova. Sol Rodríguez del Valle era la más hábil intérprete de guitarra clásica y flamenca; su prematuro deceso llenó de tristeza a sus compañeros.

Varias parejas de hermanos se unieron a la Tuna a través de los años: las hermanas Rodríguez, los hermanos Cotto, los hermanos Urrutia, los hermanos Veliz y los hermanos Abreu, entre otros.

La tuna creció por contagio. Se cuenta que un delgaducho estudiante de rostro muy expresivo, atraído por la música de los ensayos que tenían lugar en una de las glorietas del campus, se acercó un día a una de las ventanas para contemplar de cerca lo que allí sucedía. Su entusiasmo fue tal que el diálogo con los tunos no tardó en desarrollarse y al poco rato ya se le invitaba a formar parte del grupo. El joven saltó por la ventana y esa es la historia de cómo Gregorio Acevedo se incorporó a la tuna para no abandonarla jamás. Pronto aprendió a bufonear con la pandereta y a tocar la guitarra...

(Urrutia de Campo, 1970)

Interpelada sobre la manera que la Universidad vinculaba estos profesores a la Tuna nos comentó⁶⁸⁰:

Fíjate lo que pasaba... En aquel momento la persona [designada] ocupaba un puesto... de 12 horas semanales.... Lo que ocurre que le quitan una clase (en vez de 4 [clases] da [imparte] 3) y lo otro es ‘un destaque’ que llaman, para la dirección de la Tuna.

(Martín Sárraga, 2018)

Desde el prisma de quien ha vivido continuamente la realidad de las tunas universitarias españolas desde 1979 resulta tan ingeniosa como curiosa la manera que, en aquellos tiempos, la universidad retribuía al profesor que asumía la dirección de la tuna pagando el importe equivalente a una clase y reflejándolo como un “destaque”. En palabras del autor confirmadas por la entrevistada, era “como si le perdonaran [la consecución académica de] algunos créditos [universitarios] a cambio de la dirección de la Tuna”⁶⁸¹.

La prensa anunció un concierto de la “Estudiantina Universitaria” el 23 de febrero de 1962 en el Club de Leones de Hato Rey a las 9 de la noche. El artículo, facilitado por Norma Urrutia y firmado por Malén Rojas Daporta, aportaba la siguiente información que, entre otros datos, confirmaba que la dirigía Francisco López Cruz y contaba con 30 integrantes, que identificaba⁶⁸²:

La Estudiantina es un proyecto que auspicia la Facultad de Estudios Generales de la UPR. Su objetivo general es aprovechar la habilidad musical del universitario en programas de recreo y diversión sana para beneficio de la vida universitaria y de la comunidad, según expresa su director, el doctor Francisco López Cruz, profesor de música en la Facultad de Humanidades.

La agrupación cuenta ya con 30 miembros. Sus primeras actividades fueron en diciembre de 1961, para la época navideña. El repertorio de la estudiantina tiende a seguir las pautas de la tradicional

tuna de las universidades de España, se informó, y no pretende competir con otros programas de música...

Integran la Estudiantina los siguientes estudiantes:

Guitarras: Víctor Manuel Cotto, Froilán Córdova, Jorge Juliá, Nayda C. Rodríguez, Walter Ríos, Víctor M. Leguillow, Wildo Fuentes, Ramón Rosario Vale, Sol Rodríguez (guitarra flamenca).

Mandolinas: Sol Rodríguez, Olga Rodríguez, Teresa García.

Cuatro venezolano: Urania Lebrón, Ana Elba Martínez.

Voces: Ulpiano Cantres, Ivonne Urrutia [hermana de Norma], Carmen Pura Coriano, Idalia A., García, José R. Santana, María de los Ángeles Ponce, Miguel Ángel Vázquez, Luis Cabán Vale, Pedro Juan Rúa y Carlos Vicil.

El joven Rúa es maestro de ceremonia y coordinan las actividades María Teresa Santos y Nelson Oyola Jr. Son profesoras consejeras del grupo musical la señora Carmen Muñiz de Barbosa y la señorita Norma Urrutia.

Nos informa uno de los jóvenes que los uniformes han sido encargados a España por recomendación de la Tuna Madrileña que visitó la isla a fines del año pasado y serán como los de aquella Tuna.

Comentó otro de los miembros que la estudiantina interesa tener más mandolinas, por lo cual se pide a todos los jóvenes universitarios que tocan este instrumento que se unan a la agrupación.

El concierto del viernes próximo tendrá lugar durante una reunión comida del citado Club de Leones, El programa que interpretará la Estudiantina en esta ocasión incluirá un potpourri de vales; Habanera tú, canción cubana; La graciosa, polka tradicional; No me toques, danza de Morel Campos; Reflejos de estrellas, versión de una melodía norteamericana; Te he de querer, canción bolero; Ódiame, vals peruano; la canción del café, versión de canción venezolana; selección de música flamenca a la guitarra; Un viejo amor, canción tradicional; Bajo un palmar, canción de Pedro Flores; En el año 2000, canción jocosa: Clavelitos, canción de tuna; El gallo pelao, canción de tuna; Barlovento, merengue venezolano; Brisas del Torbe, pasaje; Dulce ilusión, vals tradicional; y La cabaña, habanera.

(El Mundo, 1962)



La Tuna durante una presentación en el Centro de Estudiantes⁶⁸³.

Mayo de 1962 supuso “un antes y un después” para la tuna porque, el día 2 y en el Anfiteatro de la Facultad de Estudios Generales, la tuna se presentó en el Centro de Estudiantes de la Universidad de Puerto Rico durante la entrega de premios del Concurso Literario que auspiciara el Departamento de Español y el Consejo de Estudiantes. Entonces el Consejo de Estudiantes de

Estudios Generales 1961-62 la presentó en el Centro Universitario ante la presencia del Sr. Carmelo Rosario, Director de la Oficina de Asuntos Estudiantiles de Estudios Generales, y el Sr. Pedro Javier Boscio, Director del Centro.



Presentación de la estudiantina universitaria, dirigida por el Dr. Francisco López Cruz⁶⁸⁴.

Tras casi tres meses de estadía en Puerto Rico, la Tuna Hispanoamericana regresó a España⁶⁸⁵ portando un güiro que les regaló Doña Felisa Rincón de Gautier,⁶⁸⁶ alcaldesa de San Juan, y el 9 de septiembre de 1962, por conducto de José Luís Campo, la Tuna compró instrumentos, cuerdas de repuesto a la vez que encargó la confección en España de sus primeros trajes, réplica de los vestidos por la Tuna Hispanoamericana con la diferencia que las chicas que, en lugar de taleguilla, vistieron falda “tipo sastre” hasta debajo de las rodillas.

Norma Urrutia nos comenta que en aquellos años primeros la Tuna de la UPR cantó la siguiente versión de ‘Estudiantina madrileña’ adaptada a Puerto Rico, que escucharan a la Tuna Hispanoamericana bajo el nombre de ‘Ronda sanjuanera’⁶⁸⁷:

Introducción (melodía)

*Por las calles de San Juan
bajo la luz de la luna,
por la Plaza de Colón,
pasa rondando la Tuna.
Su alegría y buen humor
Son en la noche abrialeña
como un requiebro de amor
a la mujer borinqueña.*

*Asómate, asómate al balcón
carita de azucena
y así verás que pongo en mi canción
suspiro de verbenas
y adórnate ciñéndote un mantón
de la china, la china,
Asómate, asómate al balcón
a ver la estudiantina.*

*Clavelitos muy bonitos del jardín de mi país (mujeres)
Borinqueña no nos plantes porque somos estudiantes (hombres)
Y cantamos para ti (ambos)*

(instrumental)

*y adórnate ciñéndote un mantón
de la china, la china,
Asómate, asómate al balcón
a ver la estudiantina.*

(melodía)

*y adórnate ciñéndote un mantón
de la china, la china,
Asómate, asómate al balcón
a ver la estudiantina (coro final).*

(Urrutia de Campo, 1970)

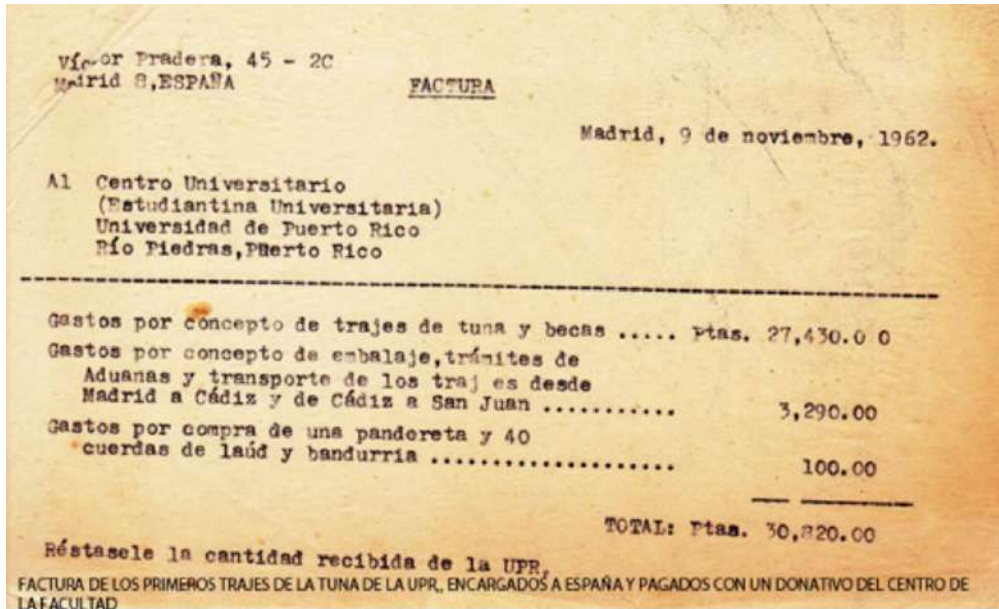
Gracias al registro de las medidas corporales utilizado para encargar los primeros trajes de la tuna (imagen siguiente) conocemos las identidades e instrumentos musicales de los primeros componentes de esta tuna, a saber:

José Rafael Nieves (guitarra).
Miguel A. Vázquez (guitarra).
Gregorio Acevedo (guitarra).
Walter Ríos Vega (guitarra).
José R. Santana (guitarra).
Wildo Fuentes (guitarra).
Ulpiano Cantres (laúd).
Pedro A. Vázquez (laúd).
Víctor M. Cotto (guitarra).
Víctor M. Leguillow (guitarra).
Froilán Córdova (guitarra).
Jorge Juliá (guitarra).
José Manuel Urrutia (laúd).
Carmen Pura Coriano (laúd).
Nilda Nin (bandurria).
María de los Ángeles Ponce (bandurria).
Teresa García (mandolina).
Idalia A. García (mandolina).
Ivonne Urrutia (guitarra).
Sol Rodríguez del Valle (mandolina, guitarra flamenca).

UNIVERSIDAD UNIVERSITARIA St. Pedro Javier, Roscio Centro Universitario Universidad de Puerto Rico Río Piedras, Puerto Rico		contorno del cuello	contorno del tórax	cintura	largo del cuello a la cintura	largo del brazo (del hombro a la muñeca)	ancho de la espalda	caderas	largo de la cin- tura a la rodilla	contorno de la pantorrilla	entrecintura	largo de la falda
1- José Rafael Nieves (guit.)	X	13 1/2 34 1/2	34 86 1/2	26 66	18 46	23 1/2 59	14 1/2 37	35 79	24 61	14 35 1/2	14 35 1/2	—
2- Miguel A. Vázquez (guit.)	X	14 1/2 37	34 87 1/2	28 72	17 1/2 44 1/2	24 61	15 1/2 37 1/2	35 89	24 61	13 1/2 32	13 32	—
3- Gregorio Acevedo (guit.)	X	14 33 1/2	34 1/2 87 1/2	27 1/2 70	18 46	22 56	14 1/2 37	34 86 1/2	23 57 1/2	12 30 1/2	12 1/2 31 1/2	—
4- Walter Ríos Vega (guit.)	X	15 38	40 102	34 86 1/2	17 1/2 44 1/2	22 56	18 1/2 47	38 91 1/2	25 1/2 65	15 35	13 33	—
5- José R. Santana (guit.)	X	14 35 1/2	37 94	29 79	18 46	22 56	16 40 1/2	38 1/2 92	24 1/2 62	13 33	16 44	—
6- Wildo Fuentes (guit.)	X	15 38	36 91 1/2	28 71 1/2	16 41	22 56	18 1/2 47	34 86 1/2	23 58 1/2	13 33	12 30 1/2	—
7- Ulpiano Cantres (ladd.)	X	13 1/2 34 1/2	32 81 1/2	28 71 1/2	15 1/2 44 1/2	23 58 1/2	14 31 1/2	33 84	23 58 1/2	12 1/2 30 1/2	12 30 1/2	—
8- Pedro A. Vázquez (ladd.)	X	15 38	38 96 1/2	32 81 1/2	17 42 1/2	20 51	17 1/2 43 1/2	39 1/2 103 1/2	23 58 1/2	15 37	12 30 1/2	—
9- Víctor M. Cotto (guit.)	X	13 1/2 34 1/2	34 86 1/2	28 71 1/2	16 41	22 56	17 1/2 44 1/2	36 1/2 93	24 1/2 62	12 1/2 32	12 30 1/2	—
10- Víctor M. Leguillow (guit.)	X	14 35 1/2	34 86 1/2	27 69	15 38	22 1/2 57	16 1/2 42	36 91 1/2	22 56	14 35 1/2	13 33	—
11- Froilán Córdova (guit.)	X	14 1/2 37 1/2	37 1/2 93 1/2	31 1/2 80	18 1/2 47	24 61	17 43 1/2	38 92 1/2	24 1/2 60	13 1/2 34 1/2	16 41	—
12- Jorge Juliá (guit.)	Y	15 1/2 39 1/2	39 99	33 84	18 1/2 47	23 58 1/2	19 42 1/2	38 93 1/2	23 1/2 58 1/2	14 35 1/2	16 41	—
13- José Manuel Urrutia (ladd.)	X	17 43 1/2	42 107	36 91 1/2	20 51	24 61	21 48 1/2	42 107	24 61	16 40 1/2	16 41	—
14- Carmen Para Coriano (ladd.)	X	14 35 1/2	38 96 1/2	28 71 1/2	15 1/2 44 1/2	20 51	16 40 1/2	39 1/2 100 1/2	—	20	—	20 1/2 60
15- Nilda Nin (bandurria)	X	14 35 1/2	32 81 1/2	25 63 1/2	15 38	22 56	17 43 1/2	33 84	—	—	—	24 61
16- María de los A. Jones (band.)	X	13 1/2 34 1/2	36 91 1/2	26 1/2 67 1/2	18 46	21 1/2 54 1/2	16 40 1/2	41 104	—	—	—	22 56
17- Teresa García (mandolina)	X	12 30 1/2	33 84	22 56	13 1/2 30 1/2	20 51	17 43 1/2	32 81 1/2	—	—	—	22 1/2 57
18- Idalia A. García (mand.)	X	14 35 1/2	35 1/2 90 1/2	25 65 1/2	15 38	21 52 1/2	16 40 1/2	36 91 1/2	—	—	—	21 53 1/2
19- Ivonne Urrutia (guit.)	X	14 37 1/2	38 96 1/2	28 71 1/2	14 35 1/2	21 53 1/2	17 43 1/2	38 1/2 97	—	—	—	24 61
20- Sel Rodz. del Valle (mand. fl.)	X	13 33 1/2	34 86 1/2	25 65 1/2	17 1/2 44 1/2	24 61	17 43 1/2	39 91	—	—	—	27 68 1/2
21- Amor María González (guit.)	X	12 30 1/2	32 81 1/2	24 61	15 1/2 38 1/2	20 51	15 37 1/2	36 91 1/2	—	—	—	24 61
22- Ana Elba Martínez (4 venez.)	X	12 30 1/2	32 1/2 87 1/2	24 61	15 38	21 53 1/2	14 1/2 37	35 89	—	—	—	23 58 1/2
23- Urania Lebrón (4 venez.)	X	13 1/2 34 1/2	36 91 1/2	28 71	16 41	20 1/2 52	17 1/2 44 1/2	39 1/2 100 1/2	—	—	—	24 61
24- Minerva Ruiz (guitarra)	X	12 30 1/2	32 81 1/2	23 58 1/2	14 1/2 37	21 53 1/2	14 35 1/2	35 89	—	—	—	24 61
25- Nayda E. Rodríguez (guit.)	X	14 1/2 37 1/2	37 1/2 93 1/2	27 1/2 70	15 1/2 39 1/2	21 53 1/2	16 1/2 42	38 96 1/2	—	—	—	24 61
26- Olga E. Rodríguez (mand.)	X	16 40 1/2	38 96 1/2	29 1/2 78	16 41	21 53 1/2	18 1/2 47	37 1/2 93 1/2	—	—	—	24 61

Hoja de registro de las medidas corporales de los primeros tunos para encargar sus trajes al sastre de Madrid⁶⁸⁸. Colección de Norma Urrutia.

El documento tiene la curiosidad de reflejar los perímetros y longitudes de cada persona en pulgadas y, escrito a mano, sus equivalentes en centímetros (unidad de medida usada en España). Luego la factura⁶⁸⁹, emitida en pesetas, evidencia el coste de los primeros trajes de la Tuna nos la aportó Norma Urrutia y prueba que se confeccionaron en España.



Factura de los primeros trajes. Colección de Norma Urrutia.



Primera foto oficial de la Tuna de la Universidad de Puerto Rico, cuando la dirigía el Prof. Juan Silva Parra y grabara su primer disco (1963)⁶⁹⁰ Hemos podido identificar a José Manuel Urrutia el primero de la derecha y, tras la señorita, le sigue Julio Vidal.



Parte de la Tuna con sus nuevos trajes. Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR⁶⁹¹
Imagen mejorada digitalmente con KREA AI, herramienta de inteligencia artificial.



Detalles del primer traje de la Tuna. Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR⁶⁹².



Cantando en el Centro Universitario, con el tuno Antonio Caban Vale, “el Topo”, a la izquierda. Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR⁶⁹³.



Concierto en el Centro de Estudiantes (ca. 1963). Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR⁶⁹⁴.

Pastor Rivera hacía la siguiente crónica del concierto ofrecido por la Tuna el 16 de febrero de 1963 en los actos de inauguración del nuevo edificio de la Escuela de Leyes (Facultad de Derecho) de la Universidad de Puerto Rico y que comparte Archivo Digital de la Tuna UPR⁶⁹⁵:

Como parte de los actos en la ceremonia de inauguración del nuevo edificio de la Escuela de Leyes de la Universidad de Puerto Rico, llevados a efecto la tarde del sábado 16 de febrero de 1963, la recién organizada TUNA UNIVERSITARIA ofreció, en el Anfiteatro del nuevo edificio y ante un selecto y nutrido auditorio de damas y caballeros, estudiantes, antiguos graduados, profesores y juriconsultos, varias selecciones musicales cantadas al acompañamiento de castañuelas, acordeón, guitarras y otros instrumentos de cuerdas.

Inició el acto su simpático Director, el profesor peninsular don Juan Silva, instructor de Ciencias Físicas, con la lectura de unos jocosos comentarios en latín “patois”, combinado con frases populares puertorriqueñas. Fue interrumpido varias veces con risas y aplausos de aprobación hasta tal extremo que uno de los espectadores, al terminar el concierto, dijo que el Director Sr. Silva, con su atrayente y dinámica disposición y alegre actitud, parecía haberse “robado” el acto. No cabe duda que con una dirección tan efectiva como la que tiene este conjunto, perfeccionada a través de constantes ensayos y variado repertorio, llegará a cosechar muchos triunfos artísticos.

Sus cantos consistieron de música española y sudamericana, coplas, jotas, serenatas, pasos dobles, boleros, tales como: “Canción de ronda”, “El silbidito”, “La uva”, que reza “de la uva sale el vino, de la aceituna el aceite, de mi corazón sale el amor”; la canción romántica “Clavelitos”, aquella que va diciendo: Rosita (sic) dame el clavel, dame el clavel de tu boca”; la serenata mejicana “Despierta”, que empieza “despierta si te encuentras dormida”, con esta canción te vengo a entregar el alma”; la canción sudamericana “El gusto”, “¡Ay cuanto me gusta el gusto”; el paso doble “El relicario”; la tonada puertorriqueña “Sollozos”; “Noche de ronda”, un solo por el estudiante de leyes Luis Jiménez Reverón acompañado a la guitarra por el profesor Juan Silva. Terminó el concierto con el paso doble “Manolo”.

La Tuna Universitaria está compuesta por seis atractivas y graciosas damitas y once apuestos caballeros estudiantes. Visten capas negras, elegantes, sueltas y abiertas, y de sus hombros cuelgan infinidad de cintas de variados colores con inscripciones que son recuerdos de románticos admiradores.

Producen sus voces e instrumentos efectos armónicos muy movidos, cadenciosos, alegres, bravos y vigorosos. Sus tacones, palmadas, gestos, vaivenes y sonrisas incitan al espectador a imitarlos con similares movimientos de manos, pies y cabezas, y extasiados con los ritmos que captan sus sentidos, las cadencias entran al cerebro, pasan por el corazón y lo transportan en una mágica alfombra de emociones gratisimas a un mundo feliz habitado por majas y romanceros en que imperan los balcones floridos, las fuentes cristalinas, las noches de luna, a una nueva vida alegre y juguetona rebosante de juventud y romance...

(El Mundo, 1963)

Gracias a Norma Urrutia accedimos a un recorte de un periódico español publicado el 1 de marzo de 1963 por el que supimos que la Tuna Hispanoamericana la nombró “Tuna de Honor” en una fiesta celebrada en la casa del catedrático Ribera Brenes⁶⁹⁶:

... con ella rompimos los protocolos. Es costumbre que las personas que nos prestan su apoyo eficazmente les nombremos, si son varones, tunos de honor, y si son mujeres, damas o madrinas. Con Norma hicimos la primera excepción en nuestro historial: fue nombrada tuno de honor ya que llegamos a considerarla como uno más de los componentes de la expedición por tierras puertorriqueñas.

(Diario Madrid, 1963)



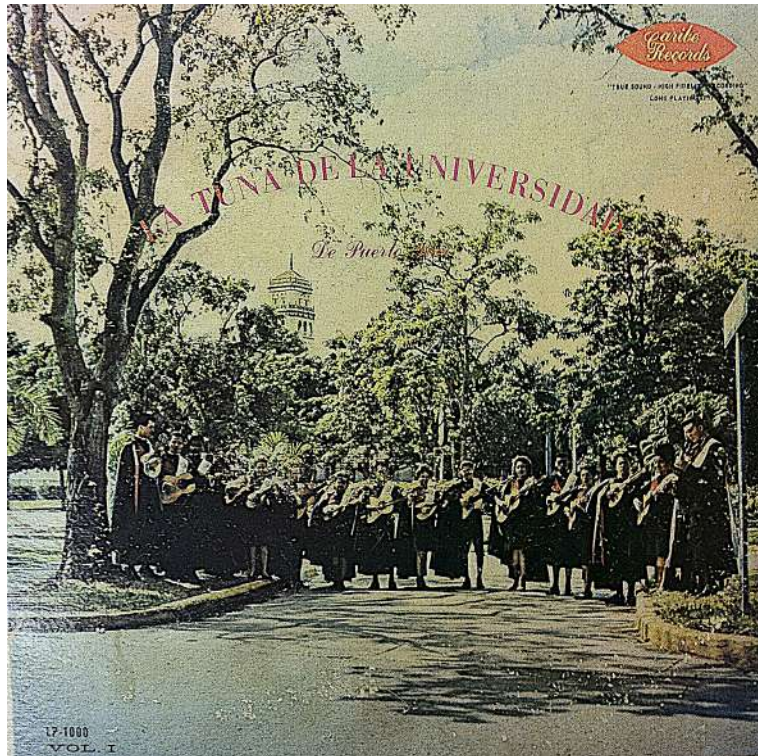
En el verano de 1963 la Tuna realizó “una gira de casi dos meses por España, Francia, Suiza e Italia. En este viaje no faltaron la aventura y las anécdotas ... un arresto por cantar en los Campos Elíseos de París, la escalada por un balcón para obtener un billete de lira italiana en Roma y cantarle al Papa Pablo VI en Castelgandolfo fueron algunos de esos recuerdos...”⁶⁹⁷.

Mostramos fotos tomadas ante la entrada de la casa de verano del Papa en Castelgandolfo en las que aparece José Manuel Urrutia, hermano de la fundadora (foto izquierda⁶⁹⁸, foto siguiente⁶⁹⁹), vistiendo el primer traje usado por la Tuna, con jubón (con faroles), taleguilla y capa. Nos comenta Norma Urrutia que Juan Silva Parra “se casó por esas fechas y el viaje a Europa constituyó algo así como su luna de miel” y que “la Tuna le cantó al Papa *En mi viejo San Juan*”⁷⁰⁰.

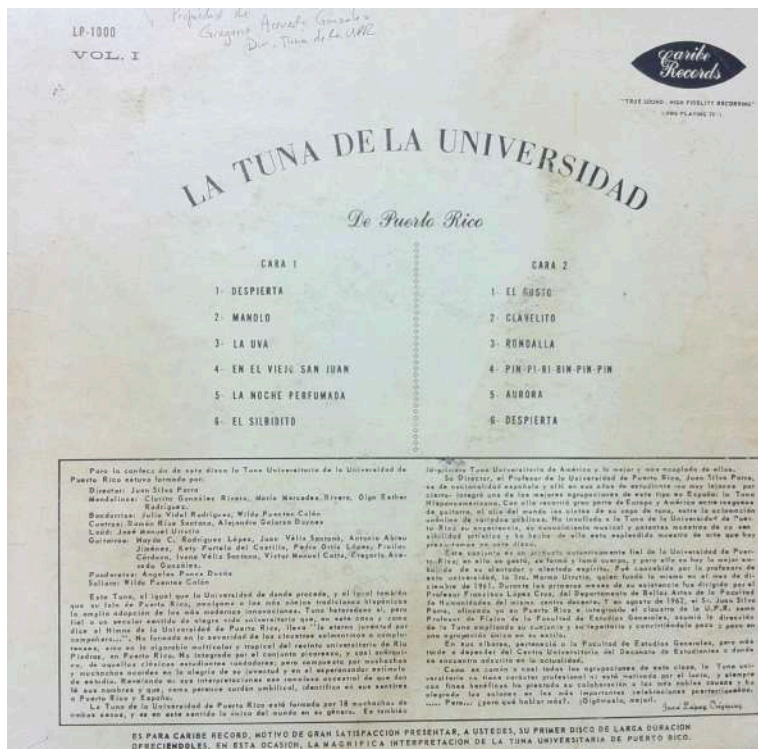
El 30 de noviembre de 1963 la prensa anunciaba que la Tuna había grabado su primer disco de larga duración, “que salió al mercado esta semana bajo la firma Caribe Records”.

Completaba el breve informativo que, entonces, “la agrupación está formada por 18 muchachos de ambos sexos” y que “fue concebida por la señora Norma Urrutia, profesora de la Universidad de Puerto Rico, quien la fundó en diciembre de 1961”. Finaliza diciendo que “no es una agrupación de carácter profesional ni está motivada por el lucro”⁷⁰¹.



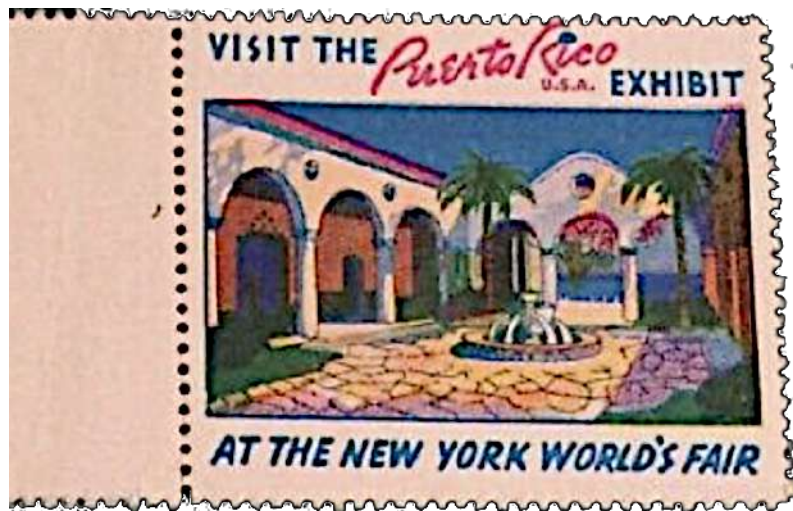


Carátula del primer disco de larga duración grabado por la Tuna⁷⁰².

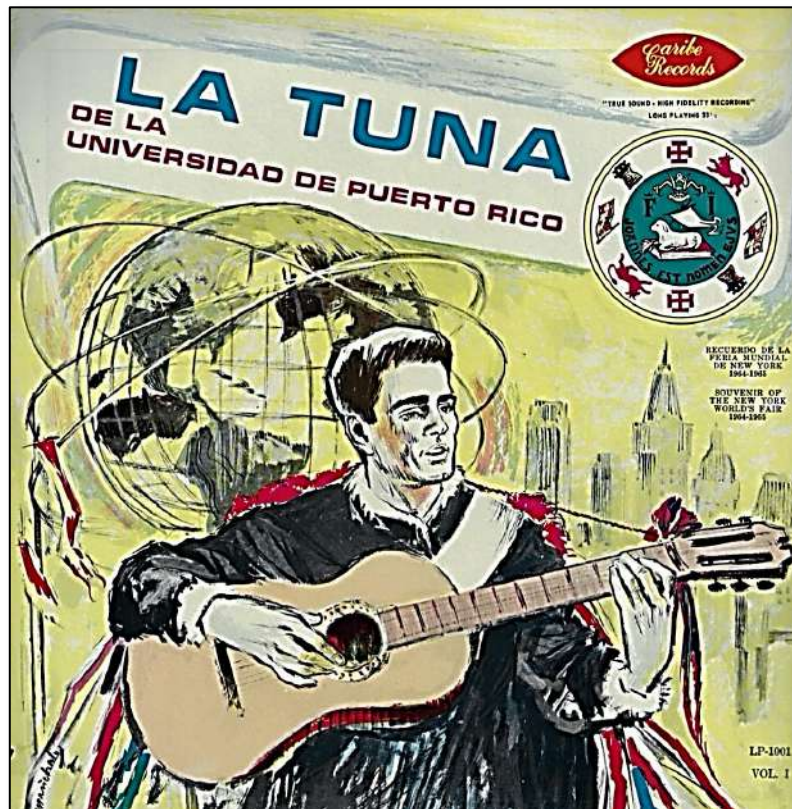


Reverso y contenido del primer disco de larga duración grabado por la Tuna⁷⁰³.

Coincidiendo con la Feria Mundial de Nueva York de 1964 el disco fue reeditado con diferente carátula y mismo contenido.



Publicidad del pabellón de Puerto Rico en la Feria Mundial de Nueva York de 1964.



Carátula de la reedición del disco⁷⁰⁴.

Las canciones grabadas fueron:

Cara 1:

*Manolo (tema).
El gusto.
Despierta.
La noche perfumada.
El silbidito.
En el viejo San Juan.*

Cara 2:

*Clavelitos.
La uva.
Aurora.
Pin-Pi-Ri-Bin-Pin-Pin.
Despierta.
Rondalla.*

Especifica el disco en su reverso⁷⁰⁵:

Para la confección de este disco la Tuna Universitaria de la Universidad de Puerto Rico estuvo formada por:

Director: Juan Silva Parra.

Mandolinas: Clarita González Rivera, María Mercedes Rivera, Olga Esther Rodríguez.

Bandurrias: Julio Vidal Rodríguez, Wildo Fuentes Colón.

Cuatros: Ramón Ríos Santana, Alejandro Galarza Deynes.

Laúd: José Manuel Urrutia.

Guitarras: Nayda C. Rodríguez López, Juan Véliz Santana, Antonio Abreu Jiménez, Kety Portela del Castillo, Pedro Ortiz López, Froilán Córdova, Ivona Véliz Santana, Víctor Manuel Cotto, Gregorio Acevedo González.

Pandereta: Ángeles Ponce Ducós.

Solista: Wildo Fuentes Colón.

Esta Tuna, al igual que la Universidad de donde procede, y al igual también que su isla de Puerto Rico, amalgama a las más añejas tradiciones hispánicas la amplia adopción de las más modernas innovaciones. Tuna heterodoxa sí, pero fuel a un secular sentido de alegre vida universitaria que, en este caso y como dice el Himno de la Universidad de Puerto Rico, lleva “la eterna juventud por compañera...”. No formada en la severidad de los claustros salmantinos o complutenses sino en la algarabía multicolor y tropical del recinto universitario de Río Piedras, en Puerto Rico. No integrada por el conjunto picaresco y casi anárquico de aquellos clásicos estudiantes rondadores, pero compuesta por muchachos y muchachas acordes en la alegría de su juventud y en el esperanzador estímulo de estudio. Revelando en sus interpretaciones ese ramalazo ancestral de que dan fe sus nombres y que, como perenne cordón umbilical, identifica en sus sentires a Puerto Rico y España.

La Tuna de la Universidad de Puerto Rico está formada por 18 muchachos de ambos sexos, y es en este sentido la única del mundo en su género. Es también la primera Tuna Universitaria de América y la mejor y más acoplada de ellas.

Su Director, el Profesor de la Universidad de Puerto Rico, Juan Silva Parra, es de nacionalidad española y, allá en sus años de estudiante -no muy lejanos por cierto- integró una de las mejores agrupaciones de este tipo en España: la Tuna Hispanoamericana. Con ella recorrió gran parte de Europa y América entre rasgueos de guitarra, al aire del mundo las cintas de su capa de tuno, entre la aclamación unánime de variados públicos. Ha insuflado a la Tuna de la Universidad de Puerto Rico su experiencia, su conocimiento musical y patentes muestras de arte que hoy presentamos en este disco.

Este conjunto es un producto auténticamente fiel a la Universidad de Puerto Rico; en ella se gestó, se formó y tomó cuerpo, y para ella es hoy la mejor embajada de su alentador y alentado espíritu. Fue concebida por la profesora de esta universidad, la Sra. Norma

Urrutia, quién fundó la misma en el mes de diciembre de 1961. Durante los primeros meses de su existencia fue dirigida por el Profesor Francisco López Cruz, del Departamento de Bellas Artes de la Facultad de Humanidades del mismo centro docente. Y en agosto de 1962, el Sr. Juan Silva Parra, afincado ya en Puerto Rico e integrando el claustro de la U.P.R. como Profesor de Física de la Facultad de Estudios Generales, asumió la dirección de la Tuna ampliando su conjunto y su repertorio y convirtiéndola poco a poco en una agrupación única en su estilo.

En sus albores perteneció a la Facultad de Estudios Generales pero, más tarde, a depender del Centro Universitario, del Decanato de Estudiantes, a donde se encuentra adscrita en la actualidad.

Como es común a casi todas las agrupaciones de esta clase, la Tuna universitaria no tiene carácter profesional ni está motivada por el lucro, y siempre con fines benéficos ha prestado su colaboración a las más nobles causas y ha alegrado los salones en las más importantes celebraciones puertorriqueñas.... Pero... ¿para qué hablar más? ¡Oigámosla, mejor!

(José López Vázquez^{uu}, 1964)

Alfred D. Herger, iniciador y líder de la *Nueva Ola* musical en los años '60 y considerado como "el Ed Sullivan o el Dick Clark de Puerto Rico"⁷⁰⁶, publicaba la siguiente reseña sobre el primer disco de la Tuna el 18 de diciembre de 1963⁷⁰⁷:

La Tuna de la Universidad.

Hay gran excitación en el ambiente disquero por el "long playing" de la Tuna de la Universidad de Puerto Rico. El disco contiene canciones tradicionales interpretadas con mucho entusiasmo por el conjunto estudiantil. La Tuna, o Estudiantina, es una tradición de las Universidades españolas que ha sido adaptada por un grupo de muchachos y muchachas del plantel de Río Piedras. Contrario a las tunas españolas que se componen sólo de muchachos, la de aquí ha incorporado el elemento femenino. Son alrededor de veinte jóvenes que cantan al unísono y se acompañan con guitarras, mandolinas, panderetas, etc. Sus uniformes son muy vistosos y su presentación muy simpática.

El disco incluye canciones como: "El gusto", "Pin-piri rin pin pin", "En mi Viejo San Juan", "El silbidito", "Las mañanitas", etc. La compañía [discográfica] que publica el disco es pequeña, pero hábil. Siendo este su primer disco en el mercado ya tienen un hit en sus manos. A todos los estudiantes, a los graduados, futuros universitarios y amantes de la música tradicional española les agrada este disco de larga duración "La Tuna de la Universidad de Puerto Rico".

(El Mundo, 1963)

^{uu} Director de Prensa de la UPR en los años '60, nacido en España.



Presentación en el Centro de Estudiantes de su Universidad⁷⁰⁸.



Presentación por el Aniversario del Centro de Estudiantes (1963)⁷⁰⁹

Un artículo del periódico *El Mundo* plasmaba este año las “peculiaridades” de la Tuna de la UPR⁷¹⁰:

En Puerto Rico hay una Tuna, pero difiere ligeramente del concepto popular de la europea. Sus miembros retienen los trajes tradicionales, los instrumentos de cuerda y las canciones de parranda, pero una de las diferencias más notable consiste en la presencia de muchachas en la agrupación.

[...]

Actualmente la Tuna de la Universidad de Puerto Rico está integrada por siete muchachas y once muchachos. Están divididos de la siguiente forma:

Mandolinas: Clarita González Rivera, María Mercedes Rivera y Olga Esther Rodríguez.

Bandurrias: Julio Vidal Rodríguez y Wildo Fuentes. Colón.

Cuatros: Ramón Ríos Santana y Alejandro Galarza Deynes.

Laúd: José Manuel Urrutia.

Guitarras: Nayda C. Rodríguez López, Juan Véliz Santana, Antonio Abreu Jiménez, Queti Portela del Castillo, Pedro Ortíz López, Froilán Córdova, Ivona Véliz Santana, Víctor Manuel Cotto y Gregorio Acevedo González.*

Pandereta: Ángeles Ponce Ducós.

Solista: Wildo Fuentes Colón.

[...]

La mayor parte de los tunos boricuas son músicos aficionados. A pesar de no haber recibido estudios formales de música han logrado acoplarse muy bien. Reina entre ellos la armonía musical y la camaradería característica de esta clase de agrupaciones.

[...]

Aunque lleva poco tiempo de fundada, la Tuna de la Universidad de Puerto Rico ha trabajado arduamente para desarrollar su agradable estilo y repertorio, reuniéndose tres veces semanalmente. Dada su constancia y entusiasmo han podido grabar un disco de larga duración que ha tenido muy buena aceptación.

Originalmente la agrupación perteneció a la Facultad de Estudios Generales, pero en la actualidad depende del Centro Universitario del Decanato de Estudiantes, y sus miembros son de todos los Colegios y años de la Universidad.

(El Mundo, 1964)



(*) Española de nacimiento, en la foto está preparándose antes de la presentación (Imagen mejorada digitalmente con KREA AI, herramienta de inteligencia artificial)...



Nayda Rodríguez cambiando las cuerdas de su guitarra (1964)⁷¹¹.
Imagen mejorada digitalmente con KREA AI, herramienta de inteligencia artificial.



Santiago Gómez del Val, abanderado de la Tuna Hispanoamericana, y Ángeles Ponce, integrante de la Tuna de la UPR, saludan al rector Jaime Benítez (foto tomada cuando la Tuna Hispanoamericana visitó la Universidad en 1963).



Tuna Hispanoamericana y Tuna de la UPR cantando en el Recinto de Río Piedras⁷¹².

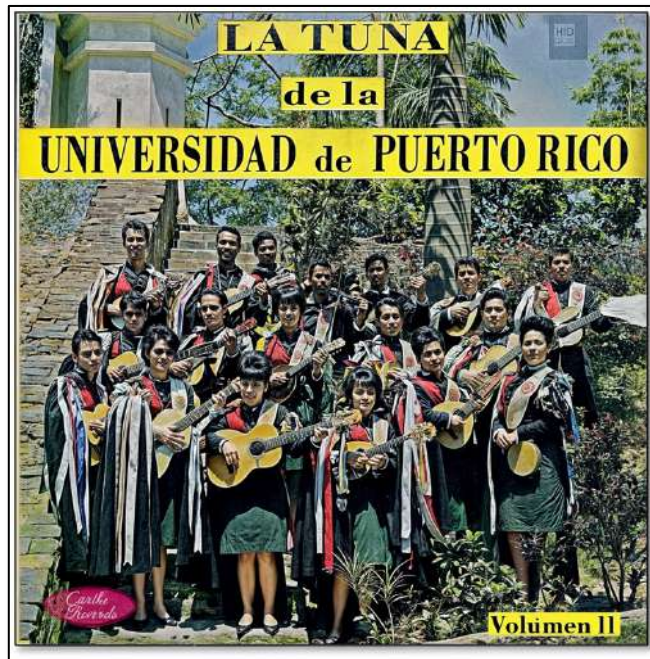
Continuaron las presentaciones de la Tuna y de 1964, recogiendo la siguiente foto una ofrecida en el Centro Universitario, ya con su segunda vestimenta.



Primer traje, detalle del jubón y cintas (ca. 1964)⁷¹³ (nótese la presencia del Rector D. Jaime Benítez, en primera fila, durante una presentación en el Centro Universitario).
Imagen mejorada digitalmente con KREA AI, herramienta de inteligencia artificial.



Presentación en el Centro Universitario⁷¹⁴.
Imagen mejorada digitalmente con KREA AI, herramienta de inteligencia artificial.



Carátula del segundo disco de larga duración grabado por la Tuna (1965)⁷¹⁵.
Imagen mejorada digitalmente con KREA AI, herramienta de inteligencia artificial.

El disco, grabado en 1965, contenía las siguientes canciones⁷¹⁶:

Cara A:

*Ronda sanjuanera.
Estrellita del sur.
Carrascosa.
Yo vendo unos ojos negros.
U-La-La.
La sirena.*

Cara B:

*La luna borincana.
Carolina.
Alma boricua.
A tu puerta.
Ti-Pi-Tin.
Amor de mis amores.*



Izquierda: La Tuna en el Castillo de San Felipe de El Morro⁷¹⁷. Derecha: Un joven Gregorio Acevedo bailando la pandereta⁷¹⁸.
Imagen mejorada digitalmente con KREA AI, herramienta de inteligencia artificial.



En El Morro con su nuevo traje⁷¹⁹.



Imágenes del Archivo digital de la Tuna UPR.
(mejorada digitalmente con KREA AI, herramienta de inteligencia artificial).
Izqda.: Detalles del traje⁷²⁰. Drcha.: Zulma Rivera luciendo el nuevo traje de la Tuna⁷²¹.

Gracias a Rodríguez Pagán supimos que la Tuna acompañó a Lissette Álvarez en el disco *Ronda navideña* editado en 1966 por Borinquen⁷²².



Disco grabado con Lissette en 1966.
Imagen mejorada digitalmente con KREA AI, herramienta de inteligencia artificial.



Zulma Rivera con Carlos López Ramos en 1966, entonces novios y con más d 50 años de casados al publicarse este libro.

En 1967 “surgió la idea de celebrar un Festival de Tunas, a nivel estatal, auspiciado por el Decanato de Estudiantes de Recinto de Río Piedras. El Festival fue un rotundo éxito”⁷²³, por lo que se convocaron ediciones posteriores.

En diciembre de 1968 la Tuna fue invitada al programa de W.A.P.A. Televisión presentado por Silverio Pérez (fotograma mejorado con IA a la derecha). Entrevistado Gregorio Acevedo relata que para esos momentos la Tuna ya había viajado a España, Francia, Suiza, Italia, Venezuela y República Dominicana.



Fotograma durante la canción navideña del lechón.
Imagen mejorada digitalmente con KREA AI, herramienta de inteligencia artificial.



Fotograma mostrando a los varones en segunda fila.
Imagen mejorada digitalmente con KREA AI, herramienta de inteligencia artificial.



Fotograma mostrando a las damas en primera fila.
Imagen mejorada digitalmente con KREA AI, herramienta de inteligencia artificial.

Tras cantar *Fue el lechón el que formó el bacilón* sorprendió al presentador interpretando su danza *Isla Nena*, compuesta en los tiempos en que formaba parte de *Haciendo Punto en otro Son*. Finalizó su presentación cantando *La morena de mi copla*.
Recapitulando en la historia de esta Tuna, Edithmarie Claudio Cruz (su actual directora) nos aporta el siguiente cuadro de sus directores hasta 1970⁷²⁴:

Miguel Enguídanos (1961).
Francisco López Cruz (1961 – 1962).*
Juan Silva Parra (1962 – 1964).*
Wildo Fuentes, Gregorio Acevedo, Antonio Abreu, Luis E. Muñiz, Oscar Benítez, Rafael Rivera y Samuel Hernández (1964 – 1968).
Pedro Escabi Agostini (1968 – 1969).*
José Luís Campo (1969, meses).*
*Héctor L. Pérez, Esther Margarita Malavé**, Jaime Bofill, Luis A. Morales y Julio Vidal (1969 – 1970)***.*

(Claudio Cruz, 2019)

- (*) Profesores con vínculo laboral con la universidad, el resto fueron estudiantes que eran entonces y que, colegiadamente, asumieron la función de directores en los periodos durante los cuales su casa de estudio no nombró a ningún profesor.
- (**) Su nombre correcto era Esther Margarita Rodríguez Malavé “Margara”† (foto), aportado en entrevista por Messenger a Zulma Rivera el 18 de abril de 2024.
- (**) Esta comisión de estudiantes se encargó de la tuna durante el periodo en que no hubo designación oficial de director, asumiendo de entre ellos Esther Margarita Rodríguez Malavé dicha tarea, según nos informara Víctor Iván Miranda Rodríguez⁷²⁵.



Nos comenta Norma Urrutia en referencia al periodo en que José Luís Campo dirigiera la Tuna⁷²⁶:

No creo que fuera en el 1964 cuando le llamaron del Decanato de Estudiantes para darles la mano y dirigir la Tuna provisionalmente en lo que se nombraba a un director nuevo. Precisamente José Luís comenzó su cátedra en la UPR en agosto de 1964 (había estado ejerciendo hasta entonces como Ingeniero Industrial, que era su profesión) y el programa inicial que le dieron era

avasallador, recuerdo. El pobre hasta los sábados trabajaba dando clases extra. Yo más bien creo que esa ayuda temporera [la dirección de la Tuna] fue cuando dejó de dirigirla Pedro Escabí. Fue un interinato breve, de pocos meses. A Escabí tengo entendido que le sucedió Julio Vidal, miembro de la Tuna y Carmen Acevedo. Y en 1972 entra Gregorio Acevedo.

(Urrutia de Campo, 2019)

Con estos datos, procedentes de una testigo de la época, la sucesión de directores del periodo 1961 a 1970 quedaría de la siguiente manera:

Francisco López Cruz (1961 – 1962).

Juan Silva Parra (1962 – 1964).

Wildo Fuentes, Gregorio Acevedo, Antonio Abreu, Luís E. Muñiz, Oscar Benítez, Rafael Rivera y Samuel Hernández (1964 – 1968).

Pedro Escabí Agostini (1968 – 1969).

José Luís Campo (1969, meses).

Héctor L. Pérez, Esther Margarita Rodríguez Malavé*, Jaime Bofill, Luís A. Morales y Julio Vidal (1969 – 1970).

(* Arreglista de “El pregón de la tuna” para la Tuna UPR-RP (Anexo 11).

El periódico *El Mundo* anticipaba a mediados de noviembre de 1970 el inminente cambio de vestimenta en la Tuna a la vez que aportaba el espacio físico que hasta entonces venía usando para sus cosas según las manifestaciones de la Decana Asociada de Estudiantes, Dra. Elsa Castro Pérez⁷²⁷:

La Tuna de la Universidad también contará con un nuevo uniforme y actualmente goza de las facilidades del local que antiguamente ocupaba la Sala de Música del Centro, anteriormente usaba un salón en el segundo piso del edificio.

(El Mundo, 1970)

Norma Urrutia nos decía lo siguiente sobre la Tuna de la Universidad de Puerto Rico de 1970⁷²⁸:

Entrevistadas brevemente, tres simpáticas chicas pertenecientes a la tuna actual -Esther Malavé, Aleida Guadalupe y María Cristina Ramos- informan que es el profesor Pedro Escabí el asesor y arreglista musical, mientras que Héctor Pérez, guitarrista, hace las veces de Director del grupo. La Tuna cuenta hoy con unos veinticinco miembros. Además de guitarras y panderetas, hay una bandurria, ocho mandolinas, dos bordonúas y un cuatro.

Las actividades en que participan siguen siendo, primordialmente, de carácter benéfico en instituciones sociales tales como la Penitenciaría Estatal, el Hospital de Psiquiatría y el Centro Médico. Llevan siempre alguna alegría a los enfermos, niños y ancianos. También, claro está, en los actos auspiciados por agencias universitarias y organizaciones cívicas. Y, de más está añadirlo, dan serenatas, muchas serenatas. Para el tuno la serenata constituye un alimento espiritual. A veces, según confiesan, ofrecen serenatas a sus propios miembros. Y por Navidad los asaltos están a la orden del día. O de la noche.

Muy orgullosos, ya que trabajaron mucho para ello, estos tunos estrenaron hace poco sus nuevos uniformes [foto anterior con Zulma Rivera luciéndolo] que tienen la particularidad de ser así mismo, uniformes, ya que las chicas van ahora vestidas igual que los chicos. La vestimenta recuerda a la que usaba el estudiante renacentista, con las mangas y el pantalón corto abombachados y profundos pliegues que dejan ver un contraste de color [en referencia a los faroles acuchillados y

el gregüesco corto o cervantino, respectivamente]. Las capas son rojas por dentro [forro] y negras por fuera.

(Urrutia de Campo, 1970)

Finaliza la carta con una petición que el devenir del tiempo ha mostrado caer en terreno yermo⁷²⁹:

Ahora que en Puerto Rico, de un modo nunca sospechado por quienes originamos el proyecto en la Universidad, proliferan los grupos musicales que se hacen llamar “tunas”, sería bueno que, en honor a la tradición hispánica, estas organizaciones trataran de mantener, en lo posible, la esencia de las mejores representantes del género.

(Urrutia de Campo, 1970)

1971 – 1980

La dirección colegiada de cinco estudiantes (Héctor L. Pérez, Esther Margarita Rodríguez Malavé, Jaime Bofill, Luís A. Morales y Julio Vidal) que comenzara en 1969, dio paso en esta década a los siguientes directores⁷³⁰:

Julio Vidal* (1970 – 1972).

Gregorio Acevedo González* (1972 – 1979).

Carmen Sánchez Aponte* (1979 – 1980)** (foto lateral, del Archivo Histórico de la Tuna UPR, mejorada con KREA AI)⁷³¹

William E. Beltrán (1980).

Gregorio Acevedo González* (1980 – 2018).



(*) Profesores con vínculo laboral con la Universidad, William E. Beltrán fue un estudiante que era entonces Tuno Mayor y asumió la función de director durante el periodo en que su casa de estudios no nombró a ningún profesor.

(**) Sustituyó a Acevedo González mientras éste estuvo participando como esgrimista en los Juegos Panamericanos⁷³², celebrados del 1 al 15 de julio de 1979 en San Juan de Puerto Rico⁷³³.

Nos comenta Norma Urrutia “me enteré, una vez que fueron a entrevistarme, de que la tuna en ese momento tenía una directora mujer que parece que pretendía que los tunos supieran música formalmente y no de oído. Eso fue en los años ’70 [en referencia a Carmen Sánchez, que ocupó el cargo durante un año en 1979-1980⁷³⁴], y por eso la llegada de Goyo como Director, es posible que devolviera a la tuna su carácter original y tradicional”⁷³⁵.

Se da la curiosa situación de que, durante el periodo entre 1973 y 1973, Gregorio Acevedo González, que asumió la codirección en el programa de los 50 años de la Tuna UPR⁷³⁶, “dirigía por la tarde la Tuna UPR y en la noche salía a dirigir la Tuna Inter”⁷³⁷.

En esta década gran parte de los tunos fundadores abandonaron la tuna para dedicarse a sus carreras, perviviendo William E. Beltrán que fungió como director musical, y siendo el primer director de la década Julio Vidal, “quién hasta entonces había sido parte de la tuna como miembro estudiantil”⁷³⁸.

La tuna tuvo en 1972 un periodo “de vacas flacas” durante el cual “Gregorio Acevedo González se vio obligado a conseguir nuevos estudiantes que quisieran lanzarse a la aventura tuneril y, a su vez, evitar la pérdida de la tuna por falta de recursos humanos. Paulatinamente llegando estudiantes, unos llenos de curiosidad y otros buscando esparcimiento musical. Así, llegó diciembre de 1972 y la primera prueba de fuego de la Tuna ante la comunidad universitaria luego de la transición atropellada; era ‘ahora o nunca’. La presentación, jocosamente, quedó salvada con una muy movida interpretación del popular ‘Burrito sabanero’ que garantizó y forjó para siempre la permanencia e importancia de la Tuna de la UPR en este Recinto, Puerto Rico y el mundo”⁷³⁹.

Gracias al documento original que Norma Urrutia envió al autor conocimos el programa conmemorativo de los 50 años de la Tuna UPR, que relata de esta manera el renacer de la Tuna durante esta década⁷⁴⁰:

Recuperada ya de su azarosa transición, comenzó la recuperación paulatina de la Tuna y la vuelta a su esencia natural; la alegría, la música y la tradición. Fueron los años de obviar las audiciones y recibir en su seno a todos los estudiantes que quisieran formar parte de la Tuna. Llegaron guitarristas, cuatristas, cantantes y curiosos que, con interés de conocer y crecer, hicieron que la Tuna recobrara la sólida presencia que había heredado de sus inicios. Cuando fueron llegando nuevos miembros aún faltaba mucho camino por recorrer.

La Tuna estaba escasa de uniformes e instrumentos ya que muchos habían desaparecido con el vaivén del reloj. Esto no detuvo a la Tuna, que con el esfuerzo magnánimo de esta generación, iba creciendo en sí misma con orgullo y confianza. Nuevo repertorio enalteció las habilidades de estas jóvenes promesas que insuflaron emoción de época a la Tuna.

Paulatinamente el grupo trató de recuperar la imagen tuneril intentando restaurarla con lo poco que tenía. Camisas blancas, pantalones largos y correas hacían de juego a becas salidas de los retazos de telas heredadas de antaño. Sin embargo fue la capa, prenda indispensable de la imagen de un tuno, la que marcaría de manera permanente la historia particular de la Tuna de la UPR.

Para los inicios de los '70, muchas de las capas compradas con los primeros uniformes de corte español fueron dejando la Universidad como relicarios personales de los que pasaron por la Tuna. Esto obligó al director a tomar de las pocas capas que quedaron y cortarlas en pequeños retazos y, con ello, hacerles unas capas ínfimas a los tunos para que tuviesen algún lienzo donde colgar su historia.

No fue hasta 1973-74 cuando petitionaron directamente al Presidente de la Universidad, el Dr. Arturo Morales Carrión, y éste permitió, mediante una generosa donación, comprar las telas que le darían vida nuevamente a las capas que completarían la indumentaria tuneril.

(Decanato de Estudiantes, 2011)

Según Acevedo González, estas nuevas capitas tenían “dos picos con un cordoncito [para atarlas] y, en la parte de atrás, decía Tuna Universitaria”⁷⁴¹. Hemos hallado otra versión, la de Alma Aldarondo, que refiere que “cuando ella junto a otros compañeros de su generación llegaron a la tuna no tenían capas y tomaron las que habían dejado los tunos de la generación del sesenta, las picaron, hicieron cintas y se metieron a cantar en un escenario”⁷⁴².



La tuna durante su presentación en el Certamen de Miss Trujillo Alto en 1975⁷⁴³, curiosamente sin becas.

La siguiente imagen, tomada durante la inauguración de un Salón de la Asociación de Empleados⁷⁴⁴ (ca. 1976), muestra a los integrantes de la tuna ya con beca.



Presentación en la Asociación de Empleados (ca. 1976).
Colección del Archivo digital de la Tuna UPR.



La Tuna en una presentación⁷⁴⁵ (ca. 1976). Colección del Archivo digital de la Tuna UPR.

Comparando las dos últimas fotos se aprecian varias curiosidades en la beca usada entonces:

- a) En la primera de las dos fotos la parte izquierda de la beca (la que porta el escudo) es roja, mientras que en la segunda es blanca.
- b) En la segunda de ellas lleva las siglas UPR en la parte derecha de la beca.
- c) Aunque la calidad y la distancia de toma de las fotos no es la deseable, pareciera como si la morfología del escudo parece diferente en ellas, sugiriendo un cambio de diseño del mismo.

En algún momento entre 1967 y 1976 tuvo lugar el II Festival de Tunas de Puerto Rico, del que se dijo que revivió “una vez más, la hermosa y romántica costumbre europea. Ahora, el 3 de abril de 1976 el Decanato de Estudiantes del Recinto de Río Piedras de la Universidad de Puerto Rico organizó su tercera edición (la siguiente imagen muestra la portada del programa de mano⁷⁴⁶), dedicada al Sr. Jesús Almodóvar⁷⁴⁷.



Programa de mano del III Festival de Tunas de Puerto Rico.
Colección del Archivo digital de la Tuna UPR.



Elsie Alejandro y Eduardo Collado, miembros de la Tuna UPR sobre 1977, en primer plano⁷⁴⁸.



Alma Aldarondo ante la bandera de la Tuna UPR en 1977⁷⁴⁹

Imagen mejorada digitalmente con KREA AI, herramienta de inteligencia artificial.

Ya en 1977, la Tuna cambió nuevamente de indumentaria gracias a la donación del Presidente de la UPR, estrenando su cuarto traje⁷⁵⁰.



La tuna con su nuevo traje⁷⁵¹
Imagen mejorada digitalmente con Adobe Photoshop 2024.



Durante la inauguración de la Asamblea del Colegio de Nutricionistas
(10 de agosto de 1977)⁷⁵².



La tuna en la entrada de la Universidad (30-10 -1977)⁷⁵³.



La tuna en el Recinto de Río Piedras de su Universidad⁷⁵⁴.
Imagen mejorada digitalmente con Adobe Photoshop 2024.

La entrevista que realizó el autor a Vimaél Baerga Santini (Pochi)⁷⁵⁵, además de aportar el dato de que fue tuno activo de la Tuna UPR entre 1978 y 1982, nos aporta un dato de relevancia histórica, pues permite secuenciar la aparición de los bailes de bandera y capa en la Tuna, ambos creados en el seno de su Tuna y gracias a la intuición de su director, Gregorio Acevedo. Nos

comentó que, tras su audición, al manifestarle a Goyo que no tocaba instrumento alguno y ver difícil aprender a tocar cualquier instrumento de cuerda, eligió las castañuelas, que pasó a tocar junto a las chicas de la Tuna. Al año de haber ingresado, viendo Gregorio Acevedo que él, con una talla de 6 pies y 1 pulgada (185 centímetros) sobresalía con unas “castañuelitas tan pequeñas”, le dio una bandera (que señala que tenía un asta largo de madera maciza y moharra^{vv} metálica sólida, que resultaba incómoda y pesada), “para ver lo que podía hacer” con ella, con la intención de que fuera él quién la llevara. Empezó a mover la bandera y a darle vueltas. Aprovechando su experiencia como bailarín de ballet le introdujo pasos y giros en el aire aprendidos en el baile clásico a los movimientos de la bandera desarrollando así una coreografía en 1979. Recordaba que en aquellos inicios comenzaba “con la bandera enrollada, saltaba dando un doble giro en el aire y, cuando caía al suelo, lanzaba la bandera al aire, que se desenrollaba y caía en sus manos” comenzando la rutina por él diseñada.

Posteriormente se conjuntó con el baile de panderetas, que enriqueció la coreografía. Preguntado, nos respondió que estas coreografías fueron anteriores al baile de capa manifestando que “si hubiera habido baile de capa en aquel momento me hubieran puesto a bailar la capa”.

Finaliza esta década el encuentro musical que, como parte de las actividades del Retorno Universitario del Recinto de Río Piedras de la Universidad de Puerto Rico, tuvo lugar el 23 de marzo de 1980 a las una y media de la tarde, con la participación de la Tuna UPRRP y Tuna Interamericana entre otras⁷⁵⁶.

1981 – 1990

Durante toda esta década la Tuna estuvo bajo la dirección de Gregorio Acevedo González⁷⁵⁷. Los documentos oficiales más antiguos que hemos hallado sobre los actos de conmemoración del XX aniversario de la tuna y dedicado a su fundadora, Prof. Norma Urrutia de Campo (a quien invitó personalmente el Rector⁷⁵⁸, carta en Anexos), fue el programa de mano⁷⁵⁹ y el Boletín Informativo que emitía entonces el Recinto de Río Piedras de la Universidad de Puerto Rico que nos envió Norma Urrutia, dedicó toda una página a publicar el siguiente artículo en su número de abril de 1981⁷⁶⁰:

Como parte de las actividades del Retorno [Universitario] se presentó en el Teatro el programa “La Tuna Universitaria a través de sus 20 años”.

El mismo fue dedicado a la Prof. Norma Urrutia de Campos en reconocimiento a su magnífica labor en pro de la UPR al fundar la Tuna Universitaria, organización que fue la primera de su clase en Puerto Rico y ha brindado gran prestigio a la Institución.

También participó en el espectáculo el grupo “Los Tunantes” compuestos por ex miembros de la Tuna, cuyas vestimentas medievales y potentes voces aportaron gran lucidez al acto.

Ambas agrupaciones se unieron para deleitar al público con un repertorio muy alegre y variado, provocando emotivos aplausos de la concurrencia.



^{vv} Remate de adorno con que finaliza el extremo superior del asta o mástil.

Actualmente la Tuna Universitaria es dirigida por el exalumno Gregorio Acevedo. Entre las metas que se propone alcanzar figura el que la Tuna ocupe un sitial prestigioso dentro de las organizaciones musicales en Puerto Rico. Proyecta, además, grabar un disco de 45 revoluciones y, más adelante, grabar uno de larga duración.

La tuna original estuvo compuesta por poco más de una docena de estudiantes, pero en la actualidad cuenta con alrededor de 35 miembros.

La palabra 'tuna' constituye probablemente una derivación del término 'estudiantina', lo cual se define como "cuadrillas de estudiantes que salen por las calles tocando varios instrumentos..." En España la actividad principal de las tunas consiste en rondar o llevar serenatas a las chicas. En Puerto Rico existen ya más de un centenar de tunas, las cuales participan en actividades de carácter benéfico y en actos auspiciados por agencias universitarias y organizaciones cívicas.

La idea de formar la tuna surgió hace varios años en la Facultad de Estudios Generales por la Prof. Norma Urrutia de Campos, como resultado del contacto directo que tuvo con las tunas al visitar Europa y por la descripción que de estas alegres cuadrillas hacen en sus libros algunos autores hispánicos. La Pro. Carmen Muñiz de Barbosa fue su colaboradora en esta original empresa.

No fue hasta el siglo XIX que las cuadrillas se organizaron como tunas*. En España se ha preservado la tradición mediante actividades especiales auspiciadas por el gobierno, como los concursos de tunas y el envío de ellas como delegaciones a las ferias mundiales.

La historia de la tuna universitaria se prestigia con cinco siglos de larga duración**. Hace pocos meses estrenó un vistoso vestuario, diseñado por la Prof. Gloria Sáez de la UPR. Los directores que hasta ahora ha tenido la Tuna se han esmerado en la selección del repertorio y en la disposición de no admitir instrumentos que ahoguen a los instrumentos de cuerdas para que la tuna siga teniendo el sonido y características peculiares que tanto nos gustan.

(Universidad de Puerto Rico, 1981)

El programa de esta conmemoración fue el siguiente:

P R O G R A M A		
I. Parte	II. Parte	III. Parte
William Montero - Guitarrista Pablo Roldán - Cuatrista	LOS TUNANTES - Grupo profesional de EX-MIEMBROS DE LA TUNA UNIVER- SITARIA	Se une la TUNA DE LA UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO A LOS TUNANTES
ACOMPANA:	DIRIGE:	Director:
ORQUESTA DE GUIROS DE PERUELAS	Sr. Antonio Abreu	Sr. Gregorio Acevedo
Director: Sr. Aníbal Alvarado	* Manolo	* Clavelitos
* Sará - Danza	* La Uva	* Alma Boricua
* Agüinaldo Jíbaro	* La Morena de mi copla	** LA TUNA DE LA UNIVERSIDAD Interpretará varios números
* Lydia - Mazurca	* Lisboa Antigua	*** CLAUSURA
* Aniversario - Vals	* Ula La	
Seis Chorrascos	* Despierta	
COMPANA:	* La Leyenda del Beso	
Sr. Aníbal Alvarado	* El Pin Pirilfin	
* Mi Cuatrito - Danzón	* Madrid	
* El Golpe Avisa - Fox	* La Sirena	
MAESTRO DE CEREMONIAS:	* El Beso	
Armando Llanés	* Rondalla	
	* Tuna con Compostela	
	* En Mi Viejo San Juan	

Contenido del programa⁷⁶¹.

(*) Curiosamente en 1981, cuando aún no se había iniciado la investigación del pasado de la Tuna utilizando el método científico, se hacía esta clarividente afirmación que, décadas después confirmó el autor^{762,763}.

(**) El origen medieval de la Tuna Universitaria ha sido un bulo largamente difundido sin soporte documental. Las informaciones documentadas al respecto no permiten acreditar el origen de la Tuna actual en el escolar del Antiguo Régimen, aunque se pueda inspirar en su picaresca. La documentación hallada permite hablar de su origen en el Carnaval decimonónico⁷⁶⁴, que al menos hasta 1930 no tuvieron continuidad temporal⁷⁶⁵ y que la idea de los “ocho siglos de existencia” (que no cinco como dice el artículo anterior) parte de la propia dictadura franquista a través del Sindicato Español Universitario⁷⁶⁶.



Tunos y exalumnos en el homenaje a la fundadora (foto UPR, J. Pérez Mesa)⁷⁶⁷.

Sobre estos años refiere el Programa de los 50 años de la Tuna UPR⁷⁶⁸:

Para la década de los ochenta la Tuna de la Universidad de Puerto Rico reunió un grupo más amplio y variado de estudiantes músicos. La diversidad en la destreza y la creatividad le distinguió en esta época. Se estableció, por consiguiente, un paradigma de espectáculo musical que se habría de exigir por el público de la Tuna durante los años venideros.

Ingeniosos compositores como Alexis Rivera y William Beltrán, quienes escribieron piezas como '¡Olé mi tierra' y 'Qué lindo cuando amanece', [que] extendieron la autoría de su repertorio tuneril. Por otro lado, talentosos y atléticos bailarines como Pochy Baerga y el mencionado Beltrán llevaron los espectáculos de fantasías a niveles competitivos e, incluso, las coreografías grupales de escenario quedaron inmortalizadas en la memoria de quienes asistieron a una de sus mágicas presentaciones.*

(Decanato de Estudiantes, 2011)

(*) Vimaél Baerga Santini (Pochi).

La Tuna dedicó a su fundadora los actos del XX Aniversario de su fundación celebrados en el Teatro de la Universidad el 15 de marzo de 1981 y ésta les dedicó las siguientes palabras (original facilitado al autor en Anexos)⁷⁶⁹:

Amigos todos:

La Tuna de la Universidad de Puerto Rico fue la primera Tuna en la Isla, y la pionera de un sinnúmero de ellas dispersas por escuelas y otras instituciones del país.

Al aceptar el homenaje que hoy se me ofrece como fundadora de esta singular empresa musical quiero hacerlo con humildad porque, de veras, no estoy segura de que sea yo, y junto conmigo, quienes colaboraron en la realización inicial de este sueño, quienes merezcan tanta honra. Sí, es cierto, yo soñé la Tuna; la había soñado durante varios años, y en un momento propicio se me ofreció la oportunidad de echar a caminar la idea. También es cierto que sin el estímulo y el consejo sabio de gente dinámica como mi querida maestra y compañera, hoy Profesora Emeritus de la Universidad, Doña Carmen Muñiz de Barbosa, así como con el concurso entusiasta de ese gran ser humano y primer folklorista de Puerto Rico, Dr. Francisco López Cruz, quién para orgullo nuestro y con una total y desinteresada entrega fue el primer Director de nuestra Tuna, mi sueño hubiera quedado en el limbo prenatal. Ciertamente, digo, fueron muchos los que se contagiaron con nuestro entusiasmo y nos dieron la mano: desde el Rector, don Jaime Benítez y sus ayudantes, hasta la secretaria anónima que nos ayudó en las labores de promoción inicial. Con ellos comparto los méritos que hoy se me atribuyen.

Sin embargo, como he apuntado antes, yo creo que hoy, cuando pensamos que han pasado ya veinte años y que la Tuna de la Universidad está viva, y viven y nacen otras tunas, y el talento de estos jóvenes muchachos se multiplica y se manifiesta de forma insospechada, pienso que el verdadero homenaje a nuestros esfuerzos es precisamente ese. Y pienso, también, que somos nosotros, los fundadores y forjadores de la Tuna de la Universidad, los que debemos rendir homenaje merecido a todos sus componentes a lo largo de estos veinte años por habernos proporcionado la inefable satisfacción de estar a la altura y más allá de nuestras propias expectativas; de permanecer e institucionalizarse, de crecer y llegar a esta edad adulta que nos permite pensar que nuestro sueño que una vez logramos hacer carne y hueso es una realidad definitiva.

Quiero añadir lo siguiente: la Tuna tiene sus detractores. Parece mentira, pero ha habido y hay quienes no entienden su existencia y función. Que la Tuna tiene su razón de ser en Puerto Rico lo prueba el hecho de su proliferación a lo largo de estas décadas. Tampoco vamos a negar el hecho de que algunas tunas han nacido y han muerto sin pena ni gloria, y que otras han desvirtuado su esencia. Sin embargo, cuando hace unas semanas escuché en un programa radial las expresiones de un colega folklorista que decía que las tunas no deben fomentarse aquí porque no son autóctonas y lo que debe fomentarse es la creación de grupos típicos de música jíbara no salí de mi asombro.

Lamentablemente esta persona parece que no ha estudiado a fondo la rica aportación que al desarrollo de la música popular en Puerto Rico ha dado la Tuna. Creo que es hora de que se reconozca esta aportación. Desde su origen, nuestra Tuna dio al trasplante hispánico notas de originalidad tropical: por un lado, dio acogida a muchachas universitarias con talento en instrumentos de cuerda (se recordará que tuvimos dos cuatros venezolanos en la Tuna original, interpretados maravillosamente por dos hermanas originales del vecino país); de otro lado, sin

prescindir del atuendo simbólico del tuno, aligeré su vestimenta para enfrentarle al calor tropical. La bandurria y el laúd, prácticamente desconocidos en Puerto Rico, se dieron a conocer. Una persona cuya opinión musical respeto ha hecho la observación de que la Tuna coincidió con los esfuerzos que hacía el Instituto de Cultura Puertorriqueña por preservar el cuatro y sacarle de la categoría de instrumento de música de campo. Así, el cuatro ha venido a sustituir al laúd en muchas tunas, y quién sabe si fueron éstas las que dieron la idea de incorporar el cuatro a otros grupos musicales de música popular, no de la llamada “típica”, que hoy proliferan en nuestro país.

Sí, amigos. Creo que la Tuna es algo grande e importante; y creo que llegó a Puerto Rico para quedarse. Por ello les felicito y nos felicito, queridos tunos. Y felicito también a la Universidad, y particularmente a esta administración universitaria por el respaldo tan decidido que ha dado a la celebración digna de este vigésimo aniversario de la Tuna de la Universidad.

Gracias.

(Urrutia de Campo, 1981)

En la primera mitad de la década “la Tuna fue adquiriendo fama y reconocimiento”, por lo que “comenzó a solicitarse más su participación en eventos extranjeros”⁷⁷⁰.

Vimael Baerga Santini (Pochi)⁷⁷¹, en referencia al viaje de la Tuna a Santo Domingo, realizado en el entorno de 1981, nos comentó que “le tocó bailar la bandera en vivo ante las cámaras de la televisión nacional y que todo salió bien y sin percances”.

Así, a finales de abril de 1982 participó en el VI Certamen Internacional de Tunas en Sevilla, España. En este viaje, su segundo a Europa, participo representando a la Universidad de Puerto Rico y a la isla dotando a quienes viajaron de “fuertes emociones”, por lo que “ocupa un lugar importante en sus corazones dado el inmenso esfuerzo que requirió” pues “no fue hasta poco antes de abordar el avión que su director logró confirmar todos y cada uno de los pasajes”⁷⁷². Comenta la misma fuente de esta manera la presentación fuera de la isla del baile de bandera⁷⁷³:

Pudo presentarse la Tuna UPR con todo su esplendor en la ciudad de Sevilla, donde introdujo por primera vez en España la fantasía (baile) de bandera y donde obtuvo el premio a Mejor Pandereta y el de Mejor Bandera.

A pesar de alguna que otra cuestionada impresión hacia la participación de las mujeres boricuas en las celebraciones del festival, la Tuna Mixta convidó, una vez más, un espectáculo asombroso. Esa magia que emanó del escenario se esparció por las calles de la plaza hasta el corazón de cada tuno allí presente quienes, movidos por el amor al arte y el respeto a una tuna colega, retiraron de sus hombros sus capas forradas y las arrojaron a los pies de la Tuna Primera de Puerto Rico.

(Martín Sárraga, 2019)



José Luís Campo Urrutia bailando la pandereta.
Colección de José Luís Campo Urrutia facilitada al autor.

Vimael Baerga Santini (Pochi)⁷⁷⁴ recuerda especialmente este Certamen de Tunas sevillano porque fue cuando, con la experiencia de varios años, se mostró por primera vez el baile de bandera a las tunas españolas (que lo adoptaron de inmediato), siendo premiado por su actuación. La tuna, con William Beltrán, también logró el Premio al Mejor Pandereta. Recordaba la siguiente anécdota de su actuación conjunta de bandera y pandereta: “estando muy cerca del borde del escenario (que presentaba bombillas marcando su final), cuando el realizó un movimiento horizontal paralelo al suelo con la bandera para que dicho panderetista la saltara, al estar demasiado cerca del final, “con la punta de metal.... pa, pa, pa, pa.... explotó como seis o siete bombillas”.

Por otra parte, la entrevista realizada a Carlos Santiago Berríos “El Trinco” (foto siguiente), primer tuno en bailar la capa, desveló que fue en el Certamen de Tunas celebrado en Ponce en 1984 cuando la Tuna de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras, presentó al mundo esta creación por primera vez. De dicha entrevista destacamos los siguientes contenidos⁷⁷⁵:

Te voy a poner en antecedentes para que me corrijas, me desmientas y, por favor, me amplíes lo que me ha llegado. Me llegó por Chechu, hijo de Norma Urrutia, la fundadora de la Tuna de la Universidad de Puerto Rico, que fue idea de don Goyo... viendo una película -al parecer- de gitanos, que en torno a una fogata hacían algún gesto con la manta para abrigarse... y cuenta Chechu que eso le inspiró para pensar en adaptar algo similar a la Tuna. Te localizó, que eras entonces

integrante de la Tuna de la Universidad de Puerto Rico y te encargó que inventaras algo con la capa, ¿cómo fue realmente aquello?... porque nadie más que tú lo vivió.

Pues, así mismo Félix. Para 1983 yo entré en la Tuna de la Universidad de Puerto Rico, donde empecé tocando cuatro (foto siguiente⁷⁷⁶)... en el segundo semestre Goyo (Gregorio Acevedo) precisamente con la antesala [preámbulo] que diste indicó que él había visto precisamente una película donde utilizaban la capa de diferente manera y entendía que podíamos hacer algo, una fantasía. Él le llamó una "fantasía" ...

¿Entonces no era una que cogió el gitano y la reboleó por el aire sino que era una capa?

Si, él me había dicho que era una capa. Entendí que, después de una película, no solamente del gitano sino del Zorro, pero el Zorro viejo...

¿De aquellas en blanco y negro?

Correcto, correcto.

¿Entonces lo que vio fue la manera en la que uno habitualmente hace así [ademán de embozarse con la capa] y se envuelve en la capa para abrigarse?

Correcto, correcto. Entonces de ahí ciertamente sugiere hacer una fantasía de algún tipo de baile... donde ya la Tuna tenía característicamente el baile de la bandera.... y la pandereta. Entonces ya es que con una capa de medio círculo [180°], no como la que se utiliza hoy que es un poco más pequeña, empecé a hacer varios movimientos. Goyo, obviamente, también sugirió algunos adicionales y desarrollé una rutina supervisada por Goyo donde hacía mi fantasía de la capa con ciertos movimientos de frente, arriba, a los lados... pasándola por la cabeza, y por detrás, terminando de rodillas y tratando que, al final, la capa cayera abierta. Así fue que nació.

La primera vez que se utilizó [presentó en público] fue en un Festival creo que de Tunas en Ponce, no tengo la fecha pero tengo fotos... De ahí en adelante hubo otro muchacho que se llama Rafi, no me acuerdo el apellido... que empezó también, al poco tiempo, a bailar la capa conmigo. De ahí en adelante creo que yo estuve, desde ese momento, quizás año y medio y se pasó a otro tuno que se llama Juan Senquiz [Díaz].... Yo entré un año antes que Juan [Senquiz] que Hecky [Héctor Badillo Cordero], Carlos Ciales.... y, en ese momento, Juan fue el que tuvo esa herencia de la capa, en el baile.

De ahí en adelante la historia es otra y empezó a dispersarse [en] varios integrantes como Richard Maldonado... que le enseñó -entiendo- Juan a Richard, y así se empezó a propagar el baile de la capa y, obviamente, también a modificarse. Los estilos... primeramente queríamos una fantasía en la que se mantuviese abierta... a veces se quería hacer la figura de un círculo, un "tipo pizza" [lanzándola al aire] e integrarla dentro de las fantasías que la Tuna suele hacer con la pandereta y la bandera... entonces se integraba la capa y muchas veces el panderetero brincaba, hacía un salto sobre la bandera, y la capa -en el comienzo- [de la fantasía] permanecía en el fondo [tras ellos, enmarcando la fantasía].

¡Era una coreografía!

Correcto.

¿En aquellas primeras fantasías que estabas inventando con la ayuda de Goyo, que música utilizaste de fondo?



Usábamos varias. Siempre era con pasodoble... con “España cañí” y a veces, también, con “La morena” [de mi copla] o “Marcha [a] la Torre”... con la que se presentó en varios eventos y en los festivales que fuimos fue “España cañí”, que también se presentaba como pieza instrumental y en una última etapa [al final de la pieza] se salía a bailar la capa y, obviamente, las otras fantasías de la pandereta y la bandera. Pero generalmente con “España cañí”.

Desde hace 10 o 12 años he visto que la capa es más pequeña, que la fantasía es mucho más rápida, tratan de ser más ágiles, hacen unas contorsiones increíbles y ha ido evolucionando de una manera que ha sido bien [muy] gratificante ver como esa progresión de algo que nosotros empezamos ha podido trascender no solamente en nuestra Tuna de la Universidad de Puerto Rico sino en otras tunas de Puerto Rico y así, probablemente, en otras tunas de otras partes del mundo.

Así es. Yo la he visto bailar tanto en España como en países de la América continental. Es una creación boricua, de la Tuna de la UPR, que, por acertada, ha sido copiada y asimilada como elemento fundamental de muchísimas tunas universitarias del mundo, por lo cual más interés tiene esta entrevista. Me habías dicho al principio que en el momento en el que se empezó a bailar la capa en la Tuna de la Universidad de Puerto Rico se bailaba ya la bandera...

Correcto.

¿Qué recuerdas del baile de la bandera en la Tuna de la Universidad de Puerto Rico? ¿Más o menos, cuándo se empezó a bailar la bandera?

En la época en la que yo estuve había generalmente una sola bandera... tenía un asta de madera bastante extenso [largo]... pensaría de 5 a 6 pies [152 – 183 cms.]... últimamente he visto que el tipo de asta que utilizan es de... de aluminio con el mango bien corto. Cuando yo entré [a la Tuna] había un muchacho que se llamaba Pochi [Baerga] que bailaba la bandera, después estuvo John González, después Jorge Cintrón... te estoy hablando de la época del 1977 hasta 1985.... Siempre había una integración, aún los tunos cuando se iban de la institución... de la Tuna, siempre había una conexión y había un retorno de muchos de los tunos que habían pasado en un momento dado por la tuna y, entonces, se utilizaba mucha experiencia... de lo que ellos habían hecho en cada baile y, obviamente, se modificaba todo ese tipo de rutinas y se adicionaban otros elementos.

(Martín Sárraga, 2019)

El programa de los actos conmemorativos del 50 Aniversario de la Tuna UPR recuerda dicho Festival ponceño de la siguiente manera⁷⁷⁷:

... se presentó [la Tuna] en el Primer Festival de Tunas de la Pontificia Universidad Católica de Puerto Rico, en Ponce. Su participación en la Ciudad Señorial fue, sin duda, otra de grandes éxitos.

Inculcaron en los ponceños gran asombro y respeto luego de la excelente ejecución en sus instrumentos musicales con la pieza instrumental ‘España cañí’, con la que adquirieron el premio a la Mejor Pieza Instrumental.

En adición, la Tuna fue condecorada como Mejor Tuna entre las allí presentes por haber encantado a su público, los jueces y demás tunos que allí se dieron cita.

(Decanato de Estudiantes, 2011)



Carlos Santiago Berríos realiza una revolera^{ww} con la capa mientras José Luís Campo Urrutia baila la pandereta⁷⁷⁸.

Entrevistado Héctor Badillo Cordero, integrante de la Tuna desde agosto de 1985 hasta junio de 1990, nos dijo sobre el tiempo en que se mantuvo activo⁷⁷⁹:

Fue un periodo bastante inactivo en cuanto a viajes. Apenas se realizó un viaje, el cual no fue a ningún certamen o festival de tunas ni nada por el estilo. Sólo se trató de que un grupo de atletas de la universidad iba a competir en unos juegos interuniversitarios en Pensilvania y se quería aportar una música a la comunidad puertorriqueña de la ciudad de Filadelfia, que estaba apoyando a nuestros atletas. Si no me equivoco fue como para el '89 y la universidad costeó el viaje. Ese fue el único viaje que se realizó en el tiempo en que estuve....

Realizamos, además de actividades para la comunidad universitaria, actividades para entidades sin fines de lucro y uno o dos conciertos por año. Entre ellos varios en el Teatro de la universidad de PR, uno en el Teatro Yagüez de Mayagüez y otro en el Teatro La Perla de Ponce.

(Martín Sárraga, 2020)

Añadió Alexey Badillo Cordero que en aquellos momentos “una vez los tunos se graduaban, no podían seguir perteneciendo a la Tuna, lo cual daba paso a que los tunos egresados formaran nuevos grupos” y que “ante la necesidad de un grupo de tunos de la UPR que queríamos seguir en el arte del tunar y mantener aquellos lazos que nos habían unido” surgió la creación de agrupaciones al margen de la Universidad de Puerto Rico, partiendo la idea de Carlos Figueroa, Juan Senquiz, Edwin Cosme y él mismo). Añadió “casi desde el principio le extendimos la invitación a Gregorio (Goyo) Acevedo, quien fue parte del grupo [Tuna Los Payadores] desde el '88 hasta el '93”, afirmación verificada por el autor con el listado de componentes de dicha agrupación en 1990⁷⁸⁰. Finalizó diciéndonos que algo similar aconteció con Heriberto Muñiz, Luis Rivera y Antonio Rivas, tunos de la Universidad Interamericana.

^{ww} Que revuela o revolea. Capa revolera.

Sorprende al autor el contenido del párrafo anterior pues no ha hallado una sola referencia histórica en la prensa española, país donde surgió la tradición estudiantil que es la tuna, que señale que no se pueda seguir perteneciendo a ella tras finalizar los estudios. Hay datos que demuestran todo lo contrario desde el siglo XIX, sirviendo de ejemplo la Estudiantina Española, agrupación integrada mayoritariamente por estudiantes y egresados de la Universidad de Madrid a la que, gracias al enorme impacto mediático de su viaje al Carnaval de París de 1878, la mayoría de las Tunas del mundo visten jubón y taleguilla o gregüesco. Dicha Estudiantina tenía en sus filas a estudiantes de Medicina (mayoría), Farmacia, Leyes, Ciencias, Filosofía y Letras, Arquitectura y Bellas Artes, entre otros, así como licenciados en Medicina y estudiantes de Doctorado⁷⁸¹. El autor entiende que prescindir del bagaje de experiencia de los miembros que finalizan los estudios incide muy negativamente en la transmisión de sus usos y costumbres, deteriorando la transmisión generacional de esta tradición estudiantil.

En enero de 1985 la Tuna se presentó en el Teatro de Bellas Artes de San Juan, participando en el Concierto “Remembranzas”⁷⁸².

No hallamos más datos hasta diciembre de 1986 cuando se presentó al programa “Sábado Grande” emitido por el Canal 11 de la televisión puertorriqueña en el mes de diciembre. Entrevistaron a su Director, recordando Gregorio Acevedo que, durante todo el año, la Tuna “hace actividades para instituciones gubernamentales, para los hospitales, asociaciones cívicas... prácticamente [durante] todo el año”, añadiendo posteriormente las instituciones educativas. En la participación musical de esta presentación televisiva interpretaron “La morena de mi copla” y “El lechón parrandero”, de cuyo vídeo hemos obtenido estos fotogramas.



Momentos de la actuación en Sábado Grande



Imagen mejorada digitalmente con KREA AI, herramienta de inteligencia artificial.
De izqda. a drcha. identificamos a Alexis Rivera, Ivette Díaz y José Luís Campo Urrutia, con Néstor Díaz al fondo, todos en la segunda fila.

La imagen siguiente muestra un momento del baile de bandera tomado cuando viajara a la República Dominicana en 1988 con motivo del 450 Aniversario de la Universidad Autónoma de Santo Domingo⁷⁸³. En ella se aprecia una nueva vestimenta de la Tuna. Del mismo entorno temporal son las siguientes imágenes.





Foto oficial⁷⁸⁴.



Momentos de una presentación⁷⁸⁵.



En la casa del Rector de la Universidad⁷⁸⁶. Colección de Elda M. Román Rodríguez.



Detalle del traje⁷⁸⁷.

Llama la atención que la revista *Diálogo* de la Universidad de Puerto Rico anunciara en su sección de conciertos que la tuna se presentaría en la cafetería de la universidad en horario coincidente con el almuerzo de los estudiantes⁷⁸⁸, vislumbrándose en ello una estrategia similar al *pasaclasses* que las tunas universitarias españolas acostumbran a hacer cada curso para captar nuevos pardillos.



De 1989 un vídeo grabado en diciembre sin datos de autoría hallado en internet durante el homenaje rendido por la tuna a Francisco López Cruz (a la izquierda pronunciando sus palabras de agradecimiento) obtuvimos los fotogramas que acompañan estas palabras y el siguiente extracto de sus palabras que, lamentablemente, no recogió en su totalidad.

Verdaderamente [su reconocimiento] esto representa algo que llega a lo más profundo de mi corazón. Hace 26 años que tuve yo el honor de escuchar a Norma Urrutia hablar de las posibilidades de crear una Tuna Universitaria... Realmente hay que pensar en ella y en otra persona que se llamó doña Carmen Muñiz de Barbosa, ambas profesoras de la Universidad. [...] ... de cualquier modo ella [Norma Urrutia] fue la persona que me inspiró a mí para yo empezar con la Tuna.

La Tuna ha tenido un éxito grandísimo desde sus primeros momentos. Nunca había estado con la excelencia que posee hoy día, con la variedad de instrumentos y el número de estudiantes además del repertorio variado y precioso que tiene.

(Anónimo, 1889)



Algunos integrantes presentes en el homenaje.

Imagen mejorada digitalmente con KREA AI, herramienta de inteligencia artificial.



Algunos integrantes presentes en el homenaje.

Gracias al Programa de mano del Segundo Encuentro de Tunas de Puerto Rico⁷⁸⁹, organizado el 30 de marzo de 1990 por la Universidad Interamericana de Puerro Rico, Recinto Metropolitano, supimos que sus integrantes fueron:

- Gregorio Acevedo, director musical, pandereta.*
- Annette Aponte Menéndez, castañuelas, pandereta.*
- Alexey Badillo Cordero, pandereta.*
- Héctor Badillo Cordero, guitarra.*
- Edwin Cosme Nieves, guitarra.*
- Edna de Jesús Soler, mandolina.*
- Yvette L. Díaz Mendoza, guitarra.*
- Efraín Flores Acosta, guitarra.*
- Iris D. García Martínez, mandolina.*
- Mayda Gómez Martínez, mandolina.*
- Viviana Guzmán Alvarado, guitarra.*
- Carmen LaTorre Pérez, cuatro puertorriqueño.*
- Giovanna Maraver Marrero, castañuelas, pandereta.*
- Richard Maldonado Martínez, guitarra.*
- Alexis W. Rivera López, mandolina.*
- Mayra Rivera Rivera, guitarra.*
- Saudith Rivera Varas, castañuelas.*
- Daniel Rodríguez Hernández, bandurria.*
- Vanessa Robles Andino, castañuelas, pandereta.*
- Carmen Rosario Figueroa, cuatro puertorriqueño.*
- Ramiro Nieves Cruz, cuatro puertorriqueño.*
- Larissa Vargas Maldonado, castañuelas.*
- Rafael Vilá Báez, guitarra.*
- Jannis Ortiz Montesino, guitarra.*
- Carmen Bernabé, cuatro puertorriqueño.*

1991 – 2000

Durante toda esta década la Tuna continuó bajo la dirección del Prof. Gregorio Acevedo González (1980 – 2018)⁷⁹⁰.



Foto oficial de 1990⁷⁹¹.

En el capicúa 1991 la Tuna de la Universidad de Puerto Rico celebró su trigésimo aniversario organizando el Primer Festival Iberoamericano de Tunas en su Alma Mater, recibiendo una proclama del Senado de Puerto Rico⁷⁹²



Momentos del concierto conmemorativo del XXX Aniversario de la Tuna⁷⁹³.



Alexey Badillo Cordero bailando la pandereta⁷⁹⁴.

En la foto anterior se aprecia que la Tuna realizó una nueva modificación a su vestimenta al aparecer una botonadura roja en el lateral de la taleguilla, ornato que perduró -al menos- hasta 1995.



Gregorio Acevedo bailando la pandereta⁷⁹⁵. Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR.



La Tuna en la alcaldía de San Juan⁷⁹⁶. Colección de Elda M. Román Rodríguez.



Cambio de escudo y estilo de la beca⁷⁹⁷.



La Tuna en la entrada de la Universidad, bajo la torre⁷⁹⁸ (1991).

En el mismo año su fundadora impartía su última clase antes de jubilarse.



Último día de Norma Urrutia como profesora de la UPR⁷⁹⁹.



Acto de despedida de Norma Urrutia al jubilarse (mayo, 1991)⁸⁰⁰

Este año la Tuna realiza su segundo viaje a un evento internacional, en esta ocasión en la peruana ciudad de Arequipa⁸⁰¹:

Esta vez le esperaba y la recibía la ciudad de Arequipa, Perú, que regentaba el Tercer Encuentro Internacional de Tunas de Arequipa en 1990. Por primera vez la Tuna UPR cruzaba por las sendas de la espina de América, Los Andes, y aterrizaban los gallitos y las jerezanas a la tierra inca para llenar de color y sabor boricua el panorama tuneril sudamericano que, hasta entonces, no les conocía.

Este viaje a Perú marcó grandemente a la agrupación por razones que dieron el pie forzado a los cambios venideros en el grupo, advenido ya pronto a su treintena existencia.

'Un viaje de prepas', como le conocen quienes en sus hombros quedó tal hazaña pues coincidió con un cambio generacional donde gran parte del grupo consistía en novatos recién llegados a la Tuna.

Los vaivenes políticos [peruanos] aderezaron esta aventura con el 'autogolpe', que les hizo quedar varados en el aeropuerto de Lima, y las odiseas con el agua caliente en el hospedaje también le dieron color y matiz de aventura tuneril al viaje.

En este Encuentro es donde la Tuna por primera vez, el grupo, comienza a afianzar lazos con otras tunas universitarias con las cuales hoy todavía mantiene contactos. Tunas como la Cayetano Heredia de Perú, la Tuna de Piura y la Universitaria de Antofagasta, quienes se hermanaron con la Tuna IUPI en viajes posteriores, y otras tantas que marcaron a fuego la historia de la Tuna.

La Tuna de la UPR no sólo se abrió caminos a Sudamérica, siendo aún hoy, una tuna admirada, recordada y solicitada en la región andina, sino que fue pionera al llevar y depositar en los anales históricos de la tradición tuneril sudamericana las fantasías de capa y bandera, desconocidas en los países al sur del ecuador.

(Decanato de Estudiantes, 2011)



Compartiendo con integrantes de la Tuna de la Universidad Cayetano Heredia en Perú⁸⁰².

Realizó en 1992 un nuevo viaje al sur, en esta ocasión a Chile para participar en el VII Encuentro Iberoamericano de Tunas y Estudiantinas de Iquique. Posteriormente, “a finales de año”, regresó para intervenir en el II Encuentro Internacional de Tunas y Estudiantinas celebrado en Valparaíso, tornándose en “el país que más ha visitado la Tuna [hasta el momento] con seis viajes en su haber”⁸⁰³.



Foto oficial de 1992⁸⁰⁴. Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR.



La Tuna en Iquique (Chile, 1995)⁸⁰⁵. Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR.



La Tuna en Iquique (Chile, 1995)⁸⁰⁶. Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR.



La Tuna en Iquique (Chile, 1995)⁸⁰⁷. Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR.



Izqda.: Samuel Martínez Sosa durante una canción como solista. Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR. Drcha.: Alexey Badillo Cordero bailando la pandero. Colección de Alexey Badillo Cordero.



Pasacalles por Iquique. Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR.

Tras un año de permanecer en la isla, “la Tuna Universitaria viajó casi ininterrumpidamente al sur del continente sembrando algarabía y legando recuerdos en el IX y X Encuentro Internacional de Tunas y Estudiantinas de Iquique, Chile, celebrados en 1994 y 1995. En 1996 regresó la Tuna al IX Encuentro Internacional de Tunas y Estudiantinas de Arequipa, Perú. En 1997 y 1999 la Tuna participó en el I y II Festival de Tunas de Piura, Perú. En estos festivales la Tuna se alzó con los premios de Mejor Pandero en ambas ediciones, la Bandurria de Plata para la Segunda Mejor Tuna, en 1997, y la Bandurria de Oro a la Mejor Tuna en 1999”⁸⁰⁸.



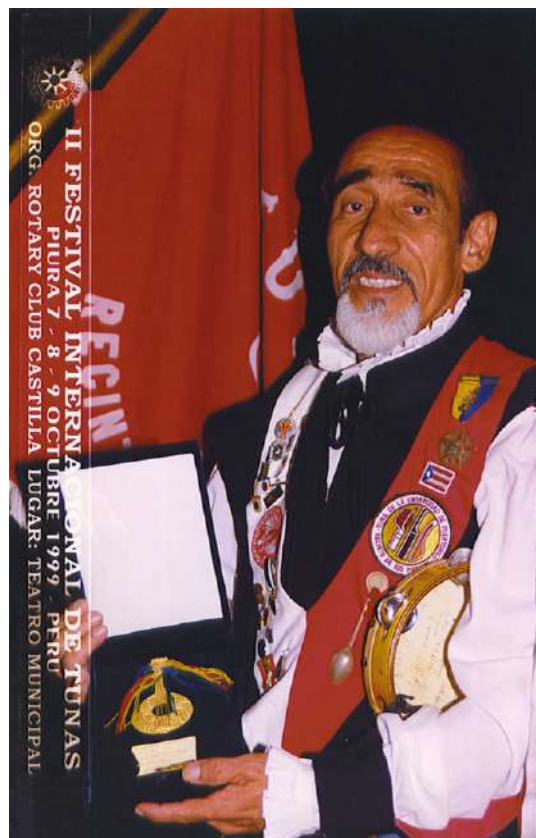
Participación en el Festival de Piura (julio, 1997)⁸⁰⁹.
Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR.



Participación en el Festival de Piura (octubre, 1999)⁸¹⁰.
Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR.



Entrega del Premio Bandurria de Oro a la Mejor Tuna (Piura, 1999)⁸¹¹.
Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR.



Premio Bandurria de Oro a la Mejor Tuna (Piura, 1999)⁸¹².
Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR.

2001 - 2010

Durante toda esta década la Tuna estuvo bajo la dirección del Prof. Gregorio Acevedo González (1980 – 2018)⁸¹³ y, en 2001, celebró su cuadragésimo aniversario con celebraciones “que se extendieron a lo largo de cinco días” que contaron con invitados especiales⁸¹⁴:

Las presentaciones musicales se dieron en el majestuoso Teatro Alejandro Tapia y Rivera y en la histórica Plaza de Armas de San Juan. Durante los días de apertura y cierre la Tuna UPR, junto a las demás Tunas invitadas, cautivó las ciudades de Río Piedras y Caguas con tradicionales pasacalles.

(Decanato de Estudiantes, 2011)

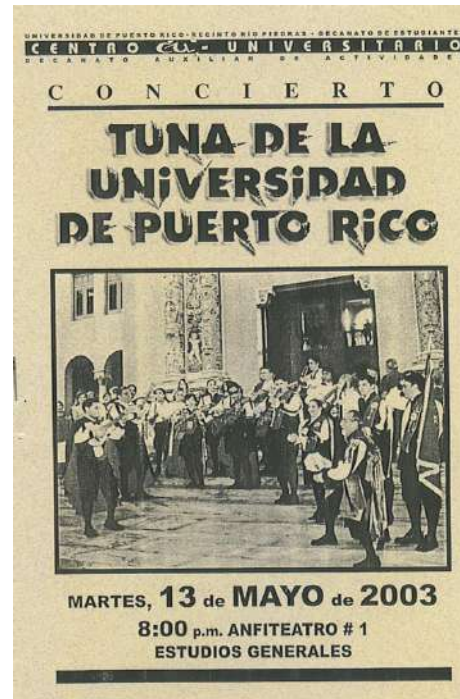
2003 fue un año de especial significado por conmemorarse el Centenario de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. Por ello “como agrupación del Decanato de Estudiantes e icono inmortal de la Universidad, la Tuna se presentó en varias de las actividades de celebración y compartió con la comunidad académica durante el importante evento”⁸¹⁵. La única de ellas de la que tenemos documentación es el concierto efectuado el 13 de mayo en el Anfiteatro nº 1 de la Facultad de Estudios Generales que contó con el siguiente Programa⁸¹⁶:

*Fiel servidor. Autor: Hidalgo – Cáceres.
Parodia universitaria. Autor: Cruz Iván González.
Idea de una mañana. Autor: José Luis Rivera.
El tractor amarillo. Autor: M. Herzog.
La pulga.
Pasodoble te quiero. Autor: Monreal.
Dime. Autor: Arturo Somohano.
Serenata – Me das el mar. Autor: Solí Giménez.
Serenata – Despierta. Autor: Cruz Iván González.
Don Quijote.
Amparito Roca. Autor: Jaime Teixidor.
La borrachita. Autor: Rafael Hernández.
Imágenes de ayer.
El gran amogollar. Autor: Cruz Iván González
Concierto.
Olé mi tierra. Autor: Alexis Rivera.*

(Decanato de Estudiantes, 2011)

Aporta la misma fuente el listado de integrantes de la Tuna en dicho año⁸¹⁷:

*Guitarras:
Elsie Collado Alejandro.
Samuel Cedrés Pérez.
José L. Gómez Torres.
Sheila Lago Centeno.
Jesús D. Mattei Pérez.
Elba E. Ortíz González.*



Shakira Otero Rosario.
Aida L. Piovanetti Lugo.
William Rivera.
John Thomas Maddox.

Cuatro puertorriqueño:
Esmeralda Burgos Pérez.
Israel García Díaz.
Raúl I. Martínez Arcelay.
Marisabel Soto Agosto.
Emelyies Y. Torres Cruz.
Juan A. Yambó Cruz.

Castañuelas:
Elvira M. Bahamonde Ruíz.
Tanya Droz Montalvo.
Jacqueline Martínez Durán.
Edith M. Ramírez Rodríguez.
Suleima Rivera Vélez.

Bordonúa:
Samuel Cedrés Pérez.

Mandolina:
Sonia Y. Méndez Matos.

Tiple:
Seni A. García Martínez.

Pandereta:
Jesús D. Mattei Pérez.

Bandera:
William Rivera.

Capa:
Seni A. García Martínez.

Director:
Gregorio Acevedo.

(Decanato de Estudiantes, 2011)

Al año siguiente, 2004, la Tuna regresó a Europa (que no había visitado desde su viaje a Sevilla en 1982) y, a su paso por España, se visitó “La Casa de la Troya en Santiago de Compostela, museo internacional de las tunas, y donde cumplió con dejar su beca, como es costumbre y tradición”⁸¹⁸.

Viajó luego a Francia donde participó en el Segundo Certamen Internacional de Tunas celebrado en Pau, donde “fue premiada como Mejor Tuna y recibió el reconocimiento de Mejor Solista por la impecable presentación de Elsie Collado”⁸¹⁹, hija de Elsie Alejandro y Eduardo Collado a quienes vimos antes en una foto.



Gregorio Acevedo depositando la beca de la Tuna UPR en el Museo de la Tuna de *La Casa de la Troya* (Santiago de Compostela, España)⁸²⁰. Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR.



Ante el monumento a la Tuna (Santiago de Compostela, España)⁸²¹. Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR.



La Tuna ante la gruta de Nuestra Señora de Lourdes (2004)⁸²².
Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR.



Por las calles de Francia⁸²³. Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR.



Nuevo escudo y estilo de beca⁸²⁴ (ca. 2004). Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR.

Concluyó 2004 con el Concierto de Navidad ofrecido el 7 de diciembre en el Anfiteatro n° 1 de la Facultad de Estudios Generales presentando el siguiente programa⁸²⁵:

Venimos desde lejos.

Amparito Roca.

Autor: Jaime Teixidor.

Couleur café.

Autor: Serge Gainsburg.

Solista: Juan A. Yambó.

Arbolito

Autor: Oller Monrela.

Quién va a nacer

Autor: Mario Enrique.

Solista: Emanuel Laboy.

Por amor

Autor: Rafael Solano.

Solistas: Juan A. Yambó.

Odemaris Ortiz.

De mi voz nació la luz

Solistas: Israel García.

Elsie Collado.

Alfonsina y el mar

Autor: Ramírez – Luna.

Solista: Elsie Collado.

Tuna compostelana,

Mercado de Testaccio.

Autor: Horacio Salinas.

Controversia

Autor: Emanuel Laboy

Solistas: Emanuel Laboy. Suleima Rivera.

Idea de una mañana

Autor: José Luís Rivera.

Canción de Reyes.

Autor: Eric Milland.

Solista: William Rivera.

Cinco jibaritos.

(Archivo Digital de la Tuna UPR, 2020)

En el mismo documento se indicaban los nombres de los integrantes de la Tuna entonces, a saber⁸²⁶:

Cuatro puertorriqueño

Israel García Díaz.

Emelyies Y. Torres.

Emanuel Laboy López.

Sandra I. Cordero Oyola.

Tiple puertorriqueño

Juan A. Yambó Cruz.

Bordonúa

Samuel Cedrés Pérez.

Mandolina

Gisette Torres Fontáñez.

Guitarras

Luis R. Díaz Carballo.

José Luís Gómez Torres.

Elba Enid Ortiz González.

Aida L. Piovanetti Lugo.

William Rivera Montesino.

Javier Sotomayor Feliciano.

Eduardo J. Rodríguez Silva.

Carlos L. Ramos Vázquez.

Rafael García Santana.

Castañuelas

Tanya Droz Montalvo.

Elsie L. Collado Alejandro.

Suleima Rivera Vélez.

Yasmín Cruz Mejías.

Bandurria

Odemaris Ortiz Pastrana.

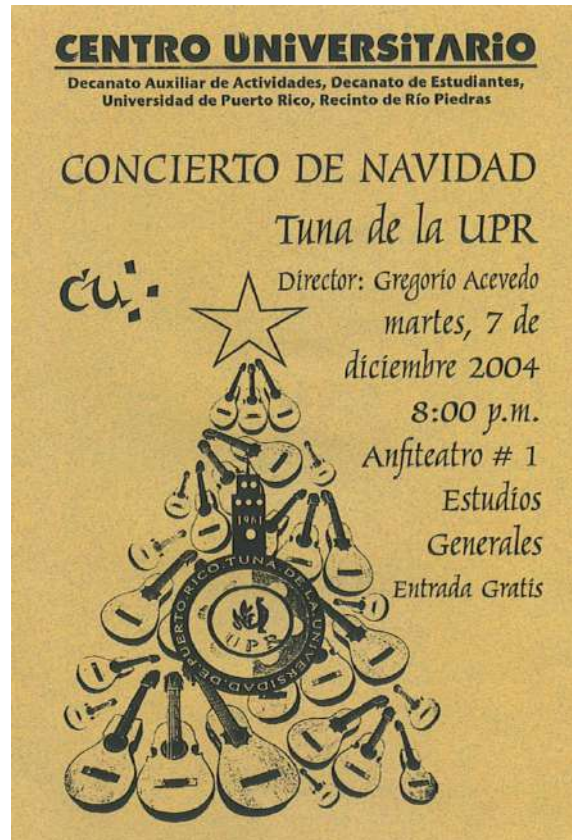
Director

Gregorio Acevedo González.

(Archivo Digital de la Tuna UPR, 2020)

En 2005 logró una gesta poco valorada pues, sólo con cinco componentes, obtuvo el premio al Mejor Pandereta por la actuación de Gregorio Acevedo González en el XV Encuentro de Tunas de La Serena (Chile)⁸²⁷.

Al año siguiente celebró la Tuna su cuadragésimo quinto aniversario en el recién reinaugurado Teatro de la UPR⁸²⁸:



El concierto de aniversario presento a las generaciones desde los '60 hasta el 2005 en una función de magia y recuerdos que sería antesala de lo que habría de ser la magna festividad del aniversario de oro de la primera Tuna de Puerto Rico.

(Decanato de Estudiantes, 2011)

El concierto de dicho Aniversario de la Tuna tuvo lugar el 29 de noviembre de 2006 en el Teatro de la Universidad (portada en la imagen siguiente) constó de un repertorio desglosado por integrantes de las diferentes generaciones, a saber⁸²⁹:

Generación 1960

*Manolo
Clavelitos.
Pin-piririn-pinpin.
Alegre vengo.*

Generación 1970

*Popurrí
Gina.
Islas Chinchuas.
L'uva fogarina.
Pasodoble 45 aniversario.
Popurrí navideño*

Generación 1980

*Las cintas de mi capa.
Quiero abrazarte tanto.
Gloria al Mesías. William Beltrán.
Parranda navideña.*

Generación 1990

*Concierto.
Pasacalle Iberoamericano.
El tractor Amarillo.
El cardenalito.*

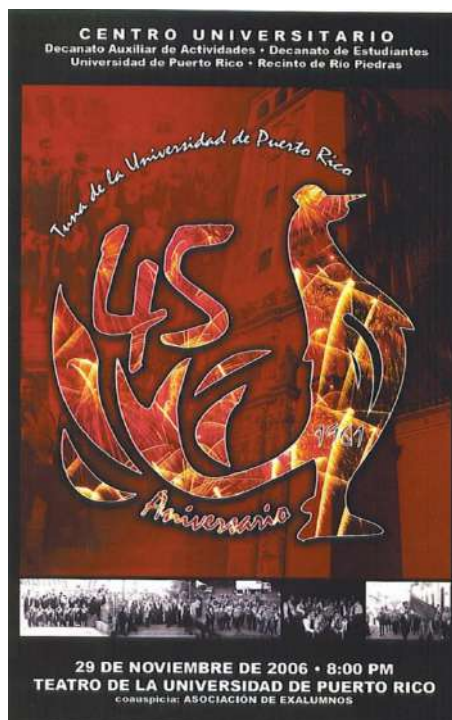
Generación 1998 - 2005

*Porompompero.
Está naciendo una raza.
Te quiero olé.
De rolinpin.*

Tuna de la Universidad de Puerto Rico 2006

*Amparito Roca. Jaime Teixidor.
University plena. Cesar Concepción.
Décimas 45 aniversario. Emanuel Laboy.
El calvo gruñón. Eric Landrón.
Los pastores. Félix Luna. Ariel Ramírez.
Tierra mujer. Yasmín Cruz. Elba Ortíz.
Ni se compra ni se vende. Monreal.*

(Archivo Digital de la Tuna UPR, 2020)



Finaliza la misma fuente desglosando los integrantes de la Tuna en dicho año e ilustrándolo con la siguiente foto⁸³⁰:

*Álvarez Díaz, Minoshka.
Cordero Oyola, Sandra.*

Díaz Carballo, Luís R.
Febo Fontánez, Ambar.
Gely Ortiz, Rubén F.
García Meléndez, Rocío A.
Laboy López, Emanuel.
Nieves Marín, Mónica.
Ramos Vázquez, Carlos L.
Mercedes Morillo, Mariela.
Torres Adames, Christian.
Torres Cintrón, Carlos Rubén.
Torres Fontánez, Gissette.
Soto Pérez, Gadiel.
Torres Colón, Graciela.
Flecha Ortiz, Karla.
Rodríguez Pagán, Bermarie.
Yambó Cruz, Juan A.
(Archivo Digital de la Tuna UPR, 2020)



Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR.

En 2007 la Tuna regresó a Europa, visitando la portuguesa ciudad de Leiria, participando el 26 de mayo de 2007 en el V Festival de Tunas Mixtas. La canción “Mientras tanto”, interpretada por Karla Flecha Ortiz, ganó el Premio al Mejor Solista, correspondiendo los siguientes fotogramas⁸³¹ a esos momentos.



Fotograma de video. Archivo Digital de la Tuna UPR.



Fotograma de video. Archivo Digital de la Tuna UPR

También la Tuna obtuvo el Premio a la Mejor Serenata por su interpretación de ‘Los dos’ y el poema de Mario Benedetti ‘Hagamos un trato’, premio al Mejor solista por la potente voz de soprano de Karla Flecha y el codiciado galardón de ‘*Tuna Mais Público*’⁸³², que -para quién no lo sepa- es uno de los premios más codiciados en España llamado ‘Premio a la Tuna más Tuna’ y que, sin intervenir el jurado, otorga el público asistente.

En el programa de *Las agrupaciones musicales visitan tu Facultad* desarrollado el 4 de diciembre de 2008 en el Anfiteatro de la Facultad de Educación de la U.P.R. hallamos el listado de integrantes de la Tuna en dicho año⁸³³:

Castañuelas

Iradia Acosta Padró (capa).
Minoshka Álvarez Díaz.
Paola Rivera Joglar.

Mandolina

Graciela Torres Colón.
Mariamgely López Guzmán.
Milagros E. Ortiz Vázquez.
Neysha M. Reyes Cruz.

Cuatro puertorriqueño

Ámbar Febus Fontánez (pandereta)
Kirialis Cardona Giboyeaux.
Luis M. Lebrón Gómez.

Guitarra

Luis R. Carballo (bandera).
Rubén Gely Ortiz (pandereta).
Carlos Rubén Torres Cintrón.
Carlos L. Ramos Vázquez (capa).
Christian Torres Adames (pandereta).
Luis A. Prieto Costas.
Bermarie Rodríguez Pagán (capa).
Karla Flecha Ortiz.
Iris Landruá Rivera.
Harold Leonard Navarro.
Gregorio Acevedo, director.

(Archivo Digital de la Tuna UPR, 2020)

El mismo programa añadía el repertorio que la Tuna interpretaría en dicho evento, a saber⁸³⁴:

El gallo pelao. Nicanor Molinare.
Ven conmigo. Ruben Gely.
Alondras en el bosque. Carlos Padilla.
Carrascosa. Jaime Teixidor.*
El silbidito. Folklórica española.
Amparito Roca. Jaime Teixidor.
¡Qué bonita es mi tierra! Rubén Fuentes.
La boda de Luis Alfonso. Jerónimo Giménez.
Las cintas de mi capa. Villena – Villegas.
El lechón parrandero. Caguas.
Los pastores. Mercedes Sosa.
Aguinaldo jíbaro. Edithmarie Claudio. Emanuel Laboy.
Son borinqueño. José Noguerras.
Esta noche es Nochebuena. Folklórica española.
Medley de plenas. Arreglo Tuna UPR.

(Archivo Digital de la Tuna UPR, 2020)

(*) Compuesta por Jaime Teixidor Dalmau y su hija María Teresa Teixidor Tico⁸³⁵.

Finalizó la década con dos invitaciones⁸³⁶:

La primera llevó a la tuna a Kutztown University, en Pennsylvania, donde participó en varias actividades cívicas y compartió con la junta de la comunidad universitaria y con la comunidad latinoamericana de la región.

La segunda llevó a un selecto grupo de Gallitos tunos a la celebración del aniversario de plata del Festival de Tunas de Iquique, Chile...

(Decanato de Estudiantes, 2011)

La Tuna viajó al XXVII Encuentro de Tunas y Estudiantinas celebrado en 2012 en Iquique (Chile), de cuya transmisión por una emisora local de televisión hemos obtenido los siguientes fotogramas⁸³⁷.



Instantes durante la ejecución de “España y Puerto Rico”.



Instantes del baile de capa durante “España y Puerto Rico”.

También participó este año en el Primer Certamen de Tunas Universitarias, en el que presentó una fantasía de capa de la que mostramos el siguiente fotograma.



Coreografía a tres capas en “Galanteo isleño”⁸³⁸. Archivo Digital de la Tuna UPR.

Y, como no, con el concierto *Entre voces y acordes... Llegó la Navidad* presentado en el Teatro de la Universidad el 22 de noviembre de 2009⁸³⁹. El programa del concierto constó de las siguientes piezas:

¡Te quiero, olé! A. Laredo.

Mercado de Testaccio. Horacio Salinas.

Parodia Universitaria, Cruz Iván González.

La boda de Luis Alonso. J. Giménez.

Sueña con mis besos. Eligio “Tarin” Vale.

Motivos. Italo Pizzalante.

Pregón de la Tuna. Compositor desconocido.

El gallo pelao. Compositor desconocido.

¡Qué lindo cuando amanece! William Beltrán.

Marcha a la Torre. Julio Vidal*.

Intermedio.

Pastores. Félix Luna y Ángel Ramírez.

La borrachita. Rafael Hernández.

¿Quién va a nacer? Mario Enrique.

El negrito. Seni García y Gissette Torres.

Esta noche es Nochebuena. Compositor desconocido.

El lechón panderetero. Compositor desconocido.

Tierra mujer. Yasmín Cruz, Elba Ortiz, C. Ramos [Carlos Luis Ramos, autor de la música] y G. Torres [Gissette Torres González].

Seis fajardeño. Solista: Edithmarie Claudio Cruz.

Medley de plenas. Compositor desconocido.

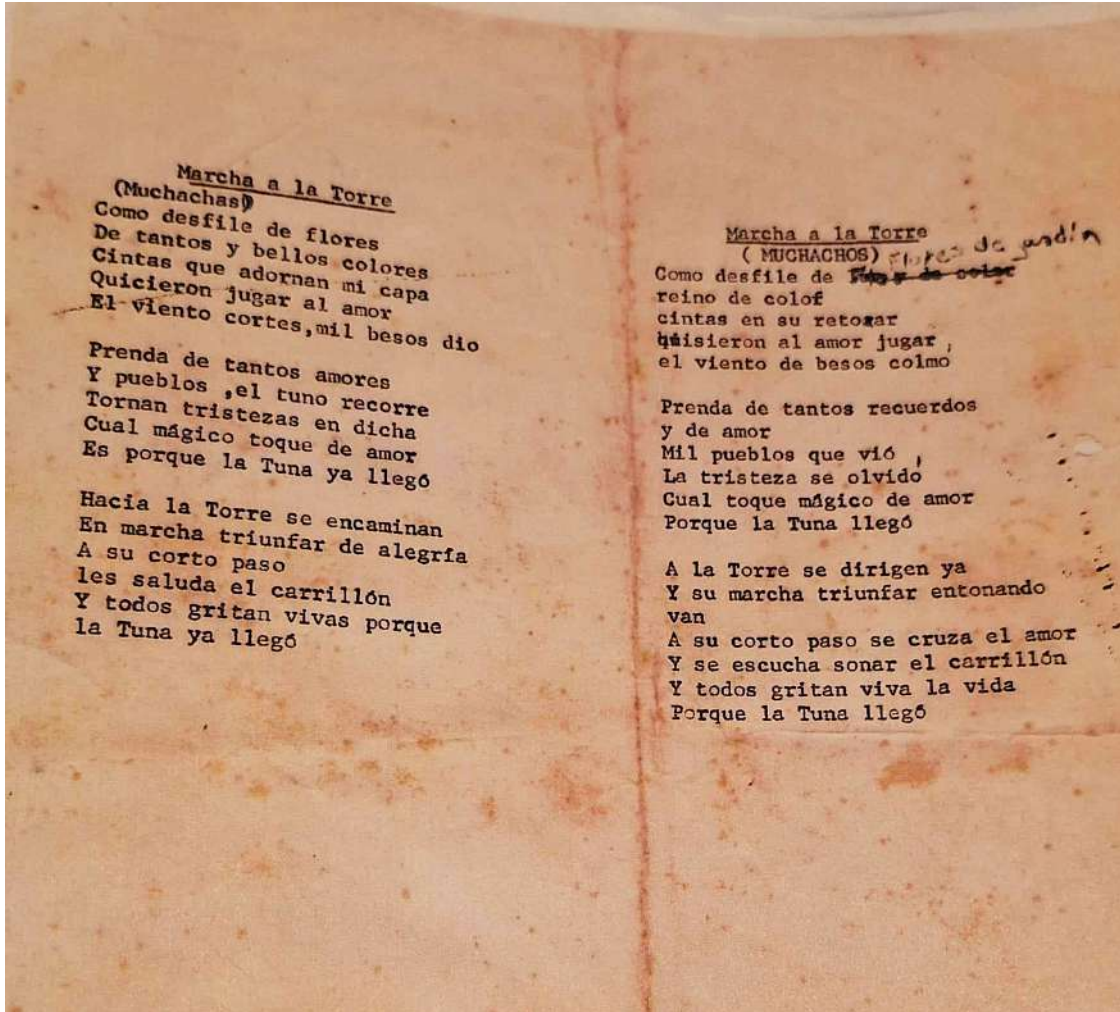
El Manolo. Compositor desconocido**.

(Archivo Digital de la Tuna UPR, 2020)

(*) Zulma Rivera nos recuerda que, dedicada a la Tuna UPR-RP, la compuso en la década de los años '60 y se tocó “siempre que la tuna entraba a una actividad” hasta la década

de 1970, facilitándonos su letra, que compartimos en la siguiente imagen⁸⁴⁰. Su partitura la ofrecemos en el Anexo 12.

(**) En el programa consta como autor desconocido cuando sus autores fueron Manuel Delgado Iribarren-Negrao ("Manolo"), integrante de la Tuna Hispanoamericana que compuso la música y Francisco de León Meler ("Paco") creador de la letra y también miembro de esa tuna, en 1947⁸⁴¹.



Letra de "Marcha a la Torre", de Julio Vidal⁸⁴².

Los integrantes de la Tuna entonces, según la misma fuente, fueron:

Guitarras:

Luis R. Díaz Carballo (bandera).
Carlos Luis Ramos Vázquez (capa).
Christian Torres Adames (pandereta).
Bernarie Rodríguez Pagán (capa)
Karla Flecha Ortiz.
Luis Prieto Costas.
Iris Landruá Rivera.
Raymond Dones Medina.
Andrinette Bonano Hernández^{xx}.
Alejandra Martínez Vale.
Juan Rosario Figueroa.
Thamar Ramos Rodríguez.
Harold Leonard Navarro.
Francisco J. Torres Colón.

Cuatros

Ambar Febus Fontánez (pandereta).
Kirialis Cardona Giboyeaux.
Luis M. Lebrón Gómez.
Eliezer Fernández Villafañe.
Alexander Cruz Maldonado.
Marjorie Ocasio Díaz.

Tiples

Sandra Cordero Oyola.
Laura B. Santiago Bartolomei.

Mandolinas

Graciela Torres Colón.
Milagros Ortiz Vázquez.

Bordonúa

Edithmarie Claudio Cruz.

Laúd

Victor Alvarado Rodriguez.

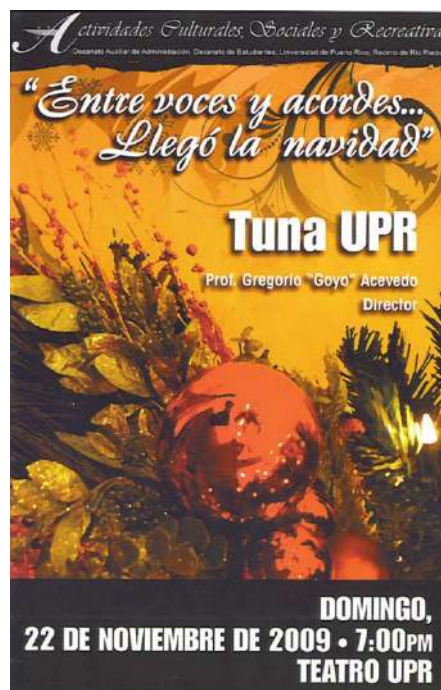
Violín

Omar Rivera Merced.

Castañuelas

Yasmín Cruz Mejías.
Minoshka Álvarez Díaz.
Paola Rivera Joglar.

(Archivo Digital de la Tuna UPR, 2020)



2011 – 2020

Recapitulando en la historia de esta Tuna, el cuadro de sus directores hasta el momento de escribir este libro está compuesto por:

Francisco López Cruz* (1961 – 1962).

^{xx} Integrante activa de la Tuna desde 2009 a 2014 y sobrina de Rubén Bonano Villareal.

Juan Silva Parra* (1962 – 1964).

Wildo Fuentes, Gregorio Acevedo, Antonio Abreu, Luís E. Muñiz, Oscar Benítez, Rafael Rivera y Samuel Hernández (1964 – 1968).

Pedro Escabi Agostini* (1968 – 1969).

José Luís Campo* (1969, meses).

Héctor L. Pérez, Esther Margarita Rodríguez Malavé, Jaime Bofill, Luís A. Morales y Julio Vidal (1969 – 1970).

Julio Vidal (1970 – 1972).

Gregorio Acevedo González* (1972 – 1979).

Carmen Sánchez Aponte* (1979 – 1980).

William E. Beltrán (1980).

Gregorio Acevedo González* (1980 – 2018).

Víctor Iván Miranda, Melnixa F. Ruíz, Laura S. García y Alia Ortiz (2018, meses**).

Edithmarie Claudio Cruz* (2018 hasta el momento de escribir esta obra).

(*) Profesores con vínculo laboral con la Universidad, el resto fueron estudiantes que eran entonces Tunos Mayores y que, colegiadamente, asumieron la función de directores en los periodos durante los cuales su casa de estudio no nombró a ningún profesor.

(**) Comisión conformada por estudiantes que asumieron la dirección colegiada de la Tuna durante el periodo en el que, tras la jubilación de Gregorio Acevedo, no se produjo el nombramiento oficial de Edithmarie Claudio Cruz.

La generación de la tuna que organizó los actos conmemorativos por el medio siglo de existencia contó con “31 integrantes armonizando voces, guitarras, mandolinas, laúdes, bandurrias, tiple, bordonúa, cuatros puertorriqueños, panderetas y castañuelas”⁸⁴³ (fotos siguientes)⁸⁴⁴.



Composición fotográfica tomada para los eventos conmemorativos de los 50 años de la Tuna⁸⁴⁵.
Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR.



Fotografía grupal tomada para los eventos conmemorativos de los 50 años de la Tuna⁸⁴⁶.
Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR.

Fueron ellos quienes, en 2011, organizaron los actos conmemorativos del cincuentenario de la Tuna, cuyo concierto dedicaron a su fundadora, la profesora Norma Urrutia de Campo y a quién dedicaron “Elsa”, canción compuesta por Manuel A. Pérez Ruíz, más conocido como “Manolo Dueñas” de la que el autor participó en 2010 en el Homenaje a él dado conmemorando los 20 años de haberla creado⁸⁴⁷.



Afiche del concierto conmemorativo⁸⁴⁸.
Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR.



Norma Urrutia y José Luis Campo en un momento de los actos conmemorativos de los 50 años de existencia de la tuna⁸⁴⁹, junto a sus hijos Magdalena, Josechu y Chema, así como su hermano José Manuel. Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR.



Tunos antiguos en un momento de los actos conmemorativos de los 50 años de la Tuna⁸⁵⁰.
Colección del Archivo Digital de la Tuna UPR.

Los integrantes que se encontraban activos en la Tuna UPR durante el primer semestre del curso 2011 – 2012 grabaron su producción discográfica “50 Aniversario. Tuna de la Universidad de Puerto Rico. Ayer y hoy” (foto de la carátula anexa) y fueron:

Director: Gregorio Acevedo (pandereta)

Violín:

*Omar Rivera.
Félix Colón.*

Cuatro puertorriqueño:

*Ambar Febus.
Marjorie Ocasio.
Eliezer Fernández.
Kirialis Cardona.*

Bandurria:

*Luis M. Santiago.
Edithmarie Claudio.*

Mandolina:

*Neysha Reyes.
Milagros Ortíz.*

Tiple:

Laura Santiago.

Laut:

Víctor Alvarado.

Bordonúa:

Alexander Cruz.

Guitarra:

*Christian Torres.
Bermarie Rodríguez.
Luis A. Prieto.
Andrinnette Bonano.
Raymond Dones.
Harold Leonard.
Alejandra Martínez.
Francisco J. Torres.
Juan Rosario.
Rafael Refojos.
Joymel Laruy.
Rosa Sáez.
Yolianne Rivera.
Iris Landruá.*

Castañuelas:

*Paola Rivera.
Marina Vargas.
Minoshka Álvarez.*

(Disco compacto Tuna de la UPR, 2012)



Una carta que su fundadora escribió para la efeméride del medio siglo de existencia de la Tuna de la Universidad de Puerto Rico, entre otras cosas dice en el programa emitido⁸⁵¹:

Especial gratitud debemos a nuestra querida Alma Mater, dirigida brillantemente por su entonces rector, don Jaime Benítez, quien nos brindara todo su apoyo y los recursos necesarios para que este proyecto se llevara a buen puerto. Fue su respaldo entusiasta lo que permitió que nuestro bien recordado Paquito López Cruz asumiera la dirección de la tuna, que tuviéramos una luminosa

glorieta como sede y que, tras su exitoso primer año, fuera adscrita oficialmente al Centro de Estudiantes para garantizar su permanencia y crecimiento.

Entre los recuerdos e imágenes que danzan y se entrecruzan en aquél 17 de diciembre de 1961, cuando por primera vez presentamos la Tuna frente al Teatro, sobresalen dos fotos, entrañables en su candor. En una, quince chicos extasiados ensayan junto a don Paco López Cruz y escuchan atentos sus instrucciones. Las capas, todas distintas -las que usaban los estudiantes de Teatro- las acabábamos de obtener, prestadas, de la directora del Teatro, Nilda González. Con certeza, alguno tendría en sus manos una guitarra obsequiada por doña Carmen Muñiz de Barbosa, mecenas de artistas pobres, maestra y amiga de la Tuna.... En la segunda foto estoy con José Luís, tuno de la Hispanoamericana, la Tuna enviada por el destino a Puerto Rico, el 18 de diciembre de 1961, por el Instituto de Cultura Hispánica, mágica coincidencia que significó muchísimo para todos. Con el tiempo José Luís se convirtió en mi esposo y padre de nuestros cuatro hijos, pero en aquel momento fue el enlace que, con especial placer, realizara en Madrid las gestiones de compra de instrumentos musicales para nuestros tunos, así como de cumplir con el encargo de los trajes hechos a la medida en el mismo taller artesano donde se confeccionaran los vistosos trajes y las capas de su Tuna Hispanoamericana.... Unos años más tarde, cuando José Luís ya formaba parte de la Facultad Universitaria, asumió temporalmente la dirección de nuestra Tuna. Tres de nuestros cuatro hijos fueron también tunos, así como dos de mis hermanos.

[...]

Aprovecho, pues, este particular momento y elevo mi voz para decir desde lo más profundo de mi espíritu:

*¡Que viva la tradición!
¡Que viva España, la Madre Patria que nos obsequió tan bello legado!
¡Que viva la música, siempre juvenil y eterna, de las Tunas!
¡Que vivan todos los que han sido miembros y amigos de la Tuna de la Universidad!
¡Saludos y enhorabuena!*

Norma Urrutia de Campo.

(Decanato de Estudiantes, 2011)

Ya en 2012, la Tuna ofreció la tarde del 12 de mayo su *Concierto de primavera*, ahora en el Anfiteatro de la Facultad de Educación con el siguiente programa⁸⁵²:

El Manolo. Salvador Ruíz de Luna.
Tuno panderetero. José D. Colón Custodio.
La niña de la puerta oscura. Antonio Quintero.
Galanteo isleño. Iván Ayala.
Amor de mis amores. Ángel Cabral.
Pasacalle Iberoamericano. Iván Guerra.
El payador. Domenech Blanco**.
Carrascosa. Jaime Teixidor***.
12 de octubre. De Diego, Llorens y Croatto.
Alma, corazón y vida. Adrián Flores Alván.
Entrega. Germán Lugo.
Ronda sanjuanera. Tradicional tuna.
Rayo de luz. Modesto Rosario.
La brasa del tuno. Raymond Dones.
Olé mi tierra. Alexis Rivera.
Estrellita del sur. Felipe Coronel Rueda.
Don Quijote. Augusto Algueró.
La boda de Luís Alonso (intermedio), Jerónimo (sic) Giménez.
Medley de boleros. Arreglo Tuna UPR.*

La noche. Jorge Luis Piloto.
La flor de la canela. Chabuca Granda.
Las cintas de mi capa. Villegas / Villena.

(Archivo Digital de la Tuna UPR, 2012)

(*) Errata: Ya hemos señalado que su autor fue Manuel Delgado Iribarren-Negrao (“Manolo”), integrante de la Tuna Hispanoamericana, que puso la música y contó la letra del también miembro de esa tuna Francisco de León Meler (“Paco”) en 1947⁸⁵³.

(**) En referencia al rosarino Andrés R. Domenech, autor de la música, y letra del poeta Jesús Martín Gala y Gallego Fernández Blanco⁸⁵⁴.

(***) Autores reales: Jaime Teixidor Dalmau y su hija, María Teresa Teixidor Tico⁸⁵⁵.

Los integrantes entonces fueron⁸⁵⁶:

Director:

Gregorio Acevedo González.

Cuatros:

Ambar Febus Fontáñez (pandereta).

Kirialis Cardona Giboyeaux.

Eliezer Fernández Villafañe.

Marjorie Ocasio Díaz.

Luis M. Lebrón Gómez.

Bandurrias:

Edithmarie Claudio Cruz (pandereta).

Luis Manuel Santiago Bartolomei.

Mandolinas

Graciela Torres Colón (bandera).

Milagros Ortíz Vázquez.

Neysha Reyes Cruz.

Tiple:

Laura B. Santiago Bartolomei.

Bordonúa

Alexander Cruz Maldonado (bandera).

Laúd

Víctor Alvarado Rodríguez (capa).

Violín

Omar Rivera Merced (pandereta).

Félix Colón.

Guitarras:

Christian Torres Adames (pandereta).

Luis Prieto Costas.

Bermarie Rodríguez Pagán (capa).

Iris Landruá Rivera (pandereta).

Andrinnette Bonano Hernández.

Raymond Dones Medina.

Harold Leonard [Navarro].

Francisco Torres Colón (pandereta).
Alejandra Martínez Vale.
Juan Rosario Figueroa.
Rafael Refojos Liaño.
Yolianne Rivera Cornier.
Rosa [del Carmen] Sáez Uribe.
Joymel Laruy Lanzot.

Castañuelas

Minoshka Álvarez Díaz.
Paola Rivera Joglar.
Marina Vargas Delgado.

(Archivo Digital de la Tuna UPR, 2020)

La fundadora, en entrevista realizada por el autor, lanzaba el siguiente mensaje a los pardillos y tunos actuales de Puerto Rico⁸⁵⁷:

Les admiro, me siento orgullosa de ustedes y espero que, como tunos, estén siempre conscientes de los valores sociales que representan.

(Martín Sárraga, 2014)

El 9 de diciembre la tuna participó del Primer Certamen de Tunas Universitarias organizado por el Programa de Actividades Sociales y Recreativas del Decanato de Estudiantes de la U.P.R. y la Tuna de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. El propósito de este evento fue desarrollar un foro de competición, camaradería y hermandad entre las Tunas Universitarias de Puerto Rico. Ha trascendido que la Tuna interpretó “Tuno estudiante” y “Pasacalle Iberoamericano”, así como que obtuvo el Premio a la Mejor Fantasía de Pandereta.



Fotograma de “pasacalle Iberoamericano”.



Fotograma del baile de pandereta.

El 2013 fue un año activo, ofreciendo la tuna varios conciertos.



Izquierda: Afiche del concierto para recabar fondos con los que viajar nuevamente a España⁸⁵⁸. Derecha: Afiche del concierto navideño⁸⁵⁹. Archivo Digital de la Tuna UPR.

El viaje a Murcia fue para participar en el XVII Certamen Internacional de Tunas del Barrio del Carmen el día 4 de julio de 2013 (foto siguiente difundida por la prensa murciana⁸⁶⁰), y haciéndose coincidir en el mismo escenario con el IX Certamen Nacional de Tunas Universitarias el 6 de julio, certamen en el que, lógicamente, no participó ninguna extranjera⁸⁶¹.

La Tuna de la UPR ganó muy merecidamente el Primer Premio así los premios al Mejor Solista (Marjorie Ocasio Díaz), Mejor Bandera y Mejor Pandereta, de lo que el autor fue testigo presencial.



Los premios obtenidos ante el escenario.



Compartiendo con otras Tunas durante el XVII Certamen Internacional de Tunas del Barrio del Carmen. Foto tomada por el autor.



Bernarie Rodríguez, Adriana Meluk y Gregorio Acevedo con el autor durante el XVII Certamen Internacional de Tunas del Barrio del Carmen. Colección del autor.



La tuna en Granada, tras ganar en Murcia.
Archivo Digital de la Tuna UPR.

El Encuentro de Tunas celebrado en el Recinto de Río Piedras de la Universidad de Puerto Rico en primavera de 2014 dejó un excepcional baile a dos capas realizado por Rosa del Carmen Sáez Uribe durante la ejecución de “España Cañí” del que corresponde el siguiente fotograma del vídeo compartido por Joymel Laruy⁸⁶².



Poco después, el 24 de abril de 2014 y en el II Congreso Iberoamericano de Tunas⁸⁶³, Bermarie Rodríguez Pagán presentaba en España la conferencia *La Tuna como manifestación cultural universitaria, el caso de la Tuna de la Universidad de Puerto Rico*.



Bernarie Rodríguez Pagán, Enrique Pérez Penedo (Lapicito) y el autor, durante el II Congreso Iberoamericano de Tunas (abril, 2014). Colección del autor.



Bernarie Rodríguez Pagán y Laura Santiago Bartolomei en Murcia.
Colección de Bernarie Rodríguez Pagán.

El 5 de noviembre de 2014, tras impartir el autor la conferencia *La Tuna: Mitos y evidencia histórica*⁶⁰⁶ en el Salón de Usos Múltiples del Recinto Metropolitano de la

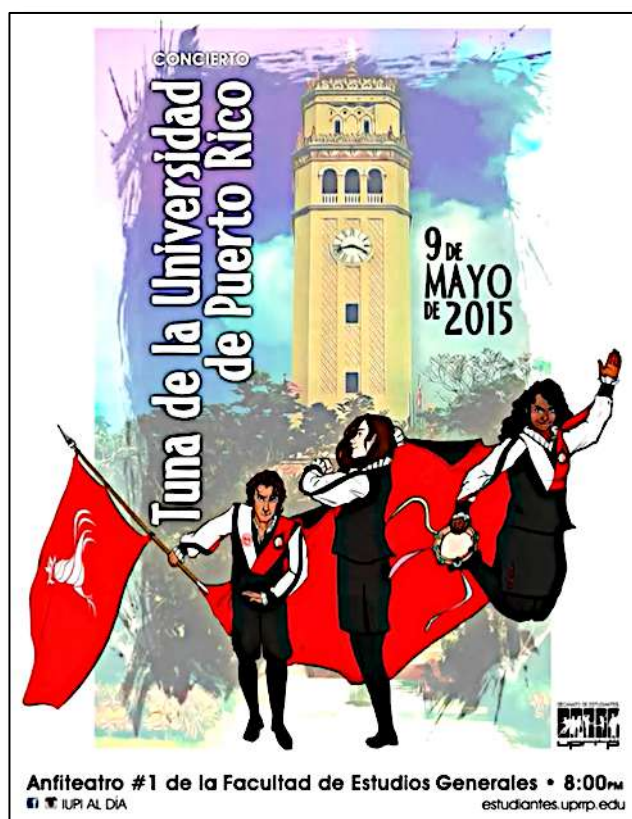
Universidad Interamericana de Puerto Rico, el autor, en calidad de presidente de TVNAE MVNDI (asociación académica internacional sin fines de lucro que estudia el pasado y presente de las Tunas) impuso una corbata a la bandera de la Tuna de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras, que rezaba “la más antigua del continente americano con actividad continuada” (fotos siguientes).



El 9 de mayo de 2015 la tuna ofreció su tradicional Concierto de Primavera en el Anfiteatro 1 de la Facultad de Estudios Generales del Recinto de Río Piedras.



Rosa del Carmen Sáez Uribe sorprende al público sacando una segunda capa de donde parecía que sólo había una.



Afiche. Archivo Digital de la Tuna UPR.



Misa de despedida a José Luís (fotograma). Compartido en YouTube por Pedro Ruidíaz.

En 2015 nos dejó José Luís Campo Landa, tuno, catedrático de la Universidad de Puerto Rico, artista polifacético y esposo de Norma Urrutia⁸⁶⁴. La Tuna, aquella que dirigió temporalmente durante unos meses de 1969, le rindió un sentido homenaje en una misa de la que ofrecemos la imagen anterior compartida por Pedro Ruidíaz⁸⁶⁵. También ofreció este año su Concierto de Navidad.

Fue en este periodo cuando la persona que ha dirigido la Tuna de la Universidad de Puerto Rico durante más años, Gregorio Acevedo González, alcanzó la edad de jubilación, gestándose un movimiento que el autor apoyó (siguiente página) para que su Alma Mater le distinguiera con el grado de doctor Honoris Causa en Artes.



La iniciativa llegó a buen puerto y el 7 de diciembre de 2016 la Universidad de Puerto Rico le otorgó dicho grado.



Universidad de Puerto Rico
Comité de Distinciones Académicas
Recinto de Río Piedras
Puerto Rico

Murcia, a 11 de septiembre de 2016.

Distinguidos Académicos:

Como Asociación Académica Internacional dedicada a investigar el pasado y presente de la Tuna es normal que nos lleguen datos de todas las partes del mundo en las que existen Tunas Universitarias y, muy recientemente, tenemos conocimiento de que en la más antigua de todo el continente americano con actividad continuada, la Tuna de la Universidad de Puerto Rico – Recinto de Río Piedras creada por mi querida amiga y colega como docente en su *alma mater*, D^a Norma Urrutia, se gesta una solicitud que ustedes habrán de dilucidar: la de valorar la concesión del doctorado *Honoris Causae* para Gregorio Acevedo González, su director desde hace varias décadas.

A tal efecto valoramos como excelente el impacto que la Tuna de su Academia ha tenido en el mundo bajo su dirección, realizando una gran labor cultural y muy enriquecedora en el ámbito personal de sus integrantes por doquiera que ha viajado y constituyéndose una inmejorable embajadora tanto de mi querida patria, Puerto Rico, como de su cultura musical y de la primera Universidad fundada en Borikén.

Dada la relevancia de su Tuna, algunos de sus datos relevantes –e incluso una foto en la que sale Goyo- aparecen en mi antepenúltimo libro *Mitos y evidencia histórica sobre las Tunas y Estudiantinas*, presentado el pasado 1 de abril en el marco del III Congreso Iberoamericano de Tunas tras acompañarme en las conferencias impartidas por Universidades de México, Chile, Colombia y España desde 2011.

Porque la Universidad de Puerto Rico, desde su creación, considera un valor cultural a su Tuna, porque ésta es la mejor embajadora de su casa de estudios y ha llevado muy en alto el pabellón de la Isla por el extranjero y porque Goyo es parte importante de su historia reciente apoyamos sin fisuras que Gregorio Acevedo González sea considerado para recibir tal distinción.

Félix O. Martín Sárraga, MD. PhD.
Presidente fundador
Ex profesor de Biología Humana en la UPR, Recinto de Río Piedras

www.tunaemundi.com

info@tunaemundi.com

Carta del autor en apoyo de la concesión del doctorado Honoris Causa⁸⁶⁶.



Imágenes del acto difundidas por la Universidad de Puerto Rico, 7 de diciembre de 2016⁸⁶⁷.
Archivo Digital de la Tuna UPR.



El nuevo doctor siendo recibido en el Teatro de la Universidad⁸⁶⁸
Archivo Digital de la Tuna UPR.

La Universidad difundió la noticia desde su página web oficial de la siguiente forma⁸⁶⁹:

7 de diciembre de 2016

En el emblemático Teatro de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras (UPR-RP), y con una gran representación de estudiantes, tunos de diversas generaciones, compañeros de trabajo y familia, al profesor e icónico director de la Tuna de la UPR, Gregorio “Goyo” Acevedo González, le fue otorgado hoy el grado de Doctor Honoris Causa en Artes.

“El Recinto de Río Piedras, reconoce y agradece de la forma elegante en que la academia prestigia a los suyos, a quien por más de cuatro décadas ha laborado para profesionalizar la Tuna, honrando así a la UPR: Goyo, nuestro tuno mayor”, expresó la rectora interina la UPR-RP, María de los Ángeles Castro Arroyo, durante la ceremonia de distinción académica.

La Universidad otorgó este título al músico por su contribución al campo de las artes, pues su compromiso, dedicación y promoción de valores es motivo de honra.

“Traducimos sus logros en un reconocimiento a un compañero universitario humilde, generoso en su trato, de sonrisa amable y totalmente leal a esta institución, a la que expresa cada día su fidelidad, su cariño y su entrega tanto física como espiritual. Gracias Goyo, por darnos ejemplo de lo que es ser un universitario cabal, un modelo para estudiantes y colegas y un perseverante innovador en el adelanto de la misión docente y de servicio en la UPR”, aseveró el vicepresidente de Investigación y Tecnología de la UPR, Dr. José Lasalde Dominicci, en representación de la Presidente Interina de la UPR.

Tras finalizar su discurso, Lasalde Domicci invitó al público a levantarse y exclamar al unísono “¡Goyo, tú eres mío!”, frase que todos los universitarios escuchan durante las presentaciones de Acevedo González.

Durante el otorgamiento del grado y colocación de la esclavina, extunos de la UPR y miembros de la Tuna La Chimba de Chile, la Tuna de la Universidad de Santander en España y de tunas profesionales y universitarias de Puerto Rico, colocaron a los pies de Acevedo González sus capas, honor más grande que una agrupación de este tipo le puede hacer a cualquier persona.

Tras recibir el título, Don Goyo, como se le conoce a Acevedo González, agradeció a su madre, a su esposa e hijos, a los tunos y tunas del recinto riopedrense de la UPR, a los compañeros que lo recomendaron y a “la gente humilde que me ve y me saludan como si fuera uno de ellos”, refiriéndose a los empleados docentes y no docentes del campus universitario.

“Acepto con gran orgullo este gran reconocimiento el cual se me otorga, con el respeto que el mismo conlleva. Hoy, en esta sala, he descubierto que posiblemente soy de las personas que más quieren, más respetan y más admiran en esta Universidad”, culminó su mensaje Acevedo González.

La Tuna de la UPR, durante la ceremonia, le hizo una ofrenda musical a su director. La agrupación entonó canciones alusivas al homenajeado y realizó los famosos bailes de capa, bandera y pandereta.

Según establece el Reglamento General de la UPR, el grado académico excepcional de Doctorado Honoris Causa se otorga a claustrales o a ciudadanos “por sus contribuciones al desarrollo de las Ciencias o de las Artes, o de cualquier otra manifestación del saber humano, ya en su campo profesional, o mediante actuaciones que promuevan el desarrollo de los valores más preciados de la humanidad”.

Acevedo González, ha dedicado 44 años de su vida a dirigir la icónica agrupación estudiantil y la ha llevado a ser una de las más reconocidas local e internacionalmente. Además, otra de sus contribuciones más significantes ha sido romper con tradiciones europeas y suramericanas, al defender con mucho vigor la participación de las féminas en las tunas. Asimismo, ha logrado que instrumentos autóctonos, como el cuatro y el tiple puertorriqueño, sean utilizados en varios continentes.

El músico natural de Ponce fue el artífice y desarrollador tanto del baile de capa como del de bandera, y fue el responsable de llevar el baile de pandereta a niveles competitivos. En el 2015 ganó

el primer premio de pandereta en una competencia que se llevó a cabo en la ciudad de La Serena, Chile. Con este logro, se convirtió en uno de los tunos de mayor edad en ganar un premio de este tipo.


(Universidad de Puerto RICO, 2016)

En diciembre de 2016 la tuna organizó un Concierto para conmemorar su 55° Aniversario, del que mostramos el siguiente fotograma obtenido de su interpretación de “La flor de la canela”⁸⁷⁰.



Fotograma. Archivo Digital de la Tuna UPR.

Finalizando el mes l tuna ofreció un concierto para conmemorar su 45° aniversario, enviando Norma la invitación al autor que compartimos a continuación.





Conciertos de conmemoración:

Concierto de Apertura
miércoles, 7 de diciembre de 2016, 7:00 p.m.
Teatro Tapia, Viejo San Juan

Encuentro Internacional de Tunas
viernes, 9 de diciembre de 2016, 8:00 p.m.
Teatro de la Universidad de Puerto Rico,
Recinto de Río Piedras

Concierto de Aniversario
sábado, 10 de diciembre de 2016, 7:00 p.m.
Teatro de la Universidad de Puerto Rico,
Recinto de Río Piedras

La Tuna de la Universidad de Puerto Rico,
Recinto de Río Piedras
tiene el honor de invitarle
a la conmemoración de su
quincuagésimo quinto aniversario
a celebrarse los días
siete al diez de diciembre de 2016.
Les esperamos.



Invitación al concierto.

Al año siguiente, 2017, y por méritos más que merecidos, Norma Urrutia fue nombrada Socia Honoraria de TVNAE MVNDI⁸⁷¹, Asociación Académica Internacional sin fin de lucro que investiga el pasado y presente de la Tuna (foto tomada por su hijo José Luís para el autor).



El 30 de noviembre del mismo año, la Tuna invitó a su fundadora a ofrecerles una charla para recordar los tiempos pasados. Como era de imaginar, la Tuna no perdió ocasión para hacerse fotos con Norma y cantarle algunas piezas de su repertorio.



En la entrada de la Universidad⁸⁷². Colección de José Luís Campo Urrutia.



Una serenata improvisada. Colección de José Luís Campo Urrutia.

En 2018 la tuna participó en el Encuentro de Tunas de Ponce realizado con motivo de la reapertura del Teatro La Perla en el que Víctor Iván Miranda Rodríguez realizó una fantasía (baile) con dos capas simultáneas a los acordes de “Viva el pasodoble”.

La Tuna acudió a la Exposición de la Tuna de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto Metropolitano, titulada “50 años de historia y tradición tuneril” que se mantuvo abierta del 8 al 14 de noviembre en el Centro de Acceso a la Información. De ella es la siguiente instantánea.



El autor junto a la actual directora de la tuna y otras integrantes en la Exposición “50 años de historia y tradición tuneril”. Colección del autor.

Retirado Don Goyo y tomado el relevo por Edithmarie Claudio Cruz en 2018, Héctor Suarez de Jesús, fotógrafo de la UPR, sacaba la siguiente instantánea de mostrando a ambos bailando la pandereta en su Alma Mater⁸⁷³.



Imagen tomada por Héctor Suarez de Jesús. Archivo Digital de la Tuna UPR.

El 4 de diciembre de 2018 la Tuna realizó un acto excepcional en el Anfiteatro de la Facultad de Estudios Generales dedicado a su anterior director, del que da fe el siguiente afiche.



Afiche del homenaje. Archivo Digital de la Tuna UPR.



De izquierda a derecha: Gregorio Acevedo, ex director de la Tuna UPR; Dr. Luis A. Ferrao Delgado, Rector de la UPR; Norma Urrutia de Campo, fundadora de la Tuna UPR; y Edithmarie Claudio Cruz, actual directora de la tuna. Archivo Digital de la Tuna UPR.

Priscilla Malavet Alvarado realizó en enero de 2019 un vídeo reportaje⁸⁷⁴ a la nueva directora del que hemos obtenido las siguientes imágenes durante un ensayo de la Tuna de la UPR.







En abril del mismo año la Tuna viajó a Santander (España) donde participó en el III Certamen Novia del Mar y obtuvo el Premio a la Tercera Mejor Tuna, Premio al Mejor Pasacalles y Ronda a la Virgen, Premio al Mejor Solista y Premio al mejor Baile de Capa.



Foto grupal con la Tuna Universitaria de Santander, con la que se hermanó la Tuna.
Archivo Digital de la Tuna UPR.

El 1 de noviembre de 2019 la Tuna organizó un *Conversatorio* en el Centro de Estudiantes de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de "Río Piedras, al que corresponden las siguientes imágenes difundidas en internet por la Tuna UPRRP.



Afiche del evento.



Izqda: Mª Elena Rodríguez, directora de la Tuna Inter-Metro con Norma Urrutia.
Drcha: Gregorio Acevedo, exdirector de la Tuna UPRRP y de la Tuna Inter-Metro
con Mª Elena Rodríguez tras el Conversatorio.

La Tuna contaba en dicha fecha con los siguientes integrantes⁸⁷⁵:

Abanderado: Ángel M. Ríos Santos

Violín: Adriana Rodríguez Torres.

Guitarras: Alia Ortiz Bayrón. Ángel M. Ríos Santos. Sara M. Díaz Jiménez. Alondra Méndez Quiñones. Alfredo J. Del Valle Vega. Eduardo D. Santos Rivera. Migdalia Villalobos Resto.

Bandurrias: Carlos A. Icazatti Burtell. Sara M. Díaz Jiménez. Yaimee M. Serrano Vazquez.

Laúd: William Rivera Morales.

Cuatro: Carlos A. Santaliz Rivera

Mandolinas: Gloriann Jusino Rodríguez. Natalia De La Torre Alverio

Güiro: Carlos A. Santaliz Rivera.

Castañuelas: Sara M. Díaz Jiménez. Thayra Figueroa Perez. Jerald M. Constancio Mota.

(Claudio Cruz, 2020)

En diciembre de 2019 la tuna fue invitada al programa Noticentro, de W.A.P.A televisión Canal 4, donde ofreció una parranda navideña de la que procede el siguiente fotograma⁸⁷⁶ y presentaron su disco “Legado y tradición”, grabado en Radio Universidad en ese mismo semestre.



Presentación en el programa Noticentro, de W.A.P.A televisión Canal 4



Carátula del disco

Tuna de la Universidad Interamericana

Lo que es firme y está bien fundamentado no anda errante.
Séneca⁸⁷⁷

A lo largo de su historia la Tuna de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto Metropolitano, ha incorporado a su musicalidad instrumentos como bandurrias, mandolinas, guitarras, cuatro puertorriqueño, flauta, charango, contrabajo, bajo, ukulele, violín, armónica, acordeón, panderetas, castañuelas, güiro, palo de agua, cajón peruano, bongó, bombo andino, chéquere, pedal con campana, claves y maracas.

Sus géneros musicales habituales son pasodoble, rumba flamenca, vals, bolero, guaracha, balada, huapangos, así como piezas clásicas y del folklore latinoamericano y puertorriqueño.

1968 – 1970

La memoria es débil si no se apoya en textos e imágenes debidamente identificadas, por ello adquiere especial relevancia la colaboración prestada por María Elena Rodríguez Rivera al facilitarnos los datos e imágenes archivados en la oficina de la Tuna Interamericana durante años y que mostramos en este capítulo. No señalamos fuente específica en muchos de ellos porque los recortes de prensa no tenían registrados los datos del periódico o porque fueron datos procedentes de apuntes tomados por los sucesivos directores sin más información.

La fecha fundacional exacta de la segunda tuna universitaria del país se desconoce pero tuvo lugar en 1968, quizás en el primer semestre académico, por iniciativa de un grupo de estudiantes guiados por el Dr. Eduardo Rodríguez Franco, que entonces trabajaba como Orientador Profesional del Recinto Metropolitano (foto) y que la dirigió desde 1968 a 1971⁸⁷⁸.



Las primeras reuniones tuvieron lugar en la tasca *El Rincón Español*, ubicada en los predios del Edificio Bernardini que tiene la Universidad Interamericana de Puerto Rico en Hato Rey. Allí templaban mandolinas, bandurrias y guitarras y, acompañados de pandeteras, entonaban canciones y comentaban las anécdotas vividas mientras el dueño de la tasca, de origen español, les preparaba un caldo gallego.

Sus primeros ensayos, iniciados antes de que la Universidad la reconociera oficialmente, se desarrollaron en la iglesia Presbiteriana de la urbanización Eleanor Roosevelt de Hato Rey. Con su reconocimiento vino su primera oficina, sala de ensayos, ambas localizadas en los altos de la desaparecida Bombonera Perugina de la avenida Ponce de León de Hato Rey.



De estos primeros años sólo hemos hallado la siguiente foto, que corresponde a un concierto ofrecido en 1970 y en la que podemos apreciar su primera indumentaria. Se intuye en la foto que entonces la Tuna usaba pantalón negro y camisa amarilla clara de mangas largas, sobre la cual usaban una capa corta (*redingot*⁸⁷⁹). No se detecta en la foto el uso de beca.

1971 – 1980

Esta década vio pasar por la dirección de la Tuna a tres personas:

Gregorio Acevedo González, que compartió la dirección de la Tuna Interamericana del Recinto Metropolitano con la de la Universidad de Puerto Rico durante un año (1971 – 1972).

Carmen Miranda (no pudimos verificar su segundo apellido) (1979 – 1980).

Rubén Bonano Villareal (1980– 1981).



De izquierda a derecha: Gregorio Acevedo González, alegoría a Carmen Miranda (de quien no hallamos fotografía) y Rubén Bonano Villareal

Una nueva presentación de la tuna en 1979 permite valorar los colores de su indumentaria así como que usaba capa corta verde con forro interior amarillo claro, así como que no estaba estandarizado uso de un calzado específico. Este año la tuna llevó su música a la Escuela Severo Quiñones de Cataño.



Presentación de 1979.



María Elena Rodríguez Rivera y la vestimenta hasta 1979.

En la foto anterior, también de 1979, María Elena Rodríguez Rivera muestra los detalles específicos del traje de Tuna de entonces, apreciándose mejor los detalles de su indumentaria.

Bien a finales de 1979 o a principios de 1980, la Tuna cambió de vestimenta, adoptando el uso del jubón y falda o taleguilla según fueran chicas o varones, así como una banda amarilla que discurría en diagonal y sobre el pecho desde el hombro izquierdo (similar a las usadas por embajadores de muchos países). Como veremos más adelante en otras fotos, las damas que tocaron la pandereta también pudieron optar por cambiar la falda por taleguilla.



Tras la presentación de 1979 en el Centro de Estudiantes (segundo traje, con banda, que no beca).



María Elena Rodríguez Rivera con la vestimenta de 1980.



Segundo traje (bandas, taleguillas y faldas)⁸⁸⁰.

1981 – 1990

Durante esta década fue cuando más personas ocuparon la dirección de la Tuna:

Rubén Bonano Villareal, que finalizó en 1981 sus responsabilidades como director.

Ángel del Río Rivera (1982 – 1984).

Néstor Hernández Guzmán[†] (1984 – 1986).

María Elena Rodríguez Rivera (1986 – hasta el momento de presentar esta obra).



De izquierda a derecha: Rubén Bonano Villareal, Ángel del Río Rivera, Néstor Hernández Guzmán[†] y María Elena Rodríguez Rivera.

En 1983 la Tuna realizó su primer viaje al extranjero, visitando la República Dominicana. Allí se presentó en la Universidad Católica Madre y Maestra de Santiago de los Caballeros y el Canal 2 de Tele Antillas. En la foto siguiente aparece el Decano de Estudiantes de la Universidad Católica Madre y Maestra de Santiago de los Caballeros compartiendo informalmente con la Tuna.



La tuna en la República Dominicana (1983).

En octubre de 1984 la tuna participó en el Primer Festival de Tunas de Puerto Rico organizado por la Tuna de la Pontificia Universidad Católica de Puerto Rico, obteniendo el Tercer Premio como Mejor Tuna.

En algún momento de esta década fue cuando la Tuna adoptó la beca, hecho evidenciado en la foto de María Elena Rodríguez Rivera que ofrecemos a la derecha. La misma muestra el traje antes visto pero cambiando la banda por la beca.



Octubre vuelve a traerle actividades, siendo en el de 1986 cuando organizara un concierto en colaboración con la Tuna Interamericana del Colegio Regional de Aguadilla que se llamó *Dos notas en Concierto*⁸⁸¹, además de su tradicional *Concierto de Navidad*.

La tuna volvió a viajar en 1987, esta vez a suelo venezolano para participar en Primer Festival de Estudiantinas Universitarias en la Universidad Central de Caracas. En este evento no competitivo se le otorgó la Medalla Honorífica de la Facultad de Medicina de la Universidad Central de Venezuela. Presentó actuaciones en la Plaza Simón Bolívar, la Universidad de Santa María, el Instituto Pedagógico, la Universidad Simón Bolívar y en la Facultad de Medicina de la

Universidad Central de Venezuela. También este año participó en el Primer Encuentro de Tunas de Puerto Rico, grabado y emitido posteriormente por W.I.P.R. televisión, Canal 6⁸⁸².



La tuna a mediados de la década de 1980⁸⁸³.

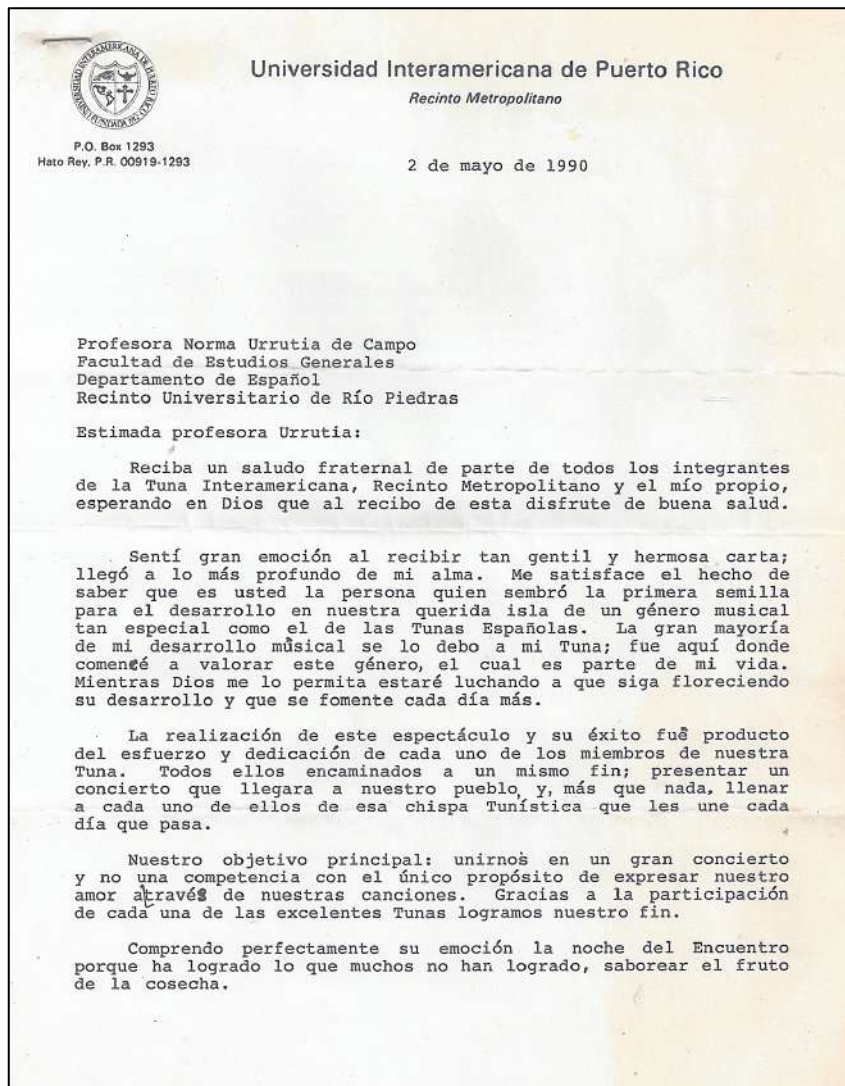
En 1988 organizó el I Encuentro de Tunas de Puerto Rico y dos años después II Encuentro de Tunas de Puerto Rico, dato que corroboramos gracias a Norma Urrutia, que el 1 de abril de 1990 enviara una carta a su directora, María Elena Rodríguez Rivera, para expresarle su “sincera felicitación por tan excelente espectáculo”, añadiendo que brindó “a los tunos participantes tanto una ocasión más para expresar su arte en el medio que mejor les ajusta: el estudiantil-universitario, como un medio de compartir con sus colegas tunos de toda la isla”⁸⁸⁴. La fundadora de la primera tuna de la isla añadía otros datos de valor, como la referencia a que el Rector del Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico sugirió “un futuro encuentro internacional de tunas”, comentaba que dicho evento “debería contar con el coauspicio del Recinto de Río Piedras [de la Universidad de Puerto Rico] y de la Comisión para la Celebración del Quinto Centenario” y que “se trataría de un reencuentro con nuestra hispanidad a través de las tunas como símbolo de reafirmación estudiantil de nuestra herencia hispánica”.

Norma Urrutia envió copia de esta carta, entre otras personas, al Dr. Gamaliel Pérez (Rector de la Universidad Interamericana, Recinto Metropolitano), Hon. Juan Ignacio Tena Ybarra (Cónsul General de España), Hon. Miguel Hernández Agosto (Comisión del Quinto Centenario), Dr. Juan Fernández (Rector de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras), Sr. Gregorio Acevedo (Director de la Tuna UPR), Srta. Grisell Rolón Rivera (Directora de la Tuna del Sagrado Corazón) y Sr. Ismael Santisteban (Director de la Tuna de la Pontificia Universidad Católica de Ponce).

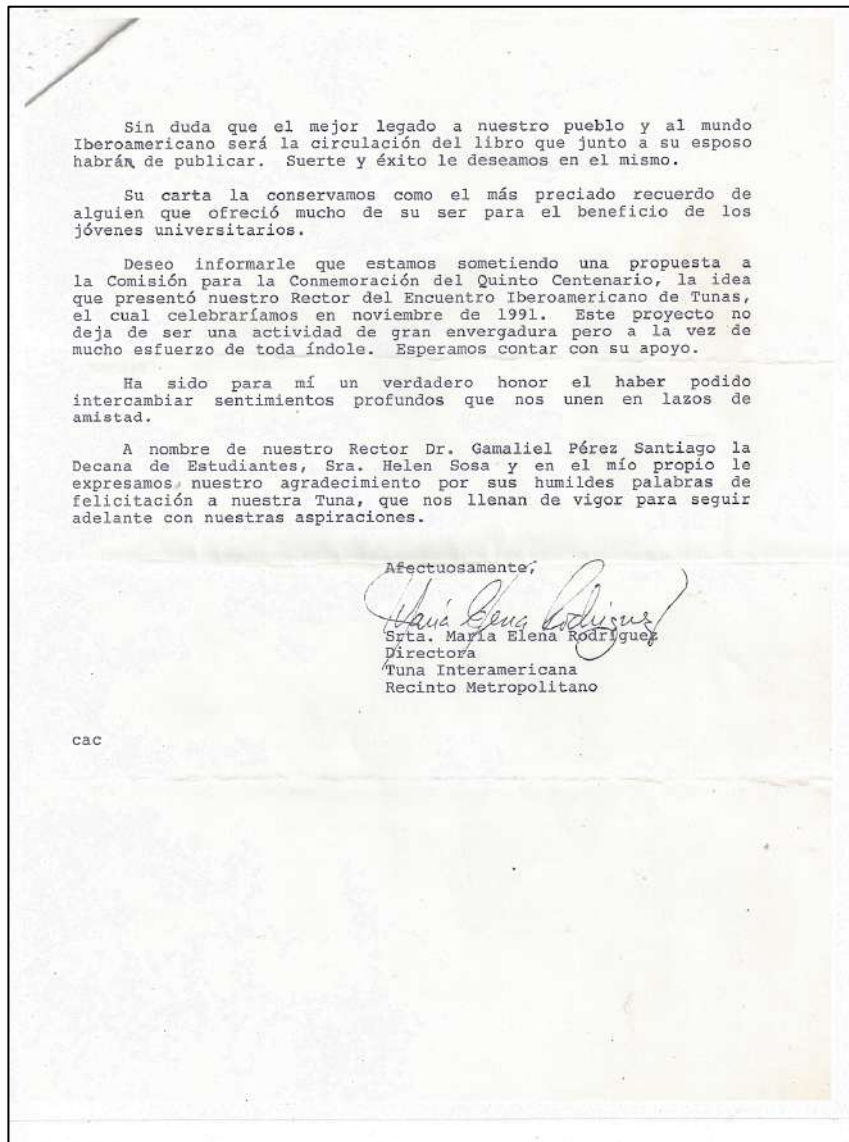
Nos consta y las ofrecemos en la sección de Anexos, que la Prof. Urrutia recibió respuestas por parte del Rector del Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, de la Comisión puertorriqueña para la celebración del Quinto Centenario (que, firmada por su Director Ejecutivo, D. Aníbal Rodríguez Vera, le reconoce “definitivamente estamos de acuerdo en que las tunas estudiantiles constituyen un símbolo de nuestra herencia hispánica”⁸⁸⁵).



Lógicamente la Directora de la Tuna Inter-Metro le respondió manifestándole, entre otros comentarios, que le informaba que estaban “sometiendo una propuesta a la Comisión para la Conmemoración del Quinto Centenario” (logotipo a la izquierda) y que la idea planteada por su Rector podría dar pie a un “Encuentro Iberoamericano de Tunas, el cual celebraríamos en noviembre de 1991”⁸⁸⁶ y que, expresamente para esta obra, nos autoriza su reproducción íntegra (a continuación).



Primera página de la respuesta de la Directora de la Tuna inter-Metro a la Prof. Norma Urrutia.



Segunda página de la respuesta de la Directora de la Tuna Inter-Metro a la Prof. Norma Urrutia.

En 1989 la tuna volvió a Venezuela, conociendo algunos detalles de este viaje gracias al artículo publicado por Edna González⁸⁸⁷. Dicha articulista comenta que la tuna “participó, en calidad de invitada especial” y que obtuvo una medalla “que muestran muy orgullosamente en el vestíbulo de la Inter-Metro”. Sobre el repertorio presentado “tanto en la Plaza Simón Bolívar, la Universidad Santa María de Caracas, el Instituto Pedagógico, la Universidad Simón Bolívar, la Facultad de Medicina y la Sala de Conciertos de la Universidad Central, que auspició el encuentro”, nos dice que incluyó un “popurrí de canciones puertorriqueñas”.



La Tuna en Venezuela (1989).

En este viaje (según la misma fuente), “auspiciado por el Consejo de Estudiantes, el Decanato de Estudiantes, la Oficina de Organizaciones Estudiantiles y la Oficina del Rector”, la Tuna viajó con Alejandro Hernández Pérez (hijo del compositor puertorriqueño Rafael Hernández), miembro del Decanato de Estudiantes y representante de la Administración en la gira de la Tuna a Venezuela. En el artículo menciona a algunos miembros de la Tuna, como Angélica Santiago, María Dávila, Ismael Figueroa e Iris de León y especificaba que la dirección de la Tuna recaía en María Elena Rodríguez Rivera, quién “resaltó el apoyo brindado por el Rector de la Inter-Metro, Gamaliel Pérez”.

Finalizaba el artículo anticipando algunos proyectos de la Tuna, como organizar “un Segundo Encuentro de Tunas en Puerto Rico el 16 de noviembre [de 1989], viajar a México, invitar a la Estudiantina de la Universidad Central (reciprocando su invitación), y para principios de septiembre de 1990, organizar un Encuentro de Estudiantinas Latinoamericanas”. En estas fotos la Tuna aparece ya luciendo su clásica beca bicolor (verde y amarilla). Dicho Encuentro no se organizó entonces sino pocos meses después, como veremos a continuación.

Quizás organizara el anunciado Encuentro de Estudiantinas Latinoamericanas porque la siguiente foto de 1990, que nos permite ver su bandera entonces, rezaba al pie “anfitriones”, aunque tendemos a pensar que dicho texto era en referencia al II Encuentro de Tunas de Puerto Rico que organizó y celebró en el Teatro del Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico el 30 de marzo de dicho año (foto siguiente).



Foto oficial de 1990 (facilitada por María Elena Rodríguez).

Según el programa del Segundo Encuentro de Tunas en Puerto Rico del 30 de marzo de 1990, la tuna estaba entonces conformada por⁸⁸⁸:

Directora: Srta. María Elena Rodríguez (mandolina).

Enid Acosta Figueroa (castañuelas).

Óscar Álamo Cruz (guitarra).

Emilio Alicea Ríos (bandurria).

Javier F. Burés Valiente (guitarra).

Johny Cabezas Pérez (pandereta)†.

José A. Colón Pagán (vocal) [tenor]†.

María de los A. Dávila Romero (vocal) [alto].

Iris de León Román (castañuelas) [soprano].

Anabell Graciano Ríos (vocal) [alto].

Roberto Gómez de la Rosa (guitarra).

Vilma Jiménez (vocal) [soprano].

Lynn Merced Sepúlveda (vocal) [soprano]†.

Ginette Miray Muñoz (castañuelas).

Ismael Figueroa Gerena (guitarra y pandereta).

Zaida Montano Escobar (vocal) [solista alto].

Eddie Ortiz Sandoval (cuatro puertorriqueño).

Astrid Pérez Renta (solista y pandereta rítmica) [alto]

John Ortíz Vélez (guitarra).

Alex Ramírez Ayala (solista, guitarra y bandera).

Nora Rivera Pérez (mandolina).

Carmen S. Rodríguez Cardí (pandereta).

Elda M. Román Rodríguez (pandereta).

Angélica Santiago Ruíz (pandereta y mandolina).

Eunice Torres Dávila (solista alto).

Óscar Rivera Rivera (guitarra).

Nelson González Ortíz (cuatro puertorriqueño).

Lexandra Cortés Aristud (vocal) [soprano].

Carlos Rivera Molina (vocal) [tenor].

(González, 1889)

NB. Los datos entre corchetes y fallecidos (†) son acotaciones de María Elena Rodríguez.



Ismael Figueroa y María Elena Rodríguez
(facilitada por María Elena Rodríguez).



Programa de mano⁸⁸⁹.

1991 – 2000

María Elena Rodríguez Rivera continuó en la dirección en esta década. En 1991 la Tuna participó en el Primer Certamen Iberoamericano de Tunas de la Universidad de Puerto Rico, organizado para conmemorar el 30° Aniversario de la Tuna de la Universidad de Puerto Rico. Compitieron tunas de España y Puerto Rico, hallándose entre ellas la Tuna de Alcalá de Henares y la Tuna de la Universidad del Sagrado Corazón.



Momentos de su presentación en el I Iberoamericano de Tunas de la UPR.



Eddie Ortiz Sandoval bailando la capa.

Ofrecemos a continuación algunos fotogramas extraídos del baile de capa presentado durante la ejecución del pasodoble “Torero”.



Eddie Ortiz Sandoval bailando la capa.



Alex Ramírez y Elda Román realizando su coreografía de panderetas.

La Tuna salió extremadamente airosa obteniendo el Primer Premio a la Mejor Tuna, Premio a la Mejor Fantasía de Pandereta, (Alex Ramírez y Elda Román), Premio a la Mejor Fantasía de Capa (Eddie Ortiz) y Premio a la Mejor Fantasía de Bandera (Alex Ramírez).



Mostrando los premios conseguidos.

En 1992 la Tuna Inter-Metro fue anfitriona del IV Encuentro de Tunas de Puerto Rico celebrado en el Teatro del Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico (siguiente foto). La segunda imagen siguiente procede de la colección de Elda M. Román Rodríguez⁸⁹⁰ durante una presentación en la Alcaldía de San Juan y nos permite ver (como la imagen precedente a ella) que los varones bajo el jubón llevaban taleguilla y no el pantalón largo de antaño.



Elda M. Román Rodríguez bailando la pandereta en la Alcaldía de San Juan⁸⁹¹.
Colección de Elda M. Román Rodríguez.

En 1993, además de organizar el V Encuentro de Tunas de Puerto Rico, tuvo una especial importancia sentimental para la tuna porque fue entonces cuando grabó *Canción de todos*, su primer disco, gracias al apoyo del Lcdo. Manuel J. Fenós, Rector de su universidad en aquel momento y que posteriormente llegaría a ser el Presidente de la Universidad Interamericana de Puerto Rico. Esta producción discográfica incluía las siguientes canciones, por orden alfabético:

Alma llanera.
Canción de todos.
Claveles.
Clavelitos.
El gato montés.
Enamorado de ti.

Imágenes de ayer.
Madrileña.
Mañanita campera.
Mi Tuna.
Popurrí pícaro.
Tuna Interamericana.



Izquierda: Momentos de la grabación del disco, Derecha: Carátula del disco (1993).

También en 1993 vuelve a viajar a Venezuela para actuar, como invitada, en la Feria Educativa *College Fair '93* auspiciada por la Asociación Venezolana-Americana de la Amistad, en la que estuvieron representadas más de 50 universidades de Estados Unidos y del resto del mundo. El concierto tuvo lugar en la Sala de Baile del Hotel Eurobuilding de Caracas. Además, la tuna se presentó en la Sala de Conciertos de la Universidad Central de Caracas y en el Instituto Pedagógico.

En 1994 cambió de traje (tercera versión, foto anexa), organizó el VII Encuentro de Tunas de Puerto Rico y participó en el Festival Internacional de Tunas FIT Caribe '94, compartiendo escenario con tunas de Colombia, España, Portugal y Puerto Rico.



La apertura de este evento fue en las escalinatas del Capitolio (foto siguiente) y retransmitido por las cámaras de W.I.P.R. televisión, canal 6^{yy}.



El autor (flecha) tocando maracas con la Tuna de Medicina de Alicante.
Colección del autor.

^{yy} El autor, integrante desde 1979 de la Tuna de la Facultad de Medicina de la Universidad de Murcia, fue testigo presencial

Las actuaciones se desarrollaron en el claustro (patio interior, siguiente foto) del antiguo Monasterio de los Dominicos, levantado al lado de la Iglesia de San José que da nombre a la plaza que tiene frente a su entrada y en la que se erige la estatua de Juan Ponce de León (foto lateral⁸⁹²).

También en 1994 la tuna viajó a Philadelphia y Washington, D.C., como invitada especial, para actuar en la celebración del 75 Aniversario de la *Middle State Asociation*, asociación que le otorgó una placa de reconocimiento por ser la primera tuna en participar en el programa. En esta ocasión el grupo fue acompañado por Lcdo. Manuel J. Fernós, Rector, y la Prof. Ivonne Rivera, Decana de Estudiantes, ambos del Recinto Metropolitano de la Universidad.



La Tuna en el viaje a Philadelphia y Washington, D.C.



La Tuna en el viaje a Philadelphia y Washington, D.C.⁸⁹³ (el rector, con traje marrón, y la Decana, con traje rojo).

En 1995 y con motivo de la presentación de su primer disco, la tuna viajó a Miami invitada al programa “Ocurrió Así”, dirigido por Enrique Gratas y Jocelyn Cats en la Cadena Telemundo de dicha ciudad de Florida. Este año organizó el VIII Encuentro de Tunas de Puerto Rico.

En 1997 la directora de la Tuna, María Elena Rodríguez Rivera, obtuvo la “Estrella de Oro”, premio a su trayectoria artística otorgado por el programa “Costumbres y Tradiciones” presentado por el coreógrafo puertorriqueño Tony D’Astro y transmitido por W.I.P.R. Canal 6. También en 1997 la Tuna fue invitada a la Feria de España en Miami y se presentó en el programa “Despierta América” de la cadena Univisión de dicha ciudad. En diciembre del mismo año la Tuna grabó un “Jingle de Navidad” para WIPR, Canal 6, con letra y música de su directora, María Elena Rodríguez, que fue seleccionado como promoción navideña de este canal en 1997 y del que tomamos los siguientes fotogramas⁸⁹⁴.



La tuna en el Bayside de Miami.

Hay que destacar que en esta presentación la Tuna Interamericana tuvo un invitado especial: el niño violinista Francisco A. Jiménez Cruz, que fue parte importante de la melodía de la pieza navideña de 1997 y que al escribir esta obra es un virtuoso violinista de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico. Las siguientes imágenes son fotogramas de su presentación.



Momentos de la actuación en WIPR, Canal 6.



Momentos de la actuación en WIPR, Canal 6.



María Elena Rodríguez y Maritza Rivera durante la actuación en WIPR, Canal 6.
Imagen mejorada digitalmente con KREA AI, herramienta de inteligencia artificial.



Momentos de la actuación en WIPR, Canal 6.
Imagen mejorada digitalmente con KREA AI, herramienta de inteligencia artificial.



Lizbeth Delgado durante la actuación en WIPR, Canal 6
Imagen mejorada digitalmente con KREA AI, herramienta de inteligencia artificial.



Francisco A. Jiménez Cruz durante su ejecución en WIPR, Canal 6.
Imagen mejorada digitalmente con KREA AI, herramienta de inteligencia artificial.

Aunque sólo sea por las imágenes, sabemos que, en agosto de 1998, la Tuna visitó México para participar en el Encuentro Internacional de Estudiantinas celebrado en su capital.



Bárbara de Jesús y Billy Santiago en el Encuentro Internacional de Estudiantinas.





En este Festival la Tuna Interamericana logró el Premio al Mejor Solista Femenino con la canción *La Faraona*, compuesta por la cantante española Lola Flores e interpretada magistralmente por Tania Lee Torres. También consiguió el Primer Premio (*ex aequo*) a la Mejor Pieza Instrumental interpretando la rumba titulada *El Cumbanchero* del compositor puertorriqueño Rafael Hernández. Finalmente, aunque no menos importante, recibió la beca de la Tuna de la Universidad Autónoma de México como pacto de hermandad.

En junio de 1999 la tuna actuó en el Musical “Homenaje a la Música” ofrecido en la Sala René Marques del Centro de Bellas Artes Luís A. Ferré de San Juan y dirigido por el Monseñor Wilfredo Peña Moredo, de la Parroquia Santa Bernardita de Country Club. Meses después, en octubre del mismo año, concursó en el Encuentro de Tunas de Puerto Rico organizado por la Tuna de la UPR, Recinto de Río Piedras. Actuaron 11 tunas de Puerto Rico, la Tuna Universitaria de Barcelona (España) y la Tuna Universitaria de la Facultad de Educación de la Universidad de Concepción (Chile). La tuna chilena le entregó su beca a la Tuna Interamericana como signo de hermandad.

2001 – 2010

María Elena Rodríguez Rivera continuó en la dirección en esta década y el Municipio de San Juan le dictó una Proclama del alcalde, Hon. Jorge Santini, con motivo del IV Pasacalles de Tunas de Puerto Rico que fuera auspiciado por el Departamento de Cultura del municipio de San Juan.

En diciembre de 2002 grabó su segundo disco, titulándolo “Tradiciones” e incluyendo en él las siguientes piezas musicales: Anunciando el nacimiento, Navidad en mi país, Medley de parrandas (*Trulla para ti, Alegre vengo, El ña y Aguinaldo puertorriqueño*), Nuestro tierno deseo, Caballito de palo, Medley de pasodobles, Manantial de caricias, Medley de boleros (*Despierta, Usted, Motivos y Sin ti*), Villancico yaucano y Seis chorreo.



En 2003 participó en el programa “Así canta Puerto Rico” emitido por W.I.P.R televisión, Canal 6, y realizó su primera gira a Chile, acudiendo al XVIII Encuentro Iberoamericano de Tunas y Estudiantinas celebrado en el Teatro Municipal de Iquique. En este evento no competitivo recibió una placa de reconocimiento por los organizadores, así como el interés de los periódicos y medios de radio y televisión de la ciudad.



Pasacalles en el XVIII Encuentro Iberoamericano de Tunas y Estudiantinas.



Foto publicada por la prensa de Iquique.

La prensa local publicó⁸⁹⁵:

...el XVIII Encuentro comenzó con la alegría del tradicional pasacalle que se efectúa en avenida Baquedano y que cuenta este año con la presencia internacional de la Tuna Interamericana de Puerto Rico, Tuna Universidad Jorge Basadre de Tacna, Perú; Tuna Garcilaso de la Vega de la Facultad de Derecho de Lima-Perú, Tuna Universidad de Distrito Universidad Católica de Bolivia, Tuna Mayor de San Pedro de Jujuy y la Tuna de la Universidad Tecnológica de Córdoba, Argentina.

Asimismo son muchas las agrupaciones nacionales que cada año llegan a compartir su arte musical con los iquiqueños. Este año asistieron al evento iberoamericano la Tuna de la Universidad de Antofagasta, Tuna Tabardos de Antofagasta, Estudiantina Mayor Femenina Las Alondras de la Universidad Santos Ossa de Antofagasta, Tuna Distrito Universidad del Bío Bío, Estudiantina San Francisco de la Selva de Copiapó, Tuna Santo Tomás de Arica, Estudiantina Alborada de San Bernardo y Estudiantina de Señoritas de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile.

Es así como también representando a la zona norte se encuentran participando la Tuna del Distrito Universidad Arturo Prat, Estudiantina Tamarugal de Pozo Almonte, Estudiantina Voces del Norte, Tuna Trovadores, Tuna San Lorenzo de la Universidad de los Lagos de Iquique, Tuna San Antonio de Padua y Tuna Sebastopol, también de esta ciudad.

(La Estrella de Arica, 2003)

En noviembre de 2003 participó en el VIII Encuentro de Tunas de Puerto Rico con 11 tunas participantes y con la Tuna Universitaria de Oviedo como invitada especial, recibiendo de ésta una beca como signo de hermandad.

Al año siguiente (2004) actuó para el Premio Nobel de Economía que se hallaba de visita en la isla^{zz} y luego, en 2005, la Tuna realizó una presentación en el Teatro del Recinto Metropolitano de su Universidad antes de viajar a Portugal (siguiente fotografía).

^{zz} En 2004 el Nobel de Economía recayó, *ex aequo*, en noruego Finn E. Kydland y el estadounidense Edward C. Prescott. Muy posiblemente la actuación referida fuera ante el norteamericano.



La tuna en Iquique.



Momento de la presentación, con la acordeonista Abigail Resto Hernández en primer plano.

Tras ello viajó al extranjero, ahora para participar en el III FITUMIS (Festival Internacional de Tunas Mixtas) celebrado en el mes de junio en la ciudad de Leiria (Portugal) invitada por la Tuna del Instituto Politécnico de Leiria (foto).



La Tuna durante su presentación en el Castillo del Porto de Mos, Leiria.



La Tuna en Portugal.



Soliany Santos en un momento de su baile de capa.

En ese evento logró el Primer Premio a la Mejor Tuna (foto de la derecha), Premio al Mejor Solista, Premio a la Mejor Pieza Instrumental y Premio del Público. Por cada uno de los premios se le otorgó un certificado y el premio, confeccionado en piedra y representando el molino de maíz llamado “Mós”, símbolo de la ciudad. Además se le entregó la llave de la ciudad del Porto de Mós y la bandera de la ciudad de Leiria.

En este viaje a tierras lusitanas fue la única Tuna invitada a cantar ante las cámaras de la televisión portuguesa, difundiendo la música puertorriqueña y de lo cual da testimonio la siguiente foto.





Presentación en la televisión de la ciudad de Leiria (Portugal).



La Tuna por las calles de Leiria.

El 17 de junio de 2005 se publicó el siguiente artículo en referencia a estos logros⁸⁹⁶:

Cuatro premios para la Tuna Interamericana

Veintiocho alumnos y exalumnos colaboradores de la Tuna Interamericana de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto Metro, recibieron premios en varias categorías, durante el Festival de Tunas Mixtas 2005 celebrado en la ciudad de Leiria, Portugal.

El repertorio presentado por la TI en el certamen fue uno muy variado en ritmos latinos, tales como: el pasodoble "Mi tierra", "La Farahona" (sic) de Lola Flores y "Hoy" de Gloria Estéfan, así como fragmentos de obras clásicas de Bach, Beethoven y Mozart fusionadas al séis puertorriqueño.

Los premios fueron en las categorías de Mejor Tuna, Mejor Solista, Mejor Pieza Instrumental y Premio del Público.

En el evento, auspiciado por el Instituto Politécnico de Portugal, participaron además de la Tuna Interamericana, la Tuna de Filosofía y Letras de Zaragoza (España), la Estudiantina Truebla (sic) [debió decir Trueba] de Baraealdo (Portugal) [error: Baracaldo está en España], la Facultad de Ciencias de Lisboa (Portugal), la Tuna Distrito de Pau (Francia), entre otras instituciones.

La Tuna de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, fue fundada en el año 1968 por iniciativa de un grupo de estudiantes, guiados por el doctor Eduardo Rodríguez, quien fungía como orientador profesional del Recinto Metropolitano.

Ha sido dirigida por seis distinguidos directores y desde el 1986 hasta el presente por la profesora María Elena Rodríguez, quien es graduada del Conservatorio de Música de Puerto Rico y de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto Metropolitano. Actualmente esta toma cursos conducentes al grado de Maestría en Educación Musical...

(Universia,2005)

También en junio de 2005 la Tuna visitó España, ofreciendo su música por Madrid y San Sebastián de los Reyes.

De regreso en la isla , la tuna tuvo el honor de recibir un certificado de reconocimiento de parte del Presidente de su Universidad, Lcdo. Manuel J. Fernós, por haber puesto en alto el nombre de la Universidad Interamericana de Puerto Rico y el de Puerto Rico en Europa. Igualmente recibió por parte de su Rectora, Prof. Marilina Wayland, medallas de reconocimiento para cada uno de los miembros de la Tuna, por los premios obtenidos en Portugal.

A esta serie de reconocimientos se unió el Senado de Puerto Rico que, constituido en sesión el 24 de junio de 2005, aprobó la Resolución del Senado número 1092, presentada por la Senadora Norma Burgos (original en Anexos) y que reza como sigue:

ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO
15^a Asamblea Legislativa *1^a Sesión Ordinaria*
SENADO DE PUERTO RICO
23 de junio de 2005
Presentada por la señora Burgos Andújar
Referida a

RESOLUCIÓN

Para expresar la más cálida felicitación y reconocimiento del Senado de Puerto Rico a La Tuna de la Universidad Interamericana de Puerto Rico por obtener el Primer Premio como la Mejor Tuna Mixta del Mundo y tres Premios adicionales como, Mejor Solista, Mejor Pieza Instrumental y el Premio del Público en el III^{er} Fitumis 2005 "Festival Internacional de Tunas Mixtas" celebrado en la ciudad de Leira (sic), Portugal.

EXPOSICION DE MOTIVOS

La Tuna de la Universidad Interamericana de Puerto Rico fue fundada en el año 1968 por iniciativa de un grupo de estudiantes, guiados por el doctor Eduardo Rodríguez. Ha sido dirigida por seis distinguidos directores y desde el 1986 hasta el presente por la profesora María Elena Rodríguez, guitarrista de la Tuna. La componen un grupo de veintiocho estudiantes y ex alumnos de la Universidad Interamericana de P. R., Recinto Metropolitano.

El 4 de junio de 2005, la Tuna Interamericana hizo historia representando a Puerto Rico y a la Universidad Interamericana de Puerto Rico en el Festival Internacional de Tunas Mixtas en la ciudad de Leira (sic)^{aaa}, Portugal, invitada por la Tuna del Instituto Politécnico de Leira (sic), "Instituna". Este Festival reúne tunas mixtas Universitarias de diferentes países donde la tuna Interamericana de Puerto Rico obtuvo el Primer Premio como la Mejor Tuna Mixta del Mundo y tres premios adicionales como: Mejor Solista, Mejor Pieza Musical y el Premio del Público.

Además, la Tuna Interamericana tuvo el honor de que se le confiriera la llave de la ciudad del Porto de Mós, donde se celebró el evento. También fue recipiente de la Bandera de la Ciudad de Leira (sic). La Tuna Interamericana fue la única en ser invitada a interpretar varios temas musicales en los medios de Televisión, difundiendo así nuestra música puertorriqueña por todo el continente Europeo.

El repertorio que la Tuna presentó en el certamen fue uno muy variado en ritmos latinos entre ellos el "Medley de Plenas de Puerto Rico", destacándose los panderos y bailes típicos ejecutados por jóvenes puertorriqueños ondeando las banderas de Puerto Rico y Portugal y el disfraz con la Máscara de Vejigante.

El Senado de Puerto Rico reconoce y felicita a la Tuna Interamericana de Puerto Rico, a su excelente directora, Prof. María Elena Rodríguez y a todos sus integrantes por haber puesto a Puerto Rico en un gran sitial, obteniendo el Primer Premio como La Mejor Tuna Mixta del Mundo en las competencias celebradas en la ciudad de Leira (sic), Portugal.

Sección 1.- Expresar la más cálida felicitación y reconocimiento del Senado de Puerto Rico a La Tuna de la Universidad Interamericana de Puerto Rico a su directora, Profesora María Elena Rodríguez y a todos sus integrantes por representar tan dignamente a Puerto Rico y obtener el Primer Premio como la Mejor Tuna Mixta del Mundo y tres premios adicionales como, Mejor Solista, Mejor Pieza Instrumental y el Premio del Público en el III^{er}. Fitumis 2005 "Festival Internacional De Tunas Mixtas" celebrado en la ciudad de Leira (sic), Portugal.

Sección 2.- Copia de esta Resolución será entregada en forma de pergamino a la directora de la Tuna Interamericana de Puerto Rico, Profesora María Elena Rodríguez y a todos sus integrantes como muestra del reconocimiento que en la misma se expresa.

Sección 3.- Copia de esta Resolución será enviada a los medios de comunicación para su información y divulgación.

Sección 4.- Esta Resolución comenzará a regir inmediatamente después de su aprobación.

(Senado de Puerto Rico, 2005)

En 2006 la tuna organizó el IX Encuentro de Tunas de Puerto Rico que, realizado el 9 de abril en el Teatro de la Escuela de Bellas Artes de Carolina. Fue un evento para recabar fondos para el tratamiento quirúrgico del tuno Miguel Marrero, paciente de cáncer e integrante de la Tuna de Bardos de la Universidad de Puerto Rico, y la primera vez en la historia de Puerto Rico que se unieron todas las tunas en un gran concierto benéfico cuya solidaridad permitió su tratamiento quirúrgico y venció su grave enfermedad.

^{aaa} Leiria.

En 2007 volvió a la televisión boricua, participando esta vez en el programa “Entre amigos” que presentara el cantante mexicano Fernando Allende en W.O.R.O. televisión, Canal 13. También en este año participó en el Encuentro de Tunas organizado por la Feria Internacional del Libro y que tuvo lugar en el Centro de Convenciones de Puerto Rico.

En 2008 fue invitada por el Instituto de Cultura Puertorriqueña para amenizar las Fiestas de la Calle San Sebastián y ofreciéndole una serenata a la creadora de dichas fiestas, Sra. Rafaela Balladares de Brito[†] (recibiendo serenata en la foto).



También dicho año participó, en el claustro del antiguo Monasterio de los Dominicos del Viejo San Juan, en el Festival Internacional de Tunas FIT Caribe 2008 junto a otras Tunas de México, Portugal, Colombia y España. Otras actuaciones de 2008 fueron su presentación el 5 de agosto en el programa “Así canta Puerto Rico”, presentado por el productor Luisito Vigoreaux y emitido por W.I.P.R. televisión, Canal 6, interpretando tres piezas musicales con el fin de promocionar su 40º Aniversario. En el mismo mes participó en el I Encuentro de Tunas de la Ciudad Señorial junto a otras seis tunas de la isla.



José Torres, pardillo mascota de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, presidiendo el desfile de su tuna en el F.I.T. Caribe 2008.



Pardillos de la Tuna Inter-Metro, ataviados con pijamas y sombreros, durante el pasacalles del F.I.T. Caribe 2008.



Momento de la fantasía de pandereta presentada en el F.I.T. Caribe 2008.

En el otoño de este año también participó en el programa 'Noticentro al Amanecer' de W.A.P.A. televisión, Canal 4, así como, el 11 de octubre de 2008 y con motivo de su ofreció un concierto conmemorativo de su XL Aniversario en el Teatro del Recinto Metropolitano de su universidad.



Entrevista a María Elena Rodríguez por los periodistas Normando Valentín y Keila Hernández (Fotograma del vídeo compartido en internet⁸⁹⁷).

En el otoño de 2008 participó, en septiembre, en los actos de celebración del cuadragésimo aniversario de Plaza Las Américas, que coincidieron con las de la conmemoración del décimo aniversario del Departamento de Música del Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico. Luego, el 11 de octubre, ofreció su Concierto por el 40 Aniversario de la Tuna “40 años de tradición tuneril”. En él participó, como invitada especial, la Tuna Interamericana de Ex-Alumnos, organizada exclusivamente para este evento. La oferta musical que se preparó para esa noche consistió en temas puertorriqueños, sudamericanos y españoles, destacando sus logros desde su fundación hasta entonces y logrando llenar la sala con unas 700 personas. La tuna recibió esa noche un reconocimiento del Presidente de la Universidad, Lcdo. Manuel J. Fernós, de la Rectora del Recinto, Prof. Marilina Wayland, y de la Asociación de Exalumnos, Poly-Inter, y honrada con la presencia de todas las Tunas de Puerto Rico, que la elogiaron y tendieron sus capas en el escenario. Ya en diciembre, el día 12 participó en el XI Festival “El Niño alegre en el pesebre” organizado por la comunidad Vista Alegre de Río Piedras.

El 1 de febrero de 2009 la tuna fue homenajeada en el Club de Leones de San Juan por sus 40 años de existencia, entregándole su presidenta un pergamino elegantemente enmarcado. La tuna también actuó en la Feria de Salud que el Club organizó bajo la presidencia la Sra. Hellen del Valle y coordinada por el Sr. Félix Ocasio, exmiembro de la Junta de Síndicos de la Universidad Interamericana de Puerto Rico.

En agosto del mismo año la tuna volvió a Ponce invitada para participar en el II Encuentro de Tunas de la Ciudad Señorial junto a otras seis Tunas. El 25 de septiembre fue objeto de un homenaje celebrado en el Centro de Convenciones de Puerto Rico en ocasión de la Feria Internacional del Libro que este año se dedicó a la Tuna Interamericana. En el mismo se le hizo entrega del trofeo Don Quijote y un certificado.

2011 – 2020

María Elena Rodríguez Rivera continuó en la dirección durante esta década. En el Viejo San Juan, participó 2012 en las Fiestas de la Calle San Sebastián y en la Noche de Tunas de San Juan organizada en la Plaza San José. Entonces, planeando viajar al X Festival Internacional de Tunas Pandereta de Plata organizado por la Universidad Militar Nueva Granada que se celebrara este año en Bogotá (Colombia), la tuna difundió las siguientes fotos que nos sirven para evocar momentos y recordar integrantes de entonces.



La Tuna (2012).

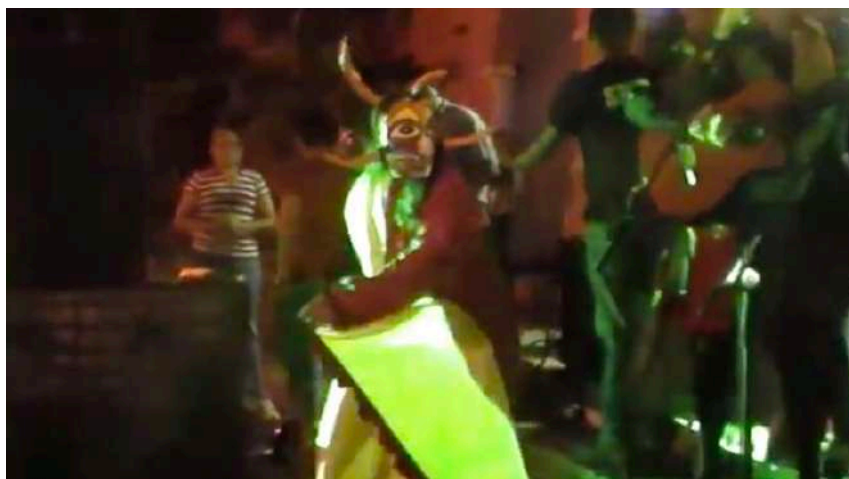


Pasacalles con vejigantes (Puerto Colombia, 2012).

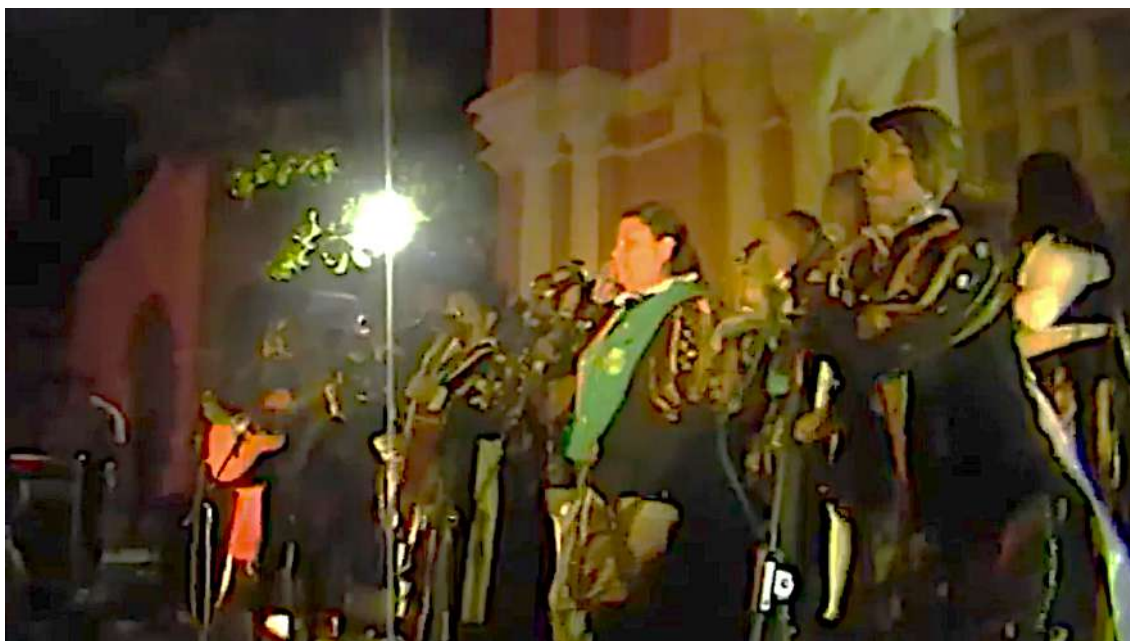


Dasha Teixidor y Tania Pérez, durante su coreografía de panderetas.

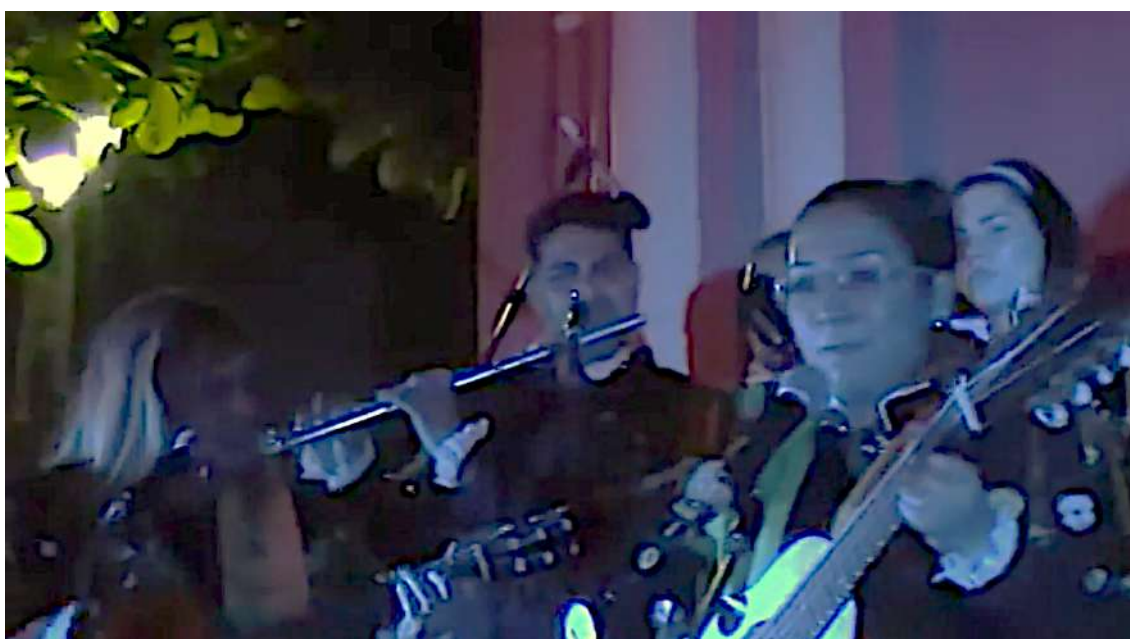
También en 2012 emprendió un nuevo viaje al extranjero, ahora en otoño y a Colombia. En noviembre la Tuna Interamericana fue invitada por el municipio de Madrid (Cundinamarca) y por la Universidad Militar de Bogotá para participar del III Festival de Tunas del Festival Cultural de Puerto Colombia en Barranquilla, donde los vejigantes impactaron.



Pardillos vestidos de vejigantes bailando delante de la Tuna durante la interpretación de “Amanecer borincano”, del compositor boricua Alberto Carrión.



La Tuna interpretando 'Amanecer borincano'.



La Tuna interpretando 'Amanecer borincano'.

De su participación en el X Festival Internacional de Tunas Pandereta de Plata de la Universidad Militar de Bogotá la tuna se trajo el Premio al Mejor Dominio Escénico.



Los pardillos custodiando los instrumentos.

En este viaje estuvo p`lagado de relaciones internacionales, fruto de las cuales entregó becas, a modo de pacto de hermandad, con la Tuna de la Universidad Militar de Bogotá, la Tuna de la Universidad UNIMINUTO de Bogotá, la Tuna Mayor Corazonista y la Cuarentuna Santa Fé de Bogotá.



Pardillos en Bogotá.



La Tuna en Colombia.

El 26 de octubre de 2012 un periódico colombiano, bajo el titular “Once Tunas, en concierto gratuito en Puerto Colombia”, publicó la siguiente referencia a la Tuna Inter-Metro⁸⁹⁸:

Tuna de la Universidad Interamericana de Puerto Rico.

Con la finalidad de incentivar una genuina expresión musical que propende por la integración, como son las tunas, y para promover cultural y turísticamente a Puerto Colombia, se realiza mañana en ese municipio el Segundo Festival de Tunas Puerto Colombia, iniciativa de la Tuna Mayor Corazonista.

Siete de las once tunas participantes llegan de Bogotá, Bucaramanga y Zipaquirá. Además, por primera vez pisa territorio colombiano la Tuna de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, fundada en el 1968, y primera en el mundo en ser invitada al prestigioso programa “Ocurrió así” de la Cadena Telemundo en Miami, con motivo de la presentación de su primer disco compacto, “Canción de Todos”.

El Festival empezará a las cinco de la tarde con un recorrido por las calles de Puerto Colombia, hasta la plaza de la iglesia del Carmen, donde se llevarán a cabo las presentaciones. El acceso es libre..... M.G.R.

(El Herald, 2012)

En la misma fecha otro rotativo nacional publicaba “Mañana Puerto Colombia se llena de Tunas” que, utilizando las siguientes fotos de la Tuna Inter-Metro, decía⁸⁹⁹:

La Plaza del Santuario Mariano Nuestra Señora del Carmen será desde mañana el escenario de un importante evento artístico en el que los instrumentos y las voces serán los protagonistas. Se trata

del Segundo Festival Nacional de Tunas en el municipio de Puerto Colombia, a partir de las 6 de la tarde.

Previo al inicio del concierto de tunas se realizará un desfile por las principales calles del municipio desde las 5 p.m.

En esta ocasión el invitado especial será la Tuna Interamericana, que viene de Puerto Rico.

[...]

El Segundo Festival de Tunas de Puerto Colombia viene en este 2012 cargado de muchas sorpresas y grupos con experiencia en este particular género....Es una actividad liderada por la Fundación Puerto Colombia.

(ADN, 2012)



Momentos de la presentación en la Universidad Politécnica⁹⁰⁰.



Momentos de la presentación en la Universidad Politécnica⁹⁰¹.

La tuna tuvo la oportunidad de presentar sus canciones en dos universidades importantes de Bogotá: la Universidad Politécnica y la Universidad UNIMINUTO. En Barranquilla la Tuna

visitó el periódico El Heraldo donde se le realizó una entrevista para un reportaje y le cantó a los empleados de dicho rotativo.

El 7 de noviembre de 2012 la Alcaldía de Madrid (Cundinamarca, Colombia) difundía la siguiente noticia⁹⁰²:

Con Tunas Nacionales e Internacionales se celebra la Semana Cultural en Madrid Cundinamarca, Colombia.

Con el firme propósito de promover la cultura dentro de la población madrileña y dando desarrollo a la Semana Cultural y Festival de las Flores Madrid 453 años, durante el sábado 3 y domingo 4 de noviembre, con la participación de más de 10 Tunas, tuvo lugar el Festival Internacional y Nacional de Tunas Universitarias en la Bella Flor de la Sabana, esto gracias a la gestión realizada por el Alcalde Municipal, Dr. Giovanni Villarraga Ortiz y el honorable Concejo.

En la tarde del sábado el festival de Tunas arrancó con un desfile que partió del barrio El Loreto llegando a la Plazoleta Alfonso López, donde se congregaron más de mil personas, quienes durante toda la tarde acompañaron el evento que contó con la participación de la Tuna invitada de Puerto Rico, una agrupación que viajó desde su país para acompañar esta semana cultural en Madrid.

[...]

La Tuna invitada de Puerto Rico animó a todos los asistentes al traer preparado temas como “Colombia tierra querida” y “La pollera colorá”, adicional a temas tradicionales en estas agrupaciones y de la historia de su país.

Para finalizar el evento todos los tunos subieron a tarima para cantar una última canción y de esta manera despedir el encuentro que terminó sobre las 9:30 de la noche.

Con la llegada del domingo 4 de noviembre el Festival tuvo como escenario el barrio El Sosiego con la presentación de las Tunas... Femenina de la Universidad Javeriana, Universidad Piloto de Girardot e Interamericana de Puerto Rico. Allí la comunidad asistió con mucho entusiasmo, alegría y en familia, para ser testigos del gran espectáculo presentado por los tunos, quienes presentaron algunas de sus tradiciones como el bautizo de sus integrantes...

(Alcaldía de Madrid, 2012)

En este viaje a Colombia la Tuna tuvo ocasión de visitar la redacción del periódico El Heraldo en donde se le realizó una entrevista a la vez que ofreció una serenata a su equipo de periodistas.



Momento de la entrevista realizada en el periódico El Heraldo (Colombia, 2012).



Serenata a los empleados del periódico El Heraldo (Colombia, 2012).

Del 23 al 27 de noviembre 2012 la Tuna viajó a Nicaragua invitada por la Universidad Americana de Nicaragua (UAM) para presentar un concierto como invitados especiales en la celebración del XX Aniversario de esta universidad. Resulta grato recordar que la citada Universidad nicaragüense le otorgó a la Tuna una placa de reconocimiento por su destacada participación en la Gala de su XX Aniversario en un distinguido hotel de Managua (foto adjunta).

El periódico *El Nuevo Diario* de Nicaragua, acompañado de la siguiente foto, publicó la siguiente reseña entonces⁹⁰³:



Una verdadera noche de gala con un “toque borinqueño” vivió ayer la Universidad Americana, UAM, en la celebración de su 20 Aniversario, con la presentación del grupo estudiantil la Tuna de la Universidad Interamericana de Puerto Rico.

Los más diversos ritmos latinoamericanos fueron ejecutados y bailados por este grupo musical de arraigo español, compuesto en su mayoría por jóvenes universitarios.

(El Nuevo Diario, 2012)



La Tuna en Managua.



La Tuna Inter-Metro en la UAM⁹⁰⁴.

También en 2012 la Tuna alegró con su música el Centro de Envejecientes de la comunidad del Caño Martín Peña, la Égida Hogar Barnés de Bayamón y el Club Rotario de San Juan. En diciembre de este año participó, en el Teatro de la Universidad de Puerto Rico, en el I Certamen de Tunas Universitarias de la Universidad de Puerto Rico, donde interpretó:

Libertango, pieza instrumental compuesta por Astor Piazzola

Sin principio ni final, serenata de Los Nocheros

Cántame un pasodoble español, pasacalle, Tony Leblanc (letra) y Emilio Lehmborg (música)



Tuna Interamericana durante su Fantasía de Panderetas.
Primer Certamen de Tunas Universitarias de la UPR.

En 2013 llevó su alegría y música al Hogar de Envejecientes Santa Teresa Jornet y al Recinto de Guayama de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, ofreciendo las siguientes instantáneas los momentos compartidos allí con la gran actriz puertorriqueña Mercedes Sicardó.



En el Hogar de envejecientes Santa Teresa de Jornet en Cupey.



La Tuna junto a la gran actriz puertorriqueña Mercedes Sicardó.

El 10 de noviembre, la Tuna celebró su 45º Aniversario con un gran concierto presentado en el Teatro del Recinto Metropolitano de la Universidad. El concierto fue dedicado a los exalumnos fallecidos que formaron parte de la Tuna Inter-Metro: Johny Cabezas, Luis Felipe Vélez, José Colón y Carmencita Torres, así como a las tunas universitarias de Puerto Rico, a saber: Tuna de la UPR, Recinto de Río Piedras, Tuna UPR de Arecibo, Tuna UPR de Bayamón, Tuna de Bardos de la UPR y Tuna de Derecho de la Pontificia Universidad Católica de Ponce, otorgándose un reconocimiento a cada Tuna invitada.





Generación del 45° Aniversario.

En el concierto conmemorativo de su 45° Aniversario, la tuna interpretó, entre otras piezas, “Yo habito una tierra luz”, un potpurri con “Quiéreme siempre - Vuela una lágrima”, el pasodoble “Mi tierra”, el joropo “Alma llanera”, la cumbia “Colombia tierra querida” y nos dejó una extraordinaria versión de “Libertango” (foto siguiente). Tras la cumbia que cantó Gelany Santos como solista, invistió a su ahijada con la beca y dio paso a otra cumbia.



También corresponde a este concierto el duelo de cuatros puertorriqueños desarrollado entre Lizmarie Torres y Juan Nieves en el ‘seis chorreo’ que tuvo la particularidad de

que a dicha cuatrista, sin poder anticiparlo y antes de terminar la pieza, le impusieron la beca y le entregaron su capa.



En pleno duelo de cuatros



Momento en que le imponen la beca.

También hubo un duelo de güiros entre Loreine Figueroa y Antonette Rodríguez y, en la versión de rumba flamenca del joropo ‘Española’, el baile de Michelle Marrero (bailarina invitada) que tocó las castañuelas tras bailar con abanico (fotogramas siguientes).

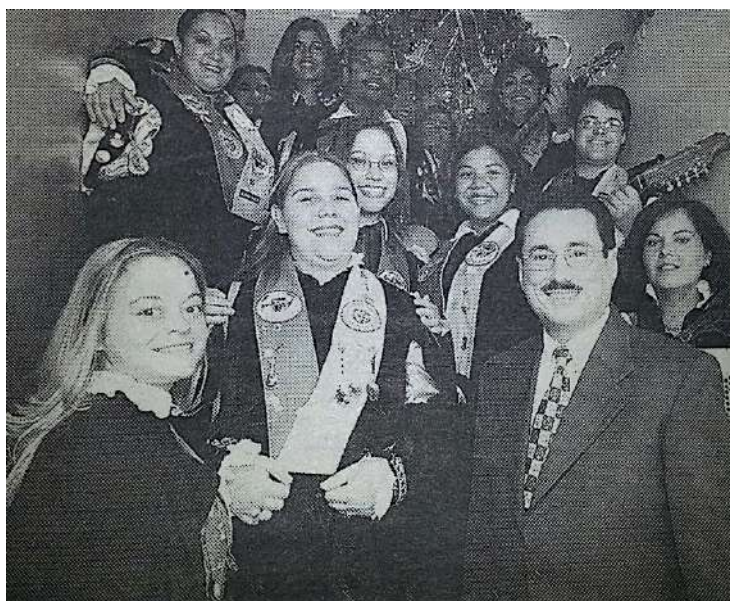


El concierto finalizó con ‘Clavelitos’ y la clásica ‘Imágenes de ayer’, canción compuesta por Evaristo Ramos, fundador de la Tuna de Magisterio de Sevilla, pieza de alto impacto emocional que cantó la Tuna Inter-Metro acompañada por exalumnos y miembros de las tunas presentes.

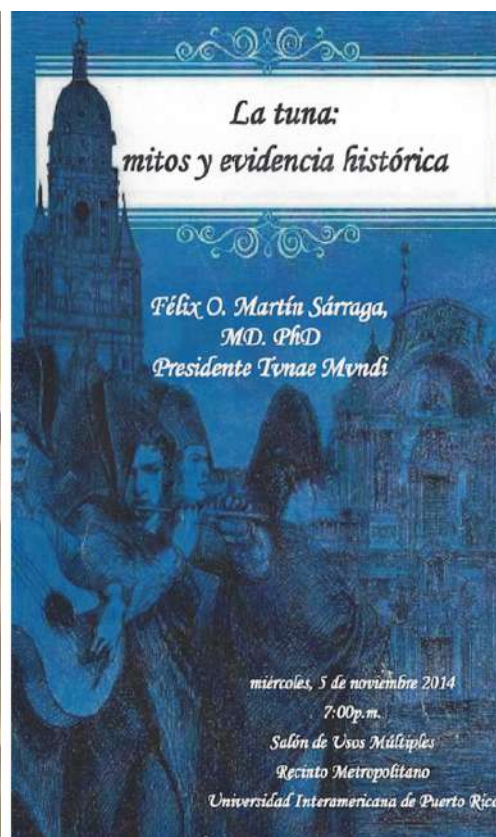


Todos en “Imágenes de ayer”.

También en 2013 un artículo de Alberto López en el periódico El Vocero difundió la fotografía adjunta en la que se ve, entre otros, a María Elena Rodríguez y Abigail R. Resto junto al presidente de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, el Lcdo. Manuel J. Fernós.



Al año siguiente la Tuna Interamericana organizó la primera conferencia sobre el pasado de la Tuna en la historia de Puerto Rico. Bajo el título *La Tuna: Mitos y evidencia histórica*⁶⁰⁶ el autor de esta obra disertó el 5 de noviembre de 2014 en el Salón de Usos Múltiples del Recinto Metropolitano que se hallaba lleno, con más de 350 personas, la mayoría integrantes de diversas tunas del país pero también con la presencia de algunos profesores del Departamento de Música y sus estudiantes.



Al final de la conferencia TVNAE MVNDI, Asociación Académica Internacional sin ánimo de lucro que estudia el pasado y presente de las tunas, impuso una *corbata* a la bandera de la Tuna

Interamericana “por su apoyo en la difusión de la historia de las tunas”. Se obsequió a cada tuna presente ejemplares de sus dos libros: *Diccionario Histórico de Vocablos de Tunas y Estudiantinas, así como de escolares de Antiguo Régimen y Estudiantinas que postularon en y por Murcia*, ambos editados por TVNAE MVNDI y escritos por el autor (el primero junto a un investigador español), también donó sendos ejemplares a la Biblioteca de la Universidad Interamericana de Puerto Rico y Universidad de Puerto Rico.



Panorámica de los asistentes⁹⁰⁵.



Panorámica de los asistentes⁹⁰⁶.



Imposición de la corbata a la bandera de la Tuna Inter-Metro⁹⁰⁷.



María Elena Rodríguez Rivera luciendo orgullosa la bandera con su corbata, detrás vemos a la bandera de la Tuna UPR-RP portando su corbata⁹⁰⁸.
Como en todo acto de tuna no podía faltar un espacio para ejecutar su música, así la tuna anfitriona regaló al conferenciante una excelente selección de piezas musicales del riquísimo folclor puertorriqueño.



Momentos de la actuación musical⁹⁰⁹.

Ya en 2015 la Tuna Interamericana fue invitada a participar en el Primer Festival Bernardino de Tunas de la Parroquia Santa Bernardita de Country Club, Río Piedras. Aunque hubo otras tunas invitadas que no compitieron, la Tuna Interamericana - Recinto Metro se batió por los premios con la Tuna Bardos de la UPR - Recinto de Río Piedras, la Tuna Vaquera de la UPR - Recinto de Bayamón, la Tuna de Derecho de la Pontificia Universidad Católica de Ponce y la Tuna de la UPR - Recinto de Arecibo.



Compartiendo en el Primer Festival Bernardino de Tunas.

Este evento tuvo lugar el 20 de junio en la Sala Sinfónica Pablo Casals del Centro de Bellas Artes de San Juan como un homenaje a los Padres, pero también tuvo el propósito de ser un foro de sana competición, camaradería y hermandad entre las tunas de Puerto Rico. El repertorio sometido a concurso, todas las piezas con arreglos de María Elena Rodríguez, constó de:

Luz de luna

Autor: Álvaro Carrillo.

Solista: Gelany Santos Varella.

Mi lindo joropo

Autor: Aidita Encarnación.

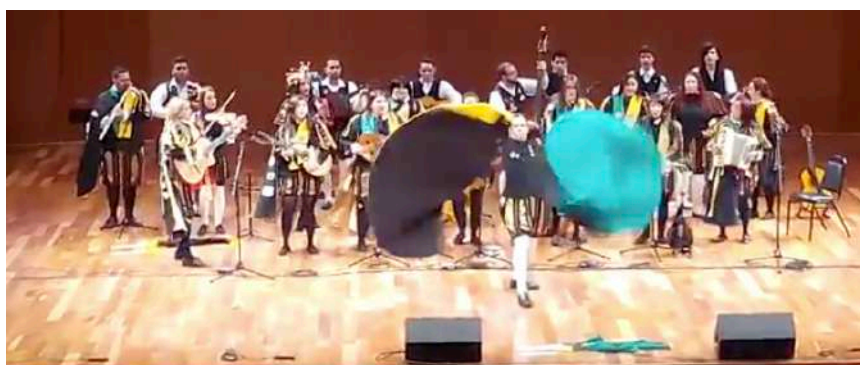
Viva el pasodoble

Autor: F. Aguilar.

Con este pasodoble se realizó la Fantasía de Capa, Bandera y Pandereta con una excelente coreografía de la que mostramos los fotogramas siguientes.



Lizmarie Torres durante su coreografía de bandera con Dasha Texidor, panderetista.



Momentos de la fantasía de capa.

En esta ocasión la Tuna Interamericana obtuvo el Premio a la Segunda Mejor Tuna, el Premio a la Fantasía de Bandera, en reconocimiento a la ejecución de Lizmarie Torres, y el Premio al Pasacalles y Ronda a la Virgen (premio otorgado por el público; foto siguiente).



Mostrando los premios obtenidos en el Primer Festival Bernardino de Tunas.



Momentos del Primer Festival Bernardino de Tunas.

El 24 de septiembre de 2015 y sobre el X Encuentro de Tunas se publicó la siguiente semblanza⁹¹⁰:

Tuna de la Universidad Interamericana Recinto Metropolitano

La Tuna de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, fue fundada en el año 1968 por iniciativa de un grupo de estudiantes, guiados por el Dr. Eduardo Rodríguez, quien fungía como Orientador Profesional del Recinto Metropolitano en ese momento. Dichos estudiantes se reunían en la Tasca El Rincón Español, localizada cercana a los predios del Edificio Ocasio de la Universidad Interamericana de Puerto Rico en Hato Rey. Estos solían reunirse por las tardes en dicho restaurante con sus mandolinas, guitarras y panderetas. Entonaban sus canciones, contaban las anécdotas del día mientras el dueño del establecimiento, de origen español, les obsequiaba con un caldo gallego.

Originalmente los estudiantes de la Tuna ensayaban en la Iglesia Presbiteriana, localizada en la Urb. Roosevelt en Hato Rey. Para aquel entonces la Tuna aún no estaba reconocida como organismo representativo de la Universidad Interamericana de Puerto Rico. Pasado los años la universidad acogió la Tuna y fue reconocida e integrada a la institución asignándoles una oficina, un director en propiedad y una sala de ensayos.

Ha sido dirigida por seis distinguidos directores: Dr. Eduardo Rodríguez, Sr. Gregorio Acevedo, Sra. Carmen Miranda, Sr. Rubén Bonano, Sr. Ángel del Río, Sr. Néstor L. Hernández y desde el 1986 hasta el presente por la Prof. María Elena Rodríguez, guitarrista, quien es graduada del Conservatorio de Música de Puerto Rico y de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto Metropolitano. Actualmente toma cursos conducentes al grado de Maestría en Educación Musical del Programa Graduado del Recinto Metro.

(Tuna Inter-Metro, 2015)

También regresó este año a Portugal (foto siguiente) y en octubre de 2015 la tuna fue invitada a participar en el programa “Qué es lo que hay”, dirigido por Silverio Pérez en W.I.P.R. televisión, Canal 6.



La tuna en Portugal.



Fotograma de la entrevista en W.I.P.R. televisión⁹¹¹.

El año terminó con una intensa actividad de la Tuna Inter-Metro en diversos escenarios:

- El 4 de diciembre participó en el programa radiofónico “De todo un poco”, presentado por Manolo Almeida y emitido por W.I.A.C. 740 AM.
- El 11 de diciembre lo hacía en el *Morning Club* de Rony Hyper por Magic 97.3 FM.
- El 12 de diciembre remataba con el concierto *Navidad en mi país* ofrecido en el Teatro del Recinto Metropolitano actuando Ubaldo Catasús, integrante de la Tuna de Segreles, como Maestro de Ceremonias. Actuaron como artistas invitados:
 - Los Cantores de San Juan.
 - Conjunto Criollo Inter Metro.
 - Arturito Santiago Guzmán, trovador.
 - José Javier Colón, Ex Alumno de la Tuna Inter.
 - Grupo Musical “Diapasones de Amor”.

En 2016 la Tuna Inter-Metro participó en diversos actos conmemorativos del CIV Aniversario de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, llevó su alegría al Centro de Envejecientes de Bayamón y participó en el Encuentro de Tunas de la Ciudad Señorial, culminando el año con su concierto de Navidad “De parranda con mi Tuna” que tuvo lugar el 3 de diciembre en el Teatro del Recinto Metropolitano de su Universidad, con Jaime Irizarry (actor e integrante de la Tuna Segreles) como maestro de ceremonias.

Finalizando 2016, en su Concierto de Navidad “De parranda con mi Tuna” ofrecido en el Teatro del Recinto Metropolitano de su Universidad, presentó el estreno mundial del hermosísimo pasodoble “Canto a mi tierra”, compuesto por María Elena Rodríguez y Abigail R. Resto (directora y acordeonista, respectivamente, de la Tuna) y al que corresponde la siguiente foto.



En 2017 llevó su música al Centro Comercial Plaza del Sol, en Bayamón, y, tras arrasar la Isla el huracán María, llevó su música al Residencial Alejandrino (siguiente foto) y a la Cena de Acción de Gracias de la Cruz Roja Americana en actividades destinadas a lograr ayudas para las víctimas del huracán María.



Este año participó en el II Festival Bernardino de Tunas, organizado por la Parroquia de Santa Bernardita de Country Club, Río Piedras, el 17 de junio y que se celebró en la Sala Sinfónica del Centro de Bellas Artes de San Juan como un homenaje a los Padres.



Ensayando una coreografía de panderetas en 2017.

El repertorio presentado fue:

El Moreno (rumba flamenca)

Autor: Rudy Pérez y Roberto Livi

Arreglo: María Elena Rodríguez

Solista: Luz C. Corona

Canto a mi Tierra (pasodoble)

Autores: María Elena Rodríguez y Abigail Resto

Arreglo: María Elena Rodríguez

Aguinaldo Sevillano - Los Zapatos de mi Viejo (rumba seis)

Autor: Pedrito Guzmán (destacado cuatrista puertorriqueño)

Poema "Los zapatos de mi viejo" de: Manuel Rivera Cátala

Arreglo: María Elena Rodríguez.

Solista: Lorraine Figueroa

Salve Rociera (canción a la Virgen del Rocío)

Autor: Manuel Pareja Obregón y García / Letra: Rafael de León

Arreglo: María Elena Rodríguez.

En este evento logró el Primer Premio a la Mejor Tuna (foto) y el Premio al Mejor Pasacalles y Ronda a la Virgen (otorgado por el público).

Al año siguiente, el 11 de mayo de 2018, participó en el II Encuentro de Tunas “La Isla Menos, Morovis” que tuvo lugar en la plaza pública de dicha localidad como parte de la conmemoración del segundo centenario de su fundación, entregándosele una placa de reconocimiento.

Ya en junio del mismo año, el día 16 participó en el III Festival Bernardino de Tunas, organizado por la Parroquia de Santa Bernardita de Country Club, Río Piedras, que tuvo como escenario la Sala Sinfónica Pablo Casals del Centro de Bellas Artes de San Juan, ofrecido como modo de homenaje a los Padres. La Tuna Interamericana presentó el siguiente repertorio musical:



Deja que salga la luna (huapango).

Autor: José Alfredo Jiménez.

Arreglo: María Elena Rodríguez.

Solista: Joseph Torres.

Mi tierra (pasodoble).

Autores: Letra: Eliú de Jesús. Música (introducción y puentes): Modesto Nieves.

Arreglo: Prof. María Elena Rodríguez y Soliany Santos

“*Medley*” *al amor* (rumba flamenca): *Boquita de cereza* (autor: Oscar del Valle) - *Fuego* (autor: Isabel Pantoja) - *Robarte un beso* (autor: Sebastián Yatra)

Arreglo: Prof. María Elena Rodríguez

María, ¿sabes qué? / *Mary, did you know?* (balada pop)

Autor: Mark Alan Lowry

Arreglo y adaptación: Prof. María Elena Rodríguez



Izqda.: Instantes del III Festival Bernardino de Tunas. Drcha.: Premio conseguido.



Coreografía de baile de capas.



Momento de la coreografía a cinco panderetas.



Joseph Torres interpretando “Deja que salga la luna”.



Celebración tras conocer los premios logrados.



Joseph Torres y María Elena Rodríguez, orgullosos con los premios logrados.

En la foto anterior se pueden ver los logros: Premio a la Mejor Tuna, Premio al Mejor Solista (Joseph Torres) y Premio al Mejor Pasacalles y Ronda a la Virgen (premio otorgado por el público).



La tuna en 2018.

Como en años anteriores, en 2018 la tuna también participó en el Festival Bernardino de Tunas y Zarzuelas, que celebraba su tercera edición. De esta presentación ofrecemos a continuación imágenes de su participación durante el “Medley al amor” y un instante de la Ronda a la Virgen con *María, ¿sabes que?* (siguiente inferior).



Instantes de “Medley al amor”.



Instantes de *María, ¿sabes que?*



Premios logrados.

A finales de agosto de 2018 participó en la “Inter Expo 2018” primera feria educativa totalmente interactiva en Puerto Rico, celebrada en el Coliseo Roberto Clemente de Hato Rey y dirigida a estudiantes, maestros, orientadores, consejeros profesionales y directores escolares.



La Tuna en Inter Expo 2018, Coliseo Roberto Clemente.

Luego, en noviembre del mismo año, celebró su medio siglo de existencia con una serie de actividades conmemorativas:

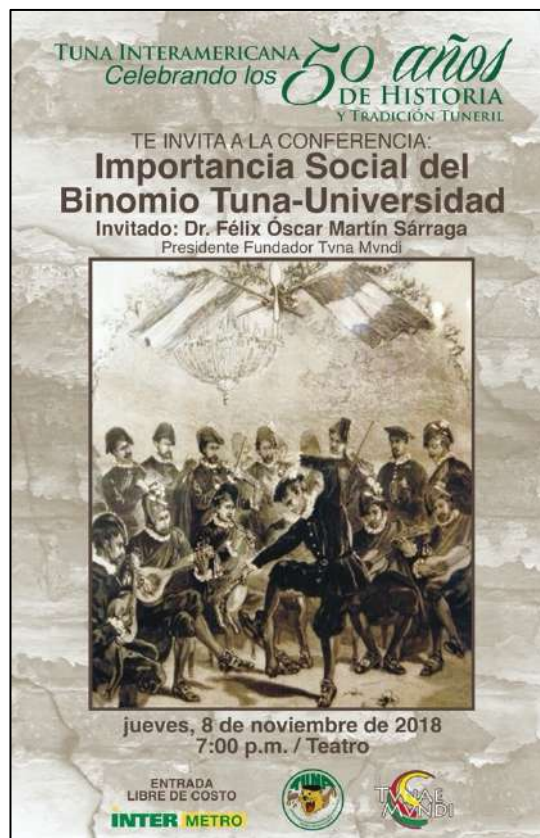
Cena de Gala: El 2 de noviembre en la Casa Club Los Paseos, de Cupey.

Conferencia “Importancia social del binomio Tuna-Universidad”²⁵⁷: El día 8 del mismo mes e impartida por el autor en el Teatro del Recinto Metropolitano en coordinación con la Facultad de Humanidades, como parte de la programación de los jueves de las humanidades.

Exposición “50 años de historia y tradición tuneril”: Del 8 al 14 de noviembre, en el Centro de Acceso a la Información. Creación y montaje por Maribel Cordero, artista gráfico del Recinto comprendiendo los siguientes contenidos:

- Panel 1: Historia de las tunas del mundo.*
- Panel 2: La Tuna Interamericana y su historia.*
- Panel 3: Sus exdirectores musicales.*
- Panel 4: Premios y reconocimientos.*
- Panel 5: Uniformes (trayectoria por épocas).*
- Panel 6: Partituras musicales.*
- Panel 7: Instrumentos musicales.*
- Panel 8: Discografía.*
- Panel 9: Tuna para rato.*

Gran Concierto de Aniversario: Tuvo lugar el 10 de noviembre en el Teatro del Recinto Metropolitano, ofreciendo la tuna un extenso y muy aplaudido compendio de temas puertorriqueños, sudamericanos y españoles de los que el autor fue testigo presencial.



Afiche de la conferencia.



Afiche del concierto.



Foto oficial, de fotógrafo desconocido, compartida por María M. Martín Ortiz.



Afiche de la Cena de Gala.

Tras la Cena de Gala, cuya invitación contó con el arte de la Sra. Maribel Cordero, artista gráfica del Recinto, se procedió a entregar reconocimientos a diferentes personas de mucha valía para la Tuna Inter-Metro, entre los cuales estuvo el autor de esta obra.

El Vocero difundió así esta efeméride, acompañando la información con la siguiente foto⁹¹²:

Tuna Interamericana celebra concierto generacional

Fundada en 1968, la Tuna Interamericana presenta su concierto 50 años de Historia y Tradición Tuneril, el sábado, 10 de noviembre de 2018, a las 7:00 p.m. en el Teatro del Recinto Metro de la Universidad Interamericana de Puerto Rico.

La entrada es libre de costo y abierta al público general.

“Este concierto estará enmarcado en la época medieval, destacando sus logros desde su fundación hasta hoy día. La oferta musical consistirá de temas puertorriqueños, sudamericanos y españoles, incluyendo la tradicional serenata”, destacó la guitarrista y directora de la Tuna, la profesora María Elena Rodríguez.

El concierto presentará a sus 30 integrantes quienes deleitarán al público con una variedad de instrumentos musicales como: guitarras, bandurrias, mandolinas, violines, contrabajo, flauta,

charango, laúd, cuatro puertorriqueño, acordeón y otros de percusión menor como el cajón, el bombo, el güiro y el bongó.

La Tuna Interamericana mantiene un sitial de honor por medio de su trayectoria musical, representando a la Universidad Interamericana de Puerto Rico, y a la Isla, al obtener galardones durante sus giras en países como la República Dominicana, Venezuela, México, Estados Unidos, Chile, Portugal, España, Colombia y Nicaragua.

“Durante los pasados 50 años, hemos formado a más de mil estudiantes, destacados profesionales, muchos de los cuales ocupan puestos de relevancia en el ámbito universitario, en diferentes organismos públicos y en empresas privadas en Puerto Rico y los Estados Unidos”, apunto María Elena.

A este concierto se unen miembros de la Tuna de Ex-alumnos Interamericana quienes acompañarán e interpretarán varias piezas musicales para revivir el repertorio de sus años de estudiantes.

Dos producciones discográficas, “Canción de Todos” (1993) y “Tradiciones” (2002), la Tuna Interamericana presenta una oferta musical variada, tradicional de tunas.

Programa de actividades

Jueves, 8 de noviembre 2018

7:00 PM

Teatro Recinto Metro

** Conferencia: “Importancia Social del Binomio Tuna-Universidad”²⁵⁷, dictada por el Dr. Felix Martín Sárraga, presidente fundador de Tynae Mvndi (Asociación Académica Internacional, que investiga sobre las Tunas del mundo, Murcia - España)*

8 de noviembre al 14 de diciembre 2018

Sala Abierta del CAI

Centro de Acceso a la Información (segundo piso)

Exposición: “50 años de Historia y Tradición Tuneril”, enmarcada en la memorabilia de la Tuna Interamericana

Todas las actividades son libre de costo y no requieren boleto.

(El Vocero , 2018)

El autor quiere, una vez más, agradecer a la Universidad Interamericana de Puerto Rico que, en su Recinto Metropolitano y con la Prof. Marilina Wayland. Como anticipamos al inicio del libro, este año la Tuna Inter-Metro organizó una nueva conferencia sobre la tuna universitaria. Ya en 2014 trató documentadamente el pasado con su conferencia *La Tuna: Mitos y evidencia histórica*⁶⁰⁶ y en esta ocasión trató la *Importancia social del binomio Tuna-Universidad*²⁵⁷.



De izquierda a derecha: Prof. Oscar Cruz Cuevas, Decano de Estudios Humanísticos, Prof. Marilina Wayland, Rectora, Prof. M^a Elena Rodríguez Rivera, Directora de la Tuna Inter-Metro y Dr. Félix O. Martín Sárraga, ponente y autor de esta obra.



Iniciando la conferencia.



Tras la conferencia.



El autor con Abigail R. Resto, tras la conferencia.

La revista Huellas de la Inter-Metro dedicaba la portada de su edición de mayo de 2019 y le brindaba un monográfico en sus páginas centrales que brindamos a continuación.



HUELLAS

INTER METRO

Año 23, núm. 85
mayo 2019

50 años

La Tuna Interamericana del Recinto Metro celebra 50 años de tradición tuneril con sobre 19 premios de relevancia ganados. La Tuna ha representado tanto al Recinto como a Puerto Rico en decenas de eventos culturales, programas de radio y televisión, actividades, competencias locales e internacionales en países como Chile, Portugal, Colombia, Estados Unidos, México, Nicaragua, República Dominicana y Venezuela, entre otros.

¡Enhorabuena!... son nuestro orgullo.

LA TUNA INTERAMERICANA CELEBRA 50 AÑOS DE TRADICIÓN TUNERIL CON MAGISTRAL CONCIERTO

Redacción Huellas

Con un concurrencido concierto llevado a cabo en el Teatro, la Tuna Interamericana conmemoró sus 50 años de existencia en el Recinto Metro. Fundada en 1968, la Tuna ha contado



con la dirección de siete profesionales, entre los cuales se destaca la Prof. María Elena Rodríguez, quien se ha desempeñado en esa capacidad por los últimos 32 años. La Tuna ha representado tanto al Recinto como a Puerto Rico en decenas de eventos culturales, programas de radio y televisión, actividades benéficas y competencias locales e internacionales. Ha ganado 19 premios de relevancia; visitado varias ciudades de Chile, Colombia, España, Estados Unidos, México, Nicaragua, Portugal, República Dominicana y Venezuela; y grabado dos producciones discográficas: Canción de todos (1993) y Tradiciones (2002).

A lo largo de sus 50 años, la Tuna ha servido a más de mil estudiantes como una forma única de desarrollar sus talentos musicales, afianzar su sentido de pertenencia con su alma mater, compartir con sus compañeros estudiantes y adentrarse en el mundo especial de las tunas. Entran a la Tuna como pardillos (novatos) y, de acuerdo con su disciplina y entrega, salen como tunos, con los privilegios que eso conlleva. Aun luego de completar sus estudios, muchos tunos se convierten en tunos colaboradores, que continúan compartiendo vivencias y escenarios como parte de la Tuna.

El contenido del concierto del 50 aniversario fue escogido cuidadosamente por la profesora Rodríguez con la intención de rememorar los mejores momentos de la tuna en su historia. La convocatoria fue tan efectiva que muchos exalumnos de la Tuna se unieron para formar la Tuna de Exalumnos para la ocasión. Hubo de todo: música sacra, clásica y popular. Entre los géneros musicales interpretados en un concierto de casi tres horas de duración hubo baladas, joropos, boleros, huapangos, serenatas, cumbias, valeses, rumba flamenca, seis chorreo y los tradicionales pasodobles. También la oportunidad para que los solistas hicieron galas de sus voces y muchos tunos de sus habilidades acrobáticas con las fantasías de capa, bandera y panderetas. La nota clásica fue aportada por la Orquesta de Cámara de la Escuela Libre de Música Ernesto Ramos Antonini de San Juan, que interpretó piezas clásicas y estuvo dirigida magistralmente por la Prof. Ramonita Leandry Martínez.



La velada musical del concierto cerró con un anticipo navideño que unió a la Tuna Interamericana con la Tuna de Exalumnos y que conminó a la audiencia a continuar uniéndose a la celebración. Se destacó la participación de otras tunas que mostraron la tradición tuneril que los une desplegando sus capas sobre el escenario en señal de hermandad, respeto y admiración.

Los eventos planificados alrededor de la conmemoración de los 50 años de la Tuna Interamericana incluyeron una conferencia y una exhibición. La conferencia, titulada Importancia social del binomio tuna-universidad, estuvo a cargo del Dr. Félix O. Martín Sárraga, Presidente de Tuna e Mundi, una organización internacional de tunas. La exhibición presentó elementos pictóricos, vestimentas y premios recibidos por la Tuna en sus 50 años.

“AUPA”... “AUPA”

Redacción Huellas

En su trayectoria de 50 años la Tuna ha visitado los países de República Dominicana (1983), Venezuela (1989), Estados Unidos (1994, 1997), México (1998), Chile (2003), Portugal (2005), Colombia

(2012) y Nicaragua (2012); ha participado en programas culturales en radio y televisión; y ha grabado dos producciones discográficas: **Canción de Todos** (1993) y **Tradiciones** (2002).

Sus ejecutorias de excelencia le han granjeado los siguientes premios de relevancia:

- 1984** Tercer Premio como Mejor Tuna en el 1er Festival de Tunas de Puerto Rico, Ponce, Puerto Rico
- 1989** Medalla Honorífica en 1er Festival de Estudiantinas Universitarias en la Universidad Central de Venezuela
- 1991** Primer Premio como Mejor Tuna, Mejor Fantasía de Pandereta, Mejor Fantasía de Capa y Mejor Fantasía de Bandera en el 1er Festival Iberoamericano de Tunas, auspiciado por la Tuna de la Universidad de Puerto Rico
- 1997** Reconocimiento a la trayectoria artística de la Prof. María Elana Rodríguez con el premio Estrella de Oro, otorgado por el programa Costumbres y Tradiciones, del Canal 6 WIPR.
- 1998** Primer Premio como Mejor Solista Femenino (Tania Lee Torres), Primer Premio con la Mejor Pieza Instrumental y otorgación de la “beca” de la Tuna de la Universidad Autónoma de México en el 1er Festival de Estudiantinas Universitarias México '98
- 1999** Otorgación a la Tuna Interamericana de la “beca” de la Tuna Universitaria de la Facultad de Educación de la Universidad de Concepción, Chile.
- 2005** Primer Premio como Mejor Tuna, Mejor Solista, Mejor Pieza Instrumental y Premio del Público en el III FITUMIS Festival Internacional de Tunas Mixtas, en Leiria, Portugal. Otorgación de la bandera de la ciudad de Leiria.
- 2008** Mejor Tuna en el 2do. Festival Internacional de Tunas FIT CARIBE
- 2012** Mejor Tuna en Dominio Escénico y Mejor Tuna en Simpatía en el X Festival Internacional de Tunas Pandereta de Plata, en Barranquilla, Colombia
Entrega de becas tüneras a la Tuna por la Tuna Mayor Corazonista, la Cuarentena Santa Fé de Bogotá, la Tuna de la Universidad Militar de Bogotá y la Tuna de la Universidad UNIMINUTO, en Bogotá.
Premio como Mejor Fantasía de Pandereta (Dasha Teodor) en el 1er Certamen de Tunas Universitarias de la UPR, Recinto de Río Piedras.
- 2015** Segundo lugar como Mejor Tuna y Primer Premio a la Fantasía de Bandera (Lizmarie Torres) en el 1er Festival Bernardino de Tunas de la Parroquia Santa Bernardita, en Country Club, Río Piedras
- 2017** Primer Lugar como Mejor Tuna y Primer Premio como mejor Pasacalle y Ronda a la Virgen en el 2do Festival Bernardino de Tunas de la Parroquia Santa Bernardita, en Country Club, Río Piedras
- 2018** Primer Lugar como Mejor Tuna, Primer Premio al Mejor Solista (Joseph Torres) y Primer Premio al Mejor Pasacalle y Ronda a la Virgen en el 3er Festival Bernardino de Tunas y Zarzuelas de la Parroquia Santa Bernardita, en Country Club, Río Piedras



INTER METRO

-13-

Segunda y última página dedicada al medio siglo de existencia continuada.



La Tuna en plena coreografía de capa.

También este año participó con su música en una actividad de la Iglesia del Nazareno, en Cataño y la Tuna llevó su música a la Feria Agrícola de Trujillo Alto y el 5 de junio organizó su “Noche de Logros” en el Salón de Usos Múltiples del Recinto Metropolitano en que rindió reconocimiento a los integrantes de la tuna que hubieron mostrado mayor esfuerzo y dedicación. Es importante recordar que este año recibió dos reconocimientos del Senado de Puerto Rico por su 50 Aniversario (documentos íntegros en la sección de Anexos):

A la Tuna Interamericana:

Por su intachable trayectoria en presentaciones grabaciones discográficas. Por su excelente participación en diversos festivales y Certámenes de Tunas nacionales e internacionales, de alto calibre competitivo, logrando destacados premios.

A la Directora de la Tuna Interamericana:

Por su intachable labor como guitarrista, educadora y por su vida de éxitos. Por poner en alto el nombre de nuestra isla, donde a través de la educación ha logrado transmitir su pasión musical a las generaciones venideras.

El día 19 del mismo mes participó en el IV Festival Bernardino de Tunas, organizado por la Parroquia de Santa Bernardita de Country Club, Río Piedras, celebrado en la Sala Sinfónica Pablo Casals del Centro de Bellas Artes de San Juan y, como siempre, como homenaje a los Padres. El repertorio presentado fue:

Medley de pasodobles (pasodobles).

El currito de la Cruz (autores: N. Vázquez Vigo y Francisco Lozano) - Agua del Pozo (autor: Jesús “Chucho” Palacios Montalvo) - Mi pandereta (autora: María Elena Rodríguez).

Arreglo: María Elena Rodríguez.

Hermosas estrellas (canción) .

Autor: Andrea Bocelli.

Solista: Sebastián Rivera

Arreglo: María Elena Rodríguez.

Beso discreto (son cubano).

Autor: Miguel Matamoros.

Soneos: Sebastián Rivera

Improvisación en el Tres cubano: Andrés Hernández

Arreglo: María Elena Rodríguez.

Ave María, Mater Misericordiae (clásica religiosa).

Autores: Romano Musumarra y Giorgio Flavio Pintus

Solistas: Samuel Rivera y Raúl Hernández

Arreglo y adaptación de instrumentos y voces: María Elena Rodríguez

No podemos dejar de comentar la excelente percusión que, en la versión en tiempo de guaracha de “Beso discreto”, el dúo conformado por Samuel Rivera en el cajón peruano y el bongosero Raúl Hernández. Fue simplemente espectacular, lográndose unas cotas de virtuosismo al bongó que el autor nunca ha visto en otra tuna universitaria del mundo, dicho ello sin desmerecer las improvisaciones de Andrés Hernández en el tres cubano ni a Sebastián Rivera soneando como solista en la guitarra.



Momentos de la interpretación de “Hermosas estrellas” por Sebastián Rivera, solista.

Tampoco debe dejarse en el olvido que presentó una introducción de humor con un “papá” despistado entrando a escenario con su ayuda para la deambulación en busca de su hija, que era de la Tuna y no la encontraba. Escenas cómicas y picarescas siempre han sido parte del montaje escénico de las tunas españolas.



El “papá” despistado encuentra a su hija.



Premio obtenido.

En diciembre de 2019 la Tuna fue invitada por el Instituto de Cultura Puertorriqueña para ofrecer un concierto en la Plaza del Quinto Centenario del Viejo San Juan como parte de los actos conmemorativos de los 500 años de fundación del Viejo San Juan, siendo antecedida por un Concierto de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico. También este mes ofreció un concierto de Navidad en la Primera Iglesia Bautista de Río Piedras.

En mayo de 2020, año que cerró el periodo de nuestro estudio, la tuna continuaba realizando - como todos los años- captaciones de estudiantes, enumerando orgullosamente en la convocatoria los premios logrados en las cuatro ediciones del Festival Bernadino de Tunas y Zarzuelas de Puerto Rico.



TUNA INTERAMERICANA
AUDICIONES
¡Aúpa Tigres!

GANADORES
2do., 3er. y 4to.
Festival Bernardino de Tunas
y Zarzuelas de Puerto Rico

MEJOR TUNA
1er
LUGAR

**PARTICIPA DE CONCIERTOS, VIAJES AL EXTERIOR,
FESTIVALES DE TUNAS, TALLERES MUSICALES,
ENTREVISTAS EN RADIO Y TV, BECA INSTITUCIONAL Y MÁS**

Comunicate con
Prof. María Elena Rodríguez
Directora Musical

(787) 250-1912 EXT. 2213
MERODRIGUEZ@METRO.INTER.EDU

INTER METRO

TUNOS HASTA LA MUERTE

Nadie ama a su patria porque es grande, sino porque es suya.
Séneca⁹¹³

Sorprendentemente en algunos países de Hispanoamérica en los que ha germinado la maravillosa costumbre estudiantil que es la tuna se les obliga a abandonarla cuando los estudiantes concluyen sus estudios universitarios. Esta situación, fruto del desconocimiento de nuestra tradición escolar, genera no sólo dolor y añoranza al ser apartados de un modo de vida que han amado y marcado su carácter sino, también, frustración porque se les priva de continuar desarrollándose como tunos a la vez que genera debilidad de la propia tuna al impedir que los pardillos y becados de menor antigüedad que aprendan de sus conocimientos.

En la conferencia impartida el 12 de octubre de 2016 en la Universidad Antonio Nariño y el día 14 del mismo mes en la sede del Club de Leones, ambas en Bogotá (Colombia), se expuso que las únicas causas por las que se pierde la condición de tuno son la muerte y la expulsión (ratificada en asamblea de veteranos/becados).

Esto sucede así desde el mismo siglo XIX, muestra de lo cual la aporta el listado de la Estudiantina Española que causó furor en el Carnaval de París de 1879 y que estuvo conformada por estudiantes y egresados⁹¹⁴:

Licenciados en Medicina y estudiantes del doctorado: Zabaleta, Vicente, Figueroa, Sans, Moraiz, Montoya.

Alumnos de:

Medicina: Mocerba, Mediano, Trastorza, Marín, Sudupe, Otegui, Muñagorri, Palacios, Aguirre, Zabala, Azcúe, Gómez, Ocio, Mayora, Osaba, Otegui (Fermín), Alzúa, Retana, Berecochea, Cantabranas, Zuázola.

Farmacia: Aramburu, Pimentel, Zurutuza.

Leyes: Larrinoa, Pellón, Zangronis, Olagüenaga, Marina.

Ciencias: Castañeda, Salaverri, Aróstegui, Luzariaga.

Filosofía y Letras: Serdán.

Notariado: Zaldívar.

Arquitectura: Unzalo.

Diplomacia: Galardi.

Comercio mercantil: Onagoitia, Sánchez Olavarria, Urandurraga, Campos.

Preparación para carreras civiles y militares: Pinedo (hermanos), Marticorena, Jorge, Galnarez, Porcell.

Composición: Urandurraga (mayor) Rodríguez, Esbiti, Arenaza, Iburguren.

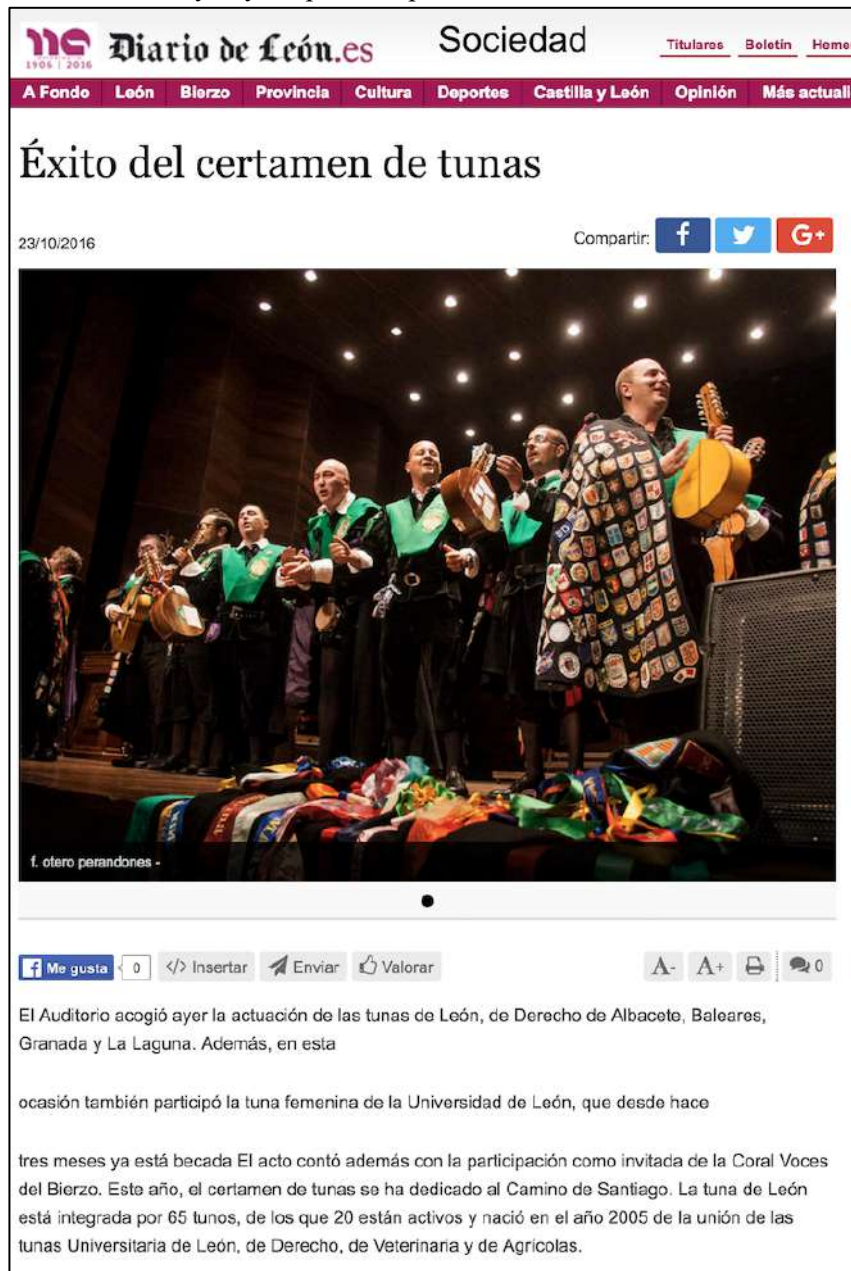
Primer premio composición del Conservatorio de Madrid y director de orquesta: Beldarrain.

Escuela de Bellas Artes (cronista): Ordozgoiti.

Como cajero: Goiri.

(El Magisterio Español, 1878)

En España, lugar que vio nacer la tuna, no se impide a nadie que continúe participando en ella tras finalizar sus estudios. Muestra de ello es el breve informativo publicado el 23 de octubre de 2016 por el *Diario de León* y cuya captura de pantalla ofrecemos a continuación.



The screenshot shows a news article from the website *Diario de León.es*. The page header includes the site logo, the date '1905 | 2016', and the word 'Sociedad'. A navigation bar lists various categories: 'A Fondo', 'León', 'Bierzo', 'Provincia', 'Cultura', 'Deportes', 'Castilla y León', 'Opinión', and 'Más actualizaciones'. The main headline is 'Éxito del certamen de tunas' with a sub-headline '23/10/2016'. There are social media sharing icons for Facebook, Twitter, and Google+. The main image shows a group of men in green and black tunas performing on a stage. One man in the foreground is wearing a large, colorful, patterned cape. Below the image is a Facebook 'Me gusta' button showing 0 likes. The article text begins with 'El Auditorio acogió ayer la actuación de las tunas de León, de Derecho de Albacete, Baleares, Granada y La Laguna. Además, en esta ocasión también participó la tuna femenina de la Universidad de León, que desde hace tres meses ya está becada El acto contó además con la participación como invitada de la Coral Voces del Bierzo. Este año, el certamen de tunas se ha dedicado al Camino de Santiago. La tuna de León está integrada por 65 tunos, de los que 20 están activos y nació en el año 2005 de la unión de las tunas Universitaria de León, de Derecho, de Veterinaria y de Agrícolas.'

Como se puede apreciar, el inicio de la última oración dice sobre la Tuna de León: “...está integrada por 65 tunos, de los cuales 20 están activos...”. ¡Normal! Toda persona que fuera investida con la beca es tuno aunque por motivos diversos (cambio de domicilio, obligaciones familiares y/o profesionales, estado de salud, etc...) no salga continuamente, por eso se habla de “activos”, que son los que salen con asiduidad y evitan que desaparezca.

Ser tuno se vive como un sentimiento, una impronta indeleble en el espíritu de quién ganó en su día la beca de su tuna universitaria. Un excelente ejemplo boricua lo aporta José Manuel Urrutia, tuno fundador de la Tuna de la Universidad de Puerto Rico a quien se dedicara la Noche de Tunas en la Navidad de 2003, al que -ya jubilado- escribiera el 15 de diciembre de 2003 la entonces Rectora de la UPR, Prof. Gladys Escalona de Motta, reconociendo que debía a su hermana que continuara “siendo TUNO” (carta íntegra en Anexos)⁹¹⁵.

Miles de universitarios que ingresaron en la tuna de su casa de estudios han visto modelado su carácter y personalidad durante su paso por ella de tal modo que mejoraron como individuos comprometidos con la sociedad a la vez que pasaron (consciente o inconscientemente) a proyectar en el diario vivir los valores aprendidos en sus Tunas Universitarias:

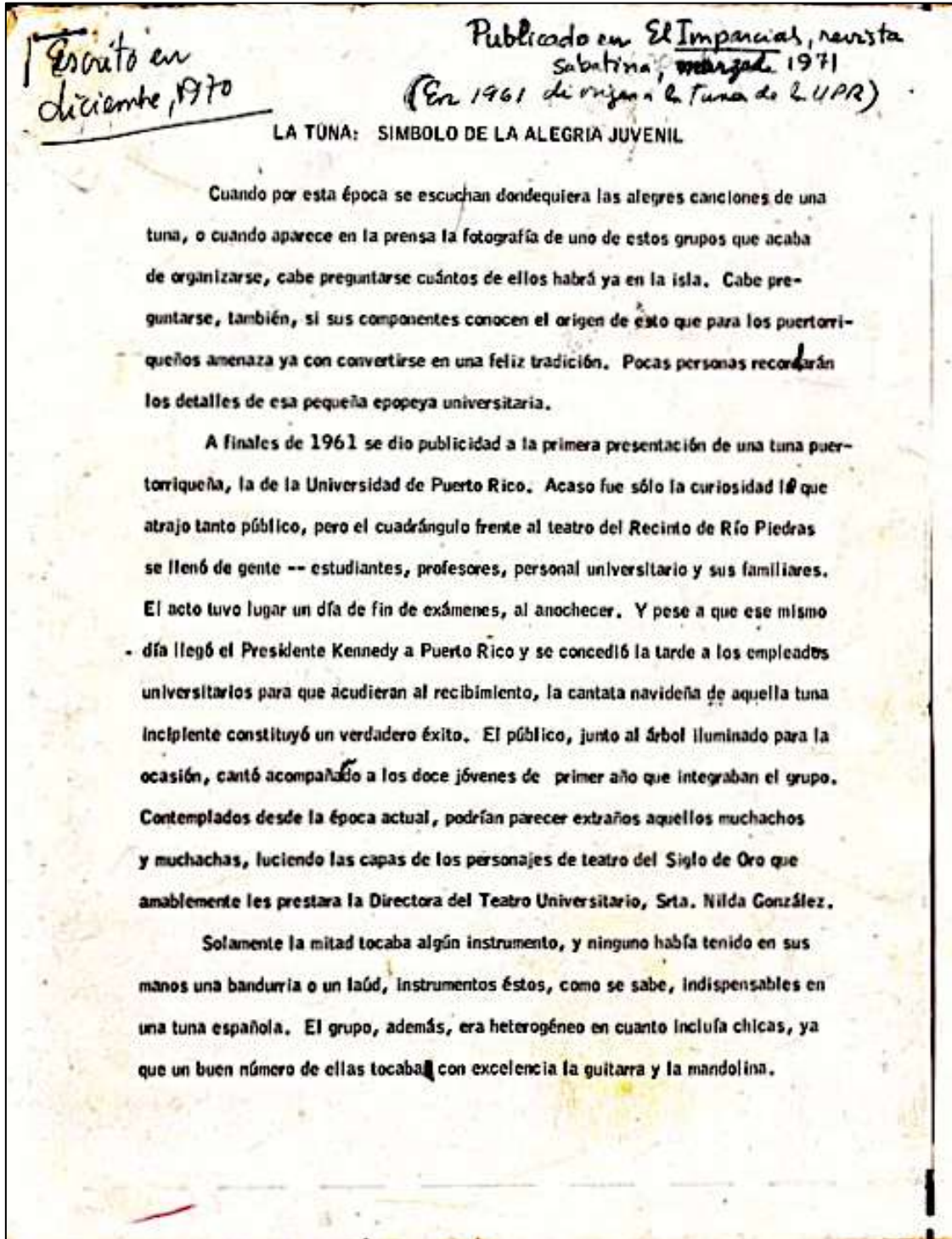
- Respeto.
- Oratoria.
- Inclusividad.
- Solidaridad y altruismo.
- Compromiso social.
- Trabajo en equipo.

La tuna universitaria incide directamente en sus integrantes haciendo que desarrollen sus habilidades, e indirectamente haciendo que se vuelvan personas emprendedoras, resolutivas, con confianza en sí mismas y entrenadas en superar la frustración. Apartar de la tuna a los integrantes por el simple hecho de haber finalizado sus estudios genera en ellos un enorme desgarró (la tuna ya no los quiere ni les permite seguir compartiendo con sus hermanos de beca) y marginación, porque les obliga a pasar a una “tuna de exalumnos” o, peor aún, a crear proyectos externos no vinculados a su universidad que propician que la sociedad vea a la tuna como un *género musical* y no como lo que es: una *tradición universitaria* que se construye diariamente desde 1870^{916,917}.

Todo ello permite afirmar que se es tuno hasta la muerte y no tiene sentido impedir que los egresados puedan incorporarse a su tuna universitaria cuando lo deseen. Dios quiera que esto se comience a aplicar en Puerto Rico para evitar más distorsiones en nuestra amada tradición estudiantil.

ANEXOS

Anexo 1.- Carta de Norma Urrutia al periódico El Imparcial (1970).



- 2 -

Los Orígenes

La idea de organizar una tuna entre los estudiantes del Recinto de Río Piedras surgió en la Facultad de Estudios Generales, cuando por entonces, la profesora Carmen Muñiz de Barbosa y quien suscribe éramos consejeras de actividades del Consejo de Estudiantes de esa Facultad. Fuera por la experiencia personal de haber visto en Europa algunas tunas, o por la descripción que de esas alegres cuadrillas hacen en sus libros muchos autores hispánicos, doña Carmen y yo nos habíamos ilusionado con la idea desde hacía algún tiempo y nos propusimos darle forma como una de las actividades del Consejo. De hecho, el Presidente del mismo, Pedro Juan Rúa (hoy profesor en esa Facultad), fue durante el primer año de la tuna uno de sus más aplaudidos solistas.

Y fue uno de los más destacados valores puertorriqueños en el género folklórico su primer director musical: el Dr. Francisco López Cruz. Bajo su decidido entusiasmo, los muchachos se acoplaron, ensayando durante varias horas semanalmente y hasta aprendiendo a tocar los diversos instrumentos de cuerdas que la música tradicional de tuna exigía.

Constituyó una coincidencia sorprendente el que apenas unos días después de "debutar" esta primera tuna puertorriqueña llegara a Puerto Rico, para una estadía que se prolongó por casi tres meses, una de las mejores representantes de ese género en España, ganadora de varios premios nacionales y enviada oficial del Gobierno Español a la Feria Internacional de Bruselas, en 1957. El contacto con la Tuna Hispanoamericana (llamada así porque era apadrinada por el Instituto de Cultura Hispánica de Madrid y originalmente estuvo compuesta de estudiantes hispanoamericanos

- 2 -

Los Orígenes

La idea de organizar una tuna entre los estudiantes del Recinto de Río Piedras surgió en la Facultad de Estudios Generales, cuando por entonces, la profesora Carmen Muñiz de Barbosa y quien suscribe éramos consejeras de actividades del Consejo de Estudiantes de esa Facultad. Fuera por la experiencia personal de haber visto en Europa algunas tunas, o por la descripción que de esas alegres cuadrillas hacen en sus libros muchos autores hispánicos, doña Carmen y yo nos habíamos ilusionado con la idea desde hacía algún tiempo y nos propusimos darle forma como una de las actividades del Consejo. De hecho, el Presidente del mismo, Pedro Juan Rúa (hoy profesor en esa Facultad), fue durante el primer año de la tuna uno de sus más aplaudidos solistas.

Y fue uno de los más destacados valores puertorriqueños en el género folklórico su primer director musical: el Dr. Francisco López Cruz. Bajo su decidido entusiasmo, los muchachos se acoplaron, ensayando durante varias horas semanalmente y hasta aprendiendo a tocar los diversos instrumentos de cuerdas que la música tradicional de tuna exigía.

Constituyó una coincidencia sorprendente el que apenas unos días después de "debutar" esta primera tuna puertorriqueña llegara a Puerto Rico, para una estadía que se prolongó por casi tres meses, una de las mejores representantes de ese género en España, ganadora de varios premios nacionales y enviada oficial del Gobierno Español a la Feria Internacional de Bruselas, en 1957. El contacto con la Tuna Hispanoamericana (llamada así porque era apadrinada por el Instituto de Cultura Hispánica de Madrid y originalmente estuvo compuesta de estudiantes hispanoamericanos

- 3 -

residentes allí fue providencial y fructífero en cuanto proveyó información valiosa relativa a hábitos, repertorio, vestimenta e instrumentos.

Fue, precisamente, un joven guitarrista miembro de esa tuna, Juan Silva Parra, quien sustituyó al Doctor López Cruz como director musical de nuestro grupo. Como miembro del claustro universitario desde agosto de 1962, y teniendo a su cargo oficialmente esta tarea directriz, el profesor Silva Parra se propuso ampliar su repertorio. La tuna constituía ya una organización estudiantil, con oficina y salones de práctica en el Centro Universitario. Se debe al empeño de este director la primera grabación de la tuna y, sobre todo, su primer -- y único hasta ahora -- viaje a Europa.

¿Cómo creció la Tuna?

La tuna original estuvo compuesta por poco más de una docena de estudiantes. Por su habilidad en el arte de la "panderetología" y su alegría contagiosa, se recuerda a María de los Angeles Ponce, Ivonne Urrutia y Gregorio Acevedo. Como destacado solista y guitarrista, Wildo Fuentes. Dominantes en las cuerdas, Nayda y Olga Rodríguez, Julio Vidal y Froilán Córdova. Sol Rodríguez del Valle era la más hábil intérprete de guitarra clásica y flamenca; su prematuro deceso llenó de tristeza a sus compañeros. Varias parejas de hermanos se unieron a la tuna a través de los años: las hermanas Rodríguez, los hermanos Cotto, los hermanos Urrutia, los hermanos Veliz y los hermanos Abréu, entre otros.

La tuna creció por contagio. Se cuenta que un delgaducho estudiante de rostro muy expresivo, atraído por la música de los ensayos que tenían lugar en una de las glorietas del campus, se acercó un día a una de las ventanas para contemplar de cerca lo que allí sucedía. Su entusiasmo fue tal que el diálogo con los tunos no tardó en

- 4 -

desarrollarse y al poco rato ya se le invitaba a formar parte del grupo. El joven saltó por la ventana y ésa es la historia de cómo Gregorio Acevedo se incorporó a la tuna para no abandonarla jamás. Pronto aprendió a bufonear con la pandereta y a tocar la guitarra. Hoy, aunque Gregorio está adscrito al programa de Esgrima del Decanato de Estudiantes, sus actividades no le impiden salir todavía con la tuna. De suerte que puede decirse que es el miembro activo más antiguo del grupo.

La Tuna hoy

Entrevistadas brevemente, tres simpáticas chicas pertenecientes a la tuna actual -- Esther Malavé, Aleida Guadalupe y María Cristina Ramos -- informan que es el profesor Pedro Escabí el asesor y arreglista musical, mientras Héctor Pérez, guitarrista, hace las veces de Director del grupo. La tuna cuenta hoy con unos veinticinco miembros. Además de guitarras y panderetas, hay una bandurria, ocho mandolinas, dos bordonías y un cuatro.

Las actividades en que participan siguen siendo, primordialmente, de carácter benéfico, en instituciones sociales, tales como la Penitenciaría Estatal, el Hospital de Psiquiatría y el Centro Médico. Llevan siempre alguna alegría a enfermos, niños y ancianos. También, claro está, participan en actos auspiciados por agencias universitarias y organizaciones cívicas. Y, de más está añadirlo, dan serenatas, muchas serenatas. Para el tuno la serenata constituye un alimento espiritual. A veces, según confiesan, ofrecen serenatas a sus propios miembros. Y por Navidad los asaltos están a la orden del día. O de la noche.

- 5 -

Muy orgullosos, ya que trabajaron mucho para ello, estos tunos estrenaron hace poco sus nuevos uniformes, que tienen la particularidad de ser así mismo, uniformes, ya que las chicas van ahora vestidas igual que los chicos. La vestimenta recuerda la que usaba el estudiante renacentista, con las mangas y el pantalón corto abombachados, y profundos pliegues que dejan ver un contraste de color. Las capas son rojas por dentro y negras por fuera.

¿ Por qué "tuna" ?

La palabra tuna constituye, probablemente, una derivación del término "estudiantina", la cual define el diccionario como "cuadrilla de estudiantes que salen por las calles tocando varios instrumentos para divertirse o para recaudar dinero". Existe, además, el verbo "tunar", definido como "andar de lugar en lugar en vida holgazana y libre". De ahí, tunante, que es tanto como pícaro o bribón.

Al parecer, no fue hasta el siglo XIX que las "cuadrillas" se organizaron como tunas, aunque la figura del estudiante -- músico tiene una larga tradición en la historia y la literatura española. Con la música, el estudiante pobre se ayudaba económicamente. La cinta que llevaba cruzada al pecho, llamada beca, indicaba que estaba al amparo económico de algún rico señor. De la manga colgaba la cuchara de palo que empleaba para tomar la sopa que le extendía algún simpatizador. Y del cinturón pendía el pequeño bolso donde guardaba el mendrugo de pan o algún manjar más afortunado que la buena suerte le deparase.

No cabe duda de que los estudiantes músicos de hoy, organizados en tunas, difieren bastante de los primeros en su comportamiento y en sus motivaciones. Los

- 6 -

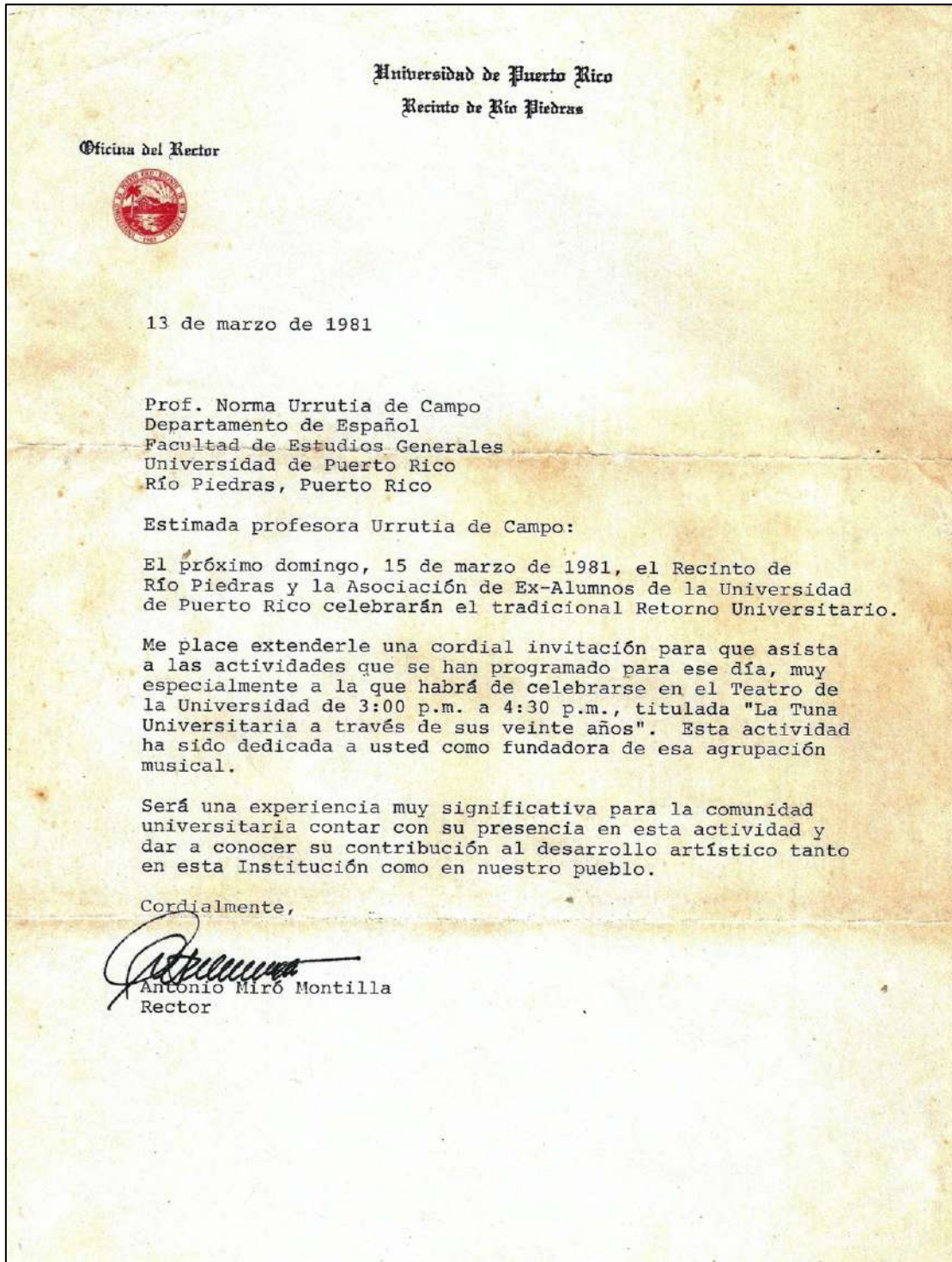
antiguos podían ser "engerto de soldado y estudiante, de sopista y bandolero", como los pinta Moreto en su comedia El Licenciado Vidriera. Los de hoy no son tan pendencieros y llevan, como propósito principal de sus actividades, la alegría y la diversión sana de la juventud. En otro orden, se corre, sin embargo, el riesgo de desnaturalizar demasiado la tradición. Acaso a eso se debe que el gobierno español se haya empeñado en fomentar la preservación de las tunas tradicionales mediante la realización de concursos de canciones típicas de ronda (serenatas) y competencias de habilidad musical, premiadas con altas distinciones.

Ahora que en Puerto Rico, de un modo nunca sospechado por quienes originamos el proyecto en la Universidad, proliferan los grupos musicales que se hacen llamar "tunas", sería bueno que en honor a la tradición hispánica estas organizaciones trataran de mantener, en lo posible, la esencia de las mejores representantes del género. La del Recinto de Río Piedras, con su acierto al diseñar la vestimenta, su cuidado en la selección del repertorio y su disposición de no admitir instrumentos que ahoguen a los de cuerdas, se pone a la vanguardia de este noble empeño.

NORMA URRUTIA DE CAMPO

dic. 1970

Anexo 2.- Invitación del Rector a Norma Urrutia para los actos del XX Aniversario de la Tuna UPR (13 de marzo de 1981).



**Anexo 3.- Discurso de Norma Urrutia en el XX Aniversario de la Tuna UPR
(15 de marzo de 1981).**

PALABRAS DE LA PROF. NORMA URRUTIA DE CAMPO EN OCASION DE DEDICARSELE
LOS ACTOS DE ANIVERSARIO DE LA TUNA DE LA UPR, EL DOMINGO, 15 DE
MARZO DE 1981, A LAS 3:00 P.M., EN EL TEATRO DE LA UNIVERSIDAD.

La Tuna de la UPR en sus veinte años

Amigos Todos:

La Tuna de la Universidad de Puerto Rico fue la primera Tuna en la Isla, y la pionera de un sinnúmero de ellas desperas por escuelas y otras instituciones en el País.

Al aceptar el homenaje que hoy se me ofrece como fundadora de esta singular empresa musical, quiero hacerle con humildad, porque de veras no estoy segura de que sea yo, y junto conmigo, quienes colaboraron en la realización inicial de este sueño, quienes merezcan tanta honra. Sí, es cierto, yo soñé la Tuna; la había soñado durante varios años, y en un momento propicio se me ofreció la oportunidad de echar a caminar la idea. También es cierto que sin el estímulo y el consejo sabio de gente dinámica como ^{mi}querida maestra y compañera, hoy Profesora Emeritus de la Universidad, Doña Carmen Muñiz de Barbosa, así como el concurso entusiasta de ese gran ser humano y primer folklorista de Puerto Rico, Dr. Francisco López Cruz, quien para orgullo nuestro y con ^{una}total y desinteresada entrega fue el primer Director de nuestra Tuna, mi sueño hubiera quedado en el limbo prenatal. Ciertamente, digo, fueron muchos los que se contagiaron con nuestro entusiasmo y nos dieron la mano: desde el Rector, don Jaime Benítez y sus ayudantes, hasta la secretaria anónima que nos ayudó en las labores de promoción inicial. Con ellos comparto los méritos que hoy se me atribuyen.

Sin embargo, como he apuntado antes, yo creo que hoy, cuando pensamos que han pasado ya veinte años y que la Tuna de la Universidad está viva, y viven y nacen otras tunas, y el talento de estos jóvenes muchachos se multiplica y se manifiesta de forma insospechada, piense que el verdadero homenaje a nuestros esfuerzos es precisamente ése. Y piense, también, que somos nosotros, los fundadores y forjadores de la Tuna de la Universidad, los que debemos rendir homenaje merecido a todos sus componentes a lo largo de estos veinte años, por habernos proporcionado la inefable satisfacción de estar a la altura y más allá de nuestras propias expectativas; de permanecer e institucionalizarse, de crecer y llegar a esta edad adulta que nos permite pensar que nuestro sueño que una vez logramos hacer de carne y hueso, es una realidad definitiva.

Quiero añadir lo siguiente: La Tuna tiene sus detractores. Parece mentira, pero ha habido y hay quienes no entienden su existencia y su función. Que la Tuna tiene su razón de ser en Puerto Rico lo prueba el hecho de su proliferación a lo largo de estas dos décadas. Tampoco vamos a negar el hecho de que algunas tunas han nacido y han muerto sin pena ni gloria, y que otras han desvirtuado su esencia. Sin embargo, cuando hace unas semanas escuché en un programa radial las expresiones de un colega folklorista que decía que las tunas no deben fomentarse aquí porque no son autóctonas y que lo que debe fomentarse es en la creación de grupos típicos de música jíbara, no salí de mi asombro.

Lamentablemente, esta persona parece que no ha estudiado a fondo la rica aportación que al desarrollo de la música popular en Puerto Rico ha dado la Tuna. Creo que es hora de que se reconozca esta aportación. Desde su origen, nuestra Tuna dio al trasplante hispánico, notas de originalidad tropical: por un lado, dio acogida a muchachas universitarias con talento en instrumentos de cuerda (se recordará que tuvimos dos cuatros venezolanos en la Tuna original, interpretados maravillosamente por dos hermanas originales del vecino país); de otro lado, sin prescindir del atuendo simbólico del tuno, aligeró su vestimenta para enfrentarlo al calor tropical. La bandurria y el laúd, prácticamente desconocidos en Puerto Rico, se dieron a conocer. Una persona cuya opinión musical respeto, ha hecho la observación de que la Tuna coincidió con los esfuerzos que hacía el Instituto de Cultura Puertorriqueña por preservar el cuatro y sacarle de la categoría de instrumento de música de campo. Así, el cuatro ha venido a sustituir al laúd en muchas tunas, y quién sabe si fueron éstas las que dieron la idea de incorporar el cuatro a otros grupos musicales de música popular, no de la llamada "típica", que hoy proliferan en nuestro país.

Sí, amigos. Creo que la Tuna es algo grande e importante; y creo que llegó a Puerto Rico para quedarse. Por ello ~~les~~ felicito y ~~me~~ felicito, queridos tunos. Y felicito también a la Universidad, y particularmente a esta administración universitaria, por el respaldo tan decidido que ha dado a la celebración digna de este vigésimo Aniversario de la Tuna de la Universidad.

Gracias.

Anexo 4.- Carta del tuno fundador de la Tuna UPR, José Manuel Urrutia a la Rectora de la UPR (15-03-2003).

15 de diciembre de 2003

Dra. Gladys Escalona de Motta
Rectora
Universidad de Puerto Rico
Recinto de Río Piedras

Estimada doctora Escalona:

RE: NOCHE DE TUNAS ...en la NAVIDAD

Solamente unas breves palabras para reiterarle mi agradecimiento y el de toda mi familia por el reconocimiento del cual inmerecidamente fui objeto el pasado miércoles, 3 de diciembre del mes en curso cuando se me dedicó la Noche de Tunas de referencia.

La llamada telefónica del Sr. Gregorio Acevedo, Director de la Tuna Universitaria ("mi hermano Goyo") informándome sobre el particular, me tomó por sorpresa y no me dejó opciones, pues ya la decisión estaba tomada. Me siento honrado por la distinción de la cual fue objeto y agradecido de todo corazón de quienes me hicieron tan inolvidable regalo de Navidad.

Como universitario y como tuno fundador me siento privilegiado, pues pasado mañana, día 17 de diciembre se cumplen cuarenta y dos (42) años de la primera presentación de la Tuna de la Universidad en el mismo lugar donde se llevó a cabo la pasada Noche de Tunas.

Por todo lo expresado comparto el reconocimiento recibido con todas y cada uno de los miembros de la Tuna de la Universidad que durante estos cuarenta y dos años (42) han mantenido vigente aquello que alguna vez fue un proyecto; un sueño que se convirtió en realidad y en una nueva tradición en mi querido Puerto Rico. Por eso doy gracias a Dios y a Don Jaime Benítez, Don Paquito López Cruz, Don Juan Silva Parra y Doña Carmen Muñiz vda de Barbosa (todos Q.E.P.D); también a Don Pedro José Rivera, Don Pedro Javier Boscio y a mi hermana

querida, la Prof. Norma Urrutia de Campo, quien le llevó la idea a Don Jaime y a quien le debo que hoy día continúe siendo TUNO.

Bueno, señora Rectora, verdaderamente la historia es larga y el bordado fino que contiene las vivencias de nuestra trayectoria se continúa elaborando de día a día. Gracias por todo el apoyo que ha recibido nuestra Tuna durante su incumbencia y confío en Dios que durante la reapertura del Teatro, la Tuna actual y los miembros de las cuatro (4) décadas anteriores digan presente con su arte en dicho evento.

Nuevamente gracias y reciba usted y el personal correspondiente en el Decanato de Estudiantes y muy especialmente a Goyo y los miembros de la Tuna un abrazo fraternal y los mejores deseos de salud, paz, dicha y prosperidad en Navidad y Año Nuevo. AUPA TUNA!!

Cordialmente,


Jose Manuel Urrutia
Tuno Fundador

c Oficina del Decano de Estudiantes
Oficina Decanato Auxiliar de Actividades
Sr. Gregorio Acevedo, Director Tuna UPR

Anexo 5.- Carta de la Comisión Puertorriqueña para la Celebración del Quinto Centenario del Descubrimiento de América y Puerto Rico a Norma Urrutia.



Comisión Puertorriqueña
para la Celebración del Quinto Centenario
del Descubrimiento
de América y Puerto Rico

20 de abril de 1990

Prof. Norma Urrutia de Campo
Facultad de Estudios Generales
Depto. de Español
Universidad de Puerto Rico
Recinto de Río Piedras
Apto. 23323
San Juan, P.R. 00931-3323

Estimada profesora Urrutia:

Nuestro Presidente el Lcdo. Miguel A. Hernández Agosto recibió con mucho agrado las sugerencias que hace usted en su carta dirigida a la Srta. María Elena Rodríguez, Directora de la Tuna de la Universidad Interamericana.

Definitivamente estamos de acuerdo en que las tunas estudiantiles constituyen un símbolo de nuestra herencia hispánica.

Queremos extenderle nuestras más sinceras felicitaciones por su idea de crear el 1961, la Tuna de la Universidad de P.R., idea con la cual contribuyó al enaltecimiento de nuestra clase universitaria y a honrar el compromiso cultural, que como bien usted menciona, todos tenemos con nuestra juventud y con la madre patria.

Reciba un cordial saludo de nuestro Presidente, Miguel A. Hernández Agosto y un servidor

Cordialmente,

Aníbal Rodríguez Vera
Director Ejecutivo

cc: Miguel A. Hernández Agosto

YD/dc

Anexo 6.- Carta del Rector Gamaliel Pérez Santiago a Norma Urrutia (1990).



P.O. Box 1293
Hato Rey, P.R. 00919-1293

Universidad Interamericana de Puerto Rico

Recinto Metropolitano

10 de abril de 1990

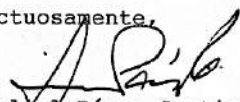
Dra. Norma Urrutia de Campo
Recinto Universitario de Río Piedras
Universidad de Puerto Rico
Departamento de Español
Facultad de Estudios Generales

Apreciada compañera:

Leí la carta dirigida a María Elena Rodríguez, copia de la cual me remites. Lamento no haberme percatado de tu presencia perdiendo el privilegio y el placer de saludarte en ocasión del encuentro de tunas celebrado en este Recinto. Mis excusas.

En vista de que ingresé a la Universidad de Puerto Rico en Río Piedras en el año 1960-61, fui testigo del evento del nacimiento de tu tuna. No puedo negarte que tu carta me evocó no pocos recuerdos y muchas nostalgias. Tienes toda la razón del mundo para sentirte orgullosa de tu obra. En justicia, también, todos tenemos que sentirnos orgullosos de tu obra que naturalmente no se limita a la de haber fundado la primera tuna boricua sino a "treinta y cinco fructíferos años" como profesora y auténtica universitaria. Pero colega, se que en tu vida no hay margen para "retiro" y sencillamente te inicias en una nueva etapa que será tan fructífera como la anterior. En ese contexto espero que no descartes a la Universidad Interamericana de tus planes futuros, Serás bienvenida.

Afectuosamente,


Gamaliel Pérez Santiago
Rector

GPS/cg

Anexo 7.- Proclama del Ayuntamiento de San Juan a la Tuna Interamericana, Recinto Metropolitano.



Anexo 8.- Reconocimiento del Senado a la Tuna Interamericana, Recinto Metropolitano (2005).

SENADO

CAPITOLIO

Yo, **MANUEL A. TORRES NIEVES**, Secretario del Senado de Puerto Rico,

CERTIFICO:

Que el Senado de Puerto Rico, constituido en su sesión de 24 de junio de 2005, aprobó en votación final la Resolución del Senado Núm. 1092 presentada por la señora Burgos Andújar; y la misma lee como sigue:

RESOLUCION

Para expresar la más cálida felicitación y reconocimiento del Senado de Puerto Rico a La Tuna de la Universidad Interamericana de Puerto Rico por obtener el Primer Premio como la Mejor Tuna Mixta del Mundo y tres Premios adicionales como, Mejor Solista, Mejor Pieza Instrumental y el Premio del Público en el IIIer. Fitumis 2005 "Festival Internacional De Tunas Mixtas" celebrado en la ciudad de Leira, Portugal.

EXPOSICION DE MOTIVOS

La Tuna de la Universidad Interamericana de Puerto Rico fue fundada en el año 1968 por iniciativa de un grupo de estudiantes, guiados por el doctor Eduardo Rodríguez. Ha sido dirigida por seis distinguidos directores y desde el 1986 hasta el presente por la profesora María Elena Rodríguez, guitarrista de la Tuna. La componen un grupo de veintiocho estudiantes y ex alumnos de la Universidad Interamericana de P. R., Recinto Metropolitano.

El 4 de junio de 2005, la Tuna Interamericana hizo historia representando a Puerto Rico y a la Universidad Interamericana de Puerto Rico en el Festival Internacional de Tunas Mixtas en la ciudad de Leira, Portugal, invitada por la Tuna del Instituto Politécnico de Leira, "Instituna". Este Festival reúne tunas mixtas Universitarias de diferentes países donde la tuna Interamericana de Puerto Rico obtuvo el Primer Premio como la Mejor Tuna Mixta del Mundo y tres premios adicionales como: Mejor Solista, Mejor Pieza Musical y el Premio del Público.

Además, la Tuna Interamericana tuvo el honor de que se le confiriera la llave de la ciudad del Porto de Mós, donde se celebró el evento. También fue recipiente de la Bandera de la Ciudad de Leira. La Tuna Interamericana fue la única en ser invitada a interpretar varios temas musicales en los medios de Televisión, difundiendo así nuestra música puertorriqueña por todo el continente Europeo.

El repertorio que la Tuna presentó en el certamen fue uno muy variado en ritmos latinos entre ellos el "Medley de Plenas de Puerto Rico", destacándose los panderos y bailes típicos ejecutados por jóvenes puertorriqueños ondeando las banderas de Puerto Rico y Portugal y el disfraz con la Máscara de Vejigante.

El Senado de Puerto Rico reconoce y felicita a la Tuna Interamericana de Puerto Rico, a su excelente directora, Prof. María Elena Rodríguez y a todos sus integrantes por haber puesto a Puerto Rico en un gran sitio, obteniendo el Primer Premio como La Mejor Tuna Mixta del Mundo en las competencias celebradas en la ciudad de Leira, Portugal.

RESUELVESE POR EL SENADO DE PUERTO RICO:

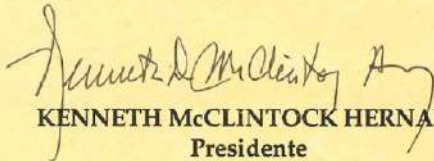
Sección 1.- Expresar la más cálida felicitación y reconocimiento del Senado de Puerto Rico a La Tuna de la Universidad Interamericana de Puerto Rico a su directora, Profesora María Elena Rodríguez y a todos sus integrantes por representar tan dignamente a Puerto Rico y obtener el Primer Premio como la Mejor Tuna Mixta del Mundo y tres premios adicionales como, Mejor Solista, Mejor Pieza Instrumental y el Premio del Público en el IIIer. Fitumis 2005 "Festival Internacional De Tunas Mixtas " celebrado en la ciudad de Leira, Portugal.

Sección 2.- Copia de esta Resolución será entregada en forma de pergamino a la directora de la Tuna Interamericana de Puerto Rico, Profesora María Elena Rodríguez y a todos sus integrantes como muestra del reconocimiento que en la misma se expresa.

Sección 3.- Copia de esta Resolución será enviada a los medios de comunicación para su información y divulgación.

Sección 4.- Esta Resolución comenzará a regir inmediatamente después de su aprobación.

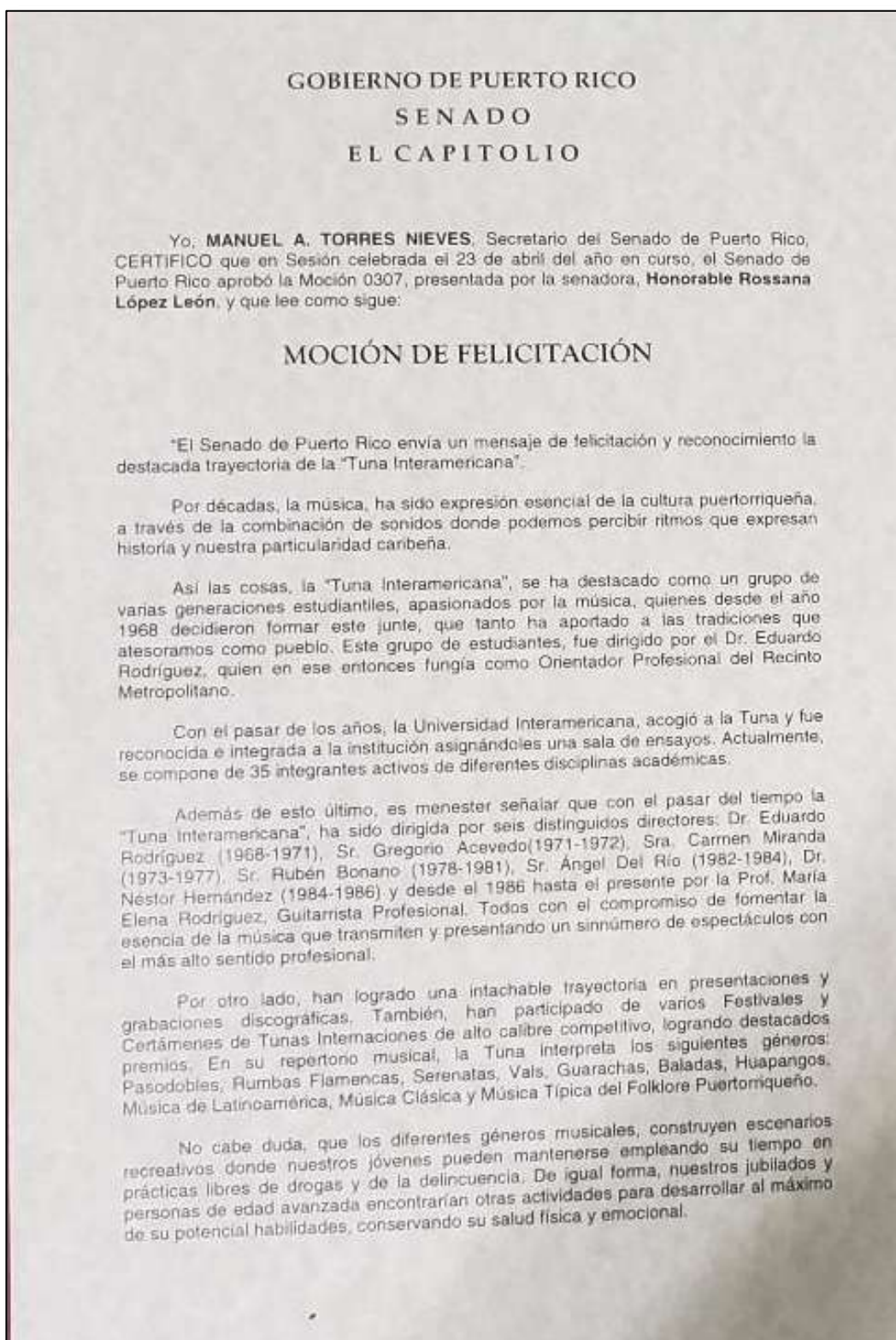
Expido la presente en mi oficina en el Capitolio, San Juan, Puerto Rico, hoy viernes, 24 de junio de 2005, y estampo en ella el sello del Senado del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.


KENNETH McCLINTOCK HERNANDEZ
Presidente


MANUEL A. TORRES NIEVES
Secretario



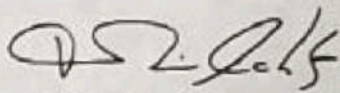
Anexo 9.- Reconocimiento del Senado a la Tuna Interamericana, Recinto Metropolitano (2019).



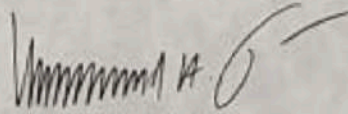
La "Tuna Interamericana", es y seguirá siendo muestra de que, en Puerto Rico, existe un gran potencial artístico y que el mismo puede ser vehículo de superación para lograr aportar de forma positiva a la sociedad puertorriqueña.

Por tanto, el Senado de Puerto Rico honra y conmemora la trayectoria de la "Tuna Interamericana."

Y para que así conste, firmamos y sellamos la presente en San Juan, Puerto Rico, hoy martes, 23 de abril de 2019.



Thomas Rivera Schatz
Presidente del Senado



Manuel A. Torres Nieves
Secretario del Senado



Anexo 10.- Reconocimiento del Senado a la Directora de la Tuna Interamericana (2019).

GOBIERNO DE PUERTO RICO
SENADO
EL CAPITOLIO

Yo, **MANUEL A. TORRES NIEVES**, Secretario del Senado de Puerto Rico, CERTIFICO que en Sesión celebrada el 23 de abril del año en curso, el Senado de Puerto Rico aprobó la Moción 0306, presentada por la senadora, **Honorable Rossana López León**, y que lee como sigue:

MOCIÓN DE FELICITACIÓN

"El Senado de Puerto Rico envía un mensaje de felicitación y reconocimiento a la intachable labor de la guitarrista y educadora, María Elena Rodríguez Rivera".

Desde niña siempre tuvo la inclinación por la música, pasión musical que hoy día sigue intacta. A los 18 años ingresó a la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto Metropolitano y obtuvo el grado de Bachillerato en Artes con Concentración en Educación Elemental. Luego, ingresó al Conservatorio de Música de Puerto Rico, donde estudió Educación Musical y Guitarra Clásica y logra otro grado de Bachillerato, pero en esta ocasión en Educación Musical con una segunda especialidad en Guitarra Clásica.

La distinguida "Dama de la Guitarra", formó parte del Coro del Conservatorio; la "Coral en la Opera Amahal y los Visitantes Nocturnos"; y del Conjunto de Guitarras de esa prestigiosa institución musical. Además, tuvo el honor de ser contratada por el "Programa de Extensión Continuada", de dicho Conservatorio, para dictar los cursos de Guitarra Clásica y Popular para niños, jóvenes adolescentes y adultos, desde el año 1985 al 1990.

Así las cosas, en el año 1986, fue reclutada por la Universidad Interamericana, para dirigir la "Tuna Interamericana", de quien fuera integrante por 5 años mientras cursaba estudios universitarios en dicha institución, posición que ocupa al presente. Bajo la dirección de la Tuna y junto a sus estudiantes, ha logrado obtener innumerables premios y distinciones a nivel nacional e internacional, que han colocado la misma en sitial de honor.

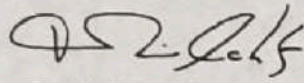
En su larga trayectoria musical, ha logrado varias producciones discográficas, conciertos, premios y distinciones los cuales complementan y enriquecen su carta de presentación. Entre sus reconocidos logros se destaca; el "Cuatro de Oro", por el cuatrismo puertorriqueño Maso Rivera, quien le otorga este reconocimiento, por la admiración que sintió al ver a María Elena, como mujer guitarrista, interpretar magistralmente la guitarra en el año 1999.

Rodríguez Rivera, además de su Guitarra (Clásica y Popular) Instrumento principal, también posee dominio en: Cuatro Puertorriqueño (Nivel Elemental), Mandolina, Bandurria, Bajo Eléctrico, Percusión Menor, Conocimientos básicos del Piano y Voz (como solista y en armonías vocales).

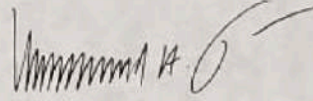
Por otra parte, en la actualidad, se desempeña como Guitarrista Profesional, Cantante, Directora de la "Tuna Interamericana" y Profesora de Canto, Guitarra Clásica y Popular, en el Departamento de Música Popular de la Universidad Interamericana de P.R. También, cuenta con su grupo musical: "La Dama de la Guitarra, María Elena Rodríguez".

Por tanto, el Senado de Puerto Rico reconoce la vida de éxitos de María Elena Rodríguez Rivera, que ha puesto muy en alto el nombre de nuestra Isla y a través de la educación ha logrado transmitir su pasión musical a las generaciones venideras."

Y para que así conste, firmamos y sellamos la presente en San Juan, Puerto Rico, hoy martes, 23 de abril de 2019.



Thomas Rivera Schatz
Presidente del Senado



Manuel A. Torres Nieves
Secretario del Senado



Anexo 11.- Partitura de “El pregón de la tuna”, de Esther Margarita Rodríguez Malavé
“Margara”.

EL PREGÓN DE LA TUNA

ESTHER M. CASANAS (MARGARA)

DATE

Copyright

The image displays a musical score for the piece "Las pioneras" by Félix O. Martín Sárraga. The score is written in a single system with ten staves, each containing a line of music. The key signature is three sharps (F#, C#, G#), and the time signature is 4/4. The measures are numbered from 36 to 79. The notation includes various note values, rests, and phrasing slurs. A double bar line with repeat dots appears at the beginning of measure 45 and at the end of measure 62. The score concludes with a first ending bracket over measures 76-78, followed by a second ending bracket over measures 78-79, and the instruction "D.C. AL FINE" at the end of the piece.


Handwritten musical score for guitar and voice. The score is written on a page with a yellowish tint, showing signs of age. It features a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written in Spanish: "porguela Tu na ya de go" and "por guela tu na de go". The guitar part is written on a six-line staff with a capo on the first fret, indicated by a bracket and the number "1". The guitar part includes various chords and melodic lines. The voice part is written on a five-line staff with a soprano clef. The score is divided into two systems. The first system has four staves, and the second system has five staves. The guitar part is written in a style that suggests a folk or traditional setting. The lyrics are written in a cursive hand. The page is framed by a black border.

ARCHIVO HISTÓRICO TUNA UPR

Marcha

Co mo des fi les de no me al jar dón de tu Tor y le Ma co
lo ras Cum tas en su de to sea qui sea non
de e mor ju que por que la tu ma Me go

Ha Cien to re ma ca mi ma en mar che bian for de de
qui a a Su pa so ne cu so el a duar
y se ri en cha no man al ca mi llon y to dos qui sea vió ita la
vi da por que la tu ma Me go



FUENTES DOCUMENTALES

-
- ¹ Corretjer, JA. (letra) Brown, R. (música). Boricua en la luna, canción. 1990.
 - ² Ortíz Dávila, P. El bambú (bolero). Ca. 1960.
 - ³ Destilerías Serrallés. Publicidad del ron Don Q. Ca. 1965.
 - ⁴ Estrada Suárez, N. En mi viejo San Juan (bolero). Ca. 1943.
 - ⁵ *Ibidem*.
 - ⁶ Hernández Marín, R. Añoranza jíbara (bolero rítmico). Circa 1935.
 - ⁷ Dávila Perrera, V. Nostalgia (bolero). 1916.
 - ⁸ Ortíz Dávila, P. El bambú (bolero). Ca. 1960.
 - ⁹ Araque Sancho, L. La tuna pasa (marcha estudiantil). 1935.
 - ¹⁰ Estrada Suárez, N. En mi viejo San Juan, una canción compuesta en 10 minutos.
<https://www.aldianews.com/es/culture/patrimonio-e-historia/noel-siempre-noel>
 - ¹¹ Rodríguez Capó, FM. (Bobby Capó). Despierte borincano, 1970.
 - ¹² Hernández Marín, R. Preciosa. 1931.
 - ¹³ Luis R. Miranda. Recuerdos de Borinquen (danza). 1961.
 - ¹⁴ Ayala, J. Enamorado de Puerto Rico (plena). 1995.
 - ¹⁵ Urrutia de Campo, N. Dibuja perfil de actual Presidente UI. En: Interamericana. Febrero, 1988.
 - ¹⁶ Ríos Ruíz, M. Ayer y hoy del cante flamenco. Ediciones Istmo. Colección Fundamentos, nº 133. 1977. Pág. 27.
 - ¹⁷ Corretjer, JA (letra) Haciendo Punto en Otro Son (música). En la vida todo es ir, canción. 1976.
 - ¹⁸ Dávila Cabrera, V. La Tierruca (poema).
 - ¹⁹ Martín Sárraga, FO. El ambiente sociopolítico del siglo XIX no puso fácil la aparición de las primeras Estudiantinas de Carnaval. TVNAE MVNDI. 23-12-2014. Visto el 23-06-15 en <https://tunaemundi.com/publicaciones/articulos/siglo-xix/522-el-ambiente-sociopolitico-del-siglo-xix-no-puso-facil-la-aparicion-de-las-primeras-estudiantinas-de-carnaval>
 - ²⁰ Martín Sárraga, FO. Las primeras comparsas de estudiantes surgieron en torno a la década de 1840 como una nueva variedad de comparsa en el Carnaval de Madrid. TVNAE MVNDI. 07-10-2012. Disponible en: <https://tunaemundi.com/tuneando/curiosidades/66-las-primeras-estudiantinas-de-estudiantes-surgieron-en-la-decada-de-1840-como-una-nueva-variedad-de-comparsa-en-el-carnaval-de-madrid> Visto el 18-02-2020.

-
- ²¹ Martín Sárraga, FO. Carnaval, pinceladas de su historia hasta que tuvo periodicidad anual. TVNAE MVNDI. 06-02-2016. Disponible en <https://tunaemundi.com/publicaciones/articulos/siglo-xix/803-carnaval-pinceladas-de-su-historia-hasta-que-tuvo-periodicidad-anual> Visto el 06-02-2016.
- ²² Martín Sárraga, FO. Las hijas del Carnaval. TVNAE MVNDI. 09-04-2019. Disponible en: <https://tunaemundi.com/publicaciones/articulos/siglo-xix/1303-las-hijas-del-carnaval> Visto el 09-04-2019.
- ²³ Martín Sárraga, FO. Al menos hasta 1930, las Tunas españolas se conformaban –generalmente- por Carnaval y luego desaparecían. TVNAE MVNDI. 07-01-2016. Visto el 07-01-2016. Disponible en <https://tunaemundi.com/publicaciones/sabias/766-al-menos-hasta-1930-las-tunas-se-conformaban-generalmente-por-carnaval-y-luego-desaparecian>
- ²⁴ Martín Sárraga, FO. El conflicto de género en la Tuna, una herencia del franquismo. TVNAE MVNDI. 22-11-2015. Disponible en <https://tunaemundi.com/publicaciones/articulos/siglo-xx/737-el-conflicto-de-genero-en-la-tuna-una-herencia-del-franquismo> Visto el 16-03-2017.
- ²⁵ Martín Sárraga, FO. El S.E.U. infundió la idea de los “ocho siglos de existencia” de la Tuna. TVNAE MVNDI. 12-05-2019. Publicado en <https://tunaemundi.com/publicaciones/sabias/1324-el-s-e-u-infundio-la-idea-de-los-ocho-siglos-de-existencia-de-la-tuna> Visto el 12-05-2019.
- ²⁶ Martín Sárraga, FO. Mitos y evidencia histórica sobre las Tunas y Estudiantinas. Promotora: TVNAE MVNDI. Cauces Editores. Lima, Perú. 2016. Disponible gratis en https://www.academia.edu/33331193/Mitos_y_evidencia_hist%C3%B3rica_sobre_las_Tunas_y_Estudiantinas
- ²⁷ Rodríguez Rivera, ME. La Tuna Interamericana: trayectoria. Acercándonos, publicación de la Oficina de la Rectora del Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico. Año II. Vol. 19. Enero-mayo, 2016. Pág. 9. Disponible en http://www.metro.inter.edu/acercandonos/ene-mayo_11_19.pdf Visto el 18-02-2020.
- ²⁸ Martín Sárraga, FO. Las hijas del Carnaval. TVNAE MVNDI. 09-04-2019. En: <https://tunaemundi.com/publicaciones/articulos/siglo-xix/1303-las-hijas-del-carnaval>
- ²⁹ Martín Sárraga, FO. Carnaval, pinceladas de su historia hasta que tuvo periodicidad anual. TVNAE MVNDI. 06-02-2016. Visto en <https://tunaemundi.com/publicaciones/articulos/siglo-xix/803-carnaval-pinceladas-de-su-historia-hasta-que-tuvo-periodicidad-anual> el 20-02-2020.
- ³⁰ Buezo Canalejo, C. El Carnaval y otras procesiones burlescas del viejo Madrid. Editorial Avapiés. Madrid. 1992.
- ³¹ Martín Sárraga, FO. Estudiantinas que postularon en o por Murcia. Epidemias y catástrofes por las que desarrollaron su actividad. TVNAE MVNDI. 2014. Disponible en https://www.academia.edu/28288666/Estudiantinas_que_postularon_en_o_por_Murcia._Epidemias_y_cat%C3%A1strofes_por_las_que_desarrollaron_su_actividad
- ³² Asencio González, R. Las estudiantinas del antiguo carnaval alicantino. Origen, contenido lírico y actividad benéfica (1860-1936). Editorial Agua Clara, SL. Cátedra Arzobispo Loazes. Universidad de Alicante. 2014.
- ³³ Martín Sárraga, FO. Importancia social del binomio Tuna-Universidad. Conferencia. Universidad Interamericana de Puerto Rico. Recinto Metropolitano. 08-11-2918. Disponible íntegra en <https://tunaemundi.com/publicaciones/conferencias>
- ³⁴ Fray Gerundio. (Madrid, España). 10-12-1843.
- ³⁵ La Correspondencia de España. (Madrid, España). 28-01-1860.
- ³⁶ Martín Sárraga, FO. Estudiantinas que postularon... Op. Cit., online.
- ³⁷ Diario de Córdoba de Comercio. 23-02-1871. Pág. 2.
- ³⁸ Martín Sárraga, FO. Crónica del viaje de la Estudiantina Española al Carnaval de París según la prensa de la época. TVNAE MVNDI. 03-01-2013. Visto el 03-01-2013 en <https://tunaemundi.com/publicaciones/articulos/siglo-xix/166-cronica-del-viaje-de-la-estudiantina-espanola-al-carnaval-de-paris-de-1878-segun-la-prensa-de-la-epoca>
- ³⁹ Estudiantina del Colegio de San Fulgencio de Murcia. Comprado en subasta sin más datos. Colección del autor.
- ⁴⁰ Martín Sárraga, FO. Estudiantinas que postularon... Op. Cit., online.
- ⁴¹ Asencio González, R. Las estudiantinas del antiguo... Op. Cit., online.

-
- ⁴² La Correspondencia de España. (Madrid, España). 26-10-1879.
- ⁴³ La Mañana. (Madrid, España). 26-10-1879.
- ⁴⁴ Diari Catalá. 1 (Barcelona, España). 1-11-1879.
- ⁴⁵ Asencio González, R. Las estudiantinas del antiguo... Op. Cit., online.
- ⁴⁶ Martín Sárraga, FO. Estudiantinas que postularon... Op. Cit., online.
- ⁴⁷ El Imparcial. (Madrid, España). 23-10-1879.
- ⁴⁸ La Unión Democrática. (Madrid, España). 22-10-1879.
- ⁴⁹ Le Monde Illustré. (París Francia). 29-11-1879.
- ⁵⁰ La Correspondencia de España. (Madrid, España). 12-03-1879.
- ⁵¹ El Eco de Cartagena. (Cartagena, España). 11-10-1883.
- ⁵² La Paz de Murcia. (Murcia, España). 20-01-1883.
- ⁵³ El Diario de Murcia. (Murcia, España). 21-01-1883.
- ⁵⁴ El Diario de Murcia. (Murcia, España). 24-01-1883.
- ⁵⁵ Universidad de Granada. Terremotos históricos en el sur de España. 2013. Visto el 02-08-2013 en: http://iagpds.ugr.es/pages/informacion_divulgacion/terremotos_historicos?theme=pdf
- ⁵⁶ El Diario de Murcia. (Murcia, España). 01-03-1887.
- ⁵⁷ El Diario de Murcia. (Murcia, España). 29-07-1885.
- ⁵⁸ El Diario de Murcia. (Murcia, España). 01-10-1887.
- ⁵⁹ El Diario de Murcia. (Murcia, España). 16-10-1887.
- ⁶⁰ El Diario de Murcia. (Murcia, España). 18-10-1887.
- ⁶¹ El Imparcial. (Madrid, España). 12-02-1889.
- ⁶² La Paz de Murcia. (Murcia, España). 03-03-1892.
- ⁶³ Estudiantina de Medicina. Tarjeta de agradecimiento. 1891. Colección del autor.
- ⁶⁴ The Illustrated London News. 03-10-1891.
- ⁶⁵ Llorente Falcó, T. De mi Valencia de otros tiempos, Memorias de un setentón. Valencia, Ed. F. Domenech, Vol. I, 1942. Págs. 209-210.
- ⁶⁶ Asencio González, R. Las estudiantinas del antiguo... Op. Cit., online.
- ⁶⁷ Llorente Falcó, T. De mi Valencia de otros tiempos... Op. Cit., online.
- ⁶⁸ Asencio González, R. Las estudiantinas del antiguo... Op. Cit., online.
- ⁶⁹ Gaceta de Instrucción Pública. (Madrid, España). 30-01-1897.
- ⁷⁰ Las Provincias de Levante. (Valencia, España). 24-02-1897.
- ⁷¹ La Vanguardia. (Barcelona, España). 02-03-1897.
- ⁷² Álbum Salón, revista iberoamericana de literatura y arte. (Madrid, España). 01-03-1898.
- ⁷³ Tarjeta petitoria de la Estudiantina de la Facultad de Medicina en el Carnaval de 1898. Colección del autor.
- ⁷⁴ Álbum Salón, revista iberoamericana de literatura y arte. (Madrid, España). 01-03-1898.
- ⁷⁵ Las Provincias de Levante. (Valencia, España). 25-02-1900.
- ⁷⁶ La Vanguardia. (Barcelona, España). 10-02-1902.
- ⁷⁷ El Imparcial. (Madrid, España). 09-02-1902.
- ⁷⁸ El Imparcial. (Madrid, España). 26-02-1903.
- ⁷⁹ El Liberal de Murcia. (Murcia, España). 02-02-1904.
- ⁸⁰ El Imparcial. (Madrid, España). 14-02-1904.
- ⁸¹ La Vanguardia. (Barcelona, España). 01-03-1905.
- ⁸² ABC. (Madrid, España). 22-02-1906.
- ⁸³ El Liberal. (Madrid, España). 12-02-1907.
- ⁸⁴ La Voz, diario republicano. (Madrid, España). 26-12-1934.
- ⁸⁵ La Época. (Madrid, España). 01-03-1911.
- ⁸⁶ El Imparcial. (Madrid, España). 09-02-1912.
- ⁸⁷ El Liberal de Murcia. (Murcia, España). 08-02-1912.
- ⁸⁸ El Restaurador, diario de propaganda católico-social y de avisos. (Madrid, España). 25-01-13.
- ⁸⁹ La Vanguardia. (Barcelona, España). 23-01-1913.
- ⁹⁰ El Tiempo. (Madrid, España). 06-02-1923.
- ⁹¹ El Tiempo. (Madrid, España). 08-02-1923.

-
- ⁹² El Tiempo. (Madrid, España). 11-02-1923.
- ⁹³ La Correspondencia de España. (Madrid, España). 10-02-1923.
- ⁹⁴ La Voz. (Madrid, España). 1924. Recorte de prensa comprado con esos únicos datos.
- ⁹⁵ Martín Sárraga, FO. La Cantina Escolar de La Laguna como motivo postulante de una Estudiantina de principios del siglo XX. TVNAE MVNDI. 18-07-2014. Visto el 18-07-2014 en:
<https://tunaemundi.com/publicaciones/articulos/siglo-xx/412-la-cantina-escolar-de-la-laguna-como-motivo-postulante-de-una-estudiantina-de-principios-del-siglo-xx>
- ⁹⁶ La Unión Ilustrada. (Madrid, España). 30-03-1924.
- ⁹⁷ Gaceta de Tenerife. (Tenerife, España). 22-02-1925.
- ⁹⁸ La Voz, diario gráfico de información. (Madrid, España). 15-02-1926.
- ⁹⁹ Cartagena Nueva. (Cartagena, España). 18-02-1926.
- ¹⁰⁰ Martín Sárraga, FO. La Cantina Escolar de La Laguna... Op. Cit., online.
- ¹⁰¹ Guía oficial de España. (Madrid, España). 1900. Página 532.
- ¹⁰² Heraldo Alavés. (Vitoria, España). 26-02-1927.
- ¹⁰³ Levante Agrario. (Murcia, España). 14-02-1928.
- ¹⁰⁴ El Tiempo de Murcia. (Murcia, España). 14-02-1928
- ¹⁰⁵ El Tiempo de Murcia. (Murcia, España). 26-02-1928.
- ¹⁰⁶ Martín Sárraga, FO. La Cantina Escolar de La Laguna... Op. Cit., online.
- ¹⁰⁷ La Unión Ilustrada. (Madrid, España). 24-02-1929.
- ¹⁰⁸ El Faro, periódico del Magisterio. (Madrid, España). 12-01-1932.
- ¹⁰⁹ Diario de Almería. (Almería, España). 12-02-1932
- ¹¹⁰ El Luchador, diario republicano. (Madrid, España). 12-02-1932.
- ¹¹¹ Mundo Gráfico. (Madrid, España). 17-02-1932.
- ¹¹² Blanco y Negro. (Madrid, España). 13-01-1932.
- ¹¹³ Blanco y Negro. (Madrid, España). 31-01-1932.
- ¹¹⁴ Asencio González, R. Foto compartida al autor en 2014.
- ¹¹⁵ Ondas. (Madrid, España). 13-02-1932.
- ¹¹⁶ El Liberal de Murcia. (Murcia, España). 11-02-1934.
- ¹¹⁷ La Voz, diario gráfico de información. (Madrid, España). 15-12-1934
- ¹¹⁸ Diario de Córdoba. (Córdoba, España). 16-12-1934
- ¹¹⁹ La Voz, diario gráfico de información. (Madrid, España). 20-12-1934
- ¹²⁰ La Voz, diario republicano. (Madrid, España). 26-12-1934.
- ¹²¹ Diario de Córdoba. (Córdoba, España). 27-12-1934.
- ¹²² Diario de Córdoba. (Córdoba, España). 20-12-1934.
- ¹²³ Martín Sárraga, FO. Estudiantinas que postularon... Op. Cit., online.
- ¹²⁴ Diario de Córdoba. (Córdoba, España). 20-12-1934. Pág. 6.
- ¹²⁵ La Voz de Menorca, diario republicano. (Mahón, España). 04-03-1935.
- ¹²⁶ La Gaceta de Tenerife. (Santa Cruz de Tenerife, España). 27-12-1935.
- ¹²⁷ ABC. (Sevilla, España). 07-03-1935.
- ¹²⁸ La Voz (Madrid, España). 28-12-1935.
- ¹²⁹ El Heraldo de Madrid. (Madrid, España). 06-12-1935.
- ¹³⁰ La Voz. (Madrid, España). 06-12-1935.
- ¹³¹ La Hormiga de oro. (Madrid, España). 09-01-1936.
- ¹³² El Liberal de Murcia. (Murcia, España). 07-02-1936.
- ¹³³ El Tiempo de Murcia. (Murcia, España). 20-09-1936.
- ¹³⁴ Martín Sárraga, FO. Hubo tasas para salir por carnaval desde el siglo XIX. TVNAE MVNDI. 31-01-2016. Visto el 24-02-2020 en https://www.tunaemundi.com/publicaciones/sabias/794-hubo-tasas-para-salir-por-carnaval-desde-el-siglo-xix?fbclid=IwAR1vfSsae72bJvtYNN18KEmIIzsIBuUma4OcUk1YPaHKW_TkwXqkkqk8E-s
- ¹³⁵ Martín Sárraga, FO. Estudiantinas que postularon... Op. Cit., online.
- ¹³⁶ *Ibidem*.
- ¹³⁷ *Ibidem*.
- ¹³⁸ Asencio González, R. Las Estudiantinas del Antiguo... Op. Cit., online.

-
- ¹³⁹ Diploma en seda. 1910. Colección del autor.
- ¹⁴⁰ Asencio González, R. Entrevista. 14-07-12.
- ¹⁴¹ ABC. 12-12-1952. Pág. 25.
- ¹⁴² Cabalgata Universitaria de la Tuna Universitaria del SEU de Sevilla. Pequeño cartel. Colección del autor.
- ¹⁴³ Álvarez Álvarez, F. La Tuna Hispanoamericana, pionera en viajar a América Op. Cit., online.
- ¹⁴⁴ La Vanguardia. 10-03-1953, pág. 12.
- ¹⁴⁵ Asencio González, R. La Tuna en España durante la dictadura del General Franco. Original facilitado al autor en 2011.
- ¹⁴⁶ Martín Sárraga, FO. Entrevista personal realizada a Rafael Asencio González. 14-07-2012.
- ¹⁴⁷ La Vanguardia. (Barcelona, España). 10-03-53, pág. 12.
- ¹⁴⁸ Diario de avisos. (Madrid, España). 01-03-1960, pág. 1
- ¹⁴⁹ La Vanguardia. (Barcelona, España). 27-11-1960, pág. 26.
- ¹⁵⁰ Correa Loreda, L. Valores de la Tuna Universitaria. Conferencia. IV Congreso Iberoamericano de Tunas. Barcelona. 15 de junio de 2018.
- ¹⁵¹ Martín Sárraga, FO. Importancia social del binomio Tuna-Universidad. Conferencia. Universidad Interamericana de Puerto Rico. Recinto Metropolitano. 08-11-2018. En: <https://youtu.be/79XCPVP-C5Q>
- ¹⁵² Meluk Orozco, A. La Tuna con voz de mujer: identidad y pertenencia grupal. Conferencia. 31-03-2019 I Simposio de Historia de la Tuna en Andalucía. UNED-Baza. Disponible desde el 06-04-2019 en: <https://tunaemundi.com/component/content/article/7-tunaemundi-cat/1302-la-tuna-con-voz-de-mujer-identidad-y-pertenencia-grupal>
- ¹⁵³ Martín Sárraga, FO. las hijas del Carnaval. TVNAE MVNDI. 09-04-19 en: <https://tunaemundi.com/publicaciones/articulos/siglo-xix/1303-las-hijas-del-carnaval>
- ¹⁵⁴ Alegría, JS. Puerto Rico Ilustrado. 1948. En: Martell Morales, JL. Los inicios del Carnaval Ponceño: multiciplidad y bailes. Ceiba. Año 9, nº 1. Enero 2009 – mayo 2010. Págs. 78-101.
- ¹⁵⁵ Daviña Saiz, S. Cuadernos de noticias históricas. Nº 10. 2005.
- ¹⁵⁶ Daviña Saiz, S. Cuadernos de noticias históricas. Nº 10. 2005.
- ¹⁵⁷ Martín Sárraga, FO. Estudiantinas que postularon en o por Murcia. Epidemias y catástrofes por las que desarrollaron su actividad. TVNAE MVNDI. 2014. Pág. 34.
- ¹⁵⁸ Daviña Saiz, S. Cuadernos de noticias históricas. Op. Cit.
- ¹⁵⁹ Gazeta de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 21-02-1839. Pág. 92.
- ¹⁶⁰ Gazeta de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 02-03-1843. Pág. 3.
- ¹⁶¹ Gazeta de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 09-03-1848. Pág. 4.
- ¹⁶² La Esfera. (Madrid, España). 01-03-1930.
- ¹⁶³ Martell Morales, JL. Los inicios del Carnaval Ponceño: multiciplidad y bailes. Op. Cit.
- ¹⁶⁴ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 11-08-1892. Pág. 1
- ¹⁶⁵ Martell Morales, JL. Los inicios del Carnaval Ponceño... Op. Cit.
- ¹⁶⁶ *Ibidem*. Pág. 79.
- ¹⁶⁷ Martell Morales, JL. Los inicios del carnaval ponceño: multiplicidad y bailes. Op. Cit.
- ¹⁶⁸ Gazeta de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 25-06-1865. Pág. 4.
- ¹⁶⁹ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 11-02-1877. Pág. 3.
- ¹⁷⁰ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 08-02-1880. Pág. 3.
- ¹⁷¹ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 01-03-1878. Pág. 3.
- ¹⁷² Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 07-02-1879. Pág. 3.
- ¹⁷³ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 20-02-1894. Pág. 3.
- ¹⁷⁴ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 29-01-1871. Pág. 4.
- ¹⁷⁵ La Democracia (Ponce, Puerto Rico). 27-01-1894. Pág. 3.
- ¹⁷⁶ La Democracia (Ponce, Puerto Rico). 22-02-1897. Pág. 3.
- ¹⁷⁷ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 18-02-1885. Pág. 3.
- ¹⁷⁸ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 20-02-1887. Pág. 3.
- ¹⁷⁹ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 16-02-1890. Pág. 2.
- ¹⁸⁰ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 09-02-1891. Pág. 2.

-
- ¹⁸¹ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 15-02-1895. Pág. 3.
- ¹⁸² Pagán Ayala, W. Los carnavales del siglo XIX y principios del XX. El Vocero de Puerto Rico. 10-12-20178. Visto en https://www.elvocero.com/actualidad/los-carnavales-del-siglo-xix-y-principios-del-xx/article_cbd0f418-fc88-11e8-9eaf-9773839724e9.html el 03-11-2020.
- ¹⁸³ Carnaval de Mayagüez de 1899. Fotografía. Pinterest. Visto en <https://www.pinterest.es/pin/438749188693308525/> el 03-11-2020.
- ¹⁸⁴ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 15-02-1901. Pág. 1.
- ¹⁸⁵ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 10-02-1900. Pág. 3.
- ¹⁸⁶ *Ibidem*.
- ¹⁸⁷ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 24-02-1900. Pág. 2.
- ¹⁸⁸ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 11-01-1902. Pág. 4.
- ¹⁸⁹ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 14-02-1907. Pág. 5.
- ¹⁹⁰ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 13-02-1907. Pág. 1.
- ¹⁹¹ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 24-01-1903. Pág. 1.
- ¹⁹² La Democracia (Ponce, Puerto Rico). 08-03-1905. Pág. 3.
- ¹⁹³ La Democracia (Ponce, Puerto Rico). 28-02-1905. Pág. 1.
- ¹⁹⁴ La Democracia (Ponce, Puerto Rico). 27-02-1905. Pág. 1.
- ¹⁹⁵ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 15-02-1906. Pág. 1.
- ¹⁹⁶ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 28-02-1906. Pág. 2.
- ¹⁹⁷ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 27-02-1906. Pág. 2.
- ¹⁹⁸ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 14-02-1907. Pág. 5.
- ¹⁹⁹ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 15-02-1908. Pág. 3.
- ²⁰⁰ La Democracia (Ponce, Puerto Rico). 08-03-1905. Pág. 3.
- ²⁰¹ La Democracia (Ponce, Puerto Rico). 28-02-1905. Pág. 1.
- ²⁰² Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 15-02-1908. Pág. 6.
- ²⁰³ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 18-02-1901. Pág. 3.
- ²⁰⁴ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 20-02-1901. Pág. 2.
- ²⁰⁵ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 20-02-1901. Pág. 1.
- ²⁰⁶ Puerto Rico Ilustrado. Año III, nº 108. 10-02-1912. Pág. 1.
- ²⁰⁷ *Ibidem*.
- ²⁰⁸ Puerto Rico Ilustrado. 17-02-1912.
- ²⁰⁹ Puerto Rico Ilustrado. 24-02-1912.
- ²¹⁰ *Idem*.
- ²¹¹ *Idem*.
- ²¹² *Idem*.
- ²¹³ Boletín Mercantil de Puerto Rico (San Juan, Puerto Rico). 01-03-1885, Pág. 2.
- ²¹⁴ Boletín Mercantil de Puerto Rico (San Juan, Puerto Rico). 06-03-1885, Pág. 2.
- ²¹⁵ Boletín Mercantil de Puerto Rico (San Juan, Puerto Rico). 11-03-1885, Pág. 2.
- ²¹⁶ Boletín Mercantil de Puerto Rico (San Juan, Puerto Rico). 11-03-1898, Pág. 3.
- ²¹⁷ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 10-03-1898. Pág. 3.
- ²¹⁸ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 17-03-1898. Pág. 2.
- ²¹⁹ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 30-06-1899. Pág. 3.
- ²²⁰ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 04-03-1908. Pág. 2.
- ²²¹ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 09-03-1903. Pág. 2.
- ²²² La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 06-03-1903. Pág. 4.
- ²²³ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 09-03-1903. Pág. 4.
- ²²⁴ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 19-06-1906. Pág. 1.
- ²²⁵ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 19-06-1906. Pág. 1.
- ²²⁶ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 20-06-1906. Pág. 3.
- ²²⁷ Boletín mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 21-06-1906. Pág. 2.
- ²²⁸ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 21-06-1906. Pág. 4.
- ²²⁹ Boletín mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 21-12-1882. Pág. 2.
- ²³⁰ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 23-05-1906. Pág. 2.

-
- ²³¹ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 20-12-1882. Pág. 3.
- ²³² Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 07-10-1887. Pág. 3.
- ²³³ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 09-10-1887. Pág. 3.
- ²³⁴ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 14-05-1891. Pág. 2.
- ²³⁵ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 18-12-1893. Pág. 2.
- ²³⁶ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 17-10-1891. Pág. 2.
- ²³⁷ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 08-06-1894. Pág. 2.
- ²³⁸ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 17-12-1897. Pág. 3.
- ²³⁹ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 14-12-1897. Pág. 3.
- ²⁴⁰ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 17-03-1900. Pág. 2.
- ²⁴¹ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 19-10-1900. Pág. 2.
- ²⁴² La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 30-01-1902. Pág. 4.
- ²⁴³ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 25-12-1902. Pág. 3.
- ²⁴⁴ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 25-02-1903. Pág. 3.
- ²⁴⁵ Hotel Olimpo. 1903. Foto vista el 30-12-2019. Compartida por Evelyn en <https://www.pinterest.es/pin/571746115177358982/?lp=true>
- ²⁴⁶ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 07-12-1903. Pág. 1.
- ²⁴⁷ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 01-02-1904. Pág. 7.
- ²⁴⁸ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 11-02-1904. Pág. 7.
- ²⁴⁹ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 04-03-1908. Pág. 2.
- ²⁵⁰ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 01-04-1909. Pág. 4.
- ²⁵¹ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 11-04-1909. Pág. 4.
- ²⁵² Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 13-04-1914. Pág. 1.
- ²⁵³ Quiñones, L. La danza puertorriqueña. En: Enciclopedia de Puerto Rico. Visto el 07-03-2020 en <https://enciclopediapr.org/encyclopedia/la-danza-puertorriquena/>
- ²⁵⁴ Castelo Vázquez, L. La lira como mito y símbolo en la antigua Grecia. Trabajo de Máster Universitario de Música. Universidad Politécnica de Barcelona. Departamento de Comunicación Audiovisual, Documentación e Historia del Arte. Barcelona, España. 2019. Pág. 67.
- ²⁵⁵ Enciclopedia de Puerto Rico. Juan Morel Campos y su orquesta La Lira ponceña (1875). 29-05-2016. Visto el 02-01-2020 en https://enciclopediapr.org/encyclopedia/musica-puertorriquena-y-su-historia/06100235_a049uv91nn63/
- ²⁵⁶ La Vanguardia. (Barcelona, España). 29-02-1884, pág. 5.
- ²⁵⁷ Blanco Rodríguez., JA. El asociacionismo en la emigración española a América. UNED - Zamora, Junta de Castilla y León. Juan Andrés Blanco Rodríguez (Ed.). Gráficas Varona, S. A.; Salamanca. 2008. Pág. 512.
- ²⁵⁸ Libros, películas música y algo más... Un 22 de febrero nace el maestro Pedro Morales Pino. Visto el 29-09-2012 en <http://librospeliculasmusicayalgomas.blogspot.com.es/2011/02/un-22-de-febrero-nace-el-maestro-pedro.html>,
- ²⁵⁹ Sinagawa Montoya, H. Música de viento. Primera edición. Creativos 7 editorial. Sinaloa, México. 2004. Págs. 44-45.
- ²⁶⁰ El Liberal (Madrid, España). 25-02-1900. Pág. 2.
- ²⁶¹ Estudiantina Española. Sello de lacre (ca. 1879). Comprado a un anticuario del sur de Francia. Muy posiblemente corresponda a la Estudiantina Española Figaro. Colección del autor.
- ²⁶² Cultural, PR. Perfil de Facebook del Instituto de Cultura Puertorriqueña. La Lira Ponceña. Visto el 02-02-2020 en <https://www.facebook.com/icppr/posts/1836302766471975>
- ²⁶³ Quiñones, L. La Lira Ponceña. En: La danza puertorriqueña. Visto el 02-01-2020 en <https://www.ladanza.com/lira.htm>
- ²⁶⁴ Real Academia de la Historia. (Madrid, España). Juan Nepomuceno Morel Campos. <https://dbe.rah.es/biografias/25371/juan-nepomuceno-morel-campos>
- ²⁶⁵ Toro Vargas, C. Juan Morel Campos (1857-1896): Genio musical de Puerto Rico... Op. Cit., pág. 53.
- ²⁶⁶ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 14-11-1896. pág. 3.
- ²⁶⁷ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 17-11-1896. pág. 3.
- ²⁶⁸ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 24-11-1896. pág. 3.

-
- ²⁶⁹ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 05-12-1896, pág. 3.
²⁷⁰ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 04-12-1896, pág. 3.
²⁷¹ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 05-12-1896, pág. 3.
²⁷² La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 08-12-1896, pág. 3.
²⁷³ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 10-12-1896, pág. 2.
²⁷⁴ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 14-12-1896, pág. 3.
²⁷⁵ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 19-12-1896, pág. 3.
²⁷⁶ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 15-06-1907, pág. 2.
²⁷⁷ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 15-02-1906, pág. 3.
²⁷⁸ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 22-04-1904, págs. 1 y 4.
²⁷⁹ FamilySearch. Luis Ramón Lloréns Torres. Visto el 07-12-2019 en <https://www.familysearch.org/tree/pedigree/landscape/L133-SRN>
²⁸⁰ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 15-02-1906, pág. 3.
²⁸¹ Idem.
²⁸² La Correspondencia de España. (Madrid, España). 17-03-1900.
²⁸³ Martín Sárraga, FO. Apuntes de la gira por la Península Ibérica de la Estudiantina Fígaro (1881-1892). TVNAE MVNDI. 26-07-2015. Visto en: <https://tunaemundi.com/publicaciones/articulos/siglo-xix/631-apuntes-de-la-gira-por-la-peninsula-iberica-de-la-estudiantina-figaro-1881-1890> el 26-07-2015.
²⁸⁴ Arjona Siaca et. Al. 1937. En: Toro Vargas, C. Juan Morel Campos (1857-1896). Op. Cit., pág. 53-55.
²⁸⁵ Idem.
²⁸⁶ Cultural, PR. Perfil de Facebook del Instituto de Cultura Puertorriqueña. Visto el 02-02-2020 en <https://www.facebook.com/icppr/posts/1836302766471975>
²⁸⁷ *Ibidem*.
²⁸⁸ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 03-02-1902, pág. 2.
²⁸⁹ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 04-02-1907, pág. 1.
²⁹⁰ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 15-06-1907, pág. 2.
²⁹¹ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 28-12-1911, pág. 1.
²⁹² Rodríguez Pagán, B. Presencia y desarrollo de estudiantinas en Puerto Rico, siglo XX. Parte II. Trabajo de investigación. Programa de Historia. Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. Mayo-junio, 2019. Facilitado por la autora.
²⁹³ Martell Morales, JL. Los inicios del Carnaval Ponceño: multiplicidad y bailes. Op. Cit.
²⁹⁴ Idem.
²⁹⁵ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 06-03-1903, pág. 2.
²⁹⁶ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 06-03-1903, pág. 4.
²⁹⁷ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 11-04-1909, pág. 4.
²⁹⁸ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 17-09-1897, pág. 3.
²⁹⁹ Callejo Ferrer, F. Música y músicos portorriqueños. Good Press. 2019, pág. 121-122.
³⁰⁰ El Mundo. (San Juan, Puerto Rico). 10-05-1948, pág. 7. En: Rodríguez Pagán, B. Rodríguez Pagán, B. Presencia y desarrollo de estudiantinas en Puerto Rico... Op. Cit., online.
³⁰¹ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 17-09-1892, pág. 3.
³⁰² Boletín mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 10-12-1879, pág. 3.
³⁰³ Martín Sárraga, FO. Estudiantinas que postularon en o por Murcia. Epidemias y catástrofes por las que desarrollaron su actividad. TVNAE MVNDI. 2014.
³⁰⁴ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 27-06-1893, pág. 3.
³⁰⁵ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 05-02-1903, pág. 2.
³⁰⁶ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 31-08-1903, pág. 4.
³⁰⁷ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 03-03-1903, pág. 2.
³⁰⁸ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 21-06-1897, pág. 2.
³⁰⁹ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 23-06-1897, pág. 3.
³¹⁰ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 10-01-1910, pág. 1.
³¹¹ Enciclopedia de Puerto Rico. Reforma Agraria de 1941. Op. Cit., online.
³¹² Martell Morales, JL. Los inicios del Carnaval Ponceño... Op. Cit.

-
- ³¹³ Puerto Rico Ilustrado. (San Juan, Puerto Rico). 18-12-1937, pág. 61.
- ³¹⁴ Retortillo Osuna, A. Evolución de los modelos psicológicos de aculturación en Norteamérica y en Europa: de la unidimensionalidad a la bidimensionalidad en el tratamiento de la inmigración. En: Publicaciones de la Universidad de Valencia. Revista de Historia de la Psicología. Vol. 30, nº 1 (marzo). 2009. Pág. 78.
- ³¹⁵ *Ibidem*, pág. 79.
- ³¹⁶ Bartolomé Pina, M, Cabrera Rodríguez, F., Espín López, JV, et al. La construcción de la identidad en contextos multiculturales. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Secretaría General de Educación y Formación Profesional. Centro de Investigación y Documentación Educativa. Colección: Investigación. Número 19. 2000, pág. 31.
- ³¹⁷ Pérez Francés, MJ. Pedagogía Magna. Nº 11. 01-02-2011, pág. 393 y ss.
- ³¹⁸ Retortillo Osuna, A. Evolución de los modelos psicológicos de aculturación en Norteamérica y en Europa: de la unidimensionalidad a la bidimensionalidad en el tratamiento de la inmigración. Op. Cit., pág. 80.
- ³¹⁹ Flinter, J. Examen del estado actual de los esclavos en la isla de Puerto Rico. Primera edición en 1832. Edición facsimilar por Editorial Coquí. 1976. Pág. 73.
- ³²⁰ González Díaz, M. ¿Por qué el taíno caribeño fue el idioma que mayor huella dejó en el español? BBC español. 02-02-2019. Visto en <https://www.bbc.com/mundo/noticias-46887091> el 04-03-2020.
- ³²¹ González Díaz, M. ¿Por qué el taíno caribeño fue el idioma que mayor huella dejó en el español? BBC español. 02-02-2019. Visto en <https://www.bbc.com/mundo/noticias-46887091> el 04-03-2020.
- ³²² Ariza, M. A vueltas con los indigenismos americanos del español peninsular. Dialnet. Universidad de La Rioja, pág. 20.
- ³²³ Ariza, M. A vueltas con los indigenismos americanos del español peninsular. Op. Cit., págs. 15-16.
- ³²⁴ Obras de Martín Fernández de Navarrete. Tomo I. BAE., tomo LXXV. Madrid, 1954. Págs. 105 y ss.
- ³²⁵ De Nebrija, A. Vocabulario español-latino. Salamanca. 1495, pág. 38.
- ³²⁶ Palabras de origen africano que heredó el español. BBC News. 08-11-2018. Visto el 23-01-2020 en <https://www.eluniversal.com.mx/cultura/palabras-de-origen-africano-que-heredo-el-espanol>
- ³²⁷ Villamil Herrans, M I. Africanismos. Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto de Bayamón. Visto el 23-01-2020 en <https://bayamonweb.azurewebsites.net/cai/africanismos/>
- ³²⁸ Urizar González, K. El que no tiene de inga tiene de mandinga. Universidad de Piura. Piura, Perú. Publicado el 12-10-2014. Visto en <http://udep.edu.pe/hoy/2014/el-que-no-tiene-de-inga-tiene-de-mandinga/> el 18-12-2019.
- ³²⁹ Poesía afroantillana y negrista. Puerto Rico, República Dominicana y Cuba. Edición revisada y aumentada. Selección, introducción notas y glosario por Jorge Luis Morales. Editorial Universidad de Puerto Rico. 1981, pág. 442.
- ³³⁰ Casaus Arzú, ME. El mito impensable del mestizaje en América Central. ¿Una falacia o un deseo frustrado de las élites intelectuales? Anuario de Estudios Centroamericanos. Universidad de Costa Rica. 2014. 40: 79-82.
- ³³¹ Castaño Rodríguez, P. Tres aproximaciones al mestizaje en América latina colonial. 2009, pág. 9. Universidad de La Rioja. En: <http://dialnet.unirioja.es>
- ³³² Núñez de Taboada, M. Diccionario de la lengua castellana... París. 1825, pág. 263.
- ³³³ Academia USUAL. Diccionario de la lengua castellana por la Real Academia Española. Imprenta Real. Madrid. 1832, pág. 139.
- ³³⁴ *Ibidem*, pág. 148.
- ³³⁵ Gaspar y Roig. Biblioteca Ilustrada. Diccionario enciclopédico de la lengua española... Imprenta y Librería de Gaspar y Roig, editores. 1853, pág. 480.
- ³³⁶ Coll y Toste, C. Prehistoria de Puerto Rico. Op. Cit., pág. 150 y ss.
- ³³⁷ *Idem*.
- ³³⁸ Enciclopedia de Puerto Rico. La música puertorriqueña y su historia. Visto el 02-01-2020 en <https://enciclopediapr.org/encyclopedia/musica-puertorriquena-y-su-historia/>
- ³³⁹ Du Graf, L. La bomba, el entrañable himno de Puerto Rico. The New York Times. 10-07-2018. Visto en <https://www.nytimes.com/es/2018/07/10/espanol/cultura/bomba-puerto-rico-musica.html> el 05-03-2020.

-
- ³⁴⁰ Girón S. (2006). El tema del negro en la literatura puertorriqueña. *Ceiba*. Vol 5. Nº 1. Pág. 46.
- ³⁴¹ Enciclopedia de Puerto Rico. Asentamiento y población durante el siglo XVI. Op. Cit.
- ³⁴² EcuRed: Enciclopedia Cubana. Plena puertorriqueña. Vista el 05-03-2020 en https://www.ecured.cu/Plena_Puertorrique%C3%B1a
- ³⁴³ Cadilla de Martínez, M. La histórica danza de Puerto Rico en el siglo XVI y sus evoluciones. Op. Cit., págs. 54-55.
- ³⁴⁴ Idem.
- ³⁴⁵ Idem.
- ³⁴⁶ Fernández López, J. El Caribe y su música. La Música en Hispanoamérica. En: Hispanoteca, lengua y cultura hispanas. Visto el 05-03-2020 en <http://www.hispanoteca.eu/M%C3%BAsica%20LA/El%20Caribe%20y%20su%20m%C3%BAsica.htm>
- ³⁴⁷ Idem.
- ³⁴⁸ Idem.
- ³⁴⁹ Idem.
- ³⁵⁰ Idem.
- ³⁵¹ Idem.
- ³⁵² Idem.
- ³⁵³ Idem.
- ³⁵⁴ Idem.
- ³⁵⁵ Enciclopedia de Puerto Rico. La danza puertorriqueña. Vista el 07/03/2020 en <https://enciclopediapr.org/encyclopedia/la-danza-puertorriquena/>
- ³⁵⁶ Hernández Marín, R, Esos no son de aquí (guaracha). Ca. 1950. Vista el 21-02-2020 en <https://youtu.be/5NuD1VBeCAo>.
- ³⁵⁷ Coen, A. Yo soy de aquí (plena). En: Puerto Rico canta y baila (LP). Myrta Silva con Tito Rodríguez y su Orquesta. Craft Recordings, división de Concord Music Group, Inc.1966, Visto el 23-02-2020 en <https://youtu.be/wJuUX1cBXiI>.
- ³⁵⁸ López-Baralt, M. Boricua en la luna: Sobre las alegorías literarias de la puertorriqueñidad. Op. Cit., pág. 50.
- ³⁵⁹ Real Academia de la Lengua. Criollo. Criolla. Diccionario de la lengua española. Edición del Tricentenario. Actualización 2019. Vista el 10-02-2020 en: <https://dle.rae.es/?w=criollo>
- ³⁶⁰ Martín Sárraga, FO. Géneros musicales interpretados por las Estudiantinas y Tunas del siglo XIX. TVNAE MVNDI. 28-10-2013. Visto el 01-01-2020 en <https://www.tunaemundi.com/musica/33-estudios/292-generos-musicales-tocados-por-las-estudiantinas-y-tunas-del-siglo-xix>
- ³⁶¹ Martín Sárraga, FO. Géneros musicales interpretados por las Estudiantinas y Tunas según la prensa de la época (1900-1958). TVNAE MVNDI. 19-03-2014. Visto el 01-01-2020 en <https://www.tunaemundi.com/musica/33-estudios/388-generos-musicales-interpretados-por-las-tunas-y-estudiantinas-1900-1958>
- ³⁶² de Haro Morales, J. La cultura popular tradicional como elemento esencial en el devenir de la Tuna. Conferencia. II Congreso Iberoamericano de Tunas. Murcia, España. 25-04-2014. Visto el 01-01-2020 en <https://tunaemundi.com/publicaciones/conferencias/400-la-cultura-popular-tradicional-como-elemento-esencial-en-el-devenir-de-la-tuna>
- ³⁶³ Belmonte Trujillo, JC. Repertorio de la Tuna y posibles influencias externas (goliardos, trovadores, juglares, Hispanoamérica). TVNAE MVNDI. 07-05-2016. Visto el 01-01-2020 en <https://www.tunaemundi.com/musica/33-estudios/834-repertorio-de-la-tuna-y-posibles-influencias-externas-goliardos-trovadores-juglares-hispanoamerica>
- ³⁶⁴ Belmonte Trujillo, JC. Evolución instrumental y de repertorio en la tuna. La influencia Latinoamericana. Conferencia. II Congreso Iberoamericano de Tunas. Murcia, España. 25-04-2014.
- ³⁶⁵ Valle Marcelino, H. Evolución del repertorio de las Estudiantinas gaditanas. III Congreso Iberoamericano de Tunas. Murcia, España. 01-04-2016. Visto el 01-01-2020 en <https://www.tunaemundi.com/publicaciones/conferencias/825-evolucion-del-repertorio-de-las-estudiantinas-gaditanas>

- ³⁶⁶ Pulido Reyes, A. Sobre la unificación instrumental y la tradición en la Tuna. TVNAE MVNDI. 14-08-2016. Visto en <https://www.tunaemundi.com/publicaciones/articulos/siglo-xxi/873-sobre-la-unificacion-instrumental-y-la-tradicion-en-la-tuna> el 01-01-2020.
- ³⁶⁷ Martín Sárraga, FO. Géneros musicales interpretados e instrumentos utilizados por las Estudiantinas y Tunas del siglo XIX. Revista Alzapúa, nº 24. Págs. 59-79.
- ³⁶⁸ Martín Sárraga, FO. Géneros musicales interpretados por las Estudiantinas y Tunas según la prensa de la época (1900-1958). Op. Cit., online.
- ³⁶⁹ Idem.
- ³⁷⁰ Idem.
- ³⁷¹ Belmonte Trujillo, JC. Repertorio de la Tuna y posibles influencias externas (goliardos, trovadores, juglares, Hispanoamérica). Op. Cit., online.
- ³⁷² Belmonte Trujillo, JC. Evolución organológica y de repertorio en la Estudiantina o Tuna en España desde el fin de la Guerra Civil española. La influencia de 'ida y vuelta' entre España y Latinoamérica. Tesis Doctoral. Departamento de Didáctica de la Expresión Musical, Plástica y Corporal de la Universidad de Extremadura. 2015. Disponible en https://www.academia.edu/32397339/EVOLUCI%C3%93N_ORGANOL%C3%93GICA_Y_DE_REPERTORIO_EN_LA_ESTUDIANTINA_O_TUNA_EN_ESPA%C3%91A_DESDE_EL_FIN_DE_LA_GUERRA_CIVIL_ESPA%C3%91OLA.LA_INFLUENCIA_DE_IDA_Y_VUELTA_ENTRE_ESPA%C3%91A_Y_LATINOAM%C3%89RICA
- ³⁷³ Martín Sárraga, FO. La música y la vestimenta como elementos de globalización de la Tuna. El caso americano. Conferencia. II Congreso Iberoamericano de Tunas. 25-04-2014. Visto el 01-01-2020 en <https://www.tunaemundi.com/publicaciones/conferencias/1364-la-mu-sica-y-la-vestimenta-como-elementos-de-globalizacio-n-de-la-tuna-el-caso-americano>
- ³⁷⁴ Martín Sárraga, FO. La Tuna. Mitos y evidencia histórica. Conferencia. Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto Metropolitano. 05-11-2014. En: <https://tunaemundi.com/publicaciones/conferencias/1490-la-tuna-mitos-y-evidencia-historica>
- ³⁷⁵ Secretaría de Cultura del Gobierno de México. ¿Sabías que en México hay 68 lenguas indígenas, además del español? 21-02-2018. Visto en <https://www.gob.mx/cultura/articulos/lenguas-indigenas?idiom=es> el 05-03-2020.
- ³⁷⁶ Bartolomé Pina, M, Cabrera Rodríguez, F., Espín López, JV, et al. La construcción de la identidad en contextos multiculturales. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Secretaría General de Educación y Formación Profesional. Centro de Investigación y Documentación Educativa. Colección: Investigación. Número 19. 2000.
- ³⁷⁷ Spencer, E. Aculturación. En: Enciclopedia Internacional de las Ciencias Sociales. Tomo I. Madrid. Ediciones Aguilar. 1979, pág. 33.
- ³⁷⁸ Enciclopedia de Puerto Rico. Breve historia de Puerto Rico. Surge el sentimiento de puertorriqueñidad. En: <https://enciclopediapr.org/encyclopedia/breve-historia-de-puerto-rico/#1464953938401-2b8c6b36-be21> Visto el 18-12-2019.
- ³⁷⁹ López-Baralt, M. Boricua en la luna: Sobre las alegorías literarias de la puertorriqueñidad. Revista Nuestra América. Enero-Julio, 2010. Pág. 36.
- ³⁸⁰ Coll y Toste, C. Etnología taína. Op. Cit., pág. 248.
- ³⁸¹ Matamoro, B. Literatura. Hablas y pláticas. La poesía afroantillana: Puerto Rico (XIV). Centro Virtual Cervantes. 08-06-2007. Visto el 04-02-2020 en https://cvc.cervantes.es/el_rinconete/anteriores/junio_07/08062007_01.htm
- ³⁸² Palés Matos, L. Tuntún de pasa y grifería. Biblioteca de Autores Puertorriqueños. San Juan, Puerto Rico. 1950. Pág. 94. Visto en <http://americo.usal.es/iberoame/sites/default/files/PalesMatos.pdf> el 18-12-2019
- ³⁸³ *Ibidem*, pág. 114.
- ³⁸⁴ Girón S. (2006). El tema del negro en la literatura puertorriqueña... Op. Cit., pág. 54.
- ³⁸⁵ López-Baralt, M. Boricua en la luna: Sobre las alegorías literarias de la puertorriqueñidad. Op. Cit., pág. 36.

-
- ³⁸⁶ López Ortiz, M. Fortunato Vizcarrondo. Poeta, instrumentista, compositor y profesor de música. Fundación Nacional para la Cultura popular. Visto en <https://prpop.org/biografias/fortunato-vizcarrondo/> el 04-03-2020.
- ³⁸⁷ Vizcarrondo, F. ¿Y tu agüela aonde ejtá? Visto en <http://www.tainoworld.com/ffvizcarrondo.html> el 04-03-2020.
- ³⁸⁸ Girón S. (2006). El tema del negro en la literatura puertorriqueña... Op. Cit., pág. 54.
- ³⁸⁹ *Ibidem.*, págs. 58-59.
- ³⁹⁰ *Ibidem.*, págs. 59-61.
- ³⁹¹ Roamé Torres, *Idioma, bilingüismo y nacionalidad: la presencia del inglés en Puerto Rico* (Editorial de la UPR, 2002): 159. En: Rodríguez Pagán, B. La Tuna de la Universidad de Puerto Rico: entre el nacionalismo cultural criollo y el occidentalismo benitista, Ponencia. IV Simposio Universidad de Puerto Rico / Universidad de Michigan. Sobre Tendencias políticas e identidad en un mundo globalizado. 04-05-2018.
- ³⁹² Rodríguez Pagán, B. La Tuna de la Universidad de Puerto Rico: entre el nacionalismo cultural criollo y el occidentalismo benitista. Op. Cit.
- ³⁹³ *Idem.*
- ³⁹⁴ Marsh Kennerley, C. *Negociaciones culturales: los intelectuales y el proyecto pedagógico del estado muñocista*. (Ediciones Callejón: San Juan, 2009): 50. En: Rodríguez Pagán, B. La Tuna de la Universidad de Puerto Rico: entre el nacionalismo cultural criollo y el occidentalismo benitista, Op. Cit.
- ³⁹⁵ *Ibidem*, pág. 60.
- ³⁹⁶ Silva, AM. El jíbaro en la literatura de Puerto Rico. San Juan, Puerto Rico. 1945.
- ³⁹⁷ *Idem.*
- ³⁹⁸ Vivas, JL. Historia de Puerto Rico. Op. Cit.
- ³⁹⁹ Girón, S. (2006). El tema del negro en la literatura puertorriqueña. Op. Cit., pág. 61.
- ⁴⁰⁰ Poesía afroantillana y negrista (Puerto Rico - República Dominicana - Cuba). Edición revisada y aumentada. Selección, introducción, notas y glosario por Jorge Luís Morales. Editorial Universidad de Puerto Rico. 1891. Pág. 36.
- ⁴⁰¹ Martínez Cruzado, JC. El uso del ADN mitocondrial para descubrir las migraciones precolombinas al Caribe: Resultados para Puerto Rico y expectativas para la República Dominicana. KACIKE: Journal of Caribbean Amerindian History and Anthropology. 2002. Visto en http://biblioteca.uprh.edu/cultural/datos_historicos/investigaciones/El_DNA_Borikua.pdf el 04-03-2020.
- ⁴⁰² La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 02-02-1893. Págs. 2-3.
- ⁴⁰³ De la Revolución Gloriosa a la I República. Visto en <http://www.historiasiglo20.org/HE/10c-1.htm>. el 15-11-2011.
- ⁴⁰⁴ Martín Sárraga, FO. La Fígaro, estudiantina más viajera del siglo XIX. TVNAE MVNDI. 26-03-2014. En: <https://tunaemundi.com/publicaciones/articulos/siglo-xix/395-la-figaro-estudiantina-mas-viajera-del-siglo-xix>
- ⁴⁰⁵ Martín Sárraga, FO y Ruppá, P. La Estudiantina Española Fígaro en los EE.UU. Crónica de sus giras americanas y estela según la prensa de la época. TVNAE MVNDI. 2018.
- ⁴⁰⁶ Martín Sárraga, FO. El Puerto Rico que conoció la Fígaro. TVNAE MVNDI. 15-01-2015.
- ⁴⁰⁷ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 12-01-1881, pág. 3.
- ⁴⁰⁸ El Eco de Cartagena. (Cartagena, España). 16-04-1881, pág. 1.
- ⁴⁰⁹ El Eco de la Provincia, diario conservador-liberal. (Reus, España). 20-01-1881, pág. 3.
- ⁴¹⁰ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 23-03-1881, pág. 3.
- ⁴¹¹ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 23-03-1881, pág. 5.
- ⁴¹² Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 25-03-1881, pág. 3.
- ⁴¹³ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 27-03-1881, pág. 3.
- ⁴¹⁴ Mast, Criwell & Kirkpatrick, editores. Cuba, Porto Rico, Hawaii and the Philipines. A photographic panorama of our new possessions. Springfield. 1898.
- ⁴¹⁵ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 30-03-1881, pág. 3.
- ⁴¹⁶ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 01-04-1881, pág. 3.

-
- ⁴¹⁷ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 03-04-1881, pág. 3.
- ⁴¹⁸ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 10-04-1881, pág. 3.
- ⁴¹⁹ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 17-04-1881, pág. 3.
- ⁴²⁰ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 24-04-1881, pág. 3.
- ⁴²¹ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 01-05-1881, pág. 3.
- ⁴²² Ascencio González, R. La estudiantina de antiguo Carnaval alicantino. Origen, contenido y actividad benéfica (1860-1936). Universidad de Alicante. Cátedra Arzobispo Loazes. 2014.
- ⁴²³ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 18-05-1881, pág.5.
- ⁴²⁴ El Siglo Diez y Nueve. (Ciudad de México, México). 20-10-1882, pág. 3. Colaboración de Muñoz-Ledo Villegas, FL.
- ⁴²⁵ Martín Sárraga, FO y Ruppá, P. La Estudiantina Española Fígaro en los EE.UU...” Op. Cit., pág. 257.
- ⁴²⁶ Ebro, R.J. French photographic collection of ships. State Library of Victoria. En: *Vida marítima*, blog de Vicente Luís Sanahuja Albiñana. Ebro y Baldomero Iglesias. 10-10-2015. Visto el 14-12-2019 en: <https://vidamaritima.com/2015/10/ebro-y-baldomero-iglesias/>
- ⁴²⁷ *Ibidem*.
- ⁴²⁸ Compañía Trasatlántica Española. Baldomero Iglesias. En <http://www.mgar.net/cte/vapores.htm>. Visto el 14-12-2019.
- ⁴²⁹ Martín Sárraga, FO y Ruppá, P. La Estudiantina Española Fígaro en los EE.UU...” Op. Cit.
- ⁴³⁰ *Ibidem*.
- ⁴³¹ Ebro, R.J. French photographic collection of ships. State Library of Victoria. En: *Vida marítima*, blog de Vicente Luís Sanahuja Albiñana. Ebro y Baldomero Iglesias. 10-10-2015. Visto el 14-12-2019 en: <https://vidamaritima.com/2015/10/ebro-y-baldomero-iglesias/>
- ⁴³² Torres Rodríguez, EF. Crónica y relato de la presencia de la Estudiantina Española Fígaro en Venezuela. Págs. 22-23. En: *Musicaenclave*. Vol. 7. Nº 2. Mayo-agosto), 2013. Disponible en Dialnet. Universidad de La Rioja, en: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6972583>
- ⁴³³ Martín Sárraga, FO. La Estudiantina Fígaro desapareció en 1892 y algunos de sus integrantes se incorporaron a la Estudiantina Pignatelli. TVNAE MVNDI. 22-08-2017. En: <https://tunaemundi.com/publicaciones/sabias/1044-la-estudiantina-espanola-figaro-desaparecio-en-1892>
- ⁴³⁴ *Idem*.
- ⁴³⁵ Porras Becerra, JM. Raíces de Venezuela. Treinta años de una nueva música popular instrumental venezolana. Memoria de Grado para optar al título de Licenciatura en Letras. Mención: Historia del Arte. Universidad de Los Andes. Facultad de Humanidades y Educación. Escuela de Letras. Departamento de Historia del Arte. Segundo párrafo del Capítulo 1.3.1 Breve historia de las Estudiantinas en Venezuela. 2006. Pág. 13.
- ⁴³⁶ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 25-12-1891, pág. 2.
- ⁴³⁷ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 19-01-1892, pág. 2.
- ⁴³⁸ Martín Sárraga, FO y Ruppá, P. La Estudiantina Española Fígaro en los EE.UU...” Op. Cit.
- ⁴³⁹ Martín Sárraga, FO. Crónica del viaje de la Estudiantina Española al Carnaval de París de 1878 según la prensa de la época. TVNAE MVNDI. 03-01-2013. Visto el 08-12-2019 en <https://tunaemundi.com/publicaciones/articulos/siglo-xix/166-cronica-del-viaje-de-la-estudiantina-espanola-al-carnaval-de-paris-de-1878-segun-la-prensa-de-la-epoca>
- ⁴⁴⁰ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 13-02-1892, pág. 2.
- ⁴⁴¹ Muñoz-Ledo Villegas, FL. La estudiantina en los títeres de los Hermanos Rosete Aranda (México, 1891). <https://tunaemundi.com/publicaciones/articulos/siglo-xix/635-la-estudiantina-en-los-titeres-de-los-hermanos-rosete-aranda-mexico-1891>. 03-08-2015, actualizada el 17-09-2019.
- ⁴⁴² Muñoz-Ledo Villegas, FL. La estudiantina en los títeres de los Hermanos Rosete Aranda (México, 1891). Op. Cit., online.
- ⁴⁴³ *Idem*.
- ⁴⁴⁴ *Idem*.
- ⁴⁴⁵ Velasco, K. Cultura. El Universal. (Ciudad de México, México). 02-01-2008. Colaboración de Muñoz-Ledo Villegas, FL.
- ⁴⁴⁶ El Correo Español. (Madrid, España). 01-11-1891. Colaboración de Muñoz-Ledo Villegas, FL.

-
- ⁴⁴⁷ Casa del Títere. Títeres Rosete Aranda. Puebla, México.
- ⁴⁴⁸ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 24-07-1892, pág. 3.
- ⁴⁴⁹ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 12-01-1893, pág. 3.
- ⁴⁵⁰ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 15-01-1893, pág. 2.
- ⁴⁵¹ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 19-01-1893, pág. 2.
- ⁴⁵² La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 20-01-1893, pág. 3.
- ⁴⁵³ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 21-01-1893, pág. 3.
- ⁴⁵⁴ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 28-02-1893, pág. 3.
- ⁴⁵⁵ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 31-01-1893, pág. 2.
- ⁴⁵⁶ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 01-02-1893, pág. 3.
- ⁴⁵⁷ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 01-02-1893, pág. 3.
- ⁴⁵⁸ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 21-01-1893, pág. 3.
- ⁴⁵⁹ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 03-02-1893, pág. 2.
- ⁴⁶⁰ Revista de Navegación y Comercio, 1893. Grabado del vapor Conde Wilfredo. En: Vida marítima, blog de Vicente Luís Sanahuja Albiñana. Ebro y Baldomero Iglesias. 10-10-2015. Visto el 14-12-2019 en: <https://vidamaritima.com/2010/10/el-vapor-conde-wifredo/>
- ⁴⁶¹ Ramos Altamira, I. Historia de la guitarra y los guitarristas españoles. Editorial Club Universitario. Alicante, España. 2013. Págs. 105-106.
- ⁴⁶² La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 02-02-1893. Págs. 2-3.
- ⁴⁶³ Idem.
- ⁴⁶⁴ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 03-02-1893, pág. 3.
- ⁴⁶⁵ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 03-02-1893. Págs. 2-3.
- ⁴⁶⁶ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 05-02-1893, pág. 2.
- ⁴⁶⁷ La Correspondencia de Puerto Rico. 03-02-1893, págs. 2 y 3.
- ⁴⁶⁸ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 04-02-1893, pág. 3.
- ⁴⁶⁹ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 06-02-1893, pág. 2.
- ⁴⁷⁰ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 17-02-1893, pág. 2.
- ⁴⁷¹ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 11-02-1893, pág. 3.
- ⁴⁷² La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 30-10-1893, pág. 3.
- ⁴⁷³ Gran Enciclopedia Aragonesa. Pignatelli de Aragón y Moncayo, Ramón. Visto el 12-12-2019 en <http://www.encyclopedia-aragonesa.com>.
- ⁴⁷⁴ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 13-05-1896, pág. 3.
- ⁴⁷⁵ Martín Sárraga, FO. y Munguía Tiscareño, MG. La Estudiantina Pignatelli, otra agrupación que viajó a América en el siglo XIX. TVNAE MVNDI. 02-03-2014. Vista el 02-03-2014 en <https://tunaemundi.com/publicaciones/articulos/siglo-xix/384-la-estudiantina-pignatelli-otra-agrupacion-que-viajo-a-america-en-el-siglo-xix>
- ⁴⁷⁶ La Correspondencia de España.(Madrid, España). 21-04-1893, pág. 1.
- ⁴⁷⁷ Diario de Tenerife. (Tenerife, España). 06-06-1893, pág. 2.
- ⁴⁷⁸ La Opinión de Asturias. (Oviedo, España). 10-06-1893, pág. 2.
- ⁴⁷⁹ La Época. (Madrid, España). 11-04-1893.
- ⁴⁸⁰ El Liberal de Tenerife. (Tenerife, España). 06-06-1893, pág. 2.
- ⁴⁸¹ La Opinión, semanario independiente. (Toledo, España). 09-06-1893, pág. 3.
- ⁴⁸² El Liberal. (Mahón, España). 30-06-1893, pág. 3.
- ⁴⁸³ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 13-07-1893. En: Martín Sárraga, FO y Munguía Tiscareño, MG. La Estudiantina Pignatelli, otra agrupación que viajó a América en el siglo XIX. TVNAE MVNDI. 02-03-2014.
- ⁴⁸⁴ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 12-07-1893, pág. 2.
- ⁴⁸⁵ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 14-07-1893, pág. 2.
- ⁴⁸⁶ Wise, LF., Hansen, MH., Egan, EW., compiladores. Kings, Rulers, and Statesmen. Sterling Publishing. New York 1967.
- ⁴⁸⁷ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 11-07-1893.

-
- ⁴⁸⁸ Enciclopedia de Puerto Rico. Teatro Tapia en el Viejo San Juan. Publicado por el Grupo Editorial EPRL y visto en <https://enciclopediapr.org/encyclopedia/teatro-tapia-en-el-viejo-san-juan/> el 25-09-2019.
- ⁴⁸⁹ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 14-07-1893, pág. 3.
- ⁴⁹⁰ El Liberal de Tenerife. (Tenerife, España). 06-06-1893. Págs. 2-3.
- ⁴⁹¹ Carrasco Vázquez, F. Vicente Mañas Orihuel, aproximaciones a su vida y obra. Tesis. Universidad Nacional Autónoma de México. Coyoacán, 2010. Págs. 37-38. Investigación personal de María Guadalupe Munguía Tiscareño facilitada al autor.
- ⁴⁹² Biblioteca Digital Puertorriqueña. Universidad de Puerto Rico. El teatro Tapia y la bahía de San Juan. En <http://bibliotecadigital.uprrp.edu/cdm/singleitem/collection/Labfotog/id/6/rec/8> Foto de 1908, de autor desconocido y dominio público.
- ⁴⁹³ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 14-07-1893, pág. 3.
- ⁴⁹⁴ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 15-07-1893, pág. 3.
- ⁴⁹⁵ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 16-07-1893, pág. 3.
- ⁴⁹⁶ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 17-07-1893, pág. 3.
- ⁴⁹⁷ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 22-07-1893, pág. 2.
- ⁴⁹⁸ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 26-07-1893, pág. 2.
- ⁴⁹⁹ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 27-07-1893, pág. 2.
- ⁵⁰⁰ El Liberal de Tenerife. (Tenerife, España). 08-06-1893.
- ⁵⁰¹ The Waco Evening News. (Waco, Texas, EE.UU.). 27-07-1893, pág. 2.
- ⁵⁰² The Kimball Graphic. (Kimball, Dakota del Sur, EE.UU.). 30-09-1893.
- ⁵⁰³ The Graphic. (Londres, Inglaterra). 18-03-1893., pág. 1.
- ⁵⁰⁴ Dolleko, A. Cultura cubana. (La provincia de Matanzas, su evolución). Obra histórica ricamente ilustrada. Habana, 1919. En: Biblioteca de la Universidad de Carolina del Norte, pág. 105.
- ⁵⁰⁵ Carrasco Vázquez F. Vicente Mañas Orihuel, aproximaciones ...” Opus Cit., págs. 37-38.
- ⁵⁰⁶ De Baeza a Nueva York: un músico baezano entre los siglos XIX y XX. The Church of Horrors, magazine cultural. Nº 9. Noviembre, 2014. Visto el 14-12-2019 en <http://thechurchofhorrors.com/numero-9/2014/11/historia/de-baeza-a-nueva-york-un-musico-baezano-entre-los-siglos-xix-y-xx/>
- ⁵⁰⁷ Malavet Vega, P. Historia de la canción popular en Puerto Rico (1493-1898). Ponce, Puerto Rico. Corripio, 1992, pág. 149.
- ⁵⁰⁸ Pasarell, EJ. Orígenes y desarrollo de la afición teatral en Puerto Rico. Editorial Universitaria. Universidad de Puerto Rico. Río Piedras, Puerto Rico. 1957, pág. 227.
- ⁵⁰⁹ Martín Sárraga, FO. La Estudiantina Fígaro desapareció en 1892 y algunos de sus integrantes se incorporaron a la Estudiantina Pignatelli. TVNAE MVNDI. 22-08-2017. Visto e. 17-11-2018.
- ⁵¹⁰ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 18-01-1894, pág. 3.
- ⁵¹¹ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 16-01-1894, pág. 3.
- ⁵¹² La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 20-01-1894, pág. 3.
- ⁵¹³ La Democracia. (Ponce, Puerto Rico). 18-01-1894, pág.3.
- ⁵¹⁴ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 04-05-1894, pág. 2.
- ⁵¹⁵ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 04-05-1894, pág. 2.
- ⁵¹⁶ Gazeta de Puerto-Rico. (San Juan, Puerto Rico). 13-12-1894, pág. 2.
- ⁵¹⁷ Gazeta de Puerto-Rico. (San Juan, Puerto Rico). 12-10-1895, pág. 6.
- ⁵¹⁸ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 12-05-1894, pág. 3.
- ⁵¹⁹ La Correspondencia de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 24-05-1894, pág. 3.
- ⁵²⁰ Martín Sárraga, FO. Análisis comparado de los integrantes de la Estudiantina Española Fígaro (1878-1892). TVNAE MVNDI. 29-07-2015.
- ⁵²¹ Martín Sárraga, FO. Se publicó que la Tuna Compostelana pudo haber visitado Puerto Rico a finales del siglo XIX. TVNAE MVNDI. 21-01-2014 en: <https://tunaemundi.com/publicaciones/sabias/328-la-tuna-compostelana-pudo-visitar-puerto-rico-a-finales-del-siglo-xix>
- ⁵²² Hoja Oficial del Lunes. (Madrid, España). 05-09-1977.
- ⁵²³ Franco Castañón, H. Contrabando de guerra y operaciones navales durante la guerra de Cuba (1895-1898). Ministerio de Defensa. Armada Española. Mar Digital, revista general de la Marina. En:

-
- <http://www.armada.mde.es/archivo/mardigitalrevistas/cuadernosihcn/30cuaderno/06cap.pdf>. Visto el 14-12-2019.
- ⁵²⁴ Nuevo Mundo. (Madrid, España). 03-02-1910.
- ⁵²⁵ Idem.
- ⁵²⁶ Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes. Biografía de Gaspar Melchor de Jovellanos (1744-1811). Vista en http://www.cervantesvirtual.com/portales/gaspar_melchor_de_jovellanos/autor_biografia/ el 14-12-2019.
- ⁵²⁷ Martín Sárraga, FO. Fotos originales compradas en subasta pública, correspondientes a Alfredo Sánchez, Emilio Quirós y Ángel Tebar, integrantes de la Tuna Jovellanos.
- ⁵²⁸ Prieto Rodríguez, C. Chocolate y publicidad en Asturias. Las fábricas de chocolate. Muséu del pueblu d'Asturies, pág. 66. Visto el 10-12-2019 en https://museos.gijon.es/multimedia_objects/download?object_type=document&object_id=180444
- ⁵²⁹ La Vanguardia. (Barcelona, España). 25-01-1913.
- ⁵³⁰ Piñera, LM. Las calles de Gijón. Historia de sus nombres. Edita: El Comercio. (Gijón, España). Patrocina: Ayuntamiento de Gijón. Editorial: Ediciones Trea, S.L. 2004, pág. 12. Visto el 14-12-2019 en https://www.gijon.es/multimedia_objects/download?object_type=document&object_id=84291
- ⁵³¹ Páginas Escolares, revista mensual. Julio de 1911.
- ⁵³² de Cimadevilla. M. El año de 1911 Gijón celebró el primer centenario de la vuelta de Jovellanos del destierro en Mallorca y su muerte en Puerto de Vega (Asturias). 19-05-2016. Vista el 03-03-2017 en: <http://elblogdeacebedo.blogspot.com.es/2016/05/en-el-ano-de-1911-gijon-celebro-el.html>
- ⁵³³ La Ilustración Artística. (Barcelona, España). 03-02-1913.
- ⁵³⁴ Tuna Jovellanos subiendo al tren. Foto (1913) compartida en internet sin más datos.
- ⁵³⁵ La Correspondencia Militar. (Madrid, España). 20-01-1913.
- ⁵³⁶ La Época. (Madrid, España). 20-01-1913.
- ⁵³⁷ ABC. (Madrid, España). 21-01-1913.
- ⁵³⁸ El Globo (Madrid). 20-01-1913.
- ⁵³⁹ Caras y Caretas. (Buenos Aires, Argentina). 08-03-1913.
- ⁵⁴⁰ La Correspondencia Militar. (Madrid, España). 24-01-1913.
- ⁵⁴¹ La Época. (Madrid, España). 24-01-1913.
- ⁵⁴² El Siglo Futuro. (Madrid, España). 25-01-1913.
- ⁵⁴³ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 17-09-1902, pág. 3.
- ⁵⁴⁴ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 10-05-1902, pág. 4.
- ⁵⁴⁵ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 08-10-1913, pág. 1.
- ⁵⁴⁶ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 19-04-1913, pág. 4.
- ⁵⁴⁷ Boletín Mercantil de Puerto Rico. (San Juan, Puerto Rico). 22-04-1913, pág. 4.
- ⁵⁴⁸ La Actualidad. (Madrid, España). 01-02-1913.
- ⁵⁴⁹ Abascal Velasco, M. El niño del gato. Recuerdos de un tuno complutense. Edición propia. 2019. Págs. 379-382.
- ⁵⁵⁰ Idem.
- ⁵⁵¹ Idem.
- ⁵⁵² Boletín Oficial del Estado. N° 274, pág. 7763-7766.
- ⁵⁵³ Navarro, C. y Niño, A. La casa matriz del sueño hispánico. El Colegio Hispanoamericano Nuestra Señora de Guadalupe 1947-2009. 2011. Págs. 30-56. Facilitado por Munguía Tiscareño, MG. En: <https://studylib.es/doc/7839132/la-casa-matriz-del-sue%C3%B1o-hisp%C3%A1nico---e> Visto el 28-09-2014
- ⁵⁵⁴ Eguía, C. Colegios Mayores. Colección 'Temas españoles'. Editorial Publicaciones Españolas. Madrid. 1957.
- ⁵⁵⁵ Álvarez Álvarez, F. La Tuna Hispanoamericana, pionera en viajar a América. I Congreso Iberoamericano de Tunas. Murcia, España. 12-04-2012.
- ⁵⁵⁶ El 'Guadalupe' es así. Mvndo Hispánico. Febrero, 1950.
- ⁵⁵⁷ Navarro, C. y Niño, A. La casa matriz del sueño hispánico. El Colegio Hispanoamericano Nuestra Señora de Guadalupe 1947-2009. 2011Op. Cit.
- ⁵⁵⁸ El 'Guadalupe' es así. Op. Cit.

-
- 559 Idem.
560 Idem.
561 Idem.
562 Idem.
563 Idem.
564 Idem.
565 Idem.
566 Idem.
567 Álvarez Álvarez, F. La Tuna Hispanoamericana, pionera en viajar a América... Op. Cit., online.
568 Idem.
569 Idem.
570 Idem.
571 Idem.
572 Universidad Autónoma de Barcelona. Servicio de Biblioteca. Facilitada al autor por Munguía Tiscareño, MG.
573 Munguía Tiscareño, MG. Colaboración personal con el autor.
574 Álvarez Álvarez, F. La Tuna Hispanoamericana, pionera en viajar a América. Op. Cit., online.
575 El 'Guadalupe' es así. Op. Cit.
576 Navarro, C. y Niño, A. La casa matriz del sueño hispánico. El Colegio Hispanoamericano Nuestra Señora de Guadalupe 1947-2009. 2011 Op. Cit.
577 Álvarez Álvarez, F. La Tuna Hispanoamericana, pionera en viajar a América. Op. Cit., online.
578 Idem.
579 Idem.
580 El 'Guadalupe' es así. Op. Cit.
581 Martín Sárraga, FO. El traje de Tuna. Revisión histórica. TVNAE MVNDI. 13-08-2013. En: <https://tunaemundi.com/index.php/component/content/article/15-libros/258-el-traje-de-tuna-2013>
582 Álvarez Álvarez, F. La Tuna Hispanoamericana, pionera en viajar a América. Op. Cit., online.
583 Idem.
584 Idem.
585 Idem.
586 Idem.
587 Idem.
588 Martín Sárraga, FO. los permisos para salir de ronda se expidieron, al menos, hasta finales de la década de 1980. TVNAE MVNDI. 29-11-2018. Visto el 29-11-2018. En: <https://tunaemundi.com/publicaciones/sabias/1240-los-permisos-para-salir-de-ronda-se-emitieron-al-menos-hasta-finales-de-la-decada-de-1980>.
589 Álvarez Álvarez, F. La Tuna Hispanoamericana, pionera en viajar a América. Op. Cit., online.
590 Idem.
591 Idem.
592 Idem.
593 Comba García, J. Fachada del Frontón Fiesta Alegre, grabado. Imagen de dominio público.
594 Álvarez Álvarez, F. La Tuna Hispanoamericana, pionera en viajar a América. Op. Cit., online.
595 Cuatrimotor *Super Constellation* de la compañía aérea Avianca, maqueta. Vista el 27-12-2019 en: <http://www.aviationretaildirect.com/models/ca3a-western-models-uk-1-200-1-1049-super-constellation-avianca-colombia-hk-163/>
596 Álvarez Álvarez, F. Carta electrónica dirigida al autor el 15-01-2020.
597 El Mundo. (San Juan, Puerto Rico). 20-12-1961. Recorte de prensa de la colección personal de Fernando Álvarez Álvarez facilitado al autor.
598 Álvarez Álvarez, F. Carta electrónica dirigida al autor el 17-12-2019.
599 Rodríguez General Hospital. Fort Brooke. Puerto Rico. Flickr. Visto el 27-12-2019 en: <https://www.flickr.com/photos/tlehman/11132289834>
600 Álvarez Álvarez, F. Extracto del diario del viaje a Puerto Rico (1961-1962). Facilitado al autor el 27-01-2020.

-
- ⁶⁰¹ Idem.
- ⁶⁰² Foto facilitada al autor por Norma Urrutia.
- ⁶⁰³ Idem.
- ⁶⁰⁴ Recorte de prensa de la colección personal de Fernando Álvarez Álvarez aportado al autor.
- ⁶⁰⁵ Foto facilitada al autor por Norma Urrutia.
- ⁶⁰⁶ Foto facilitada al autor por Norma Urrutia.
- ⁶⁰⁷ El Mundo. (San Juan, Puerto Rico). 27-12-1961. Recorte de prensa de la colección personal de Fernando Álvarez Álvarez aportado al autor.
- ⁶⁰⁸ Idem.
- ⁶⁰⁹ Álvarez Álvarez, F. La Tuna Hispanoamericana, pionera en viajar a América. Op. Cit., online.
- ⁶¹⁰ El Mundo. (San Juan, Puerto Rico). 27-12-1961. Op. Cit.
- ⁶¹¹ El Imparcial. (San Juan, Puerto Rico). 28-12-1961. Recorte de prensa de la colección personal de Fernando Álvarez Álvarez aportado al autor.
- ⁶¹² Álvarez Álvarez, F. Extracto del diario del viaje a Puerto Rico (1961-1962)... Op. Cit.
- ⁶¹³ Idem.
- ⁶¹⁴ Diario Madrid. (Madrid, España). 01-03-1963.
- ⁶¹⁵ Álvarez Álvarez, F. Extracto del diario del viaje a Puerto Rico (1961-1962)... Op. Cit.
- ⁶¹⁶ Revista Boricua. Febrero, 1962. Facilitada al autor por Norma Urrutia.
- ⁶¹⁷ Boeing 707 de Avianca. Foto sin derechos de imagen obtenida de internet.
- ⁶¹⁸ Archivo Digital de la Tuna UPR. Galería. En: <https://www.flickr.com/photos/archivotunaupr/> Visto el 31-01-2019.
- ⁶¹⁹ Diario Madrid. (Madrid, España). 13-03-1963.
- ⁶²⁰ Abascal Velasco, M. El niño del gato. Recuerdos de un tuno complutense. Edición propia. 2019. Págs. 383 y ss.
- ⁶²¹ Urrutia de Campo, N. Carta enviada al autor el 15-12-2019.
- ⁶²² Diario Madrid. (Madrid, España). 13-03-1963.
- ⁶²³ Urrutia de Campo, N. Programa de su colección personal facilitado al autor.
- ⁶²⁴ López Abrams, B. Tuna Universitaria tiene peculiaridades. El Mundo (1964) 9 suplemento sabatino. En: Archivo Digital de la Tuna UPR. Reportajes. Visto el 04-01-2020.
- ⁶²⁵ Foto incluida en un breve de prensa aportada al autor por Norma Urrutia sin más datos.
- ⁶²⁶ Diario Madrid. (Madrid, España). 13-03-1963.
- ⁶²⁷ Séneca. Cartas a Lucilio. Carta XXXIV.
- ⁶²⁸ Séneca. Frases célebres. Vista en <https://www.psicoadactiva.com/blog/las-101-mejores-frases-de-seneca/> el 24-03-2020.
- ⁶²⁹ Foto tomada por José Luís Campo Urrutia, “Chechu”, durante la entrevista que le realizara el autor a Norma Urrutia el 09-11-2018, facilitada al autor.
- ⁶³⁰ Martín Sárraga, FO. Entrevista a Norma Urrutia de Campo. 18-11-2018. Universidad de Puerto Rico. Disponible en <https://tunaemundi.com/publicaciones/trabajos-de-campo>
- ⁶³¹ Boletín Universitario, una publicación oficial del Decanato de Administración. Universidad de Puerto Rico, Río Piedras. Septiembre 1964. Vol. 1, nº 2, pág. 3. Original facilitado al autor por Norma Urrutia.
- ⁶³² Martín Sárraga, FO. La música y la vestimenta como elementos de globalización de la Tuna. El caso americano. Conferencia. II Congreso Iberoamericano de Tunas. Centro Cultural Puertas de Castilla. Murcia, España. 24-04-2014. Disponible en: <https://tunaemundi.com/publicaciones/conferencias/1364-la-mu-sica-y-la-vestimenta-como-elementos-de-globalizacio-n-de-la-tuna-el-caso-americano>
- ⁶³³ Martín Sárraga, FO. Entrevista a Norma Urrutia de Campo. 18-11-2018. Universidad de Puerto Rico. Disponible en <https://tunaemundi.com/publicaciones/trabajos-de-campo>
- ⁶³⁴ Martín Sárraga, FO. La música y la vestimenta... Op. Cit.
- ⁶³⁵ Idem.
- ⁶³⁶ Martín Sárraga, FO. Entrevista a Norma Urrutia de Campo. Op. Cit., online.
- ⁶³⁷ Idem.

-
- 638 Programa de Actividades Sociales y Recreativas. 50 Aniversario de la Tuna UPR. Decanato de Estudiantes de la Universidad de Puerto Rico. Recinto de Río Piedras. Visto el 15-11-2011 en https://issuu.com/archivodigitaltunaurrp/docs/p4_catalogo50aniv/44
- 639 *Ibidem*, pág. 12.
- 640 *Idem*.
- 641 *Ibidem*, pág. 32.
- 642 Diálogo 25. Noviembre - diciembre, 2011. Universidad de Puerto Rico. https://issuu.com/coleccionpuertorriquena/docs/n_m.234_a_o_25_2011_noviembre-di Página 9.
- 643 Martín Sárraga, FO. Entre 1924 y 1936 hallamos las primeras Tunas Universitarias mixtas en España. TVNAE MVNDI. 18-09-2012. Disponible en: <https://tunaemundi.com/publicaciones/articulos/siglo-xx/465-entre-1924-y-1936-hallamos-las-primeras-tunas-universitarias-mixtas-en-espana>
- 644 Martín Sárraga, FO. La música y la vestimenta... Op. Cit., online.
- 645 *Idem*.
- 646 *Idem*.
- 647 El Mundo. (San Juan, Puerto Rico). 22-02-1962, pág. 27. Facilitado al autor por Norma Urrutia.
- 648 Martín Sárraga, FO. Entrevista a Norma Urrutia de Campo... Op. Cit.
- 649 Biografía de Francisco López Cruz. Escuela Elemental Francisco López Cruz. Vista el 27-12-2019 en <http://franciscolopezcruz.blogspot.com/p/francisco-lopez-cruz-nacio-en-el-pueblo.html>
- 650 *Idem*.
- 651 *Idem*.
- 652 Martín Sárraga, FO. Entrevista a Norma Urrutia de Campo... Op. Cit., online.
- 653 *Idem*.
- 654 Sinfonietta Puertorriqueña. Visto el 25-11-2018 en: <https://estune.suagm.edu/pinero/items/show/132>
- 655 Martín Sárraga, FO. Entrevista a Norma Urrutia de Campo... Op. Cit., online.
- 656 *Idem*.
- 657 *Idem*.
- 658 El Mundo (San Juan, Puerto Rico). 16-12-1961. Recorte de la colección personal de Norma Urrutia facilitado al autor.
- 659 *Idem*.
- 660 Revista Boricua. Febrero, 1962. Op. Cit.
- 661 Gautier, JA. La UPR ya tiene su Tuna. Revista Boricua. 1961:31. En: Rodríguez Pagán, B. La capa como archivo histórico. Ensayo. Facultad de Estudios Generales. Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. Diciembre, 2018, pág. 3.
- 662 Don Goyo, Una leyenda de la UPR. Fotograma. Disponible en <https://youtu.be/XOWohr3PXuM> Visto el 20-02-2020.
- 663 Urrutia de Campo, U. Carta escrita en diciembre de 1970 y enviada al periódico El Imparcial, que la publicara en su revista sabatina en marzo de 1971, pág. 1. Original facilitado al autor por Norma Urrutia.
- 664 López Ismael, JM. La visita de Kennedy a Puerto Rico. 16-04-2018. En: <https://infoaldesnudo.com/la-visita-de-kennedy-a-puerto-rico/> Visto el 28-12-2019.
- 665 Costa, JR. Memoria Viva: Las únicas navidades de John F. Kennedy en Puerto Rico. Un corto viaje con gran impacto y legado. 15-12-2019. En: <https://www.noticel.com/vida/memoria-viva/memoria-viva-las-unicas-navidades-de-john-f-kennedy-en-puerto-rico/1151345839>
- 666 Urrutia de Campo, U. Correo electrónico escrito el 28-12-2019.
- 667 Urrutia de Campo, U. Carta escrita en diciembre de 1970 ... Op. Cit., pág. 2.
- 668 Martín Sárraga, FO. Entrevista a Norma Urrutia de Campo... Op. Cit.
- 669 Universidad, órgano de la Universidad de Puerto Rico. 18-02-1949, pág. 3.
- 670 Urrutia de Campo, U. Correo electrónico escrito el 28-12-2019.
- 671 *Idem*.
- 672 Martín Sárraga, FO. Entrevista a Norma Urrutia de Campo... Op. Cit., online.
- 673 Foto facilitada al autor por Norma Urrutia.
- 674 Combas Guerra, E. En torno a la Fortaleza. El Mundo. 1962. Recorte de prensa, sin fecha, facilitado al autor por Norma Urrutia.

-
- ⁶⁷⁵ Archivo Digital de la Tuna UPR. Galería. Online.
⁶⁷⁶ Idem.
⁶⁷⁷ Urrutia de Campo, U. Correo electrónico escrito el 28-12-2019.
⁶⁷⁸ Urrutia de Campo, U. Carta escrita en diciembre de 1970 ... Op. Cit., pág. 3.
⁶⁷⁹ *Ibidem*, pág. 3-4.
⁶⁸⁰ Martín Sárraga, FO. Entrevista a Norma Urrutia de Campo... Op. Cit., online.
⁶⁸¹ Idem.
⁶⁸² El Mundo. (San Juan, Puerto Rico). 22-02-1962, pág. 27. Facilitado al autor por Norma Urrutia.
⁶⁸³ Martín Sárraga, FO. Entrevista a Norma Urrutia de Campo... Op. Cit., online.
⁶⁸⁴ Archivo Digital de la Tuna UPR. Galería. Op. Cit., online.
⁶⁸⁵ Urrutia de Campo, U. Carta escrita en diciembre de 1970 ... Op. Cit., pág. 2.
⁶⁸⁶ Revista Boricua. Febrero, 1962. Op. Cit.
⁶⁸⁷ Ronda sanjuanera. Letra de la canción que versionaba “Estudiantina madrileña”. Facilitada al autor por Norma Urrutia.
⁶⁸⁸ Archivo Digital de la Tuna UPR. Galería. Op. Cit., online.
⁶⁸⁹ Factura sobre escrita por Norma Urrutia, quién la enviara al autor. Carta escrita en diciembre de 1970 ... Op. Cit.
⁶⁹⁰ Foto facilitada al autor por Norma Urrutia. Carta escrita en diciembre de 1970 ... Op. Cit.
⁶⁹¹ Archivo Digital de la Tuna UPR. Galería. Op. Cit., online.
⁶⁹² Idem.
⁶⁹³ Idem.
⁶⁹⁴ Idem.
⁶⁹⁵ Pastor Rivera. J. El Mundo. 1963. En: Archivo Digital de la Tuna UPR. Reportajes. Visto el 05-01-2020 en: <https://adtunauprrp.wixsite.com/adtunauprrp/reportajes>
⁶⁹⁶ Diario Madrid. (Madrid, España). 01-03-1963.
⁶⁹⁷ Programa de Actividades Sociales y Recreativas. 50 Aniversario de la Tuna UPR... Op. Cit, pág. 12.
⁶⁹⁸ Foto facilitada al autor por Norma Urrutia.
⁶⁹⁹ Archivo Digital de la Tuna UPR. Galería. Op. Cit., online.
⁷⁰⁰ Urrutia de Campo, U. Correo electrónico escrito el 28-12-2019.
⁷⁰¹ El Mundo. (San Juan, Puerto Rico). 30-11-1963, pág. 26. Facilitado al autor por Norma Urrutia.
⁷⁰² Rodríguez Pagán, B. La Tuna como manifestación cultural universitaria, el caso de la Tuna de la Universidad e Puerto Rico. Conferencia. II Congreso Iberoamericano de Tunas. Murcia, España. 24-04-2014.
⁷⁰³ Idem.
⁷⁰⁴ La Tuna de la Universidad de Puerto Rico. Volumen I. Disco de larga duración. 33 rpm editado por Caribe Records. 1964. Colección del autor.
⁷⁰⁵ Idem.
⁷⁰⁶ Adictos al cine. Alfred D. Herger. Visto en <https://www.adictosalcine.com/filmografias/alfred-d.-herger/126310/> el 05-01-2020.
⁷⁰⁷ Herger, AD. Tu hit parade. El Mundo. (San Juan, Puerto Rico). 18-12-1963, pág. 19.
⁷⁰⁸ *Ibidem*.
⁷⁰⁹ Archivo Digital de la Tuna UPR. Galería. Op. Cit., online.
⁷¹⁰ López Abrams, B. Tuna Universitaria tiene peculiaridades... Op. Cit.
⁷¹¹ Idem.
⁷¹² Idem.
⁷¹³ Idem.
⁷¹⁴ *Ibidem*.
⁷¹⁵ Rodríguez Pagán, B. La Tuna como manifestación cultural universitaria, el caso de la Tuna de la Universidad e Puerto Rico. Op. Cit., online.
⁷¹⁶ La Tuna de la Universidad de Puerto Rico. Volumen II. Disco de larga duración. 33 rpm editado por Caribe Records. Ca. 1963. Colección del autor.
⁷¹⁷ Idem.
⁷¹⁸ Archivo Digital de la Tuna UPR. Galería. Op. Cit., online.

-
- 719 Idem.
- 720 Idem.
- 721 Idem.
- 722 Rodríguez Pagán, B. La Tuna como manifestación cultural universitaria, el caso de la Tuna de la Universidad e Puerto Rico. Op. Cit.
- 723 III Festival de Tunas de Puerto Rico. Programa. Decanato de Estudiantes. UPR, Recinto de Río Piedras. 03-04-1976. Remitido al autor por Norma Urrutia.
- 724 Claudio Cruz, E. Directora de la Tuna de la UPR-RP desde 2018. Comunicación por Messenger con el autor el 28-12-2019.
- 725 Miranda Rodríguez, VI. Conversación por Messenger desarrollada con el autor el 14-01-2019.
- 726 Urrutia de Campo, U. Correo electrónico escrito el 28-12-2019.
- 727 El Mundo. (San Juan, Puerto Rico). 15-11-1970, Pág. 15A.
- 728 Urrutia de Campo, U. Carta escrita en diciembre de 1970 ... Op. Cit., pág. 4.
- 729 *Ibidem*, pág. 5.
- 730 Claudio Cruz, E. Directora de la Tuna de la UPR-RP desde 2018. Comunicación por Messenger con el autor el 28-12-2019.
- 731 Archivo Digital de la Tuna UPR. Galería. Op. Cit., online.
- 732 *Ibidem*, pág. 15.
- 733 VIII Juegos Panamericanos San Juan 1979. EcuRed: Enciclopedia cubana. Visto el 20-02-2020 en https://www.ecured.cu/VIII_Juegos_Panamericanos_San_Juan_1979
- 734 Miranda Rodríguez, VI. Conversación por Messenger desarrollada con el autor... Op. Cit.
- 735 Urrutia de Campo, U. Correo electrónico escrito el 28-12-2019.
- 736 *Ibidem*., pág. 10.
- 737 Claudio Cruz, E. Directora de la Tuna de la UPR-RP desde 2018. Comunicación ... Op. Cit.
- 738 Programa de Actividades Sociales y Recreativas. 50 Aniversario de la Tuna UPR... Op. Cit., pág. 14.
- 739 Idem.
- 740 Programa de Actividades Sociales y Recreativas. 50 Aniversario de la Tuna UPR. 19-11-2011. Original enviado al autor por Norma Urrutia, pág. 10.
- 741 *Cápsulas tuneriles: fundación-1961*, 2016. Entrevista en formato de video suministrado por Hiram Molina y Carlos O. Figueroa. En: Rodríguez Pagán, B. La capa como archivo histórico. Ensayo. Facultad de Estudios Generales. Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. Diciembre, 2018. Pág. 2.
- 742 *Ibidem*, pág. 3.
- 743 Archivo Digital de la Tuna UPR. Galería. Op. Cit., online.
- 744 Idem.
- 745 Idem.
- 746 Idem.
- 747 III Festival de Tunas de Puerto Rico. Programa. Decanato de Estudiantes. UPR, Recinto de Río Piedras. Facilitado al autor por Norma Urrutia.
- 748 Archivo Digital de la Tuna UPR. Galería. Op. Cit., online.
- 749 Idem.
- 750 Idem.
- 751 Idem.
- 752 Idem.
- 753 Idem.
- 754 Idem.
- 755 Martín Sárraga, FO. El baile de bandera. Entrevista en formato de video a Vimaél Baerga Santini. 06-06-2019.
- 756 Retorno Universitario. Programa. 23-03-1980. Original facilitado al autor por Norma Urrutia.
- 757 Claudio Cruz, E. Directora de la Tuna de la UPR-RP desde 2018. Comunicación por Messenger con el autor el 28-12-2019.
- 758 Miró Montilla, A. Invitación del Rector a Norma Urrutia. 13-03-1981. Carta aportada al autor por Norma Urrutia.

-
- ⁷⁵⁹ La Tuna Universitaria a través de sus 20 años. Programa. 1961-1981. 15-03-1981. Original facilitado al autor por Norma Urrutia.
- ⁷⁶⁰ Boletín Informativo. Año V. Vol. 6. Universidad de Puerto Rico. Recinto de Río Piedras. Abril, 1981, pág. 4. Ejemplar facilitado al autor por Norma Urrutia.
- ⁷⁶¹ La Tuna Universitaria a través de sus 20 años. Programa. 1961-1981. 15-03-1981. Original facilitado al autor por Norma Urrutia.
- ⁷⁶² Martín Sárraga, FO. El cambio de denominación de ‘Estudiantina’ a ‘Tuna’ comenzó en la década de 1870. TVNAE MVNDI. 18-09-2012. Visto en <https://tunaemundi.com/tuneando/curiosidades/38-sabias-cambio> el 01-03-2020.
- ⁷⁶³ Martín Sárraga, FO. El paso de llamarse ‘Estudiantina’ a ‘Tuna’, una transición de algo más de medio siglo. TVNAE MVNDI. 20-02-2013. Visto el 01-03-2020 en <https://tunaemundi.com/index.php/component/content/article/7-%20tunaemundi-cat/186-el-paso-de-llamarse-estudiantina-a-tuna-una-transicion-de-mas-de-medio-siglo>
- ⁷⁶⁴ Martín Sárraga, FO. Las hijas del Carnaval. TVNAE MVNDI. Visto el 01-03-2020 en <https://tunaemundi.com/publicaciones/articulos/siglo-xix/1303-las-hijas-del-carnaval>
- ⁷⁶⁵ Martín Sárraga, FO. Al menos hasta 1930 las Tunas españolas se conformaban -generalmente- por Carnaval y luego desaparecían. TVNAE MVNDI. 07-01-2016. Visto el 01-03-2020 en <https://tunaemundi.com/publicaciones/sabias/766-al-menos-hasta-1930-las-tunas-se-conformaban-generalmente-por-carnaval-y-luego-desaparecian>
- ⁷⁶⁶ Martín Sárraga, FO. Infundió la idea de los “ocho siglos de existencia” de la Tuna. TVNAE MVNDI. 12-05-2019. Visto en: <https://tunaemundi.com/publicaciones/sabias/1324-el-s-e-u-infundio-la-idea-de-los-ocho-siglos-de-existencia-de-la-tuna> el 01-03-2020.
- ⁷⁶⁷ Boletín Informativo. Año V. Vol. 6. Universidad de Puerto Rico. Recinto de Río Piedras. Abril, 1981, pág. 4. Ejemplar facilitado al autor por Norma Urrutia.
- ⁷⁶⁸ Programa de Actividades Sociales y Recreativas. 50 Aniversario de la Tuna UPR... Op. Cit., págs. 16-17.
- ⁷⁶⁹ Archivo Digital de la Tuna UPR. Galería. Op. Cit., online.
- ⁷⁷⁰ Programa de Actividades Sociales y Recreativas. 50 Aniversario de la Tuna UPR... Op. Cit., págs. 16-17.
- ⁷⁷¹ Martín Sárraga, FO. El baile de bandera. Entrevista en formato de video a Vimaél Baerga Santini. 06-06-2019.
- ⁷⁷² Idem.
- ⁷⁷³ Idem.
- ⁷⁷⁴ Martín Sárraga, FO. El baile de bandera. Entrevista en formato de video a Vimaél Baerga Santini. 06-06-2019.
- ⁷⁷⁵ Martín Sárraga, FO. El baile de capa. Entrevista en formato de video a Carlos Santiago Berríos. 31-01-2019. TVNAE MVNDI. Disponible en <https://tunaemundi.com/publicaciones/trabajos-de-campo>
- ⁷⁷⁶ Foto compartida por Carlos Santiago Berríos en Internet. Vista el 31-01-2019.
- ⁷⁷⁷ Programa de Actividades Sociales y Recreativas. 50 Aniversario de la Tuna UPR... Op. Cit., pág. 17
- ⁷⁷⁸ Idem.
- ⁷⁷⁹ Martín Sárraga, FO. Entrevista realizada a través de Messenger a Héctor Badillo Cordero el 15-01-2020.
- ⁷⁸⁰ Segundo Encuentro de Tunas de Puerto Rico. Programa de mano. 30-03-1990, pág. 7 y ss. Colección del autor, obsequio de Norma Urrutia.
- ⁷⁸¹ Martín Sárraga, FO. Crónica del viaje de la Estudiantina Española al Carnaval de París de 1878 según la prensa de la época. TVNAE MVNDI. 03-01-2013. Vista el 25-10-2019 en <https://tunaemundi.com/publicaciones/articulos/siglo-xix/166-cronica-del-viaje-de-la-estudiantina-espanola-al-carnaval-de-paris-de-1878-segun-la-prensa-de-la-epoca>
- ⁷⁸² Tuna de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. Generación de los ’80. Concierto 50 Aniversario... Op. Cit.
- ⁷⁸³ Archivo Digital de la Tuna UPR. Galería. Op. Cit., online.
- ⁷⁸⁴ Idem.
- ⁷⁸⁵ Idem.

-
- 786 Idem.
- 787 Idem.
- 788 Diálogo. Octubre de 1988. Universidad de Puerto Rico. Pág. 18.
https://issuu.com/coleccionpuertorriquena/docs/dialogo_octubre_1988
- 789 Idem.
- 790 Archivo Digital de la Tuna UPR. Galería. Op. Cit., online.
- 791 Idem.
- 792 Programa de Actividades Sociales y Recreativas. 50 Aniversario de la Tuna UPR... Op. Cit. Págs. 18-19.
- 793 Archivo Digital de la Tuna UPR. Galería. Op. Cit., online.
- 794 Idem
- 795 Idem.
- 796 Elda M. Román Rodríguez. La Tuna en la Alcaldía de San Juan. 1991. Foto de su colección personal facilitada personalmente al autor.
- 797 Idem.
- 798 Idem.
- 799 Foto compartida por Norma Urrutia al autor.
- 800 Idem.
- 801 Programa de Actividades Sociales y Recreativas. 50 Aniversario de la Tuna UPR... Op. Cit., online.
- 802 Ibidem.
- 803 Programa de Actividades Sociales y Recreativas. 50 Aniversario de la Tuna UPR... Op. Cit., págs. 18-19.
- 804 Archivo Digital de la Tuna UPR. Galería. Op. Cit.
- 805 Idem.
- 806 Idem.
- 807 Idem.
- 808 Programa de Actividades Sociales y Recreativas. 50 Aniversario de la Tuna UPR... Op. Cit., págs. 18-19.
- 809 Archivo Digital de la Tuna UPR. Galería. Op. Cit., online.
- 810 Idem.
- 811 Idem.
- 812 Idem.
- 813 Programa de Actividades Sociales y Recreativas. 50 Aniversario de la Tuna UPR... Op. Cit. Págs. 20-21.
- 814 Ibidem.
- 815 Ibidem.
- 816 Archivo Digital de la Tuna UPR. Programas de conciertos. Concierto. 13-05-2003.
- 817 Idem.
- 818 Programa de Actividades Sociales y Recreativas. 50 Aniversario de la Tuna UPR... Op. Cit. Págs. 20-21.
- 819 Idem.
- 820 Archivo Digital de la Tuna UPR. Galería. Op. Cit., online.
- 821 Idem.
- 822 Idem.
- 823 Idem.
- 824 Idem.
- 825 Archivo Digital de la Tuna UPR. Programas de conciertos. Concierto de Navidad. 7 de diciembre de 2004.
- 826 Idem.
- 827 Programa de Actividades Sociales y Recreativas. 50 Aniversario de la Tuna UPR... Op. Cit. Págs. 20-21.
- 828 Idem.
- 829 Archivo Digital de la Tuna UPR. Programas de conciertos. 45 aniversario. 29 -11-2006.

-
- 830 Idem.
- 831 Archivo Digital de la Tuna UPR. <https://youtu.be/4IbOrYU6w04?si=m1rxwx8Flogii9es>.
- 832 Programa de Actividades Sociales y Recreativas. 50 Aniversario de la Tuna UPR... Op. Cit. Págs. 20-21.
- 833 Archivo Digital de la Tuna UPR. Programas de conciertos. Las agrupaciones musicales visitan tu Facultad. 04-12-2008.
- 834 Idem.
- 835 Asencio González, R. Carrascosa. TVNAE MVNDI. 02-02-2014. Visto el 02-01-2020 en: <https://tunaemundi.com/musica/historias-de-las-canciones/339-carrascosa>
- 836 Programa de Actividades Sociales y Recreativas. 50 Aniversario de la Tuna UPR... Op. Cit. Págs. 20-21.
- 837 Televisión chilena no identificada.. Tuna de la UPR, Recinto de Río Piedras. XXVII Encuentro de Tunas y Estudiantinas. Iquique (Chile). 2012. Compartida por Tuna Tabardos en https://youtu.be/0v_RI1zhhgU?si=tLMjX8YpVsS6Yz9s
- 838 Tuna de la UPRRP. Fotograma tomado de Galanteo isleño. Primer Certamen de Tunas Universitarias. 09-12-2012. En: https://www.youtube.com/watch?v=g_HUAJt1PHU Visto el 20-02-2020.
- 839 Archivo Digital de la Tuna UPR. Programas de conciertos. Entre voces y acordes... Llegó la navidad. 22-11-2009.
- 840 Entrevista online a Zulma Rivera realizada el 18 de abril y 1 de mayo de 2024.
- 841 Asencio González, R. El Manolo. TVNAE MVNDI. 19-06-2015. Visto en <https://tunaemundi.com/index.php/component/content/article/16-tm-canciones/622-el-manolo> el 04-01-2020.
- 842 Entrevista online a Zulma Rivera realizada el 18 de abril y 1 de mayo de 2024.
- 843 Programa de Actividades Sociales y Recreativas. 50 Aniversario de la Tuna UPR... Op. Cit, pág. 22
- 844 Miranda Rodríguez, VI. Conversación por Messenger desarrollada con el autor.... Op. Cit.
- 845 Idem.
- 846 Idem.
- 847 Martín Sárraga, FO. Interpretación de “Elsa” por todos los tunos presentes al homenaje a Manolo Dueñas por el XX Aniversario de haberla compuesto. Disponible en <https://youtu.be/90sEBJtdiFM>
- 848 Archivo Digital de la Tuna UPR. Afiches. Visto el 05-01-2020.
- 849 Programa de Actividades Sociales y Recreativas. 50 Aniversario de la Tuna UPR... Op. Cit.
- 849 Archivo Digital de la Tuna UPR. Galería. Op. Cit., online.
- 850 Idem.
- 851 Programa de Actividades Sociales y Recreativas. 50 Aniversario de la Tuna UPR... Op. Cit.
- 851 Archivo Digital de la Tuna UPR. Galería. Op. Cit., online.
- 852 Archivo Digital de la Tuna UPR. Programas de Conciertos. Concierto de Primavera. 12-05-2012.
- 853 Asencio González, R. El Manolo. Op. Cit., online.
- 854 Asencio González, R. El payador. TVNAE MVNDI. 02-02-2014. Visto el 02-01-2020 en: <https://tunaemundi.com/musica/historias-de-las-canciones/342-el-payador>
- 855 Asencio González, R. Carrascosa. TVNAE MVNDI. 02-02-2014. Visto el 02-01-2020 en: <https://tunaemundi.com/musica/historias-de-las-canciones/339-carrascosa>
- 856 Archivo Tuna UPR. Programas de conciertos. Op. Cit., online.
- 857 Martín Sárraga, FO. La música y la vestimenta como elementos de globalización de la Tuna. El caso americano. II Congreso Iberoamericano de Tunas. Murcia, 24-04-2014. <https://tunaemundi.com/publicaciones/conferencias/1364-la-mu-sica-y-la-vestimenta-como-elementos-de-globalizacio-n-de-la-tuna-el-caso-americano>
- 858 Archivo Digital de la Tuna UPR. Afiches. Op. Cit., online.
- 859 Idem.
- 860 La Opinión. Canciones de amor de Puerto Rico. 06-07-2013. En Martín Sárraga, FO. El XVII Certamen Internacional de Tunas del Bº del Carmen de Murcia, algo insólito. Op. Cit., online.
- 861 Martín Sárraga, FO. El XVII Certamen Internacional de Tunas del Bº del Carmen de Murcia, algo insólito. TVNAE MVNDI. 23-03-2014. Visto el 23-03-2014 en

-
- <https://tunaemundi.com/publicaciones/trabajos-de-campo/1377-el-xvii-certamen-internacional-de-tunas-del-b-del-carmen-de-murcia-algo-insolito>
- ⁸⁶² Joymel Laruy. España Cañí. Tuna de la UPR. Encuentro 2014. Subido a YouTube el 11-05-2014. En https://youtu.be/q5fef6t_r7U. Visto el 22-02-2020.
- ⁸⁶³ II Congreso Iberoamericano de Tunas. Murcia, España. 24 y 25 de abril de 2014. Visto el 20-03-2020 en: <https://www.tunaemundi.com/index.php/component/content/article/7-tunaemundi-cat/299-programa-preliminar-del-ii-congreso-iberoamericano-de-tunas>
- ⁸⁶⁴ Martín Sárraga, FO. José Luís Campo Landa. Tuno, catedrático y artista polifacético. TVNAE MVNDI. 03-03-2018. Vista en: <https://tunaemundi.com/publicaciones/pinceladas-biograficas/1125-jose-luis-campo-landa-tuno-catedratico-y-artista-polifacetico> el 21-02-2020.
- ⁸⁶⁵ Pedro Ruidíaz. Misa de despedida a José Luís Campo Landa. 2015. Vista en https://youtu.be/_MkNsYXDh_w?si=I-CuCHzFvNAO6LvH el 21-02-2020.
- ⁸⁶⁶ TVNAE MVNDI. Archivo. Reproducida con autorización expresa de su Presidente.
- ⁸⁶⁷ Suárez de Jesús, H. Fotógrafo de la Universidad de Puerto Rico. En: Universidad de Puerto Rico. Director de la Tuna de la UPR recibió hoy el grado de Doctor Honoris Causa en Artes. Visto en <https://www.upr.edu/director-de-la-tuna-de-la-upr-recibio-hoy-el-grado-de-doctor-honoris-causa-en-artes/> el 07-12-2016.
- ⁸⁶⁸ Suárez de Jesús, H. Fotógrafo de la Universidad de Puerto Rico. Gregorio Acevedo en el Centro de Estudiantes tras recibir el grado de Doctor Honoris Causa en Arte el 07-12-2016.
- ⁸⁶⁹ Universidad de Puerto Rico. Director de la Tuna UPR recibió hoy el grado de Doctor Honoris Causa en Artes. <https://www.upr.edu/ac/director-de-la-tuna-de-la-upr-recibio-hoy-el-grado-de-doctor-honoris-causa-en-artes/>
- ⁸⁷⁰ Tuna de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. La flor de la Canela. Concierto 55 Aniversario. Diciembre, 2016. Visto en https://youtu.be/taJows_o964 el 21-02-20.
- ⁸⁷¹ Foto tomada por José Luís Campo Urrutia y compartida al autor.
- ⁸⁷² Idem.
- ⁸⁷³ Héctor Suárez, H. Goyo y Edithmarie tocando la pandereta. 2018.
- ⁸⁷⁴ Malavet Alvarado, P. Histórica transición en la Tuna UPR. Entrevista a Edithmarie Claudio Cruz. Camarógrafo: Christianne Cruz Muñoz. Edición de Ángel X. Masa de Jesús. 29-01-2019.
- ⁸⁷⁵ Claudio, E. Información aportada en correo electrónico recibido el 13-05-2020.
- ⁸⁷⁶ W.A.P.A. TV, Canal 4. Parranda de la Tuna de la UPR-RP. Noticentro. San Juan (Puerto Rico). Diciembre, 2019. Visto en <https://youtu.be/WCxHBZIRV3A> el 22-02-2020.
- ⁸⁷⁷ Séneca. Cartas Lucilio. Carta XXXV.
- ⁸⁷⁸ Rodríguez Rivera, ME. La Tuna Interamericana: trayectoria. Op. Cit., pág. 9.
- ⁸⁷⁹ Martín Sárraga, FO. y Asencio González, R. Diccionario histórico de vocablos de Tunas y Estudiantinas, así como de escolares del Antiguo Régimen. TVNAE MVNDI. 2014. Pág. 59.
- ⁸⁸⁰ Minelly Lausell Javier. Tuna Hispanoamericana. Circa 1980. Foto de su colección personal facilitada personalmente al autor.
- ⁸⁸¹ Segundo Encuentro de Tunas de Puerto Rico. Programa de mano. 30-03-1990. Op. Cit.
- ⁸⁸² Idem.
- ⁸⁸³ Minelly Lausell Javier. La Tuna en la República Dominicana. 1983. Foto de su colección personal facilitada por Norma Urrutia al autor, facilitada personalmente al autor.
- ⁸⁸⁴ Urrutia de Campo, N. Carta enviada a María Elena Rodríguez Rivera, directora de la Tuna Inter-Metro el 01-04-1991 facilitada por la firmante al autor.
- ⁸⁸⁵ Rodríguez Vera, A. Carta respondiendo a la enviada por Norma Urrutia de Campo. 20-04-1990 facilitada por Norma Urrutia al autor.
- ⁸⁸⁶ Rodríguez Rivera, ME. Carta respondiendo a la enviada por Norma Urrutia de Campo. 02-05-1990
- ⁸⁸⁷ González, E. El Universitario. 1889. Recorte de prensa sin más datos facilitado por María E. Rodríguez Rivera.
- ⁸⁸⁸ Segundo Encuentro de Tunas de Puerto Rico. Programa de mano. 30-03-1990. Op. Cit.
- ⁸⁸⁹ Idem.
- ⁸⁹⁰ Elda M. Román Rodríguez. La Tuna en el Encuentro de Tunas de Puerto Rico. 1994. Foto de su colección personal facilitada personalmente al autor.

-
- ⁸⁹¹ Elda M. Román Rodríguez. La Tuna en la Alcaldía de San Juan. 1991. Foto de su colección personal facilitada personalmente al autor.
- ⁸⁹² Rafael Calderín, El Viejo San Juan y su isleta. Compendio histórico, temático e ilustrado. Mayo, 2017, pág. 65. Visto el 17-02-2020 en https://issuu.com/miramar-1/docs/el_viejo_san_juan_y_su_isleta_-_pub
- ⁸⁹³ Elda M. Román Rodríguez. La Tuna Inter-Metro en Washington. 1994. Foto de su colección personal facilitada personalmente al autor.
- ⁸⁹⁴ Tuna Interamericana. Jingle de Navidad WIPR Canal 6. 1997. Visto el 16-02-2020 en <https://youtu.be/oCwrtY8zV5U>
- ⁸⁹⁵ La Estrella de Arica. (Arica, Chile). Encuentro Iberoamericano de Tunas se vistió de gala. 24-01-2003. Disponible en <https://www.estrellaarica.cl/site/edic/20030123203143/pags/20030124012513.html> Visto el 18-02-2020.
- ⁸⁹⁶ Universia.net. Cuatro premios para la Tuna Interamericana. Fundación Universia. 17-06-2005. Disponible en <https://noticias.universia.pr/tiempo-libre/noticia/2005/06/17/141582/cuatro-premios-tuna-interamericana.html> Visto el 18-02-2020.
- ⁸⁹⁷ Orgullo boricua. Tuna Interamericana de Puerto Rico en Noticentro. WAPA TV, Canal 4. re17-10-2008. Visto en https://youtu.be/_g-hWJG7Bhk el 22-02-2020.
- ⁸⁹⁸ Once Tunas, en concierto gratuito en Puerto Colombia El Heraldo. (Barranquilla, Colombia). 26-10-2012.
- ⁸⁹⁹ Mañana Puerto Colombia se llena de Tunas. ADN. (Barranquilla, Colombia). 26-10-2012.
- ⁹⁰⁰ Politécnico Grancolombiano. Departamento de Comunicaciones. Universidad Interamericana. 2012. Disponible en <https://www.flickr.com/photos/poligran/8147813235/in/album-72157631911380921/> Visto el 18-02-2020.
- ⁹⁰¹ Idem.
- ⁹⁰² Madrid le informa. Con Tunas Nacionales e Internacionales se celebra la Semana Cultural en Madrid Cundinamarca, Colombia. Alcaldía de Madrid, Cundinamarca. Colombia. 07-11-2012.
- ⁹⁰³ Una noche “tunera” en la UAM. El Nuevo Diario. (Managua, Nicaragua). 27-11-2012. Disponible en <https://www.elnuevodiario.com.ni/variedades/270490-noche-tunera-uam/> Visto el 18-02-2020.
- ⁹⁰⁴ Idem.
- ⁹⁰⁵ Sonia Pagán Cáceres. Conferencia del Dr. Félix O. Martín Sárraga en la Universidad Interamericana. Salón de Usos Múltiples, Recinto Metropolitano. 05-11-2014. Foto de su colección personal compartida por internet.
- ⁹⁰⁶ Idem.
- ⁹⁰⁷ Colección personal del autor.
- ⁹⁰⁸ Isabel Lantrua. Imposición de Corbata a la bandera de la Tuna Inter-Metro. Foto de su colección personal compartida por internet.
- ⁹⁰⁹ Colección del autor.
- ⁹¹⁰ Somos Quijotes. Forjamos una Isla de libros. Tuna de la Universidad Interamericana Recinto Metropolitano. Feria Internacional del Libro – Puerto Rico. 24-09-2015. Disponible en <https://www.filpuertorico.org/2015/09/24/tuna-de-la-universidad-interamericana-recinto-metropolitano/> Vista el 18-02-2020.
- ⁹¹¹ Borikana. Tuna Interamericana en la TV boricua. Octubre, 2015. Visto el 22-02-2020 en <https://youtu.be/WDdDuprWxyg>
- ⁹¹² Tuna Interamericana celebra concierto generacional. El Vocero (San Juan, Puerto Rico). 30-10-2018.
- ⁹¹³ Séneca. Cartas a Lucilio. Epístolas escogidas. Editorial Grupo Planeta, 2018.
- ⁹¹⁴ El Magisterio Español, nº 670. 30-03-1878.
- ⁹¹⁵ Urrutia, JM. Carta a la Dra. Gladys Escalona de Motta, Rectora de la UPR. 15-12-2003. Facilitada al autor por Norma Urrutia.
- ⁹¹⁶ Martín Sárraga, FO. El cambio de denominación de ‘Estudiantina’ a ‘Tuna comenzó en la década de 1870. Op. Cit., online.
- ⁹¹⁷ Martín Sárraga, FO. El paso de llamarse ‘Estudiantina’ a ‘Tuna’, una transición de algo más de medio siglo. Op. Cit., online.



Nunca se me ocurrió que habría de tener el privilegio de ser invitada a dirigirme a los lectores que ahora tienen este maravilloso libro entre sus manos. Y, en efecto, es así no sólo porque está excelentemente documentado y muy bien escrito, sino porque la suerte quiso que quien finalmente entregara su tiempo y sus innegables dotes de investigador para realizar aquel noble proyecto lo fuera Félix Martín Sárraga, boricua de padre español, tuno experimentado en Murcia, médico de profesión y educador. Tratándose de un dedicado y empedernido aficionado a la investigación tuneril, como autor de ocho libros sobre el tema e innumerables artículos, conferencias, entrevistas y charlas, nadie mejor capacitado que él. Quien desee verificar los datos que aquí expongo puede consultar su impresionante perfil en las llamadas redes sociales.

Son credenciales muy serias las de este caballero amigo. Y si a ello también le añadimos su fundación y autoría de TUNAE MVNDI, que significa algo así como la enciclopedia virtual sobre las tunas en España y el resto del mundo, ciertamente, declaramos su innegable autoridad referente al tema.

Norma Urrutia Vda. de Campo
Catedrática Retirada de Español
Universidad de Puerto Rico,
Recinto de Río Piedras

Félix Oscar Martín Sárraga se doctoró en Medicina y Cirugía en la Universidad de Murcia, especializándose en Cirugía Ortopédica y Traumatología, ejerciendo en un hospital de la red sanitaria pública española desde 1989.

Su afición a la investigación supone una secuela de su etapa de tuno en la Tuna de la Facultad de Medicina de la Universidad de Murcia, en la que ingresó en 1979. De esta manera lleva visitando hemerotecas nacionales y de prensa desde hace más de diez años, fruto de lo cual son sus libros y monografías, que ofrece gratuitamente desde <https://imovilizate.academia.edu/FelixMartinSarraga>, así como sus conferencias (en universidades de Colombia, España, México, Perú y Puerto Rico) y centenares de artículos que se pueden consultar en <https://tunaemundi.com>.

Fundó en 2012 la Asociación Académica Internacional TVNAE MVNDI, dedicada a la investigación del pasado y presente de las Tunas, con especial énfasis en las Universitarias. En 2022 presentó ante la Universidad de Murcia su “Compromiso social de las Estudiantinas y Tunas Universitarias desde su creación hasta la Segunda República” para obtener el grado de Doctor en Historia, Geografía e Historia del Arte, logrando la máxima calificación.



De izquierda a derecha:
Prof. Oscar Cruz Cuevas, Decano de Estudios Humanísticos;
Prof. Marilina Wayland, Rectora;
Prof. M^a Elena Rodríguez Rivera, Directora de la Tuna Inter-Metro
y Félix O. Martín Sárraga, MD, PhD, ponente y autor de esta obra

